

# FORD **FOCUS** Manual do proprietário

As informações incluídas nesta publicação estavam correctas na altura da sua impressão. Dada a política de desenvolvimento constante, reservamo-nos o direito de alterar as especificações, o design ou o equipamento, em qualquer altura, sem aviso prévio ou obrigação. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, armazenada em sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma em qualquer meio, sob qualquer forma, sem a nossa autorização por escrito. Excepção feita, em caso de existência de erros ou omissões.

© Ford Motor Company 2011

Todos os direitos estão reservados.

Número de peça: (CG3568pt) 08/2011 20110616151736

# Índice

## Introdução

Sobre este manual.....	7
Glossário de símbolos.....	7
Peças e acessórios.....	7

## Guia prático

Guia prático.....	10
-------------------	----

## Segurança das crianças

Cadeira para crianças.....	19
Posicionamento da cadeira para crianças.....	20
Capacidades e especificações.....	23
Pontos de fixação do sistema ISOFIX.....	24
Fechos de segurança para crianças.....	25

## Protecção dos ocupantes

Princípios de funcionamento.....	27
Apertar os cintos de segurança.....	29
Regulação da altura do cinto de segurança.....	29
Avisador do cinto de segurança.....	30
Utilizar o cinto de segurança durante a gravidez.....	30
Desactivar o airbag do passageiro.....	31

## Chaves e comandos à distância

Informações gerais sobre radiofrequências.....	32
Programar o comando à distância.....	32
Mudar as pilhas do comando à distância.....	32

## Fechos

Trancar e destrancar.....	35
Entrada sem chave.....	37
Fecho centralizado.....	40

## Sistema de imobilização do motor

Princípios de funcionamento.....	42
Chaves codificadas.....	42
Activar o imobilizador do motor.....	42
Desactivar o imobilizador do motor.....	42

## Alarme

Princípios de funcionamento.....	43
Activar o alarme.....	44
Desactivar o alarme.....	44

## Volante

Regular o volante.....	46
Comandos áudio.....	46
Comando por voz.....	47

## Lava/limpa-vidros

Limpa-pára-brisas.....	48
Limpa-vidros automático.....	48
Lava-pára-brisas.....	49
Limpa/lava-vidros traseiro.....	50
Lava-faróis.....	50
Verificar as escovas do limpa-vidros.....	51
Substituir as escovas do limpa-vidros.....	51

## Luzes

Controlo das luzes.....	53
Faróis automáticos.....	54
Comando automático da luz de máximos.....	54
Faróis de nevoeiro.....	56
Luzes de nevoeiro traseiras.....	56
Regular os faróis - Veículos com: Faróis dianteiros adaptáveis/Faróis de descarga de alta intensidade.....	57
Nivelamento dos faróis.....	57
Intermitentes de perigo.....	58

# Índice

Indicadores de mudança de direcção.....	58
Luzes de viragem.....	58
Luzes do habitáculo.....	59
Desmontar um farol.....	61
Substituir uma lâmpada.....	61
Tabela de especificações de lâmpadas.....	69

## Vidros e espelhos

Vidros eléctricos.....	70
Retrovisores exteriores.....	71
Retrovisores exteriores eléctricos.....	72
Retrovisor anti-encandeamento.....	73
Sistema de controlo do ângulo morto.....	73

## Grupo de Instrumentos

Indicadores.....	77
Luzes de aviso e luzes indicadoras.....	79
Indicadores e avisos acústicos.....	81

## Visores de informação

Informações gerais.....	83
Computador de bordo.....	90
Definições personalizadas.....	90
Mensagens informativas.....	91

## Comando da climatização

Princípios de funcionamento.....	103
Ventiladores.....	103
Comando da climatização manual.....	104
Comando da climatização automático.....	106
Vidros e retrovisores com desembaciador.....	109
Vidro do tecto de abrir eléctrico.....	109
Aquecedor auxiliar.....	112

## Bancos

Sentar na posição correcta.....	115
Bancos de regulação manual.....	115
Apoios de cabeça.....	116
Bancos de regulação eléctrica.....	118
Bancos traseiros.....	119
Bancos aquecidos.....	120

## Dispositivos de conforto

Reóstato da iluminação dos instrumentos.....	121
Relógio.....	121
Isqueiro.....	121
Tomadas auxiliares.....	121
Suportes para copos.....	122
Suporte para óculos.....	122
Espelho de vigia.....	123
Tomada auxiliar (AUX IN).....	123
Porta USB.....	123
Suporte da unidade de navegação por satélite.....	123
Tapetes.....	124

## Pára-sóis

Informações gerais.....	125
Interruptor da ignição.....	125
Bloqueio do volante.....	125
Ligar um motor a gasolina.....	126
Ligar um motor a gasolina - Combustível Flexível.....	127
Ligar um motor a diesel.....	128
Arranque sem chave.....	128
Filtro de partículas diesel.....	130
Desligar o motor.....	131
Aquecedor do bloco do motor.....	131

## Botão de arranque/paragem

Princípios de funcionamento.....	132
Utilizar o botão de arranque/paragem.....	132

# Índice

## **Modo Eco**

Princípios de funcionamento.....	134
Utilização do modo Eco.....	134

## **Combustível e reabastecimento**

Normas de segurança.....	135
Qualidade do combustível - Gasolina.....	135
Qualidade do combustível - Combustível Flexível.....	135
Qualidade do combustível - Diesel.....	136
Catalisador.....	136
Tampa do depósito de combustível.....	137
Reabastecimento.....	139
Reabastecimento - Combustível Flexível.....	139
Consumo de combustível.....	139
Dado técnicos.....	139

## **Caixa de velocidades**

Caixa de velocidades manual.....	142
Caixa de velocidades automática.....	142

## **Travões**

Princípios de funcionamento.....	145
Conselhos sobre condução com travões antiblocagem.....	145
Travão de mão.....	145

## **Controlo da estabilidade**

Princípios de funcionamento.....	147
Utilizar o controlo da estabilidade.....	148

## **Assistência ao arranque em declive**

Princípios de funcionamento.....	149
Utilizar a assistência ao arranque em declive.....	149

## **Emergências rodoviárias**

Princípios de funcionamento.....	151
Utilizar o sistema auxiliar de estacionamento - Veículos com: Sistema auxiliar de estacionamento traseiro.....	151
Utilizar o sistema auxiliar de estacionamento - Veículos com: Sistema Auxiliar de Estacionamento Dianteiro e Traseiro.....	153

## **Câmara de visão traseira**

Princípios de funcionamento.....	155
Utilização da câmara de visão traseira.....	155

## **Park Assist activo**

Princípios de funcionamento.....	158
Utilizar Park Assist activo.....	158

## **Comando da velocidade de cruzeiro**

Princípios de funcionamento.....	161
Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro.....	161

## **Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)**

Princípios de funcionamento.....	163
Utilização do comando da velocidade de cruzeiro dinâmico.....	165
Função de aviso de distância.....	167

## **Limitador de velocidade**

Princípios de funcionamento.....	169
Utilizar o limitador de velocidade.....	169

## **Alerta ao condutor**

Princípios de funcionamento.....	171
Utilizar o alerta ao condutor.....	171

# Índice

## **Aviso de saída da faixa**

Princípios de funcionamento.....	173
Utilizar o aviso de saída da faixa.....	173

## **Assistência à manutenção na faixa de rodagem**

Princípios de funcionamento.....	175
Utilizar a assistência à manutenção na faixa de rodagem.....	176

## **Reconhecimento da sinalização rodoviária**

Princípios de funcionamento.....	178
Utilizar o reconhecimento da sinalização rodoviária.....	178

## **Active City Stop**

Princípios de funcionamento.....	180
Utilizar o Active City Stop.....	181

## **Capacidade de carga**

Informações gerais.....	182
Pontos de fixação da bagagem.....	182
Protecções de bagagem.....	182
Redes de fixação de bagagem.....	183
Grade de separação.....	184
Calhas para porta-bagagem do tejadilho e porta-bagagem do tejadilho.....	186

## **Reboque**

Rebocar um atrelado.....	189
Gancho de reboque de recolher.....	189
Gancho de reboque removível.....	192

## **Sugestões de condução**

Rodagem.....	195
Precauções contra o mau tempo.....	195
Circular por lençóis de água.....	195

## **Avisador dos cintos de segurança**

Kit de primeiros socorros.....	196
Triângulo de aviso.....	196

## **Fusíveis**

Localizações da caixa de fusíveis.....	197
Substituir um fusível.....	198
Tabela de especificações dos fusíveis.....	199

## **Rebocar o veículo**

Pontos de reboque.....	207
Rebocar o veículo assente nas quatro rodas.....	207

## **Manutenção**

Informações gerais.....	209
Abrir e fechar o capot.....	210
Vista geral debaixo do capot - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) .....	211
Vista geral debaixo do capot - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	212
Vista geral debaixo do capot - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	214
Vista geral debaixo do capot - 2.0L Duratec-HE (M14) .....	215
Vista geral debaixo do capot - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel .....	217
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) .....	218
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	218
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 2.0L Duratec-HE (M14) .....	219
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel .....	219
Verificar o óleo do motor.....	219

# Índice

Verificar o líquido de arrefecimento do motor.....	220
Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem.....	221
Verificar o líquido do lava-vidros.....	221
Dado técnicos.....	222

## Cuidados com o veículo

Limpar o exterior.....	225
Limpar o interior.....	225
Reparar pequenos danos na pintura.....	226

## Bateria do veículo

Utilizar cabos de ligação.....	227
Substituir a bateria do veículo.....	228
Pontos de ligação da bateria.....	228

## Jantes e pneus

Informações gerais.....	229
Mudar uma roda.....	229
Kit de reparação dos pneus.....	234
Cuidados com os pneus.....	238
Utilizar pneus de Inverno.....	239
Utilizar correntes para neve.....	239
Sistema de controlo da pressão dos pneus.....	239
Dado técnicos.....	240

## Identificação do veículo

Chapa de identificação do veículo.....	244
Número de identificação do veículo.....	245

## Controlo da climatização

Dado técnicos.....	246
--------------------	-----

## Utilização rápida do sistema áudio

Informações importantes sobre o sistema áudio.....	252
--	-----

## Introdução ao sistema áudio

Introdução ao sistema áudio.....	253
----------------------------------	-----

## Segurança do sistema áudio

Código de segurança.....	259
--------------------------	-----

## Funcionamento da unidade áudio

Comando de ligar/desligar.....	260
Botão de som.....	260
Botão de banda de frequências.....	260
Comando de sintonização de estações.....	260
Botões de pré-sintonização.....	261
Comando da função de gravação automática (AutoStore).....	261
Controlo de informações de trânsito.....	262

## Menus da unidade áudio

Comando automático do volume.....	263
Processamento digital do sinal (DSP).....	263
Notícias.....	263
Frequências alternativas.....	263
Modo regional (REG).....	264

## Leitor de CDs

Leitura de CDs.....	265
Seleccção de faixas.....	265
Avanço/retrocesso rápido.....	265
Reprodução aleatória/mistura.....	265
Repetir faixas de CDs.....	266
Pesquisa automática das faixas de CDs.....	266
Leitura de ficheiros MP3.....	266
Opções do visor MP3.....	267
Terminar a leitura de CDs.....	267

# Índice

## **Tomada para acessórios (AUX IN)**

Tomada para acessórios (AUX IN).....268

## **Detecção de avarias do sistema áudio**

Detecção de avarias do sistema áudio.....269

## **Telemóvel**

Informações gerais.....270

Configurar Bluetooth.....270

Configurar o telemóvel.....271

Comandos do telemóvel.....271

Utilizar o telemóvel.....272

## **Comando por voz**

Princípios de funcionamento.....275

Utilização do comando de voz.....275

Comandos da unidade áudio.....276

Comandos do telefone.....284

Comandos da climatização.....289

## **Conectividade**

Informações gerais.....292

Ligar dispositivo externo .....293

Ligar dispositivo externo - Veículos com: Bluetooth.....294

Utilização de dispositivo USB .....294

Utilização de iPod .....295

## **Introdução do sistema de navegação**

Informações gerais.....297

Segurança na estrada.....297

## **Apresentação geral da unidade de navegação**

Apresentação geral da unidade de navegação.....299

Carregar os dados de navegação.....304

## **Inicialização rápida do sistema de navegação**

Inicialização rápida do sistema de navegação.....305

## **Definições do sistema**

Definições do sistema.....308

## **Sistema de navegação**

Menu de opções de itinerário.....311

Apresentações de itinerário.....312

## **Canal de mensagens de trânsito**

Princípios de funcionamento.....313

Utilizar o TMC.....313

## **Actualizações do mapa**

Actualizações do mapa.....314

## **Apêndices**

Homologações.....315

Homologações.....315

Homologações.....315

Homologações.....316

Homologações.....316

Homologações.....317

Compatibilidade electromagnética.....317

# Introdução

## SOBRE ESTE MANUAL

Obrigado por ter escolhido a Ford. Recomendamos que dedique algum tempo a conhecer o seu veículo, lendo este manual. Quanto mais souber sobre ele, maior será a segurança e o prazer com que o conduzirá.

### CUIDADO



Conduza sempre com o devido cuidado e atenção quando usar e accionar os comandos e funções do seu veículo.

**Nota:** *Este manual descreve as características e opções do veículo disponíveis em toda a gama, por vezes, mesmo antes de elas estarem todas disponíveis. Poderá descrever opções não existentes no seu veículo.*

**Nota:** *Algumas das ilustrações deste manual podem ser utilizadas para diferentes modelos e, portanto, poderão parecer diferentes do seu veículo. Contudo, a informação essencial incluída nas ilustrações está sempre correcta.*

**Nota:** *Ao conduzir o seu veículo, respeite sempre as leis e regulamentos aplicáveis.*

**Nota:** *Se vender o veículo, entregue este manual ao novo proprietário. Faz parte integrante do veículo.*

## GLOSSÁRIO DE SÍMBOLOS

### Símbolos usados neste manual

#### CUIDADO



Se não seguir as instruções realçadas pelo símbolo de cuidado põe em risco a sua integridade física, bem como a de terceiros.

### AVISO



Se não seguir as instruções realçadas pelo símbolo de aviso corre o risco de danificar o seu veículo.

### Símbolos usados no seu veículo



Quando vir estes símbolos, leia e siga as instruções relevantes dadas neste manual antes de tocar ou de tentar fazer qualquer tipo de ajuste.

## PEÇAS E ACESSÓRIOS

### Agora pode assegurar-se de que os seus componentes Ford são componentes Ford

O seu Ford foi construído segundo os mais elevados padrões de qualidade, usando Componentes Ford Originais de grande qualidade. Como resultado, pode ter o prazer de o conduzir durante muitos anos.

Se acontecer o improvável e for necessário substituir um componente principal, recomendamos que aceite apenas componentes originais Ford.

A utilização de componentes originais Ford garante-lhe a reparação do veículo para a condição anterior ao incidente e mantém o seu valor residual máximo.

Os componentes originais Ford cumprem os requisitos rigorosos de segurança e elevados padrões de condição, acabamento e confiança da Ford. Em suma, representam o melhor valor geral de reparação, incluindo componentes e custos de mão-de-obra.

# Introdução

Agora é mais fácil verificar se foram usados componentes originais Ford. O logotipo da Ford está claramente visível nos componentes seguintes, se se tratarem de componentes originais Ford. Se o seu veículo tiver de ser reparado, procure a marca Ford claramente visível e certifique-se de que foram usados apenas componentes originais Ford.

## Procure o logotipo da Ford nos seguintes componentes

### Chapa metálica

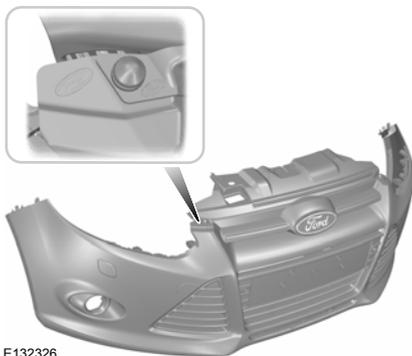
- Capot
- Portas
- Porta do compartimento de bagagem



E132325

### Pára-choques e grelha do radiador

- Grelha do radiador
- Pára-choques dianteiro e traseiro



E132326

### Retrovisor exterior



E132340

### Vidro

- Vidro traseiro
- Vidro lateral
- Pára-brisas

# Introdução

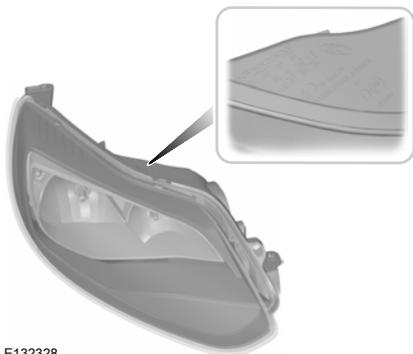
---



E132327

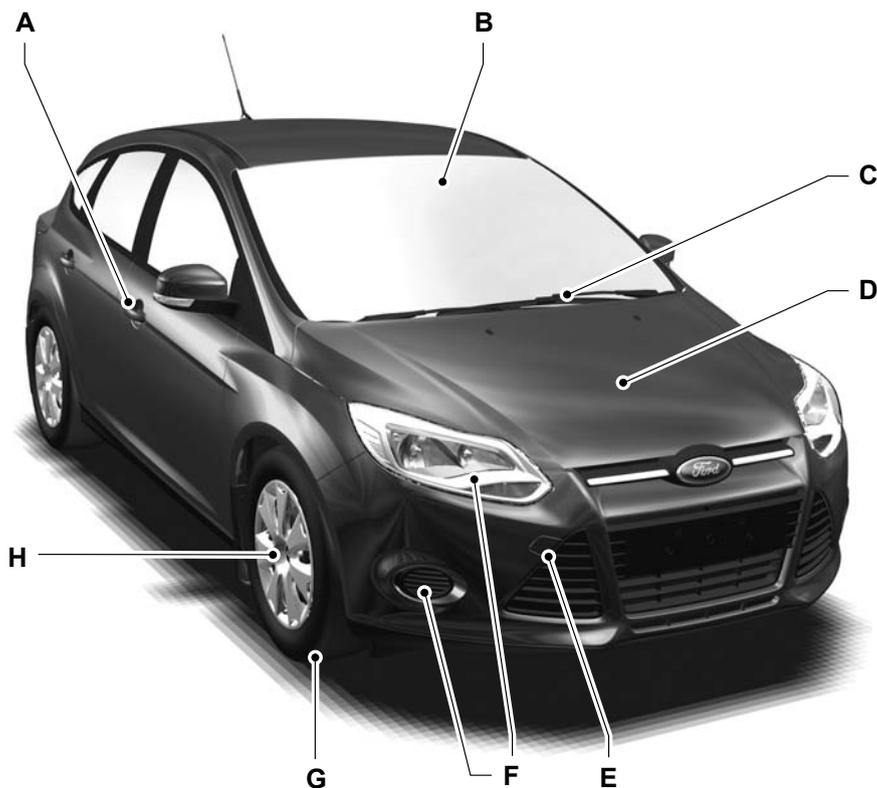
## Luzes

- Luzes traseiras
- Farol



E132328

## Vista geral da parte exterior dianteira



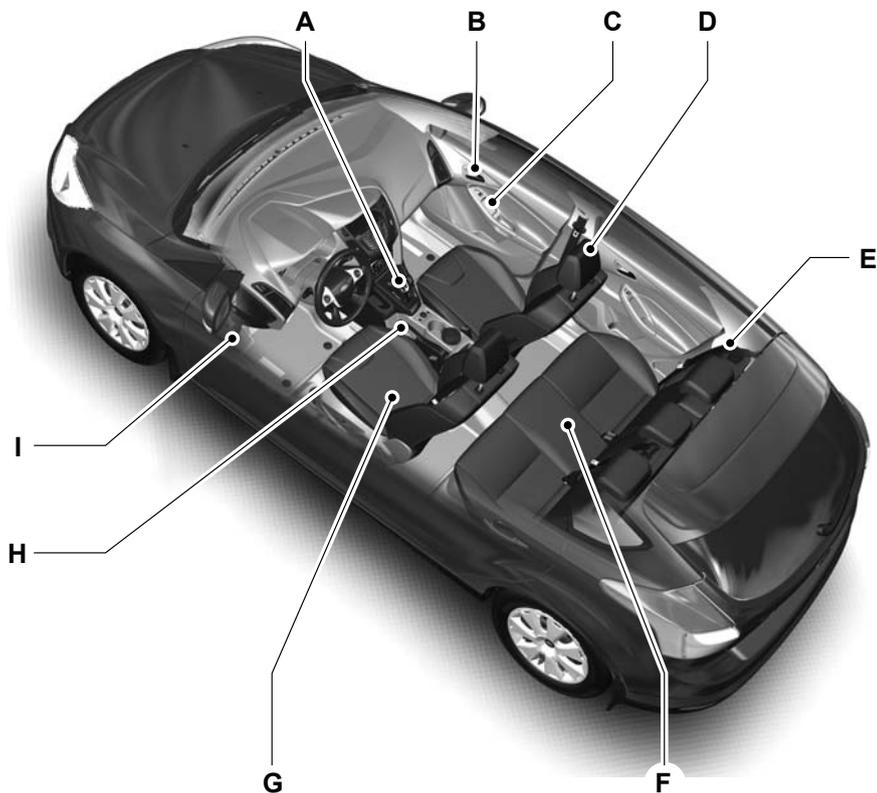
E133220

- A Consulte **Trancar e destrancar** (página 35). Consulte **Entrada sem chave** (página 37).
- B Consulte **Comando automático da luz de máximos** (página 54). Consulte **Alerta ao condutor** (página 171). Consulte **Aviso de saída da faixa** (página 173). Consulte **Assistência à manutenção na faixa de rodagem** (página 175). Consulte **Reconhecimento da sinalização rodoviária** (página 178). Consulte **Active City Stop** (página 180).
- C Consulte **Substituir as escovas do limpavidros** (página 51).

# Guia prático

- D Consulte **Manutenção** (página 209).
- E Consulte **Pontos de reboque** (página 207).
- F Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 61).
- G Pressões dos pneus. Consulte **Dado técnicos** (página 240).
- H Consulte **Mudar uma roda** (página 229).

## Vista geral do interior do veículo



E133222

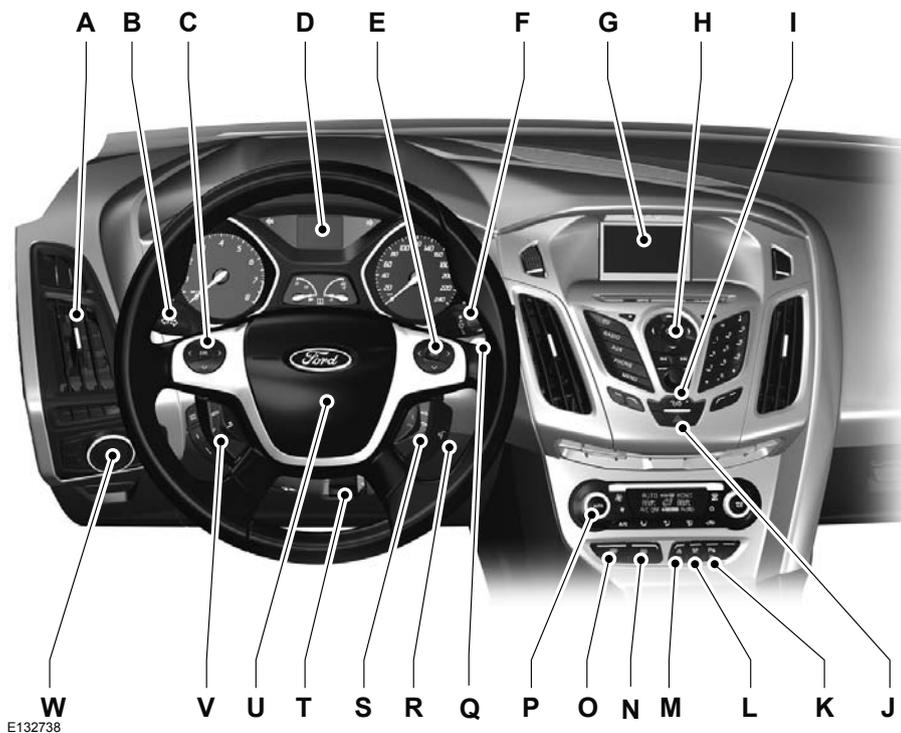
# Guia prático

- A Consulte **Caixa de velocidades** (página 142).
- B Consulte **Trancar e destrancar** (página 35).
- C Consulte **Vidros eléctricos** (página 70). Consulte **Retrovisores exteriores eléctricos** (página 72).
- D Consulte **Apoios de cabeça** (página 116).
- E Consulte **Apertar os cintos de segurança** (página 29).
- F Consulte **Bancos traseiros** (página 119).
- G Consulte **Bancos de regulação manual** (página 115). Consulte **Bancos de regulação eléctrica** (página 118).
- H Consulte **Travão de mão** (página 145).
- I Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 210).

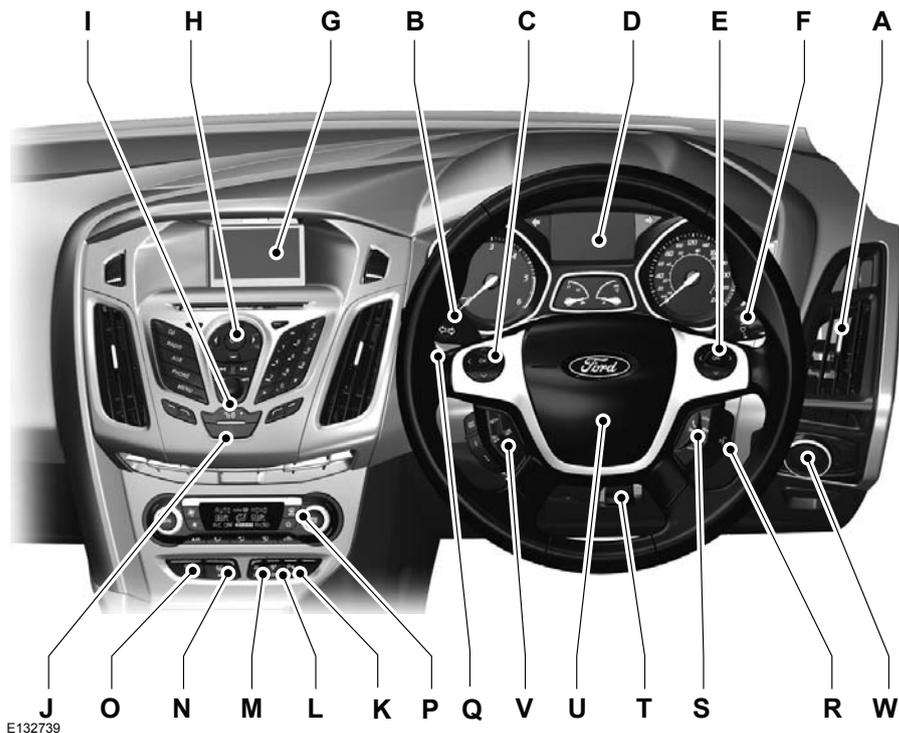
# Guia prático

## Apresentação geral do painel de instrumentos

### Volante à esquerda



## Volante à direita



E132739

- A Ventiladores. Consulte **Ventiladores** (página 103).
- B Indicadores de mudança de direcção. Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 58). Máximos. Consulte **Controlo das luzes** (página 53).
- C Veículos com volante à esquerda com controlo por voz - Controlo do visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 83).
- C Veículos com volante à esquerda sem controlo por voz - Controlo do visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 83).
- C Veículos com volante à direita com controlo por voz - Controlo do visor de informações e de entretenimento.
- C Veículos com volante à direita sem controlo por voz - Controlo do visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 83).

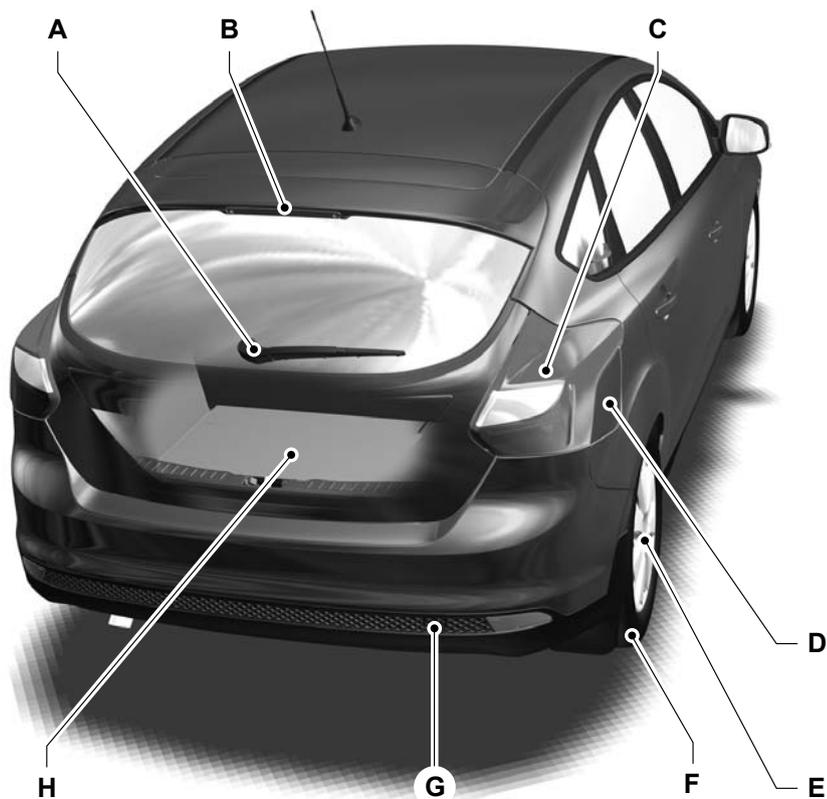
# Guia prático

- D Grupo de instrumentos. Consulte **Indicadores** (página 77). Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79).
- E Veículos com volante à esquerda com controlo por voz - Controlo do visor de informações e de entretenimento.
- E Veículos com volante à esquerda sem controlo por voz - Controlo áudio. Consulte **Comandos áudio** (página 46).
- E Veículos com volante à direita com controlo por voz - Controlo do visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 83).
- E Veículos com volante à direita sem controlo por voz - Controlo áudio. Consulte **Comandos áudio** (página 46).
- F Alavanca do sistema de limpa-vidros. Consulte **Lava/limpa-vidros** (página 48).
- G Sistema de informação e audiovisual
- H Unidade áudio. Consulte **Introdução ao sistema áudio** (página 253).
- I Botão de travagem da porta. Consulte **Trancar e destrancar** (página 35).
- J Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 58).
- K Interruptor do sistema auxiliar de estacionamento. Consulte **Emergências rodoviárias** (página 151).
- L Interruptor de assistência de estacionamento activo. Consulte **Park Assist activo** (página 158).
- M Interruptor de arranque/paragem. Consulte **Utilizar o botão de arranque/paragem** (página 132).
- N Interruptor do desembaciador do vidro traseiro. Consulte **Vidros e retrovisores com desembaciador** (página 109).
- O Interruptor do desembaciador do pára-brisas. Consulte **Vidros e retrovisores com desembaciador** (página 109).
- P Comandos da climatização. Consulte **Comando da climatização** (página 103).
- Q Botão de iniciar Consulte **Arranque sem chave** (página 128).
- R Interruptor da ignição. Consulte **Interruptor da ignição** (página 125).
- S Comando do sistema áudio. Consulte **Comandos áudio** (página 46). Comando por voz. Consulte **Comando por voz** (página 47). Comando do telefone. Consulte **Comandos do telemóvel** (página 271).
- V Regulação do volante. Consulte **Regular o volante** (página 46).
- U Buzina.

# Guia prático

- V Interruptores do comando da velocidade de cruzeiro. Consulte **Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro** (página 161). Interruptores do controlo da velocidade de cruzeiro adaptável (ACC). Consulte **Utilização do comando da velocidade de cruzeiro dinâmico** (página 165). Interruptores do limitador de velocidade. Consulte **Utilizar o limitador de velocidade** (página 169).
- W Comando das luzes. Consulte **Controlo das luzes** (página 53). Faróis de nevoeiro. Consulte **Faróis de nevoeiro** (página 56). Luz de nevoeiro traseira. Consulte **Luzes de nevoeiro traseiras** (página 56). Controlo de regulação dos faróis. Consulte **Nivelamento dos faróis** (página 57). Redutor da iluminação dos instrumentos. Consulte **Reóstato da iluminação dos instrumentos** (página 121).

## Vista geral da parte exterior traseira



E133221

- A Consulte **Substituir as escovas do limpavidros** (página 51).
- B Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 61).
- C Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 61).
- D Consulte **Tampa do depósito de combustível** (página 137).
- E Consulte **Mudar uma roda** (página 229).
- F Pressões dos pneus. Consulte **Dado técnicos** (página 240).

## Guia prático

- G Consulte **Pontos de reboque** (página 207).
- H Consulte **Kit de primeiros socorros** (página 196). Consulte **Triângulo de aviso** (página 196). Consulte **Kit de reparação dos pneus** (página 234). Roda sobresselente. Consulte **Mudar uma roda** (página 229). Macaco. Consulte **Mudar uma roda** (página 229). Esticador da roda. Consulte **Mudar uma roda** (página 229). Olhal de reboque. Consulte **Pontos de reboque** (página 207). Funil de combustível. Consulte **Tampa do depósito de combustível** (página 137).

# Segurança das crianças

## CADEIRA PARA CRIANÇAS



E133140



E68916

### CUIDADOS

-  Transporte crianças com menos de 150 centímetros de altura em cadeiras aprovadas, no banco traseiro.
-  Extremamente perigoso! Se o passageiro da frente dispuser de airbag operacional, não instale nesse lugar um sistema de retenção para crianças!
-  Ao montar a cadeira para criança no veículo, leia as instruções do fabricante e siga-as.
-  Não modifique qualquer aspecto da cadeira para criança.
-  Enquanto o veículo estiver em andamento, nunca leve uma criança ao colo.

### CUIDADOS

-  Não deixe crianças sozinhas dentro do veículo.
-  Se o seu veículo esteve envolvido num acidente, submeta as cadeiras para crianças a uma verificação adequada por técnicos especializados.

**Nota:** O uso obrigatório de cadeiras para crianças varia de país para país.

As cadeiras de criança testadas e aprovadas para utilização neste veículo são apenas as certificadas com ECE-R44.03 (ou mais recentes). Está disponível uma gama destes produtos no seu concessionário.

### Sistemas de retenção para diferentes grupos de massa

Use a cadeira para criança correcta, assim:

#### Cadeira de segurança para bebés



E68918

Transporte crianças com menos de 13 quilos numa cadeira de segurança para bebés virada para trás (Grupo 0+) no banco traseiro.

# Segurança das crianças

## Cadeira de segurança para crianças



E68920

Transporte crianças com um peso entre 13 e 18 quilogramas numa cadeira de segurança para crianças (Grupo 1) no banco traseiro.

## POSICIONAMENTO DA CADEIRA PARA CRIANÇAS

### CUIDADOS

 Consulte o Concessionário para obter as informações mais recentes referentes às cadeiras de transporte para crianças recomendadas pela Ford.

### CUIDADOS

 Extremamente perigoso! Se o passageiro da frente dispuser de airbag operacional, não instale nesse lugar um sistema de retenção para crianças!

 Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças com base de apoio, a base de apoio deve assentar com firmeza no piso.

 Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças com um cinto de segurança, certifique-se de que o cinto de segurança não tem folga nem está torcido.

### AVISO

 A cadeira de segurança para crianças deve ficar firmemente apoiada contra o banco do veículo. Pode ser necessário subir ou desmontar o encosto de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 116).

**Nota:** Ao utilizar uma cadeira para crianças, ajuste sempre o banco do passageiro dianteiro para a posição totalmente reclinada. Se for difícil apertar a secção do colo do cinto de segurança sem deixar folga, ajuste as costas do banco para a posição completamente vertical e eleve a altura do banco. Consulte **Bancos** (página 115).

Posições	Categorias de grupo de massa				
	0	0+	1	2	3
	Até 10 kg	Até 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Banco do passageiro dianteiro com airbag <b>ON</b> (activado)	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>

## Segurança das crianças

Posições	Categorias de grupo de massa				
	0	0+	1	2	3
	Até 10 kg	Até 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Banco do passageiro dianteiro com airbag <b>OFF</b> (desactivado)	U	U	U	U	U
Assentos traseiros	U	U	U	U	U

**X** Não adequado para crianças desta faixa etária.

**U** Adequado para cadeiras de crianças de categoria universal aprovadas para utilização neste grupo de peso.

**UF1** Adequado para cadeiras para crianças de categoria universal viradas para a frente aprovadas para utilização nesta faixa etária. No entanto, recomendamos que sente o seu filho numa cadeira adequada, aprovada por lei, no banco traseiro..

### Cadeirinhas de criança ISOFIX

Posições		Categorias de grupo de massa	
		0+	1
		Voltadas para trás	Voltadas para a frente
		Até 13 kg	9 - 18 kg
Banco dianteiro	Classe de tamanho	Não equipado com ISOFIX	
	Tipo de banco		
Traseiro, banco do lado da porta ISOFIX	Classe de tamanho	C, D, E <sup>1</sup>	A, B, B1, C, D <sup>1</sup>
	Tipo de banco	IL <sup>2</sup>	IL, IU <sup>3</sup>
Banco central traseiro	Classe de tamanho	Não equipado com ISOFIX	
	Tipo de banco		

**IL** Adequado para sistemas ISOFIX de retenção de crianças da categoria **semi-universal**. Consulte as listas de recomendações dos fornecedores de sistemas de retenção de crianças.

# Segurança das crianças

---

**IUF** Adequado para sistemas ISOFIX de retenção de crianças voltados para a frente da categoria **universal** aprovados para utilização neste grupo de peso e classe de tamanho ISOFIX.

\* A classe de tamanho ISOFIX para ambos os sistemas **universal** e **semi-universal** de retenção de crianças é definida pelas letras maiúsculas **A** a **G**. Estas letras identificadoras são apresentadas nas retenções de crianças ISOFIX.

\*\* No momento da publicação, a cadeira de segurança recomendada para bebês do Grupo O+ ISOFIX é a Britax Roemer Baby Safe. Consulte o Concessionário para obter as informações mais recentes referentes às cadeiras de transporte para crianças recomendadas pela Ford.

\*\*\* No momento da publicação, a cadeira recomendada para crianças do Grupo 1 ISOFIX é a Britax Roemer Duo. Consulte o Concessionário para obter as informações mais recentes referentes às cadeiras de transporte para crianças recomendadas pela Ford.

# Segurança das crianças

## CAPACIDADES E ESPECIFICAÇÕES

### CUIDADOS

⚠ Não coloque um banco elevatório nem uma almofada elevatória num banco equipado apenas com cinto abdominal.

⚠ Não coloque um banco elevatório nem uma almofada elevatória com um cinto de segurança largo ou torcido.

⚠ Não coloque o cinto de segurança por baixo do braço nem por trás das costas do seu filho.

⚠ Não use almofadas, livros nem toalhas para elevar o seu filho no banco.

⚠ Certifique-se de que os seus filhos se sentam direitos.

⚠ Transporte crianças com mais de 15 quilos de peso, mas menos de 150 centímetros de altura num banco elevatório ou almofada elevatória.

### AVISO

ⓘ Quando usar uma cadeira de criança num banco traseiro, certifique-se de que esta fica firmemente apoiada contra o banco do veículo. Pode ser necessário subir ou desmontar o encosto de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 116).

## Banco elevatório (Grupo 2)



E70710

Recomendamos a utilização de um banco elevatório que combine uma almofada e costas, em vez de apresentar apenas a almofada. A posição sentada direita permitir-lhe-á colocar o cinto de segurança de adulto por cima do ombro do seu filho e o cinto abdominal bem justo por cima das suas ancas.

## Almofada elevatória (Grupo 3)



E68924

# Segurança das crianças

## PONTOS DE FIXAÇÃO DO SISTEMA ISOFIX

### CUIDADO



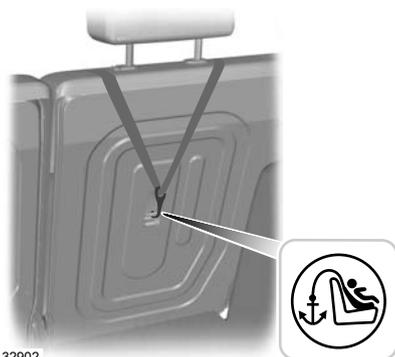
Utilize um dispositivo anti-rotação quando utilizar o sistema ISOFIX. Recomendamos a utilização de uma correia superior Top Tether ou de uma perna de suporte.

**Nota:** Quando adquirir uma cadeira ISOFIX, certifique-se de que sabe o grupo de peso correcto e a classe do tamanho ISOFIX para o banco pretendido. Consulte **Posicionamento da cadeira para crianças** (página 20).

O seu veículo traz instalado pontos de fixação ISOFIX que acomodam cadeiras de segurança para crianças ISOFIX aprovadas a nível mundial.

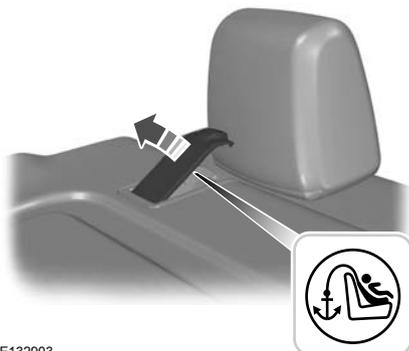
O sistema ISOFIX é composto por dois braços de ligação rígidos na cadeira de segurança para crianças, que prendem aos pontos de fixação existentes nos bancos traseiros, no ponto em que o assento e as costas se encontram. Podem igualmente ser montados pontos de fixação superiores.

## Pontos de fixação superiores - todos os veículos



E132902

## Pontos de fixação superiores - veículos de 4 portas



E132903

Os pontos de fixação superiores estão situados por baixo de uma aba.

## Fixar a cadeira para crianças com fixações superiores

### CUIDADO



Não instale uma correia Tether a nada além do ponto de fixação Tether correcto.

# Segurança das crianças

**Nota:** Se aplicável, retire a cobertura da bagagem, para facilitar a montagem. Consulte **Protecções de bagagem** (página 182).

## CUIDADO

 Certifique-se de que a fita de fixação superior não tem folga, nem está dobrada e de que se encontra correctamente colocada no ponto de fixação.

1. Encaminhe a correia Tether até ao ponto de fixação.



E87145

2. Empurre firmemente a cadeira para crianças para trás para encaixar os pontos de fixação inferiores ISOFIX.
3. Aperte a fita de fixação de acordo com as instruções do fabricante da cadeira para crianças.

## FECHOS DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

### CUIDADO

 Se tiver activado os fechos de segurança, não poderá abrir as portas pelo lado de dentro.

## Fechos de segurança manuais para criança

**Nota:** Nos veículos com entrada sem chave, utilize a chave sobressalente. Consulte **Entrada sem chave** (página 37).



E78298

### Lado esquerdo

Rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para bloquear e no sentido dos ponteiros do relógio para desbloquear.

### Lado direito

Rode no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear.

## Fechos de segurança eléctricos para criança

**Nota:** Ao premir o interruptor desactiva também os interruptores dos vidros eléctricos traseiros.

## Segurança das crianças

---



E124779

# Protecção dos ocupantes

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### airbags

#### CUIDADOS



Não modifique a frente do veículo seja de que forma for. Isto pode afectar nocivamente a insuflação dos airbags.



Extremamente perigoso! Não use cadeiras para crianças viradas para a traseira do veículo em bancos equipados com airbag!



Use cinto de segurança e mantenha uma distância suficiente entre si o volante. O cinto de segurança só consegue mantê-lo em posição de usufruir da protecção máxima do airbag quando colocado na posição correcta. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 115).



Mande efectuar todas as reparações no volante, na coluna da direcção, nos bancos e nos cintos de segurança por um técnico qualificado.



Mantenha as zonas na frente dos airbags livres de obstruções. Não fixe nada nas tampas dos airbags nem por cima deles.



Não bata com objectos aguçados nas áreas onde os airbags estão montados. Isto pode danificar e afectar nocivamente a insuflação dos airbags.

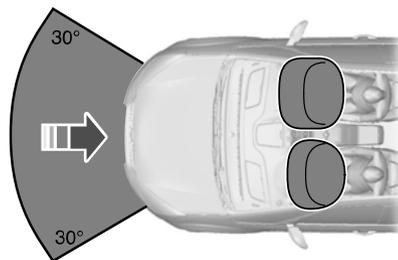


Use capas para bancos concebidas para bancos com airbags laterais. A montagem deve ser efectuada por um técnico qualificado.

**Nota:** Se o airbag insuflar, ouvirá um estrondo e verá uma nuvem de resíduos de poeira inofensiva. Esta situação é normal.

**Nota:** Limpe as tampas dos airbags apenas com um pano húmido.

### Airbags dianteiros



E74302

O airbag do condutor, o airbag do passageiro dianteiro e os pré-tensores dos cintos de segurança dianteiros serão activados durante colisões frontais significativas ou em colisões até 30 graus, da esquerda ou da direita. Os airbags insuflam em alguns milésimos de segundo e esvaziam quando tocam nos ocupantes do veículo, amortecendo o movimento do corpo para a frente. Durante colisões frontais pequenas, capotamentos, colisões traseiras e colisões laterais, os airbags do condutor e do passageiro dianteiro não insuflam.

### Airbags laterais e cortinas insufláveis

Durante colisões laterais significativas, apenas serão activados os airbags no lado afectado pela colisão e os pré-tensores dos cintos de segurança dianteiros. Os airbags serão insuflados em alguns milésimos de segundo e esvaziam quando tocam nos ocupantes do veículo, protegendo assim o corpo. Os airbags laterais e as cortinas insufláveis não são insuflados durante ligeiras colisões laterais, colisões dianteiras, colisões traseiras ou capotamentos.

# Protecção dos ocupantes

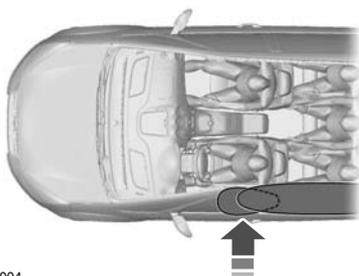
## Airbags laterais



E72658

Os airbags laterais estão montados na parte traseira das costas dos bancos dianteiros. Uma etiqueta indica que o veículo está equipado com airbags laterais.

## Cortinas insufláveis



E75004

As cortinas insufláveis encontram-se dentro dos painéis de acabamento, por cima dos vidros laterais dianteiros e traseiros. Emblemas moldados existentes nos painéis de acabamento dos pilares B indicam que o veículo está equipado com cortinas insufláveis.

## Cintos de segurança

### CUIDADOS

-  Use cinto de segurança e mantenha uma distância suficiente entre si o volante. Só quando usado de forma correcta é que o cinto de segurança consegue manter o corpo numa posição que permite o efeito ideal do airbag. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 115).
-  Nunca use um cinto de segurança para mais de uma pessoa.
-  Use a fivela correcta para cada cinto de segurança.
-  Não use um cinto de segurança que esteja frouxo ou torcido.
-  Não use vestuário grosso. O cinto de segurança tem de ficar justo ao corpo para ter o efeito ideal.
-  Coloque a fita transversal do cinto de segurança por cima do ombro e a fita abdominal bem justa em torno das ancas.

Os sistemas dos cintos de segurança do condutor e do passageiro dianteiro estão equipados com um pré-tensor do cinto de segurança. Os pré-tensores dos cintos de segurança têm um limiar de insuflação inferior aos airbags. Durante colisões pequenas, é possível dispararem apenas os pré-tensores dos cintos de segurança.

## Estado após colisão

### CUIDADOS

-  Os cintos de segurança sujeitos a tensão, em resultado de um acidente, devem ser substituídos e as fixações verificadas por um técnico com formação adequada.

# Protecção dos ocupantes

## CUIDADOS

 Se o pré-tensor do cinto de segurança tiver sido accionado o cinto de segurança deve ser substituído.

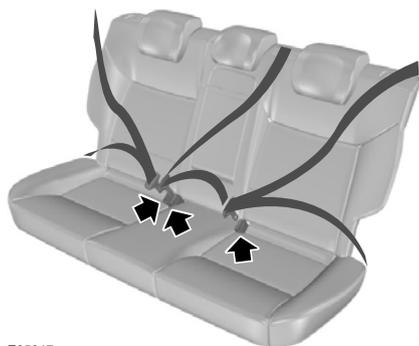
## APERTAR OS CINTOS DE SEGURANÇA

### CUIDADO

 Insira a lingueta na fivela até ouvir um estalido. Se não ouvir um estalido é porque não apertou o cinto de segurança correctamente.



E74124



E85817

Puxe o cinto num movimento contínuo. O cinto pode bloquear se puxar abruptamente ou se o veículo estiver parado num plano inclinado.

Prima o botão vermelho na fivela para soltar o cinto. Deixe-o recolher por completo e suavemente.

## REGULAÇÃO DA ALTURA DO CINTO DE SEGURANÇA



E87511

**Nota:** Se levantar o cursor ligeiramente enquanto prime o botão de bloqueio é mais fácil libertar o mecanismo de engate.

# Protecção dos ocupantes

Para subir ou descer, prima o botão de bloqueio no regulador e desloque, conforme necessário.

## AVISADOR DO CINTO DE SEGURANÇA

### CUIDADO



O sistema de protecção de ocupantes só oferece uma protecção ideal, se usar o cinto de segurança de forma correcta.



A luz avisadora do cinto de segurança acende e é emitido um aviso sonoro, se o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro não estiver apertado e o veículo ultrapassar uma velocidade relativamente reduzida. Acende também, se o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro não estiver apertado, quando o veículo estiver em movimento. O aviso sonoro desliga-se alguns minutos depois, mas a luz avisadora do aviso dos cintos de segurança permanece acesa até o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro ser apertado.

## Lembrete de cinto de segurança traseiro

### CUIDADO



Se se desapertaram vários cintos com intervalos de alguns segundos apenas se ouvirá uma melodia.

**Nota:** Prima o botão **OK** no controlo do volante para confirmar a mensagem.

Um lembrete visual do estado do cinto de segurança aparece no visor de instrumentos logo que o motor arranque e mais uma vez se algum cinto estiver desapertado quando o veículo está em movimento.

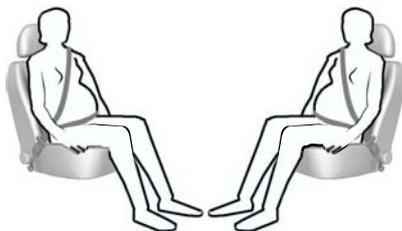
Os cintos de segurança apertados são indicados por um visto.

Se um cinto for desapertado quando o veículo está em movimento o ecrã de estado do cinto de segurança é exibido e os bancos relevantes serão realçados por um ponto de exclamação. Ouve-se também uma melodia.

## Desactivar o aviso do cinto de segurança

Contacte o seu concessionário.

## UTILIZAR O CINTO DE SEGURANÇA DURANTE A GRAVIDEZ



E68587

### CUIDADO



Coloque o cinto de segurança na posição correcta, para sua segurança e do seu bebé. Não use apenas o cinto abdominal nem apenas o cinto do ombro.

# Protecção dos ocupantes

Coloque o cinto abdominal confortavelmente por cima das ancas e por baixo da sua barriga. Coloque o cinto do ombro por entre os seios, por cima e ao lado da sua barriga.

## DESACTIVAR O AIRBAG DO PASSAGEIRO

### CUIDADO

 Certifique-se de que o airbag do passageiro está desactivado sempre que usar no banco do passageiro dianteiro uma cadeira de segurança para crianças voltada para trás.



E71313

## Montar o interruptor de desactivação do airbag do passageiro

### CUIDADO

 Caso necessite de instalar uma cadeira de segurança para crianças num banco protegido por um airbag operacional, solicite a montagem de um interruptor de desactivação do airbag do passageiro. Para mais informações, contacte o seu concessionário Ford.

**Nota:** O interruptor da chave está situado no porta-luvas com uma lâmpada de desactivação do airbag na consola superior.

Se a luz avisadora do airbag acender ou piscar quando estiver a conduzir, isso indica uma avaria. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79). Retire a cadeira de segurança para crianças e solicite de imediato a verificação do sistema.

## Desactivar o airbag do passageiro



E71312

A Desactivado

B Activado

Rode o interruptor para a posição **A**.

Quando ligar a ignição, certifique-se de que a luz avisadora de desactivação do airbag do passageiro acende.

## Activar o airbag do passageiro

### CUIDADO

 Certifique-se de que o airbag do passageiro está activado sempre que **não** usar no banco do passageiro dianteiro uma cadeira de segurança para crianças.

Rode o interruptor para a posição **B**.

# Chaves e comandos à distância

## INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE RADIOFREQUÊNCIAS

### AVISOS

 A radiofrequência utilizada pelo comando à distância pode ser também utilizada por outras transmissões rádio de pequeno alcance (ex.: radioamadorismo, equipamento médico, auscultadores sem fios, comandos à distância, sistemas de alarme, etc.). Se houver interferências nas frequências, o seu comando à distância não funcionará. Pode trancar e destrancar as portas com a chave.

 Verifique se o veículo está trancado antes de o deixar sem vigilância. Isto protegerá contra qualquer potencial bloqueio malicioso de frequência.

**Nota:** Poderia destrancar as portas se premissa inadvertidamente os botões do comando à distância.

O raio de alcance entre o comando à distância e o veículo varia conforme o ambiente circundante.

## PROGRAMAR O COMANDO À DISTÂNCIA

Pode programar no máximo oito comandos à distância para usar no seu veículo (incluindo algum comando à distância fornecido com o veículo).

### Programar um comando à distância novo

1. Introduza a chave na ignição.
2. Rode a chave da posição **0** para a **II** e depois de volta para a posição **0** quatro vezes dentro de seis segundos.

3. Deixe a chave na posição **0** e prima qualquer botão no comando à distância dentro de 10 segundos. Receberá uma confirmação através de uma melodia ou de um LED indicando que a programação foi bem sucedida.

**Nota:** Podem ser programados mais comandos à distância nesta fase.

4. Prima qualquer botão em cada comando à distância adicional com intervalos de 10 segundos entre cada um.

### Reprogramar a função de destrancagem

**Nota:** Se carregar no botão de destrancagem irá destrancar todas as portas ou apenas a porta do condutor. Carregue novamente no botão de destrancagem para destrancar todas as portas.

Prima os botões de trancagem e destrancagem no comando à distância simultaneamente durante, pelo menos, quatro segundos, com a ignição desligada. Os indicadores de mudança de direcção piscam duas vezes para confirmar a alteração.

Para voltar à função de destrancagem inicial, repita o processo.

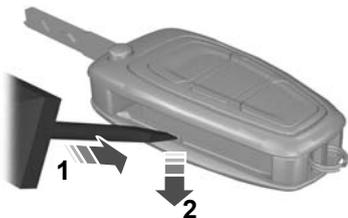
## MUDAR AS PILHAS DO COMANDO À DISTÂNCIA



Certifique-se de que não utiliza as pilhas usadas de forma a não prejudicar o meio ambiente. Para proceder à reciclagem, informe-se junto das autoridades locais.

## Chaves e comandos à distância

### Comando à distância com lâmina de chave de recolher



E128809

1. Insira um chave de fendas na posição indicada e empurre suavemente o grampo.
2. Empurre o grampo para baixo para soltar a tampa da pilha.



E128810

3. Retire a tampa com cuidado.



E128811

4. Volte o comando à distância ao contrário para retirar a pilha.
5. Instale uma nova bateria (3V CR2032) com a indicação + virada para cima.
6. Volte a colocar a tampa da pilha.

### Comando à distância sem lâmina de chave de recolher



E87964

1. Prima sem largar os botões dos bordos para libertar a tampa. Retire a tampa com cuidado.
2. Retire a lâmina da chave.



E105362

3. Rode a chave de fendas de lâminas chatas na posição indicada para separar as duas metades do comando à distância.

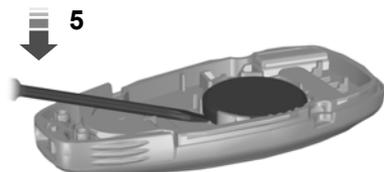
## Chaves e comandos à distância

---



E119190

4. Introduza a chave de fendas com cuidado na posição indicada para abrir o comando à distância.



E125860

### AVISO



Não toque com a chave de parafusos nos contactos da bateria ou na placa de circuitos impressos.

5. Desencaixe cuidadosamente a pilha com a chave de fendas.
6. Monte uma bateria nova (3V CR 2032) com + virado para baixo.
7. Monte as duas metades do comando à distância.
8. Monte a lâmina da chave.

# Fechos

## TRANCAR E DESTRANCAR

### AVISO



Verifique se o veículo está trancado antes de o deixar sem vigilância.

**Nota:** Não deixe as chaves no veículo

### Trancar

#### Fechar com a chave.

Rode a parte de cima da chave na direcção da parte dianteira do veículo.

#### Trancagem com o telecomando

**Nota:** A porta do condutor pode ser trancada com a chave. É necessário usá-la, se o comando à distância não funcionar.

**Nota:** O seu veículo pode estar trancado com uma porta traseira aberta. A porta é trancada ao ser fechada.



Carregue no botão .

### Trancagem dupla

### CUIDADO



Não active a trancagem dupla quando estiverem pessoas ou animais dentro do veículo. Não será possível destrancar as portas a partir do interior se tiverem sido trancadas com fecho duplo.

**Nota:** Se fechar duplamente o seu veículo enquanto está lá dentro, ligue a ignição para repor os trincos duplos novamente para o estado de fecho simples.

**Nota:** O seu veículo pode estar fechado duplamente com uma porta traseira aberta. A porta ficará duplamente fechada quando é fechada.

O fecho duplo é uma função de protecção contra roubo que impede que alguém abra as portas a partir do interior.

### Sistema de fecho centralizado com chave

Rode a chave para a posição de bloqueio duas vezes dentro de três segundos.

### Fecho duplo com comando à distância



Prima o botão duas vezes dentro de três segundos.

### Destrancar

#### Destrancar com a chave.

Rode a parte de cima da chave na direcção da parte traseira do veículo.

#### Destrancar com o comando à distância.

**Nota:** A porta do condutor pode ser destrancada com a chave. É necessário usá-la, se o comando à distância não funcionar.

**Nota:** Se o veículo estiver trancado durante várias semanas o comando à distância ficará desactivado. O veículo deve ser destrancado e o motor ligado utilizando a chave. Destrancar e arrancar o veículo uma vez irá activar o comando à distância.



Carregue no botão .

### Retrancagem automática

As portas trancarão novamente de forma automaticamente se não abrir uma porta, a tampa do porta-bagagem ou se não ligar a ignição no espaço de 45 segundos depois de as portas serem destrancadas com o comando à distância. As portas trancam e o alarme regressará ao seu estado anterior.

# Fechos

## Reprogramar a função de destrancagem

A função de destrancar deve ser reprogramada de forma a que apenas a porta do condutor seja destrancada ( Consulte **Programar o comando à distância** (página 32). ).

## Confirmação de trancagem e destrancagem

**Nota:** Se o seu veículo tiver trancagem dupla, os indicadores de mudança de direcção piscarão uma vez após activar o fecho central, seguido de duas cintilações adicionais após a trancagem dupla.

Quando as portas são trancadas, os indicadores de mudança de direcção piscam uma vez.

Quando as portas são duplamente trancadas, os indicadores de mudança de direcção piscam três vezes.

Quando se destrancam as portas, os indicadores de mudança de direcção piscam uma vez.

## Trancar e destrancar as portas a partir do interior



Carregue no botão . Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10).

## Tampa do compartimento de bagagem

### Abrir a tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância



Prima o botão duas vezes dentro de três segundos.

## Fechar a tampa do porta-bagagem



E133536

## Trancar as portas individualmente com a chave

**Nota:** Se a função de fecho centralizado não funcionar, as portas podem ser trancadas individualmente utilizando a chave na posição ilustrada.



E112203

## Lado esquerdo

Rode no sentido dos ponteiros do relógio para trancar.

# Fechos

## Lado direito

Rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para trancar.

## Destrancar

**Nota:** Se os fechos de segurança tiverem também sido activados, puxar a alavanca interior apenas desactivará o fecho de emergência e não o fecho de segurança. Apenas é possível abrir as portas através do manípulo exterior.

**Nota:** Se as portas tiverem sido destrancadas através deste método, é necessário trancá-las individualmente, até ter sido reparada a função de fecho centralizado.

Destranque a porta do condutor com a chave. As outras portas podem ser destrancadas individualmente puxando os respectivos manípulos interiores.

## ENTRADA SEM CHAVE

### Informação geral

#### CUIDADO



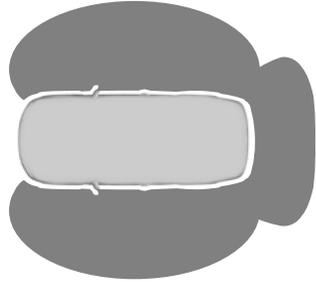
O sistema de entrada sem chave pode não funcionar se a chave estiver próxima de objectos metálicos ou dispositivos electrónicos, como telemóveis.

O sistema de entrada sem chave não funcionará se:

- A bateria do veículo estiver descarregada.
- As frequências do transmissor do sistema de entrada sem chave estiverem com interferências.
- A pilha do transmissor do sistema de entrada sem chave estiver gasta.

**Nota:** Se o sistema de entrada sem chave não funcionar, será necessário utilizar a lâmina da chave para trancar e destrancar o veículo

O sistema de entrada sem chave permite ao condutor controlar o veículo sem usar chave nem comando à distância.



E78276

A trancagem e destrancagem sem chave exige que o transmissor remoto do sistema de entrada sem chave se encontre dentro de um dos três raios de alcance exteriores. Estes vão até um metro e meio de distância dos manípulos das portas do condutor, do passageiro dianteiro e da tampa do compartimento de bagagem.

### Chave passiva (passive key)

O veículo pode ser trancado e destrancado com a chave passiva. O transmissor remoto do sistema de entrada sem chave também pode ser utilizado como comando à distância. Consulte **Trancar e destrancar** (página 35).

### Trancar o veículo

#### CUIDADO

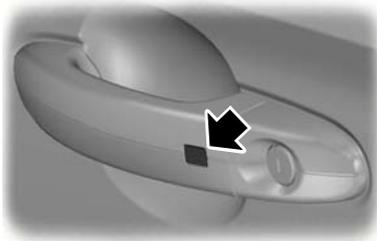


O veículo não se tranca automaticamente. Se a função de bloqueio não estiver activada o veículo permanece desbloqueado.

# Fechos

**Nota:** A ignição desliga-se automaticamente ao trancar o veículo a partir do exterior. Isto destina-se a evitar que a bateria do veículo descarregue.

**Nota:** Não puxe o manípulo da porta.



E87384

Toque num sensor de bloqueio do manípulo da porta dianteira para bloquear o veículo.

Para activar o fecho centralizado e activar o alarme:

- Toque num sensor de bloqueio do manípulo da porta dianteira uma vez.

Para activar a trancagem dupla e activar o alarme:

- Toque num sensor de bloqueio do manípulo da porta dianteira duas vezes dentro de três segundos.

**Nota:** Deverá haver um intervalo entre cada toque no manípulo da porta.

**Nota:** Uma vez efectuada a activação, o veículo permanecerá trancado durante cerca de três segundos. Depois de decorrido este período de retardamento, as portas podem ser novamente abertas se o transmissor remoto do sistema de entrada sem chave estiver dentro do respectivo raio de alcance.

Duas piscadelas breves dos indicadores de mudança de direcção confirmam que todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem foram trancadas e que o alarme foi activado.

## Tampa do compartimento de bagagem

**Nota:** Não é possível fechar a tampa do compartimento de bagagem e esta volta a levantar se a chave passiva se encontrar no interior do veículo com as portas trancadas.

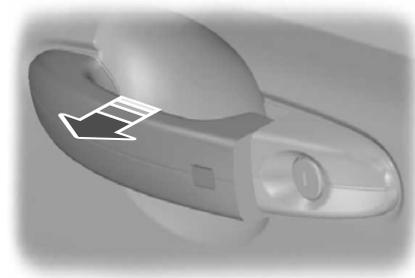
**Nota:** Se se encontrar uma segunda chave passiva válida dentro da gama de detecção exterior traseira, a tampa do porta-bagagem pode ser fechada.

## Destrancar o veículo

**Nota:** Se o veículo permanecer trancado durante mais de três dias, o sistema de entrada sem chave entra em modo de economização de energia. Isto tem como objectivo minimizar a descarga da bateria do veículo. Quando o veículo está destrancado neste modo, o tempo de reacção do sistema pode ser ligeiramente superior ao normal. Destrancar o veículo uma vez desactiva o modo de economização de energia.

**Nota:** Se o veículo estiver trancado durante várias semanas o sistema sem chave ficará desactivado. O veículo deve ser destrancado utilizando a lâmina da chave. Destrancar o veículo uma vez irá activar o sistema sem chave.

**Nota:** Não toque no sensor de bloqueio do manípulo da porta dianteira ao abrir uma porta.



E78278

Abra qualquer porta.

**Nota:** Tem de haver uma chave passiva (passive key) válida dentro do raio de detecção da respectiva porta.

Uma piscadela longa dos indicadores de mudança de direcção confirma que todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem foram destrancadas e que o alarme foi desactivado.

## Destrançar apenas a porta do condutor

A função de destrancar é reprogramada de forma a que apenas a porta do condutor e a tampa do porta-bagagens sejam destrancadas ( Consulte **Programar o comando à distância** (página 32). ), tome nota do seguinte:

Se a porta do condutor for a primeira a ser aberta, as outras portas continuam trancadas. Todas as outras portas podem ser destrancadas a partir do interior do veículo carregando no botão de destrancagem no painel de instrumentos. Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10). As portas podem ser destrancadas individualmente puxando os respectivos manípulos interiores.

## Chaves desactivadas

Todas as chaves que ficarem no interior do veículo quando este for trancado serão desactivadas.

Uma chave desactivada não pode ser utilizada para ligar a ignição ou pôr o motor a trabalhar.

Para poder voltar a usar estes transmissores remotos do sistema de entrada sem chave, estes têm de ser novamente activados.

Para activar todas as chaves passivas, destranque o veículo com uma chave passiva ou com a função de destrancagem do comando à distância.

Todas as chaves passivas serão então activadas se a ignição for ligada ou se o veículo arrancar utilizando uma chave válida.

## Trancar e destrancar as portas com a lâmina da chave



E87964

1. Retire a tampa com cuidado.
2. Retire a lâmina da chave e introduza-a na fechadura.

**Nota:** Apenas o manípulo da porta do condutor possui um canhão da fechadura.

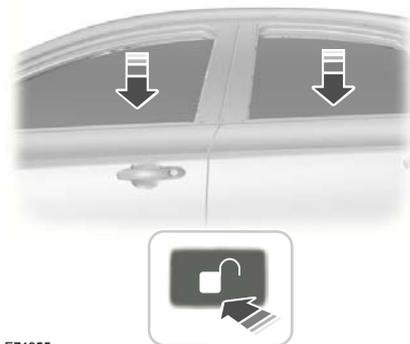
# Fechos

## FECHO CENTRALIZADO

Também pode operar os vidros eléctricos com a ignição desligada através da função de abertura ou fecho global.

**Nota:** O fecho global só funciona se tiver programado correctamente a memória para cada vidro. Consulte **Vidros eléctricos** (página 70).

### Abertura global



E71955

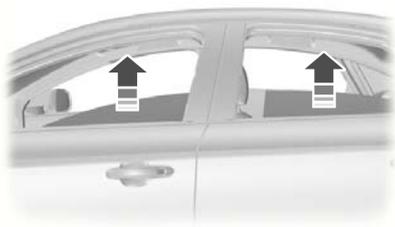
Para abrir todas as janelas, prima e mantenha premido o botão de **destrancar** do comando à distância durante pelo menos três segundos. Prima o botão de trancar ou de destrancar para parar a função de abertura.

### Fecho global

#### Veículos sem sistema de entrada sem chave

#### CUIDADO

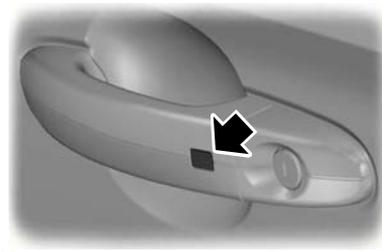
 Tome muito cuidado ao usar o sistema de fecho global. Em caso de emergência, prima imediatamente o botão de trancar ou destrancar para parar.



E71956

Para fechar todas as janelas, prima e mantenha premido o botão de **trancar** do comando à distância durante pelo menos três segundos. Prima o botão de trancar ou de destrancar para parar a função de fecho. A função de anti-entallamento também se encontra activa durante o fecho global.

#### Veículos com sistema de entrada sem chave



E87384

#### CUIDADO

 Tome muito cuidado ao usar o sistema de fecho global. Numa emergência, toque no sensor de bloqueio do manípulo da porta para parar.

# Fechos

---

**Nota:** *O fecho global pode ser activado através do botão situado no manípulo da porta do condutor. Também se pode activar a abertura e o fecho global com os botões no transmissor remoto do sistema de entrada sem chave.*

Para fechar todos os vidros, mantenha o manípulo da porta do condutor premido durante pelo menos dois segundos. A função de anti-entalamento também se encontra activa durante o fecho global.

# Sistema de imobilização do motor

---

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O imobilizador do motor é um sistema de protecção anti-roubo que impede que alguém com uma chave de código incorrecto coloque o motor a trabalhar.

## CHAVES CODIFICADAS

**Nota:** Não proteja as suas chaves com objectos metálicos. Isso pode impedir que o receptor reconheça a sua chave como uma chave válida.

**Nota:** Se perder uma chave, apague os códigos e atribua códigos novos a todas as chaves restantes. Para mais informações, contacte o seu concessionário Ford. Peça os códigos das chaves de substituição, juntamente com os novos códigos para as chaves restantes.

Se perder uma chave, pode pedir uma chave de substituição ao seu concessionário. Se possível, forneça o número da chave existente na etiqueta das chaves originais. Pode também pedir chaves adicionais ao seu concessionário.

## ACTIVAR O IMOBILIZADOR DO MOTOR

O imobilizador do motor é activado automaticamente, pouco depois de ter desligado a ignição.

## DESACTIVAR O IMOBILIZADOR DO MOTOR

O imobilizador do motor é desactivado automaticamente quando se liga a ignição com uma chave bem codificada.

# Alarme

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### Sistema de alarme

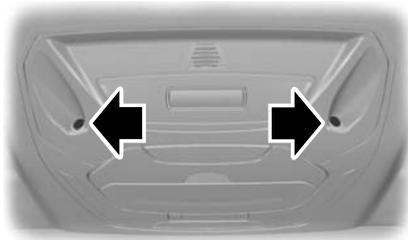
O seu veículo pode estar equipado com um dos sistemas de alarme seguintes:

- Alarme perimétrico.
- Alarme perimétrico com sensores do habitáculo.
- Alarme de categoria um com sensores do habitáculo e alarme ligado à bateria.

### Alarme perimétrico

O alarme perimétrico é um dissuasor contra entradas não autorizadas no seu veículo pelas portas e pelo capot. Protege também a unidade áudio.

### Sensores interiores



E129005

### CUIDADO



Os sensores existentes na unidade das luzes interiores não deve ser tapado. Não active o alarme com protecção total se houver pessoas, animais ou outros objectos móveis no interior do veículo.

Os sensores funcionam com dissuasor contra a intrusão, captando todos os movimentos dentro do veículo.

### Alarme de reserva com pilha

O alarme de reserva com pilha é um sistema de alarme adicional, que faz soar uma sirene quando o alarme dispara. É armado directamente quando se tranca o veículo. O alarme tem uma pilha própria e faz soar uma sirene de alarme mesmo se alguém desligar a bateria do veículo ou se desligar o próprio alarme de reserva.

### Disparar o alarme

Uma vez armado, o alarme é disparado de uma das seguintes formas:

- Se alguém abrir uma porta, a porta da retaguarda ou o capot sem uma chave ou comando à distância válidos.
- Se alguém desmontar o sistema áudio ou de navegação.
- Se a ignição for rodada para a posição **I**, **II** ou **III** sem uma chave válida.
- Se os sensores do habitáculo detectarem movimento no interior do veículo.
- Nos veículos equipados com alarme de reserva com pilha, se alguém desligar a bateria do veículo ou o própria alarme de reserva.

Se o alarme for disparado, a buzina do alarme soa durante 30 segundos e os intermitentes piscam durante 5 minutos.

Quaisquer tentativas adicionais para realizar uma das acções indicadas acima fará disparar novamente o alarme.

### Protecção total e reduzida

#### Protec total

A protecção total é o modo normal.

Em modo de protecção total, os sensores do habitáculo são activados quando se arma o alarme.

# Alarme

**Nota:** Isto pode resultar em falsos alarmes se houver animais ou objectos móveis dentro do veículo.

**Nota:** O aquecedor auxiliar também pode accionar falsos alarmes. Consulte **Aquecedor auxiliar** (página 112). Se estiver a utilizar o aquecedor auxiliar, direcione o fluxo do ar para o espaço para os pés.

## Protecção reduzida

Em modo de protecção reduzida, os sensores do habitáculo são desactivados quando se arma o alarme.

**Nota:** É possível definir o alarme para modo de protecção reduzida apenas para o ciclo de ignição actual. Da próxima vez que se ligar a ignição, o alarme será armado em modo de protecção total.

## Perguntar

Pode configurar o visor de informações para lhe perguntar sempre qual o nível de protecção que deseja definir.

Se seleccionar **Perguntar**, a mensagem **Protecção reduzida?** surge no grupo de instrumentos sempre que desligar a ignição.

Se pretender armar o alarme com protecção reduzida, prima o botão **OK** quando esta mensagem aparecer.

Se pretender armar o alarme com protecção total, saia do veículo sem carregar no botão **OK**.

## Seleccionar protecção total ou reduzida

**Nota:** Seleccionar **Reduced** (reduzida) não configura permanentemente o alarme para protecção reduzida. Só o configura para protecção reduzida para o ciclo de ignição actual. Se configura regularmente o alarme para protecção reduzida, seleccione **Perguntar**.

Pode optar entre protecção total ou reduzida através do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

## Mensagens informativas

Consulte **Mensagens informativas** (página 91).

## ACTIVAR O ALARME

Para activar o alarme, tranque o veículo. Consulte **Fechos** (página 35).

## DESACTIVAR O ALARME

### Veículos sem sistema de entrada sem chave

#### Alarme perimétrico

Desactive e pare o alarme, destrancando as portas com a chave e ligando a ignição com uma chave de código correcto ou destrancando as portas ou a tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância.

#### Alarme de Categoria um

Desactive e pare o alarme, destrancando as portas com a chave e ligando a ignição com uma chave de código correcto num espaço de 12 segundos, ou destrancando as portas ou a tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância.

### Veículos com sistema de entrada sem chave

**Nota:** Tem de haver um transmissor remoto do sistema de entrada sem chave válido dentro do raio de alcance da respectiva porta, para a entrada sem chave. Consulte **Entrada sem chave** (página 37).

# Alarme

---

## **Alarme perimétrico**

Desactive e pare o alarme, destrancando as portas e ligando a ignição ou destrancando as portas ou a tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância.

## **Alarme de Categoria um**

Desactive e pare o alarme, destrancando as portas e ligando a ignição num espaço de 12 segundos, ou destrancando as portas ou a tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância.

# Volante

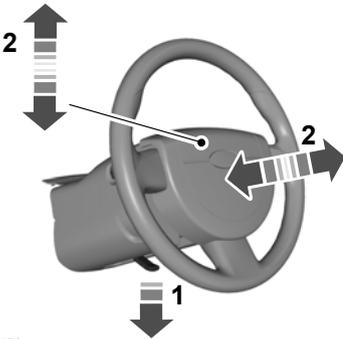
## REGULAR O VOLANTE

### CUIDADO



Nunca ajuste o volante com o veículo em andamento.

**Nota:** Certifique-se de que está sentado na posição correcta. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 115).



E95178



E95179

### CUIDADO



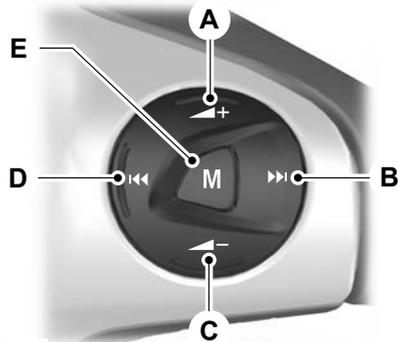
Certifique-se de que engata completamente a alavanca de bloqueio, quando a fizer regressar à posição original.

## COMANDOS ÁUDIO

Selecione a fonte necessária na unidade áudio.

As funções que se seguem podem executar-se usando o controlo remoto.

### Tipo 1

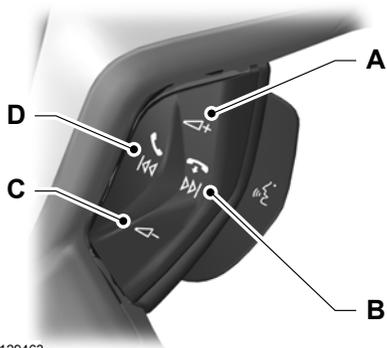


- A Aumentar o volume de som
- B Procurar para cima ou seguinte
- C Diminuir o volume de som
- D Procurar para baixo ou anterior
- E Modo

Prima o botão de modo para seleccionar a fonte áudio.

# Volante

## Tipo 2



E129463

- A Aumentar o volume de som
- B Procurar para cima ou seguinte
- C Diminuir o volume de som
- D Procurar para baixo ou anterior

## COMANDO POR VOZ



E129464

Carregue no botão para seleccionar ou desseleccionar o comando por voz. Consulte **Comando por voz** (página 275).

### Procurar, seguinte ou anterior

Prima o botão SEEK para:

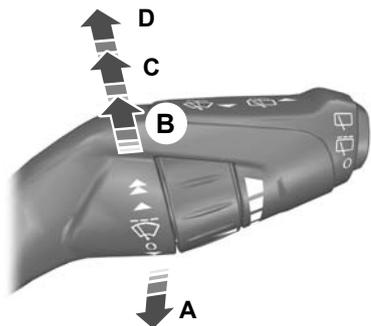
- sintonizar o rádio na estação memorizada seguinte ou anterior
- reproduzir a faixa seguinte ou anterior.

Prima e **mantenha premido** o botão de busca para:

- sintonizar o rádio para a estação que se segue acima ou abaixo da banda de frequência
- procurar uma faixa.

# Lava/limpa-vidros

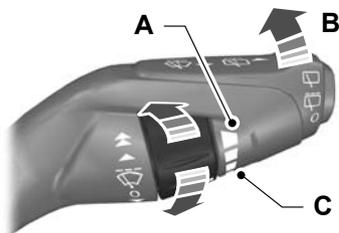
## LIMPA-PÁRA-BRISAS



E128444

- A Passagem única
- B Limpeza intermitente ou limpador automático
- C Limpeza normal
- D Velocidade de limpeza rápida

## Passagem intermitente



E128445

- A Intervalo de limpeza curto
- B Passagem intermitente
- C Intervalo de limpeza longo

O comando rotativo pode ser usado para regular o intervalo de limpeza intermitente.

## Sistema de limpador automático

Alguns modelos sem limpador automático são equipados com um sistema de limpador-pára-brisas dependente da velocidade.

Quando o veículo abrandar para uma velocidade de passo ou pára, a velocidade do limpador passa automaticamente para a regulação de velocidade do limpador mais baixa seguinte.

Quando a velocidade do veículo aumenta, a velocidade do limpador volta à regulação de selecção manual.

Para desligar o sistema, desloque a alavanca do limpador quando o sistema estiver em funcionamento.

Se o veículo voltar a abrandar para a velocidade de passo ou parar, o sistema é reactivado.

## LIMPA-VIDROS AUTOMÁTICO

### AVISOS

! Não ligue o modo de limpador automático em condições de tempo seco. O sensor de chuva é muito sensível e os limpadores podem funcionar se houver pó, humidade ou insectos no pára-brisas.

! Substitua as escovas do lava-vidros logo que comecem a deixar fios de água e manchas. Se não as substituir, o sensor de chuva continuará a detectar água no pára-brisas fazendo funcionar os limpadores, apesar de a maior parte do pára-brisas estar seco.

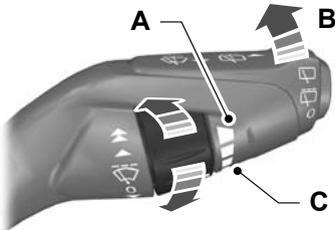
! Descongele o pára-brisas na sua totalidade em condições de gelo antes de ligar o modo de limpador automático.

# Lava/limpa-vidros

## AVISOS

 Desligue o modo de limpa-vidros automático antes de entrar numa máquina de lavagem de carros.

**Nota:** Se as luzes do automóvel tiverem sido ligadas juntamente com os limpa-vidros automáticos, os médios acender-se-ão automaticamente quando o sensor de chuva activar os limpa-pára-brisas de forma contínua.



E128445

- A Sensibilidade alta
- B Ligada
- C Sensibilidade baixa

Se ligar a função de lava-vidros automático, os limpa-vidros não funcionarão até ser detectada água no pára-brisas. O sensor de chuva irá então medir continuamente a quantidade de água no pára-brisas e ajustar automaticamente a velocidade dos limpa-vidros.

Ajuste a sensibilidade do sensor de chuva com o comando rotativo. Com sensibilidade baixa, os limpa-pára-brisas só funcionam quando o sensor detectar muita água no pára-brisas. Com sensibilidade elevada, os limpa-pára-brisas funcionam se o sensor detectar uma pequena quantidade de água no pára-brisas.

## LAVA-PÁRA-BRISAS



E129188

## CUIDADO

 Não opere o lava-vidros durante mais de 10 segundos de cada vez e nunca o utilize se o depósito de água estiver vazio.

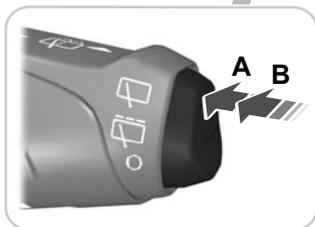
Quando a alavanca é empurrada na direcção do volante, o lava-vidros funciona juntamente com o limpa-vidros.

Depois de soltar a alavanca, o limpa-vidro funciona durante um curto período.

# Lava/limpa-vidros

## LIMPA/LAVA-VIDROS TRASEIRO

### Passagem intermitente



E129193

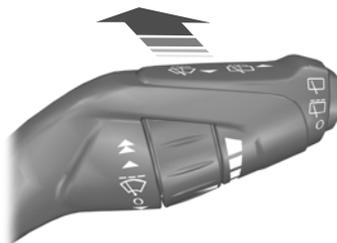
- A Passagem intermitente
- B Velocidade de limpeza lenta

Prima o botão no final da alavanca para alternar entre desligado, velocidade intermitente e velocidade baixa.

### Limpa-vidros traseiro

O limpa-vidros traseiro será automaticamente activado quando se selecciona a marcha-atrás se o limpa-vidros traseiro já não estiver ligado e se o limpa-vidros dianteiro estiver a funcionar.

## Lava-vidros traseiro



E129194

### CUIDADO

 Não opere o lava-vidros durante mais de 10 segundos de cada vez e nunca o utilize se o depósito de água estiver vazio.

Quando a alavanca é empurrada na direcção oposta do volante, o lava-vidros funciona juntamente com o limpa-vidros.

Depois de soltar a alavanca, o limpa-vidro funciona durante um curto período.

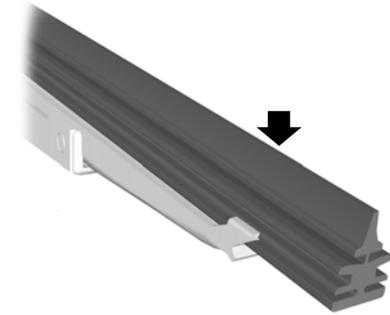
## LAVA-FARÓIS

Os lava-faróis funcionam com o lava pára-brisas quando os faróis estão ligados.

**Nota:** Para impedir que o reservatório do lava-vidros se esvazie rapidamente, os lava-faróis não funcionarão sempre que utilizar o lava pára-brisas.

# Lava/limpa-vidros

## VERIFICAR AS ESCOVAS DO LIMPA-VIDROS



E66644

Passa com as pontas dos dedos pelo bordo da escova para verificar se há irregularidades.

Limpe as escovas dos limpa-vidros com água aplicada com uma esponja macia.

## SUBSTITUIR AS ESCOVAS DO LIMPA-VIDROS

### Escovas do limpa-pára-brisas

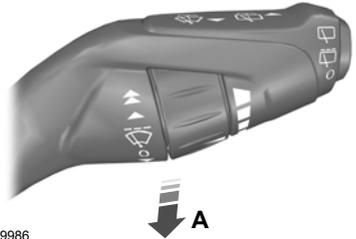
#### AVISOS

- ! Coloque o limpa-pára-brisas na posição de manutenção para proceder à substituição das escovas.
- ! Durante o Inverno, pode usar a posição de manutenção para ter melhor acesso às escovas e retirar a neve e o gelo. Os limpa-pára-brisas voltam à posição normal, assim que se liga a ignição. Por isso, certifique-se de que exterior do pára-brisas está livre de neve e gelo, antes de ligar a ignição.

### Posição de assistência



E75184

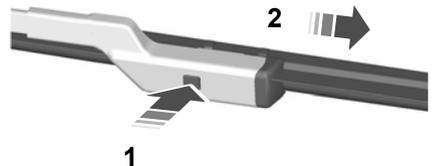


E129986

Desligue a ignição e desloque a alavanca do limpa-vidros para a posição **A** no espaço de três segundos. Solte a alavanca, depois de os limpa-vidros se terem deslocado para a posição de manutenção.

### Substituir as escovas do limpa-pára-brisas

Coloque os limpa-pára-brisas na posição de manutenção e levante os braços dos limpa-vidros.



E72899

Monte pela ordem inversa à da desmontagem.

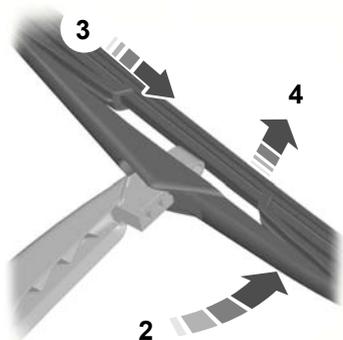
# Lava/limpa-vidros

---

**Nota:** *Certifique-se de que a escova do limpa-vidros bloqueia na posição correcta.*

## Escova do limpa-vidros traseiro

1. Levante o braço do limpa-vidros.



E86456

2. Coloque a escova do limpa-vidros nos ângulos correctos em relação ao braço do limpa-vidros.
3. Desengate a escova do limpa-vidros do braço.
4. Desmonte a escova do limpa-vidros.

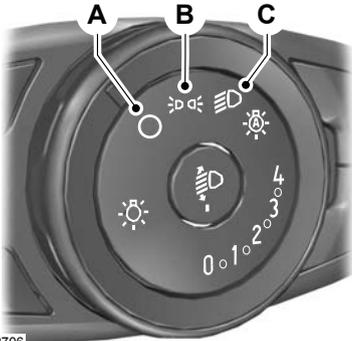
**Nota:** *Certifique-se de que a escova do limpa-vidros bloqueia na posição correcta.*

5. Monte pela ordem inversa à da desmontagem.

# Luzes

## CONTROLO DAS LUZES

### Posições de controlo das luzes



E132706

- A Off (Desligar)
- B Luzes de presença e traseiras
- C Faróis

### Luzes de presença

#### CUIDADO



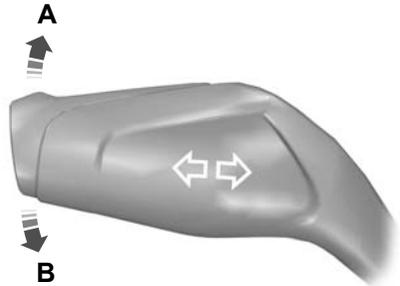
A utilização prolongada das luzes de presença faz descarregar a bateria.

Desligue a ignição.

### Ambos os lados

Rode o interruptor de controlo das luzes para a posição **B**.

### Um lado



E130139

- A Lado direito
- B Lado esquerdo

### Máximos e médios



E130140

Empurre a alavanca para a frente para comutar entre máximos e médios.

### Sinal curto de máximos

Puxe a alavanca ligeiramente em direcção ao volante.

# Luzes

## Luzes de acompanhamento até casa

Desligue a ignição e puxe a alavanca dos indicadores de mudança de direcção na direcção do volante para ligar os faróis. Ouvirá um breve sinal sonoro. Os faróis desligar-se-ão automaticamente se uma porta estiver aberta mais de 3 minutos ou desligar-se-ão 30 segundos após o fecho da última porta.

As luzes de acompanhamento até casa podem ser canceladas puxando a alavanca do indicador de mudança de direcção em direcção ao volante de novo ou rodando o interruptor da ignição para a posição ON.



E132707

Os faróis acendem-se e apagam-se automaticamente, dependendo da luz ambiente.

Os faróis permanecem acesos durante um período de tempo depois de desligar a ignição. Pode ajustar o atraso de tempo utilizando o visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 83).

## FARÓIS AUTOMÁTICOS

### CUIDADO



Em más condições climatéricas, pode ser necessário acender os faróis manualmente.

**Nota:** Se tiver ligada a função de faróis automáticos, só pode ligar os médios quando os faróis automáticos tiverem ligado os faróis.

**Nota:** Se as luzes do automóvel tiverem sido ligadas juntamente com os limpa-vidros automáticos, os médios acender-se-ão automaticamente quando o sensor de chuva activar os limpa-pára-brisas de forma contínua.

## COMANDO AUTOMÁTICO DA LUZ DE MÁXIMOS

### CUIDADOS



O sistema não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

Pode ser necessária a sobreposição manual, se o sistema não ligar nem desligar os máximos.



Pode ser necessária a sobreposição manual ao aproximar-se de outros utilizadores da estrada, tais como ciclistas.



Não utilize o sistema com nevoeiro.

# Luzes

## AVISOS

- ❗ Com frio e condições climatéricas rigorosas, o sistema poderá não funcionar. Uma sobreposição manual pode ser necessária nestes casos.
- ❗ Os sinais de trânsito reflectores podem ser detectados como trânsito em circulação e os faróis médios podem estar ligados.
- ❗ Se as luzes dos veículos em circulação estiverem escondidas devido a obstáculos (por exemplo, guardas de segurança), o sistema não poderá desactivar os máximos.
- ❗ Monte sempre Peças Ford Originais quando substituir as lâmpadas dos faróis. As outras lâmpadas podem reduzir o desempenho do sistema.
- ❗ Inspeccione e substitua as escovas do limpa-vidros para garantir uma vista desimpedida do pára-brisas ao sensor da câmara. As escovas do limpa-vidros de substituição têm de ter o comprimento correcto.

**Nota:** Mantenha o pára-brisas livre de obstruções, tais como dejectos dos pássaros, insectos, neve ou gelo.

O sistema ligará automaticamente os máximos se estiver suficientemente escuro e não houver trânsito. Se detectar a aproximação de faróis ou de luzes traseiras de outro veículo, ou luzes de iluminação pública, o sistema desligará a luz de máximos antes que esta possa perturbar outros utilizadores da estrada. Os médios continuam acesos.

Um sensor de câmara, montado centralmente por trás do pára-brisas do veículo, monitoriza continuamente as condições para decidir quando ligar e desligar a luz de máximos.

Assim que o sistema estiver activo, os máximos ligam-se se:

- Estiver suficientemente escuro para utilizar os máximos e
- não houver trânsito ou iluminação pública e
- a velocidade do veículo for superior a 40 km/h.

Os máximos desligam-se se:

- A luz ambiente for suficiente para dispensar os máximos.
- Forem detectados máximos ou luzes traseiras de um veículo que se aproxima.
- For detectada iluminação pública.
- A velocidade do veículo for inferior a 25 km/h.
- O sensor da câmara aquecer demasiado ou bloquear.

## Activar o sistema

Ligue o sistema utilizando o visor de informações e as luzes do automóvel. Consulte **Visores de informação** (página 83). Consulte **Faróis automáticos** (página 54).



E132707

Rode o interruptor para a posição das luzes do automóvel

# Luzes

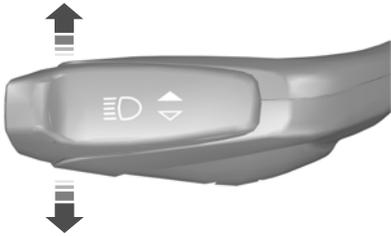
**Nota:** O sistema poderá demorar algum tempo a arrancar após ligação da ignição, especialmente se estiver muito escuro. Os máximos não se ligam automaticamente durante este período.

## Definir a sensibilidade do sistema

O sistema tem três níveis de sensibilidade, que podem ser acedidos através do visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 83).

A sensibilidade determina a velocidade à qual os máximos serão restaurados depois do trânsito detectado abandonar o campo de visão.

## Substituição manual do sistema



E133632

D

**Nota:** Esta substituição é temporária e o sistema volta à operação automática após um curto período.

Para desactivar o sistema permanentemente, utilize o menu do visor de informações ou rode o interruptor de controlo da iluminação de luzes do automóvel para máximos.

## FARÓIS DE NEVOEIRO

### CUIDADO

 Use apenas os faróis de nevoeiro quando a visibilidade estiver consideravelmente limitada por nevoeiro, neve ou chuva.



E132709

## LUZES DE NEVOEIRO TRASEIRAS

### CUIDADOS

 Use apenas as luzes de nevoeiro traseiras quando a visibilidade estiver limitada a menos de 50 metros.

 Não utilize as luzes de nevoeiro quando estiver a chover ou a nevar e a visibilidade for superior a 50 metros.

# Luzes



E132710

## REGULAR OS FARÓIS - VEÍCULOS COM: FARÓIS DIANTEIROS ADAPTÁVEIS/FARÓIS DE DESCARGA DE ALTA INTENSIDADE

Para regular os faróis para condução à direita ou à esquerda, contacte o seu concessionário.

## NIVELAMENTO DOS FARÓIS

**Nota:** Os veículos com faróis de Xenon estão equipados com uma função de nivelamento automático dos faróis.

1. Pressione para soltar o botão de pressão.



E132711

2. Rode o botão para a definição pretendida.
3. Prima o botão para a posição fechada.

Pode ajustar o nível dos feixes dos faróis de acordo com a carga do veículo.

## Posições recomendadas do interruptor de nivelamento dos faróis

Carga		Carga na bagageira	Posição do interruptor
Assentos dianteiros	Bancos da segunda fila		
1-2	-	-	0
2	3	-	1
2	3	Máx <sup>1</sup>	2
1	-	Máx <sup>1</sup>	3

<sup>1</sup> Consulte **Identificação do veículo** (página 244).

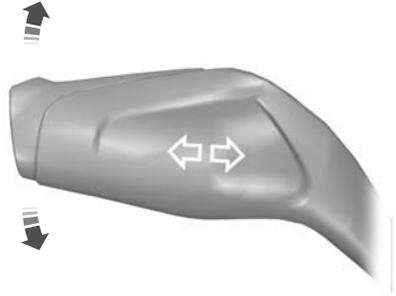
# Luzes

## INTERMITENTES DE PERIGO



Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10).

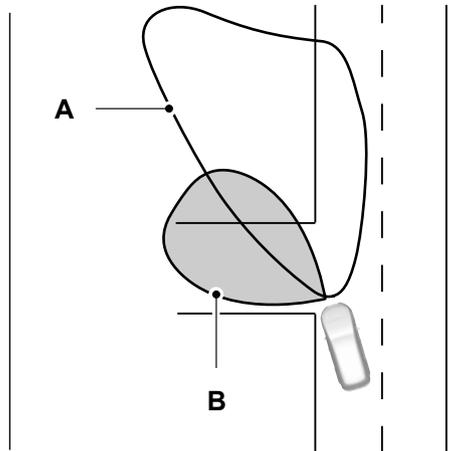
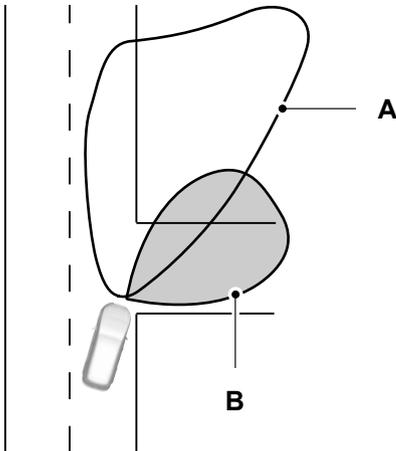
## INDICADORES DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO



E130141

**Nota:** *Dê um toque para cima ou para baixo na alavanca para fazer piscar os indicadores de mudança de direcção apenas três vezes.*

## LUZES DE VIRAGEM



E72898

# Luzes

- A Feixe do farol
- B Feixe das luzes direccionais

As luzes de viragem iluminam a parte interior de uma curva, quando está a virar o carro.

## LUZES DO HABITÁCULO

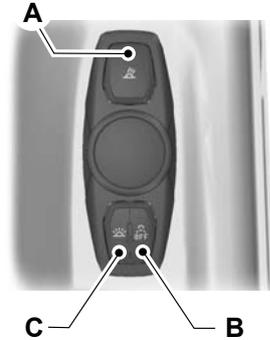
### Iluminação interior

**Nota:** As luzes individuais podem ser ligadas independentemente, mas não podem ser desligadas individualmente, se tiverem sido ligadas todas as luzes pelo condutor.

**Nota:** Todas as outras luzes não poderão ser ligadas ou terão apenas uma funcionalidade de leitura individual ou de luz do tecto.

As luzes acendem, quando destranca ou abre uma porta ou a tampa do porta-bagagem. Se deixar uma porta aberta com o interruptor da ignição desligado, todas as luzes desligam-se automaticamente após algum tempo, para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para as voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

### Luz montada lateralmente



E139419

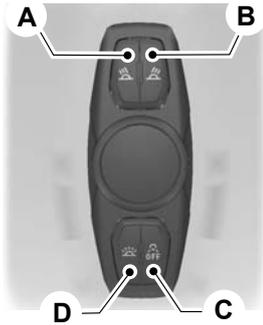
- A Interruptor para ligar e desligar a luz de leitura
- B Interruptor de função da porta
- C Interruptor para ligar e desligar todas as luzes

Se premir o interruptor **B**, todas as luzes permanecerão desligadas quando a porta for aberta. Volte a premir o interruptor para inverter.

É possível controlar todas as luzes com o interruptor **C**.

# Luzes

## Luz montada ao centro



E139420

- A Interruptor para ligar e desligar a luz de leitura do lado direito
- B Interruptor para ligar e desligar a luz de leitura do lado esquerdo
- C Interruptor de função da porta
- D Interruptor para ligar e desligar todas as luzes

Se premir o interruptor **C**, todas as luzes permanecerão desligadas quando a porta for aberta. Volte a premir o interruptor para inverter.

É possível controlar todas as luzes com o interruptor **D**.

## Iluminação ambiente

Se deixar uma porta aberta com a ignição desligada, a luz ambiente apagar-se-á automaticamente ao fim de algum tempo de modo a evitar a descarga da bateria do veículo.

Se estiver escuro, as luzes ambiente ficarão activas se a ignição e os faróis estiverem ligados.

## Tipo 1

A iluminação ambiente ilumina diversas áreas, como, por exemplo, espaços para os pés, suportes para copos e portas, com uma única cor e pode ser ligada e desligada através do menu do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

Utilize os réostatos da iluminação do grupo de instrumentos para ajustar a luminosidade pretendida. Consulte **Reóstato da iluminação dos instrumentos** (página 121).

## Tipo 2



E133092

A iluminação ambiente ilumina diversas áreas, como, por exemplo, espaços para os pés, suportes para copos e portas, com uma escolha de várias cores. O interruptor de controlo da iluminação ambiente encontra-se na consola superior.

Para activar, rode o botão de controlo e ajuste a luminosidade pretendida. Utilize o interruptor esquerdo para percorrer as escolhas de cores. Utilize o interruptor direito para activar todas as áreas das luzes ambiente e luzes do habitáculo.

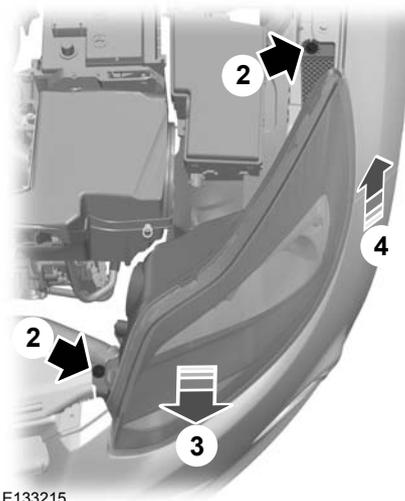
# Luzes

## DESMONTAR UM FAROL

### CUIDADO

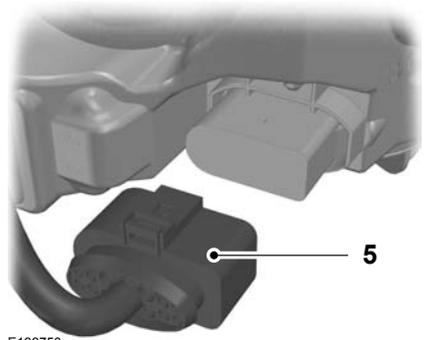
 Recorra a um técnico especializado para substituir as lâmpadas de Xénon. Existe o risco de ocorrência de choque eléctrico.

1. Abra o capô. Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 210).



E133215

2. Retire os parafusos.
3. Puxe o farol tanto quanto possível em direcção à frente do veículo para o soltar do ponto de fixação inferior.
4. Levante a parte de fora do farol e desmonte.



E133750

5. Desligue a ficha.

**Nota:** Ao montar o farol, assegure-se de que a ficha fica bem ligada.

**Nota:** Ao montar o farol, assegure-se de que este encaixa correctamente no ponto de fixação inferior.

**Nota:** Ao montar o farol, assegure-se de que o parafuso se encontra no friso do farol antes de o montar.

## SUBSTITUIR UMA LÂMPADA

### CUIDADOS

-  Desligue as luzes e a ignição.
-  Deixe a lâmpada arrefecer antes de a retirar.
-  Recorra a um técnico especializado para substituir as lâmpadas de Xénon. Existe o risco de ocorrência de choque eléctrico.

### AVISOS

-  Não toque no vidro da lâmpada.

# Luzes

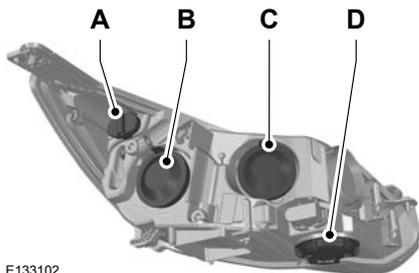
## AVISOS

-  Instale apenas lâmpadas da especificação correcta. Consulte **Tabela de especificações de lâmpadas** (página 69).

**Nota:** As instruções que se seguem descrevem a forma de remover as lâmpadas. Instale as lâmpadas de substituição pela ordem inversa, a não ser que seja indicado o contrário.

## Farol

**Nota:** Retire as tampas para poder aceder às lâmpadas.

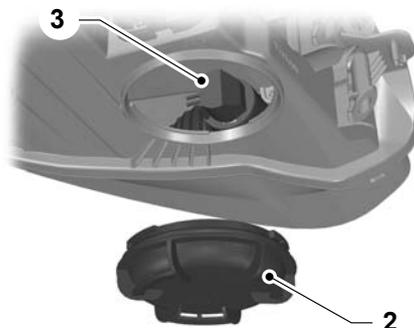


E133102

- A Farol de mínimos
- B Farol de médios
- C Farol de máximos
- D Indicador de mudança de direcção

## Indicador de mudança de direcção

1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 61).



E133104

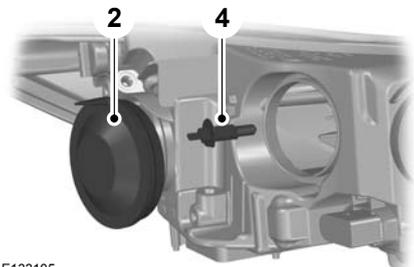
2. Retire a tampa.
3. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
4. Carregue a lâmpada com cuidado para dentro do porta-lâmpada, rode-a para a esquerda e retire a lâmpada.

## Farol de máximos

### AVISO

-  Não toque no vidro da lâmpada.

1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 61).



E133105

2. Retire a tampa.
3. Desligue a ficha.

# Luzes

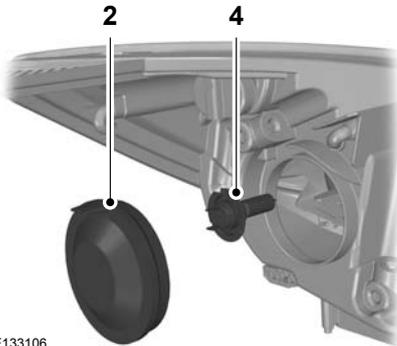
4. Solte o grampo e desmonte a lâmpada.

## Farol de médios

### AVISO

-  Não toque no vidro da lâmpada.

1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 61).

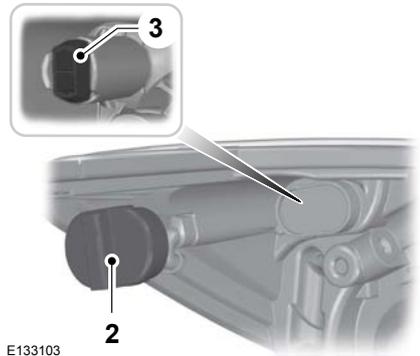


E133106

2. Retire a tampa.
3. Desligue a ficha.
4. Solte o grampo e desmonte a lâmpada.

## Luz Lateral

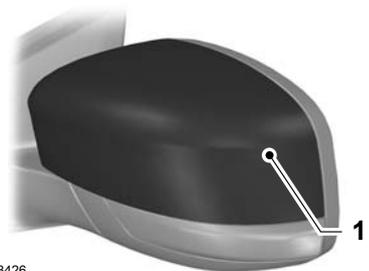
1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 61).



E133103

2. Retire a tampa.
3. Retire o casquilho da lâmpada.
4. Retire a lâmpada.

## Indicador de mudança de direcção lateral



E133426

1. Retire a tampa com cuidado.

# Luzes



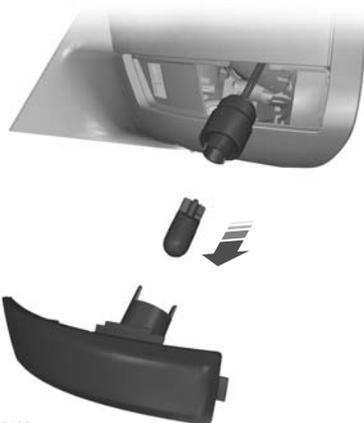
E133427

2. Com uma ferramenta adequada, solte o clipe de fixação.



E133108

3. Retire cuidadosamente o indicador de mudança de direção lateral.



E133109

4. Retire o casquilho da lâmpada.
5. Retire a lâmpada.

## Luz de localização

### AVISO

! Ao retirar o vidro do espelho, tenha cuidado para não o partir.

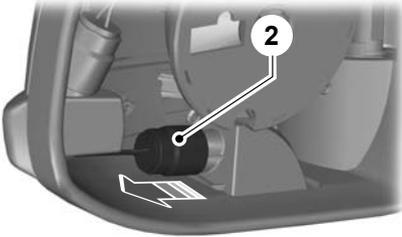
**Nota:** Coloque o espelho do retrovisor o mais para dentro possível.



E133110

# Luzes

1. Introduza os seus dedos na folga entre o alojamento do espelho e o vidro do espelho e puxe suavemente para retirar o vidro do espelho.



E133717

2. Retire a lâmpada.

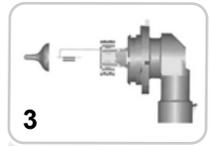


E133718

3. Retire a lâmpada.

## Faróis de nevoeiro

1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 61).



E133107

**Nota:** Não é possível separar a luz de nevoeiro do casquilho da lâmpada.

2. Desligue a ficha.
3. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.

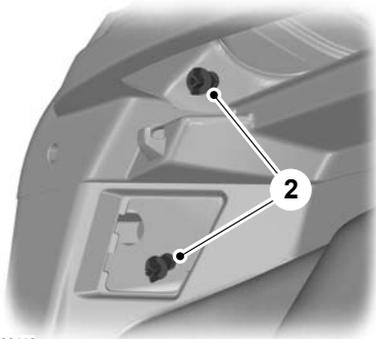
## Luzes traseiras - 5 portas



E133111

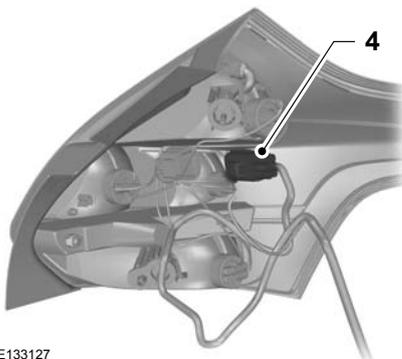
# Luzes

1. Desmonte o revestimento.



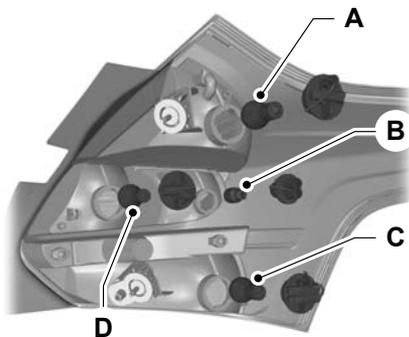
E133112

2. Retire as porcas de orelhas e solte o grampo.
3. Retire a lâmpada.



E133127

4. Desligue a ficha.

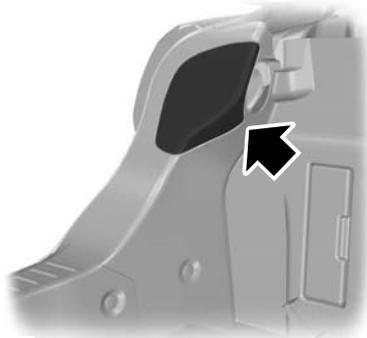


E133113

5. Retire o casquilho da lâmpada.
  6. Carregue a lâmpada com cuidado para dentro do porta-lâmpada, rode-a para a esquerda e retire a lâmpada.
- A. Luz de travagem  
B. Luz de marcha-atrás  
C. Luzes traseiras e farol de nevoeiro  
D. Indicador de mudança de direcção

## Luzes traseiras - 4 portas

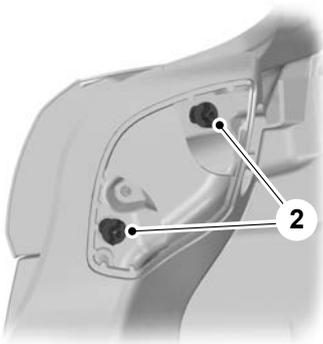
### Indicador de mudança de direcção, luz traseira e farol de nevoeiro



E133702

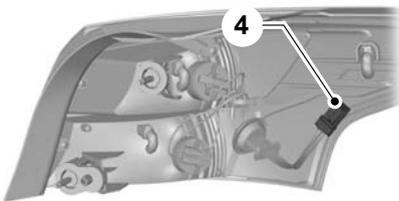
1. Desmonte o revestimento.

# Luzes



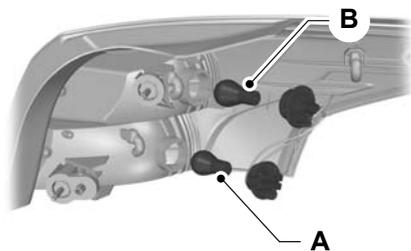
E133703

2. Retire as porcas de orelhas e solte o grampo.
3. Retire a lâmpada.



E133713

4. Desligue a ficha.



E133714

5. Retire o casquilho da lâmpada.

6. Carregue a lâmpada com cuidado para dentro do porta-lâmpada, rode-a para a esquerda e retire a lâmpada.

- A. Luzes traseiras e farol de nevoeiro
- B. Indicador de mudança de direcção

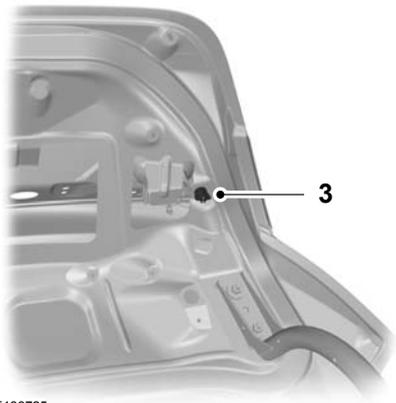
## Luz de travagem e de marcha-atrás

1. Abra a tampa do porta-bagagem.



E133724

2. Desmonte o acabamento da tampa do porta-bagagem.



E133725

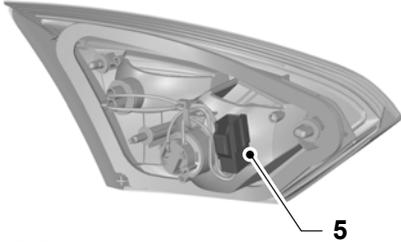
### AVISO



Solte em primeiro lugar o lado exterior.

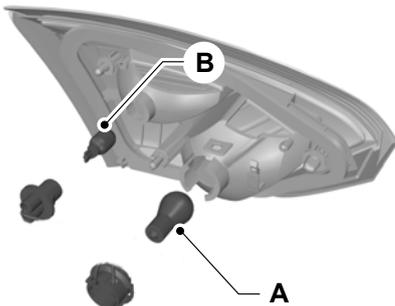
# Luzes

3. Retire a porca de orelhas e solte os 2 grampos.
4. Retire a lâmpada.



E133726

5. Desligue a ficha.



E133727

6. Retire o casquilho da lâmpada.
7. Carregue a lâmpada com cuidado para dentro do porta-lâmpada, rode-a para a esquerda e retire a lâmpada.

- A. Luz de travagem
- B. Luz de marcha-atrás

## Luz de travagem adicional

**Nota:** Estes componentes não podem ser reparados, consulte o seu concessionário, se avariarem.

## Luz da chapa de matrícula

**Nota:** Estes componentes não podem ser reparados, consulte o seu concessionário, se avariarem.

## Luzes do habitáculo

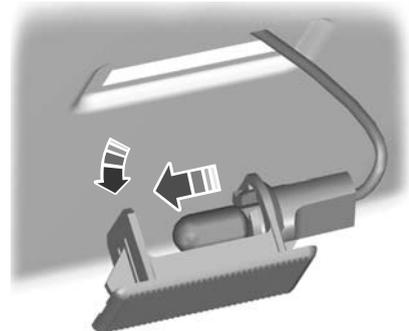
### Veículos com luzes de LEDs

**Nota:** Se a placa de díodos avariar deve contactar o seu concessionário pois não é possível repará-la.



E125092

## Luz do porta-bagagem, luz do espaço para os pés e luz da porta da retaguarda



E72784

## Luzes

1. Retire a lâmpada com cuidado.
2. Retire a lâmpada.

### TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DE LÂMPADAS

Luz	Especificação	Potência (watt)
Indicador de mudança de direcção dianteiro	PY21W	21
Farol de máximos	H1	55
Farol de médios	H7	55 <sup>1</sup>
Indicador de mudança de direcção lateral integrado no farol	H1	55
Farol de nevoeiro	H11	55
Farol de mínimos	W5W	5
Indicador de mudança de direcção lateral	WY5W	5
Luz de localização	W5W	5
Indicador de mudança de direcção traseiro	PY21W	21
Luzes do travão e da retaguarda	P21/5W	21/5
Luz da retaguarda	W5W	5
Luz de nevoeiro traseira	P21W	21
Luz de marcha-atrás	W16W	16
Luz do compartimento de bagagem	W5W	5

<sup>1</sup>Coloque um fusível de substituição com o mesmo valor que o que foi retirado.

# Vidros e espelhos

## VIDROS ELÉCTRICOS

### CUIDADO



Não utilize os vidros eléctricos a menos que não tenham qualquer obstrução.

**Nota:** Se accionar os interruptores muitas vezes num curto espaço de tempo, o sistema pode ficar indisponível durante alguns instantes para evitar danos decorrentes do sobreaquecimento.

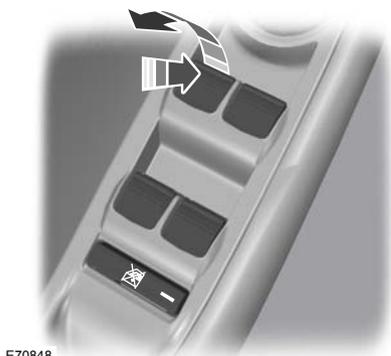
Ligue a ignição para accionar os vidros eléctricos.

### Abertura e fecho centralizados

Pode accionar os vidros eléctricos com a ignição desligada através da função de abertura e fecho global. Consulte **Fechos** (página 35).

### Interruptores da porta do condutor

Pode accionar todos os vidros com os interruptores no painel do forro da porta do condutor.



E70848

### Abertura e fecho automático dos vidros

Carregue ou levante o interruptor até ao segundo ponto de acção e solte-o completamente. Carregue ou levante novamente o interruptor para parar os vidros.

### Interruptor de segurança para vidros traseiros

#### CUIDADO



Em alguns veículos, premir o interruptor implica também trancar as portas traseiras a partir do interior. Consulte **Fechos de segurança para crianças** (página 25).

**Nota:** Pode sempre accionar os vidros traseiros a partir da porta do condutor.



E70850

Há um interruptor na porta do condutor que desactiva os interruptores dos vidros eléctricos traseiros.

A luz no interruptor acende-se e as luzes nos interruptores dos vidros traseiros apagam-se quando os vidros traseiros estão desactivados.

# Vidros e espelhos

## Função anti-entalamento

### CUIDADO



Fechar os vidros de forma descuidada pode anular a função de protecção e causar ferimentos.

Os vidros eléctricos param automaticamente e recua alguma distância se encontrar algum obstáculo quando estão a fechar.

## Anular a função anti-entalamento

### CUIDADO



Quando se fecha o vidro pela terceira vez, a função anti-entalamento fica desactivada. Certifique-se de que não existem obstáculos quando fechar o vidro.

Para ignorar esta função de protecção em caso de resistência, por ex. no Inverno, proceda da seguinte maneira:

1. Feche o vidro duas vezes até encontrar resistência e deixe-o recuar.
2. Feche o vidro uma terceira vez até encontrar resistência. A função anti-entalamento fica desactivada e não pode fechar o vidro automaticamente. O vidro ignorará a resistência e pode fechá-lo totalmente.
3. Se o vidro não se fechar até à terceira tentativa, tem de ser inspeccionado por um especialista.

## Reiniciar a memória dos vidros eléctricos

### CUIDADO



A função anti-entalamento continua desactivada até reiniciar a memória.

Depois de se ter desligado a bateria do veículo tem de rearmar a memória individualmente para cada vidro:

**Nota:** *Nos veículos com capota, o tejadilho e as portas devem estar completamente fechados antes de efectuar o procedimento seguinte.*

1. Levante continuamente o interruptor até o vidro estar completamente fechado.
2. Largue o interruptor.
3. Levante novamente o interruptor durante mais um segundo.
4. Carregue continuamente no interruptor até o vidro estar completamente aberto.
5. Largue o interruptor.
6. Levante continuamente o interruptor até o vidro estar completamente fechado.
7. Abra o vidro e tente fechá-lo automaticamente.
8. Reajuste e repita o procedimento se o vidro não se fechar automaticamente.

## RETROVISORES EXTERIORES

### CUIDADO



Não sobrestime a distância dos objectos que vê no retrovisor côncavo. Os objectos vistos nos retrovisores côncavos parecem mais pequenos e mais afastados do que estão na realidade.

## Retrovisores de recolhimento manual

### Recolher

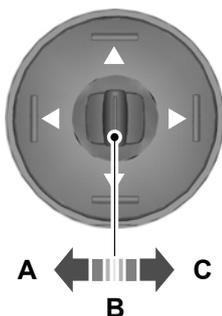
Empurre o retrovisor em direcção ao vidro da porta.

# Vidros e espelhos

## Recolocar na posição normal

Certifique-se de que engata o retrovisor totalmente no suporte quando o volta a colocar na posição original.

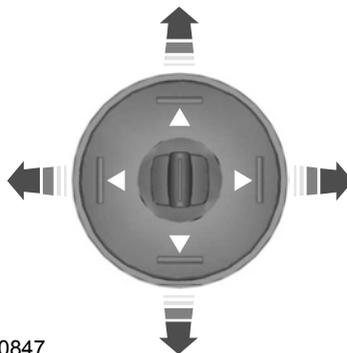
## RETROVISORES EXTERIORES ELÉTRICOS



E70846

- A Retrovisor esquerdo
- B Off (Desligar)
- C Retrovisor direito

## Posições de inclinação do retrovisor



E70847

Os retrovisores exteriores eléctricos têm instalados um elemento de aquecimento que descongela ou desembacia o espelho do retrovisor. Consulte **Vidros e retrovisores com desembaciador** (página 109).

## Retrovisores de recolhimento eléctrico

### Função automática de abertura e recolhimento

**Nota:** Se os retrovisores tiverem sido recolhidos utilizando o botão de recolhimento manual, só poderão ser abertos utilizando o botão de recolhimento manual.

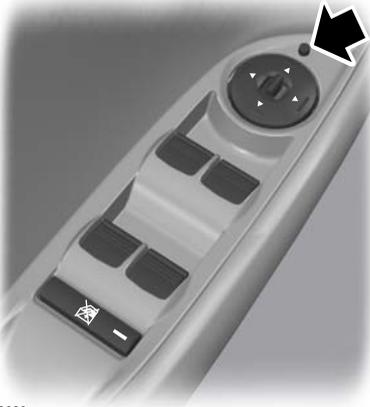
Os retrovisores recolhem automaticamente ao trancar o veículo com a chave, comando à distância ou a pedido do sistema de entrada sem chave. Os retrovisores abrem ao destrancar o veículo com a chave, comando à distância, a pedido do sistema de entrada sem chave, com o manípulo interior da porta do condutor ou ligando o motor.

## Vidros e espelhos

### Função manual de abertura e recolhimento

Os retrovisores eléctricos dobráveis funcionam com a ignição ligada.

**Nota:** *Pode accionar os retrovisores (inclinação e recolhimento do retrovisor) durante vários minutos depois de desligar a ignição. Ficarão desactivados assim que abrir a porta.*



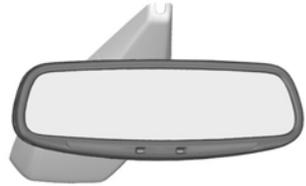
E72623

Carregue no botão para recolher ou rebater os retrovisores.

Se voltar a carregar no interruptor enquanto os retrovisores estão em movimento, eles param e mudam a direcção do movimento.

**Nota:** *Se os retrovisores forem accionados muitas vezes num curto espaço de tempo, o sistema pode ficar indisponível durante alguns instantes para evitar danos decorrentes do sobreaquecimento.*

### RETROVISOR ANTI-ENCANDEAMENTO



E71028

O retrovisor interior anti-encandeamento regula-se automaticamente, quando atingido por luz forte proveniente de trás. Não funciona, quando a marcha-atrás é seleccionada.

### SISTEMA DE CONTROLO DO ÂNGULO MORTO

#### Sistema de informação de ângulos mortos (BLIS)

##### CUIDADOS



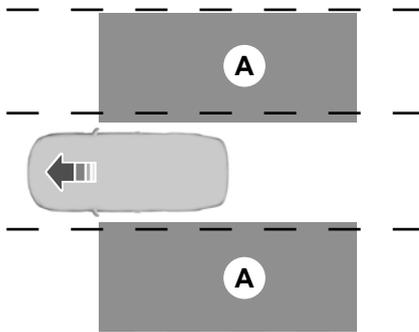
O sistema não está concebido para evitar o contacto com outros veículos ou objectos. O sistema fornece apenas um aviso para o auxiliar na detecção de veículos existentes nas zonas de ângulo morto. O sistema não detectará obstáculos, peões, motociclistas ou ciclistas.



Não utilize este sistema em substituição dos retrovisores exteriores e interior e da atenção que deve prestar antes de mudar de faixas. O sistema não substitui a condução cuidadosa e deve apenas ser utilizado como auxílio.

# Vidros e espelhos

O sistema é uma funcionalidade de conforto que ajuda o condutor a detectar veículos que possam ter entrado na zona de ângulo morto (**A**). A área de detecção encontra-se em ambos os lados do veículo e estende-se para trás, a partir dos retrovisores exteriores até cerca de 3 metros (10 pés) para além do pára-choques. O sistema avisa-o, no caso de entrarem determinados veículos na zona de ângulo morto durante a sua condução.



E124788

## Utilizar o sistema

O sistema apresenta um indicador amarelo localizado nos retrovisores exteriores.



E124736

**Nota:** Os dois indicadores acendem por breves instantes quando liga a ignição para confirmar que o sistema está operacional.

**Nota:** Em veículos com transmissão automática, o sistema apenas está activo em **S, D e N**.

O sistema só se encontra activo quando ultrapassa os 10 km/h. O sistema é temporariamente desactivado quando selecciona a marcha-atrás.

## Detecção e avisos do sistema

O sistema activa o aviso relativo a veículos que entram na zona de ângulo morto, a partir da traseira ou que surgem de lado. Os veículos que ultrapassa ou os veículos que entram na zona de ângulo morto a partir da dianteira só activam o aviso, após o veículo permanecer na zona de ângulo morto durante um curto período de tempo.

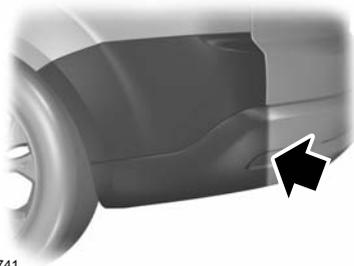
**Nota:** Os veículos que passam pela zona de ângulo morto rapidamente (normalmente menos de 2 segundos) não activam o aviso.

O sistema é composto por dois sensores radar, cada um deles localizado por trás das rodas traseiras, escondidos por trás dos pára-choques.

## AVISOS

- ! Não coloque objectos, como autocolantes de pára-choques, nesta área.
- ! As reparações com massa de carroçaria efectuadas nestas áreas afectam o desempenho do sistema.

# Vidros e espelhos



E124741

## Limitações da detecção

Podem ocorrer circunstâncias em que podem não ser detectados veículos que entram ou saem das zonas de ângulo morto.

Situações que podem provocar falha de detecção:

- Sujidade acumulada nos painéis do pára-choques traseiro na área dos sensores.
- Determinadas manobras de veículos a entrar e a sair da zona de ângulo morto.
- Veículos que atravessam a zona de ângulo morto a uma velocidade elevada.
- Condições climatéricas severas.
- Vários veículos que atravessam a zona de ângulo morto, com pouca distância entre eles.

## Falsos avisos

**Nota:** *Os falsos avisos são temporários e corrigem-se automaticamente.*

Podem ocorrer determinadas situações em que o sistema faz o aviso quando não existe nenhum veículo presente na zona de ângulo morto.

Situações em que podem ocorrer falsos avisos:

- Protecções de berma.
- Separadores de betão na autoestrada.
- Áreas de construção.
- Curvas apertadas em volta de um início.
- Arbustos e árvores.
- Ciclistas e motociclistas.
- Parar com um veículo logo atrás, mas muito perto.

## Ligar e desligar o sistema

**Nota:** *A posição de ligado ou desligado mantém-se até ser alterada manualmente.*

Pode ligar e desligar o sistema, utilizando o visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 83).

Quando desliga o sistema, não recebe mais avisos. O indicador de aviso do sistema BLIS acende. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79).

## Erros de detecção

**Nota:** *O indicador de aviso no retrovisor não acende.*

Se o sistema detectar uma avaria em qualquer um dos sensores, o símbolo de aviso do sistema acende e permanece aceso. O visor de informações confirma a avaria e indica se é o lado direito ou o lado esquerdo que se encontra comprometido.

## Sensor bloqueado

### CUIDADO



Antes de o sistema reconhecer uma situação de bloqueio e emitir um aviso, o número de objectos não detectados aumenta.

# Vidros e espelhos

---

## AVISO

 Os sensores podem não detectar veículos em situações de chuva intensa ou outras situações que provoquem reflexos perturbadores.

---

**Nota:** *Mantenha a área do pára-choques traseiro em volta dos sensores livre de sujidade, gelo e neve.*

Se um sensor ficar obstruído o desempenho do sistema pode piorar. Pode ser exibida uma mensagem de sensor obstruído.

O sistema irá regressar automaticamente ao funcionamento normal logo que dois outros veículos tenham sido detectados de ambos os lados.

## Falsos avisos de reboque

### AVISO

 Os veículos equipados com um módulo de reboque não aprovado por nós podem não ser detectados de forma correcta. Desligue o sistema para evitar falsos avisos. Consulte **Visores de informação** (página 83).

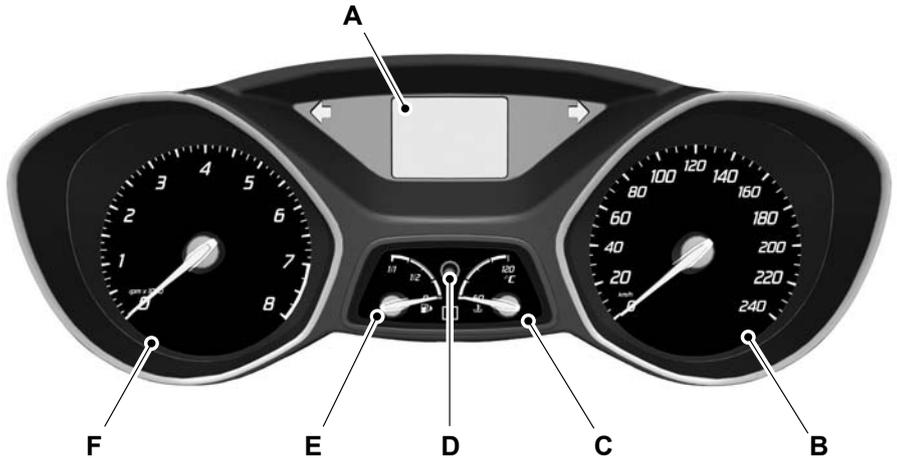
---

Se o veículo estiver equipado com um módulo de reboques aprovado por nós, o sistema detecta um reboque anexado e desactiva. Aparece uma mensagem de confirmação no visor de informações. Consulte **Mensagens informativas** (página 91). O indicador de aviso do sistema BLIS acende. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79).

# Grupo de Instrumentos

## INDICADORES

### Tipo 1

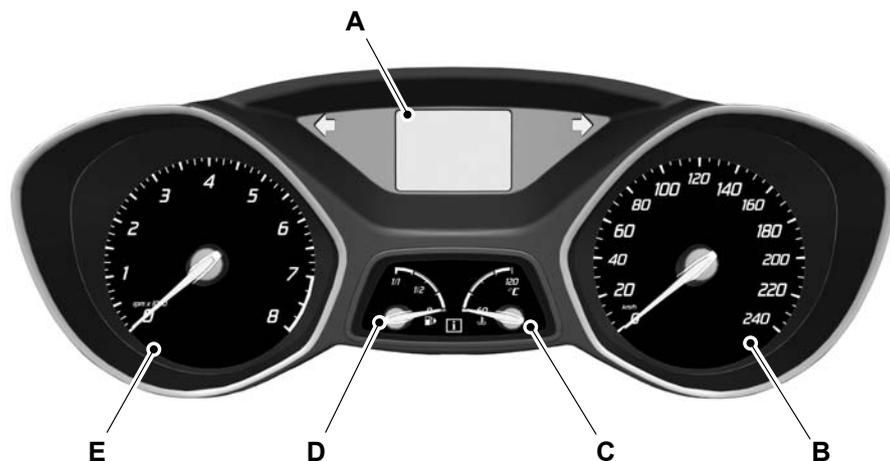


E132065

- A Visor de informação. Consulte **Visores de informação** (página 83).
- B Velocímetro
- C Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor
- D Botão de reposição do conta-quilómetros parcial
- E Indicador de combustível
- F Conta-rotações

# Grupo de Instrumentos

## Tipo 2 e 3



E130149

- A Visor de informação Consulte **Visores de informação** (página 83).
- B Velocímetro
- C Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor
- D Indicador de combustível
- E Conta-rotações

### Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor

#### Todos os veículos

Mostra a temperatura do líquido de arrefecimento do motor. À temperatura de funcionamento normal, a agulha mantém-se na secção central.

#### AVISO



Não ponha de novo o motor a trabalhar enquanto a causa do sobreaquecimento não estiver resolvida.

Se o ponteiro chegar ao vermelho, significa que o motor está sobreaquecido. Pare o motor, desligue a ignição e determine a causa **assim que o motor tenha arrefecido**. Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 220).

### Indicador de combustível

A seta adjacente ao símbolo da bomba de combustível indica em que lado do veículo está localizada a tampa do depósito de combustível.

# Grupo de Instrumentos

## LUZES DE AVISO E LUZES INDICADORAS

As luzes avisadoras e os indicadores indicados a seguir acendem quando se liga a ignição:

- airbag
- Ignição
- Controlo da estabilidade (ESP)
- Combustível baixo
- Sistema de travões
- Gelo
- ESP desligado

Se alguma luz avisadora ou indicadora não se acender quando se liga a ignição, é porque há uma avaria. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente formado.

### Luz avisadora do ABS



Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Os travões continuam a funcionar normalmente (sem ABS). Mandar verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

### Luz avisadora do airbag



Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.

### Indicador de monitorização de ângulos mortos



Acende quando esta função é desactivada ou juntamente com uma mensagem. Consulte

**Sistema de controlo do ângulo morto** (página 73). Consulte **Mensagens informativas** (página 91).

### Luz do sistema de travões



Acende quando se engata o travão de mão.

#### CUIDADO



Reduza a velocidade gradualmente e páre o veículo, assim que for seguro fazê-lo. Utilize os travões com cuidado.

Se acender durante a condução, certifique-se de que o travão de mão não está aplicado. Se o travão de mão não estiver aplicado, esta situação indica uma avaria. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

### Indicador do comando da velocidade de cruzeiro



Acende quando tiver definido uma velocidade utilizando o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro. Consulte **Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro** (página 161).

### Indicadores de direcção



Pisca durante o funcionamento. Se começar a piscar com maior rapidez, significa que uma lâmpada dos indicadores de mudança de direcção está fundida. Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 61).

# Grupo de Instrumentos

## Luz avisadora do motor



Se se acender com o motor em funcionamento, significa que existe uma anomalia. Se piscar quando estiver a conduzir, **reduza imediatamente a velocidade do veículo**. Se continuar a piscar, evite acelerar ou desacelerar. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

### AVISO



Se a luz avisadora do motor acender e aparecer simultaneamente uma mensagem, o sistema deverá ser inspeccionado o mais depressa possível.

## Luz avisadora do alerta dianteiro



Ilumina-se quando esta funcionalidade é desligada ou juntamente com uma mensagem. Consulte **Função de aviso de distância** (página 167).

## Luz indicadora dos faróis de nevoeiro



Acende quando se liga os faróis de nevoeiro.

## Luz avisadora de geada

### CUIDADO



Mesmo que a temperatura ultrapasse os +4 °C, não é certo que não exista perigo na estrada devido ao mau tempo.



A luz acende-se a laranja quando a temperatura do ar exterior se encontra entre +4 °C e 0 °C. A luz acende-se a vermelho quando a temperatura é inferior a 0 °C.

## Luz indicadora das velas de incandescência



Consulte **Ligar um motor a diesel** (página 128).

## Indicador dos faróis



Acende quando se liga os faróis de médios ou as luzes traseiras e as luzes de presença.

## Luz avisadora da ignição



Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Desligue todo o equipamento eléctrico desnecessário. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

## Luz avisadora de saída da faixa



Ilumina-se quando esta funcionalidade é desligada ou juntamente com uma mensagem. Consulte **Aviso de saída da faixa** (página 173).

## Luz avisadora de nível do combustível baixo



Se acender, reabasteça assim que possível.

## Luz avisadora de baixa pressão dos pneus



Consulte **Sistema de controlo da pressão dos pneus** (página 239).

# Grupo de Instrumentos

## Indicador dos faróis de máximos



Acende quando se liga os faróis de máximos. Pisca quando se usa o sinal de luzes.

## Indicador de mensagem



Acende quando é guardada uma mensagem nova no visor de informação. Consulte

**Mensagens informativas** (página 91).

## Luz avisadora da pressão do óleo

### AVISO



Não retome a viagem se acender apesar de o nível estar correcto. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.



Se se mantiver acesa depois do arranque ou acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue o motor. Verifique o nível de óleo do motor. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).

## Indicador dos faróis de nevoeiro traseiros



Acende quando se liga as luzes de nevoeiro traseiras.

## Aviso do cinto de segurança



Consulte **Avisador do cinto de segurança** (página 30).

## Luz indicadora do controlo da estabilidade (ESP)



Durante a condução, pisca durante a activação do sistema. Depois de ligar a ignição, se não se acender ou se se acender continuamente durante a condução, tal indica a existência de uma avaria. Durante uma avaria, o sistema é desactivado. Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.



Se desligar o controlo de tracção, a luz avisadora acender-se-á. A luz apaga quando voltar a ligar o sistema ou quando desligar a ignição.

## Indicador de arranque-paragem



Este indicador acende-se para o informar quando o motor se desliga ou em conjunto com uma mensagem. Consulte **Utilizar o botão de arranque/paragem** (página 132). Consulte **Mensagens informativas** (página 91).

## INDICADORES E AVISOS ACÚSTICOS

### Ligar e desligar os avisos sonoros

Pode desactivar determinados avisos sonoros no ecrã de apresentação de informações utilizando o controlo do volante. Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10).

Para definir quais as melodias que devem soar:

# Grupo de Instrumentos

---

1. Carregue no botão da seta esquerda no volante para entrar no menu principal.
2. Realce **Settings** com os botões das setas para cima e para baixo e carregue no botão da seta direita.
3. Realce **Melodias** e prima o botão da seta para a direita.
4. Realce a **Informação** ou **Alerta** e prima o botão **OK** para ligar e desligar a melodia.
5. Prima o botão da seta para a esquerda para sair do menu. Prima sem largar o botão da seta para a esquerda para voltar à visualização do menu principal.

## Caixa de velocidades automática

Se a posição **P** não estiver seleccionada, é emitido um aviso acústico ao abrir a porta do condutor.

## Gelo

### CUIDADO



Mesmo que a temperatura ultrapasse os +4 °C, não é certo que não exista perigo na estrada devido ao mau tempo.

Ouve-se um sinal de aviso nas seguintes condições:

- +4 °C ou menos: aviso de geada.
- 0 °C ou menos: perigo de gelo na estrada.

## Chave fora do veículo

### Veículos com sistema de entrada sem chave

Se o motor estiver em funcionamento e não for detectada uma chave passiva no interior do veículo, soará um aviso acústico.

## Porta aberta

Um aviso acústico soará quando qualquer porta for aberta se o veículo ultrapassar uma velocidade relativamente reduzida.

## Luzes acesas

É emitido um aviso acústico caso se abra a porta do condutor com as luzes exteriores acesas e a ignição desligada.

## Combustível baixo

Soará um aviso acústico quando o combustível restante for inferior a aproximadamente 6 litros.

## Aviso do cinto de segurança

Consulte **Avisor do cinto de segurança** (página 30).

# Visores de informação

## INFORMAÇÕES GERAIS

**Nota:** O mostrador de informações permanece ligado durante vários minutos depois de desligar a ignição.

Podem ser controlados diversos sistemas no seu veículo utilizando os controlos do visor de informações na coluna da direcção. A informação correspondente é apresentada no visor de informação.

Para instruções detalhadas sobre o sistema de navegação, consulte o manual apropriado.

### Lista de dispositivos

O ícone muda para mostrar a função actualmente utilizada.



CD



Rádio



Entrada para acessórios



Telefone



Configuração

### Os comandos

Pressione os botões das setas **para cima** e **para baixo** para percorrer e realçar as opções de um menu.

Carregue no botão da seta **direita** aceder a um submenu.

Carregue no botão da seta **esquerda** para sair de um menu.

Mantenha premido o botão da seta para a **esquerda** em qualquer altura para regressar ao ecrã do menu principal (botão escape).

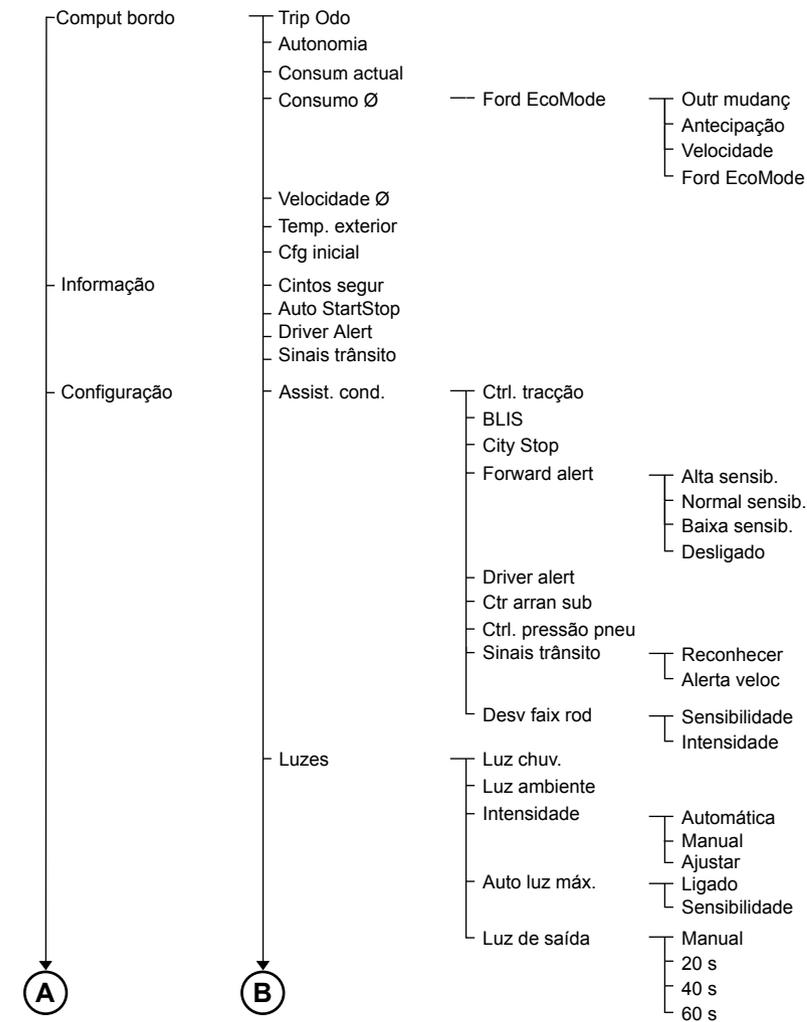
Carregue no botão **OK** para escolher e confirmar uma definição.

### Estrutura de menus - visor de informações

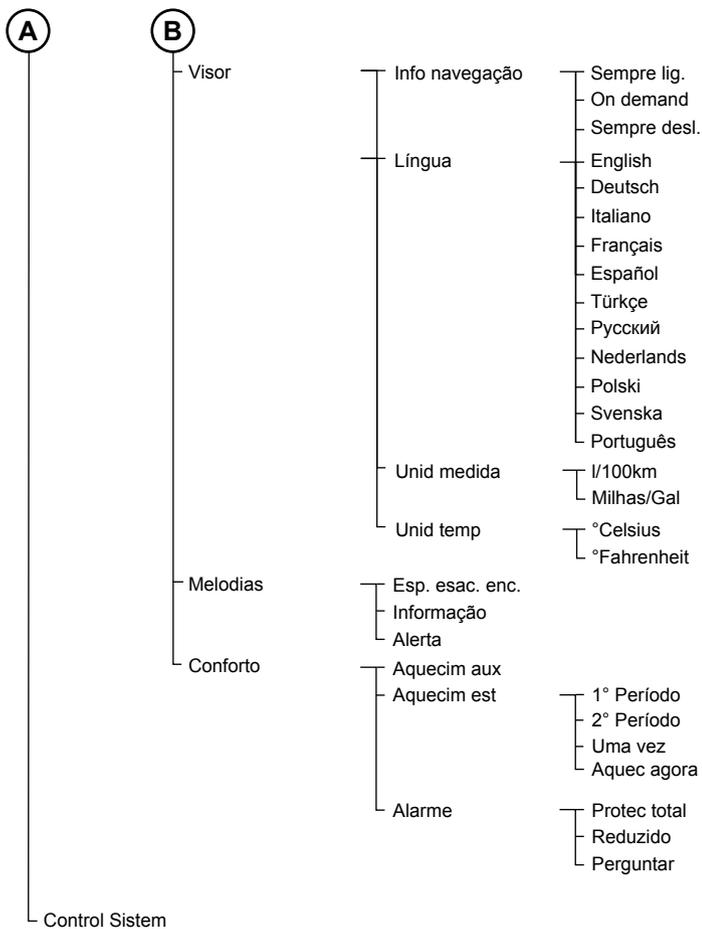
#### Todos os veículos

Pode aceder ao menu utilizando o controlo do visor de informações. Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10).

# Visores de informação



# Visores de informação



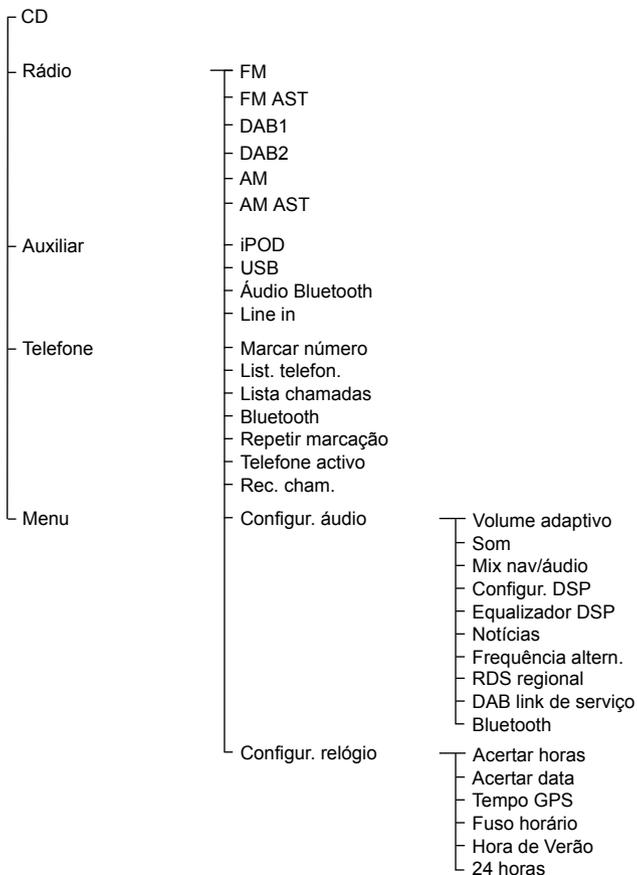
E133368

# Visores de informação

## Esrutura de menus - visor de informações e de entretenimentos

Pode aceder ao menu utilizando os botões na unidade áudio ou de navegação.

### Todos os veículos



E130532

## Visores de informação

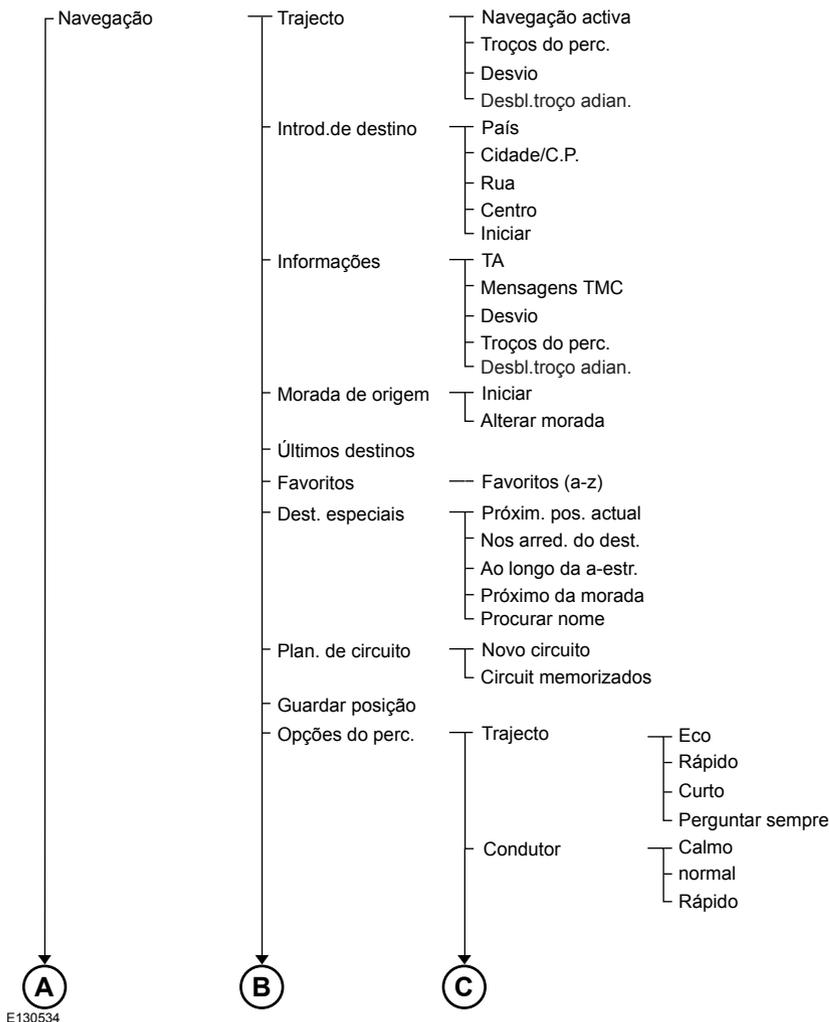
---

### **Esrutura de menus - visor de informações e de entretenimentos**

Pode aceder ao menu utilizando o controlo do visor de informações e de entretenimento.. Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10).

# Visores de informação

## Veículos com sistema de navegação

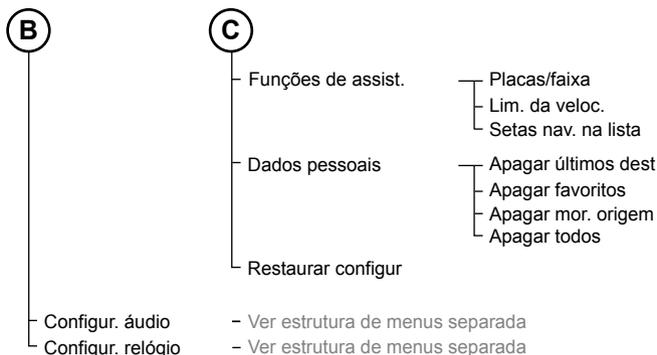


# Visores de informação



E130535

# Visores de informação



E130536

## COMPUTADOR DE BORDO

### Conta-quilómetros parcial

Regista a quilometragem de viagens isoladas.

### Autonomia

Indica a distância aproximada que o veículo consegue percorrer com o combustível existente no depósito. Alterações no modo de condução podem fazer variar este valor.

### Consumo instantâneo de combustível

Indica o consumo médio de combustível actual.

### Consumo médio de combustível

Indica o consumo médio de combustível desde a última vez que se repôs a função a zero.

## Velocidade média

Indica a velocidade média calculada desde a última vez que se repôs a função a zero.

## Temperatura exterior

Mostra a temperatura exterior.

## Conta-quilómetros

Regista a quilometragem total do veículo.

## Repor o computador de bordo

Para reiniciar um determinado mostrador

1. Realce **Comput bordo** com os botões das setas para cima e para baixo e carregue no botão da seta direita.
2. Realce a função que pretende reiniciar.
3. Mantenha carregado o botão **OK**.

## DEFINIÇÕES PERSONALIZADAS

### Configuração da língua

Pode escolher entre onze idiomas:

# Visores de informação

Inglês, alemão, italiano, francês, espanhol, turco, russo, holandês, polaco, sueco e português.

## Unidades de medida

Para alternar entre unidades métricas e imperiais, vá até esta indicação e carregue no botão **OK**.

Comutar entre unidades de medida usando este visor afecta as seguintes indicações:

- autonomia,
- Consumo médio de combustível.
- consumo imediato de combustível,
- Velocidade média.

## Unidades de temperatura

Para alternar entre unidades métricas e imperiais, vá até esta indicação e carregue no botão **OK**.

Comutar entre unidades de temperatura usando este visor afecta as seguintes indicações:

- temperatura do ar exterior,
- A indicação da temperatura no comando automático da climatização.

## Desactivação dos sons

Estas melodias podem ser desactivadas:

- Mensagens de aviso
- Mensagens informativas.

## MENSAGENS INFORMATIVAS

**Nota:** *Determinadas mensagens podem estar abreviadas ou reduzidas dependendo do tipo de grupo de instrumentos que tem.*



E130248

Prima o botão **OK** para confirmar a eliminar algumas mensagens no visor de informações. As restantes mensagens serão automaticamente eliminadas após um curto espaço de tempo.

Antes de aceder aos menus, é necessário confirmar algumas mensagens.

## Indicador de mensagem



O indicador de mensagem acende para complementar algumas mensagens. É vermelho ou laranja de acordo com a gravidade da mensagem, permanecendo aceso até a origem da mensagem ter sido rectificada.

Algumas mensagens serão complementadas com um símbolo específico do sistema com um indicador de mensagem.

# Visores de informação

## Active City Stop

Mensagem	Indicador	Ação
Active City Stop sensor bloq Limpe o vidro	laranja	Consulte <b>Utilizar o Active City Stop</b> (página 181).
Active City Stop não disponível	laranja	Consulte <b>Utilizar o Active City Stop</b> (página 181).
Active City Stop Travagem automática	-	Consulte <b>Utilizar o Active City Stop</b> (página 181).

## airbag

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Airbag avariado Procure serviço	laranja	Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

## Alarme

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Alarm disparou controle o veiculo	laranja	Consulte <b>Alarme</b> (página 43).
Sistema de alarme avariado Serviço	-	Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.

## Comando automático da luz de máximos

Mensagem	Indicador	Ação
Câmara da frente visibilidade reduzida Limpe o vidro	laranja	O sensor da câmara dianteira tem visibilidade reduzida. Limpe o pára-brisas.
Câmara da frente avariada Serviço	laranja	O sensor da câmara dianteira falhou. Mande verificar essa situação o mais rápido possível.

# Visores de informação

## Bateria e sistema de carga

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
Sobretensão do sistema eléctrico pare em segurança	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue a ignição. Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
Bateria fraca Consulte manual	laranja	Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

## Monitor de ângulos mortos

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
BLIS Visibilidad redu- zida Ver manual	laranja	Consulte <b>Sistema de controlo do ângulo morto</b> (página 73).
BLIS: avariado sensor do lado direito Serviço	laranja	Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
BLIS: avariado sensor lad esquerd Serviço	laranja	Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
BLIS não disponível Reboque acopl	laranja	Consulte <b>Sistema de controlo do ângulo morto</b> (página 73).

## Fecho eléctrico para criança

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
Sist prot crianç avariado Serviço	laranja	Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

# Visores de informação

## Controlo da climatização

Mensagem	Indicador	Ação
Aquecedor auxiliar ligado	laranja	Consulte <b>Aquecedor auxiliar</b> (página 112).
Aquecedor auxiliar desligado	-	Consulte <b>Aquecedor auxiliar</b> (página 112).

## Controlo da velocidade de cruzeiro e controlo da velocidade de cruzeiro adaptável (ACC)

Mensagem	Indicador	Ação
Radar da frente sensor bloqueado Ver manual	laranja	Consulte <b>Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)</b> (página 163).
Alerta frente não disponível	laranja	Consulte <b>Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)</b> (página 163).
ACC não está disponível	laranja	Consulte <b>Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)</b> (página 163).

## Portas abertas

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Porta do condutor aberta	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Porta de trás lado do condutor aberta	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Porta do lado do passageiro aberta	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Porta de trás lado do passageiro aberta	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Bagageira aberta	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Capota do motor aberta	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a. Consulte <b>Abrir e fechar o capot</b> (página 210).

# Visores de informação

## Alerta do condutor

Mensagem	Indicador	Ação
Alerta Condutor fatigado Pausa agora !	vermelho	Pare e repouse logo que for seguro fazê-lo.
Alerta Condutor fatigado Faça uma pausa !	laranja	Faça uma pausa para repouso brevemente.

## Imobilizador do motor

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Imobilizador activado Consulte o manual	laranja	A sua chave não foi reconhecida. Tire a chave e tente de novo.
Imobilizador avariado Serviço	laranja	Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

## Assistente arranque em subida

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
ASSIST. SUBIDA NAO DISPONIVEL	laranja	Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.

## Entrada sem chave

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Ford KeyFree Chave não está no veículo	vermelho	Consulte <b>Entrada sem chave</b> (página 37).
Ford KeyFree Chave dentro do veículo	laranja	Consulte <b>Entrada sem chave</b> (página 37).

## Visores de informação

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
Ford KeyFree Coloque a chave no suporte da chave	-	Consulte <b>Entrada sem chave</b> (página 37).
Ford KeyFree Chave não detectada	-	Consulte <b>Entrada sem chave</b> (página 37).
Chave Pilha Descarregada Substitua a pilha	-	Consulte <b>Mudar as pilhas do comando à distância</b> (página 32).
Direcção bloqueada Rode o volante	-	Consulte <b>Bloqueio do volante</b> (página 125).

### Assist. perm. faixa

Mensagem	Indicador	Acção
Assist. perm. faixa avaria Serviço	laranja	Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

### Luzes

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
Luzes da frente avariadas Serviço	laranja	Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
Lâmpada fundida: luz dos travões	-	Uma ou ambas as lâmpadas das luzes de travagem fundidas. Verifique as lâmpadas das luzes de travagem. Consulte <b>Substituir uma lâmpada</b> (página 61).
Lâmpada fundida: luz de estacionamento	-	Uma ou ambas as lâmpadas das luzes laterais ou traseiras fundiram. Verifique as lâmpadas das luzes laterais e traseiras. Consulte <b>Substituir uma lâmpada</b> (página 61).
Lâmpada fundida: farol nevoeiro atrás	-	Uma ou ambas as lâmpadas das luzes de nevoeiro traseiras fundidas. Verifique as lâmpadas das luzes de nevoeiro traseiras. Consulte <b>Substituir uma lâmpada</b> (página 61).

## Visores de informação

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
Lâmpada fundida: luz dos médios	-	Uma ou ambas as lâmpadas dos faróis de médios fundidas. Verifique as lâmpadas dos faróis de médios. Consulte <b>Substituir uma lâmpada</b> (página 61).
Lâmpada fundida: luzes dos travões do reboque	-	Uma ou ambas as lâmpadas das luzes de travagem do atrelado fundidas. Verifique as lâmpadas das luzes de travagem do atrelado.
Lâmpada fundida: pisca-pisca do reboque	-	Uma ou ambas as lâmpadas dos indicadores de mudança de direcção do atrelado fundidas. Verifique as lâmpadas dos indicadores de mudança de direcção do atrelado.

## Manutenção

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
Temp. do motor muito elevada Pare sff !	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue a ignição. Mandar verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
Líquido travões nível baixo Procure serviço	vermelho	Verifique o nível do óleo de travões. Consulte <b>Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem</b> (página 221).
Sistema de travões avariado Pare sff !	vermelho	Pare o veículo em segurança logo que possível. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.
Motor avariado Procure serviço	vermelho	Pare o veículo logo que seja possível fazê-lo em segurança e desligue imediatamente o motor. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.
Água detectada no combustível Serviço	laranja	Mandar verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

## Visores de informação

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Motor avariado Procure serviço	laranja	Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
Líquido limpa-vidros abaixo do nível	-	Verifique o nível do líquido do lava-vidros. Consulte <b>Verificar o líquido do lava-vidros</b> (página 221).
Mudar óleo do motor	-	Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.

### Proteção dos ocupantes

Mensagem	Indicador	Ação
Alerta cinto de segurança Serviço	-	Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

### Auxiliar de estacionamento

Mensagem	Indicador	Ação
Assistente estacion avariado Serviço	laranja	Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

### Travão de mão

Mensagem	Indicador	Ação
Travão de estacionamento accionado	vermelho	Consulte <b>Travão de mão</b> (página 145).
Travão de estacionamento accionado	laranja	Consulte <b>Travão de mão</b> (página 145).

# Visores de informação

## Direcção assistida

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
Fecho de direcção avariada Pare c/segura	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue a ignição. Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
Perda da direcção Pare c/segura	vermelho	Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue a ignição. Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
Direcção assistida avariada Serviço	laranja	Direcção assistida. Não terá problemas com a direcção, mas precisa de exercer mais força sobre o volante. Mandê verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
Direcção avariada Procure serviço	laranja	Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.

## Controlo da estabilidade (ESP)

Mensagem	Indicador	Acção
Controlo de tracção desligado	laranja	Consulte <b>Informações gerais</b> (página 83).

## Ligar o motor

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção
Ford KeyFree Desligue a ignição Press POWER	vermelho	Consulte <b>Arranque sem chave</b> (página 128).
Ande para limpar filtro de escape Ver manual	laranja	Consulte <b>Filtro de partículas diesel</b> (página 130).
Motor avariado Procure serviço	laranja	Consulte <b>Filtro de partículas diesel</b> (página 130).

## Visores de informação

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Para arrancar pise o travão	-	Consulte <b>Arranque sem chave</b> (página 128).
Para arrancar pise o embraiagem	-	Consulte <b>Arranque sem chave</b> (página 128).
Para arrancar pise o travão e a embraiagem	-	Consulte <b>Arranque sem chave</b> (página 128).
Motor pré-aquecimento	-	Consulte <b>Ligar um motor a diesel</b> (página 128).
A limpar o filtro de escape	-	Consulte <b>Filtro de partículas diesel</b> (página 130).
Limpeza do filtro completa	-	Consulte <b>Filtro de partículas diesel</b> (página 130).

### Arranque/paragem

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Auto StartStop Desligue a ignição	vermelho	Desligue a ignição antes de sair do veículo se o sistema tiver desligado o motor. Consulte <b>Utilizar o botão de arranque/paragem</b> (página 132).
Auto StartStop Para arrancar pise um pedal	-	É necessário ligar novamente o motor, prima o pedal da embraiagem para ligar. Consulte <b>Utilizar o botão de arranque/paragem</b> (página 132).
Auto StartStop mud p/ neutral	-	Seleccione o ponto-morto para o sistema ligar novamente o motor. Consulte <b>Utilizar o botão de arranque/paragem</b> (página 132).
Auto StartStop Arranque manual necessário	-	O sistema não está a funcionar. É necessário um arranque manual.

## Visores de informação

### Caixa de velocidades

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Transmissão sobreaquecida Press o travão	vermelho	Em determinadas circunstâncias, as embraiagens da caixa de velocidades podem sobreaquecer. Nestas circunstâncias é necessário premir o pedal do travão e parar o veículo para impedir mais sobreaquecimento. Seleccione <b>N (PONTO-MORTO)</b> ou <b>P (ESTACIONAMENTO)</b> e aplique o travão de pé e de estacionamento, até a caixa de velocidades arrefecer e a mensagem desaparecer do ecrã. Se o veículo for conduzido com esta mensagem activa pode sentir o veículo abanar como posterior aviso de sobreaquecimento.
Transmissão avariada Procure serviço	vermelho	Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.
Transmissão sobreaquecida Pare sff !	vermelho	A caixa de velocidades está demasiado quente. Nestas circunstâncias extremas, a caixa de velocidades desengata para evitar danos devido a sobreaquecimento. Não poderá conduzir, até a caixa de velocidades ter arrefecido. Seleccione <b>N (PONTO-MORTO)</b> ou <b>P (ESTACIONAMENTO)</b> e aplique o travão de pé e de estacionamento, até a caixa de velocidades arrefecer e a mensagem desaparecer do ecrã.
Transmissão sobreaquecida Press o travão	laranja	Em determinadas circunstâncias, as embraiagens da caixa de velocidades podem sobreaquecer. Nestas circunstâncias é necessário premir o pedal do travão e parar o veículo para impedir mais sobreaquecimento. Seleccione <b>N (PONTO-MORTO)</b> ou <b>P (ESTACIONAMENTO)</b> e aplique o travão de pé e de estacionamento, até a caixa de velocidades arrefecer e a mensagem desaparecer do ecrã. Se o veículo for conduzido com esta mensagem activa pode sentir o veículo abanar como posterior aviso de sobreaquecimento.
Transmissão funções limit Consulte o manual	laranja	Algumas mudanças poderão não estar disponíveis. Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

## Visores de informação

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Transmissão a aquecer Aguarde sff !	-	Com as temperaturas exteriores baixas, depois de ligar o motor, poderá demorar alguns segundos até que a caixa de velocidades engrene <b>R (MARCHA-ATRÁS)</b> ou <b>D (CONDUÇÃO)</b> . Mantenha o pedal do travão pressionado até estas mensagens desaparecerem do ecrã.
Transmissão não está pos estacionar Selec- cione P	-	Consulte <b>Caixa de velocidades automática</b> (página 142). Consulte <b>Pára-sóis</b> (página 125).
Para o arranque, carregue no travão	-	Consulte <b>Caixa de velocidades automática</b> (página 142). Consulte <b>Pára-sóis</b> (página 125).
Carregue no pedal do travão	-	Consulte <b>Caixa de velocidades automática</b> (página 142).

## Sistema de monitorização da pressão dos pneus

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação
Controle a pressão dos pneus	laranja	A pressão de um ou mais pneus diminuiu. Verifique, assim que possível.
Control press pneu avariado Serviço	laranja	Avaria permanente. Mandar verificar o veículo por um técnico qualificado.

# Comando da climatização

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### Ar exterior

Mantenha as entradas de ar à frente do pára-brisas desobstruídas (sem neve, folhas, etc.) para permitir o funcionamento eficaz do sistema de comando da climatização.

### Ar recirculado

#### AVISO



O uso prolongado de ar recirculado pode fazer embaciarem os vidros. Se os vidros embaciarem, siga as indicações para descongelar e desembaciar o pára-brisas.

O ar que se encontra actualmente no habitáculo será recirculado. O ar vindo do exterior não entra no veículo.

### Aquecimento

O desempenho do aquecimento depende da temperatura do líquido de arrefecimento do motor.

### Ar condicionado

**Nota:** O ar condicionado apenas funciona quando a temperatura é superior a 4 °C.

**Nota:** Se usar o ar condicionado, o consumo de combustível do seu veículo será superior.

O ar é encaminhado através do evaporador onde é arrefecido. A humidade é extraída do ar para ajudar a manter os vidros desembaciados. A condensação daí resultante é direccionada para o exterior do veículo, sendo por isso normal que possa ver uma pequena poça de água por baixo do seu veículo.

## Informações gerais sobre como controlar a climatização no habitáculo

Feche todos os vidros por completo.

### Aquecer o habitáculo

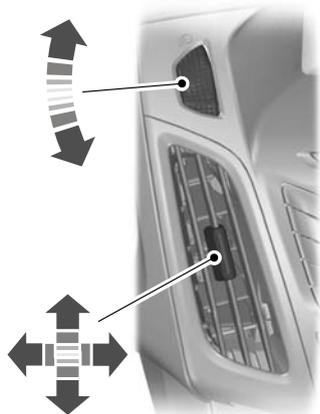
Direccione o ar para os seus pés. Em situações de tempo frio ou húmido, direcione parte do ar para o pára-brisas e para os vidros das portas.

### Arrefecer o habitáculo

Direccione o ar para a sua face.

## VENTILADORES

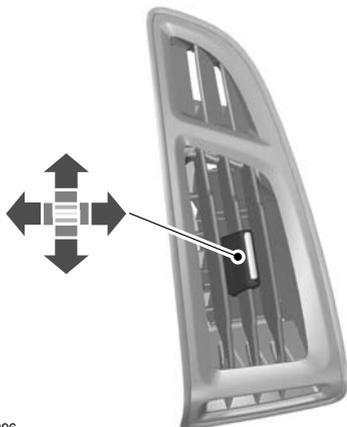
### Ventiladores de ar centrais



E132995

# Comando da climatização

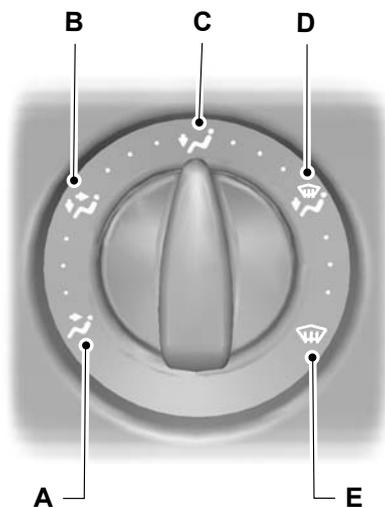
## Ventilador de ar lateral



E132996

## COMANDO DA CLIMATIZAÇÃO MANUAL

### Comando da distribuição do ar



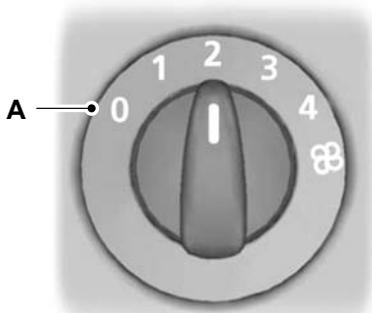
E74660

- A Nível da face
- B Nível da face e espaço para os pés
- C Espaço para os pés
- D Espaço para os pés e pára-brisas
- E Pára-brisas

O regulador da distribuição de ar pode ser colocado em qualquer posição entre os símbolos.

# Comando da climatização

## Ventoinha



E75470

A Off (Desligar)

**Nota:** Se desligar o ventilador, o pára-brisas pode embaciar.

## Ar recirculado



Carregue no interruptor para alternar entre ar proveniente do exterior e ar recirculado.

## Aquecer o habitáculo rapidamente



E129884

## Ventilação



E129885

Regule o comando da distribuição do ar, o ventilador e as saídas de ar como lhe for mais conveniente.

## Ar condicionado

### Ligar e desligar o ar condicionado



Se desligar o ventilador, o ar condicionado desliga. Quando voltar a ligar o ventilador, o ar condicionado liga automaticamente.

### Refrigeração com ar vindo do exterior



E129886

### Arrefecer o habitáculo rapidamente



E129887

Com o controlo do aquecedor nesta posição, o ar condicionado e o ar recirculado ligam-se automaticamente.

## Comando da climatização

Pode ligar e desligar o ar condicionado e o ar recirculado.

### Descongelar e desembaiar o pára-brisas



E129888

Quando a temperatura for superior a 4 °C, o ar condicionado liga automaticamente. Assegure-se de que o ventilador se encontra ligado. A luz no interruptor acende-se durante a descongelação e o desembaiamento.

Se mover o controlo de distribuição de ar para uma posição que não seja a do pára-brisas o **A/C** fica ligado.

Pode ligar e desligar o ar condicionado e o ar recirculado enquanto o controlo de distribuição do ar está ajustado para o pára-brisas

Se necessário, ligue os desembaiadores dos vidros. Consulte **Vidros e retrovisores com desembaiador** (página 109).

### Reduzir a humidade do ar no habitáculo



E129889

## COMANDO DA CLIMATIZAÇÃO AUTOMÁTICO



E133114

O sistema controla automaticamente a temperatura, a quantidade e a distribuição do fluxo de ar e ajusta-as de acordo com as condições atmosféricas e de condução. Se carregar no botão **AUTO** uma vez, liga o modo automático.

O sistema do seu veículo é o controlo da climatização automático de zona dupla. Quando o sistema está em modo mono, todas as zonas de temperatura estão ligadas à zona do condutor. Quando se desliga o modo mono, o sistema de zona dupla permite-lhe definir temperaturas diferentes para o lado do condutor e para o lado do passageiro da frente.

# Comando da climatização

**Nota:** Evite mexer nas regulações com habitáculo muito quente ou muito frio. O controlo de climatização automático adapta-se automaticamente às condições actuais. Para que o sistema funcione bem, as saídas laterais e centrais têm de estar completamente abertas.

**Nota:** O sensor de carga solar encontra-se no cimo do painel de instrumentos. Não cubra o sensor com nenhum objecto.

**Nota:** Com temperaturas exteriores baixas, quando o sistema se encontra em modo AUTO, o fluxo de ar é dirigido para o pára-brisas e para as janelas enquanto o motor estiver frio.

## Regular a temperatura



E1333115

É possível definir a temperatura entre 15,5 °C e 29,5 °C em intervalos de 0,5 °C. Na posição **LO**, 15 °C, o sistema passa para arrefecimento permanente. Na posição **HI**, 30 °C (86 °F), o sistema comuta para aquecimento permanente.

**Nota:** Se não estiver seleccionada a posição **LO** nem **HI** o sistema não regula uma temperatura estável.

## Modo Mono

No modo mono, as definições da temperatura para o lado do condutor e o lado do passageiro estão interligadas. Se a temperatura for regulada com o comando rotativo no lado do condutor, as definições são também ajustadas para coincidirem com a mesma definição do lado do passageiro. Em modo mono, a palavra **MONO** aparece no mostrador.

## Para desligar o modo mono

Seleccione uma temperatura para o lado do passageiro com o comando rotativo do lado do passageiro. O modo mono desliga-se e a palavra **MONO** desaparece do mostrador. A temperatura do lado do condutor não é alterada. Pode agora regular as temperaturas dos lados do condutor e do passageiro de modo independente. As definições de temperatura para cada lado são apresentadas no mostrador. É possível definir uma diferença de temperatura máxima de 4 °C.

**Nota:** Se definir uma diferença de temperatura superior a 4 °C, a temperatura no outro lado será ajustada de modo a que a diferença permaneça em 4 °C.

**Nota:** Se regular um dos lados para **HI** ou **LO**, ambos os lados serão regulados para **HI** ou **LO**.

## Para voltar a ligar o modo mono

**AUTO**

Para voltar a ligar o modo mono, prima e mantenha premido o botão **AUTO**. A indicação **MONO** volta a surgir no visor e a temperatura do lado do passageiro vai ajustar-se à do lado do condutor.

# Comando da climatização

## Ventoinha



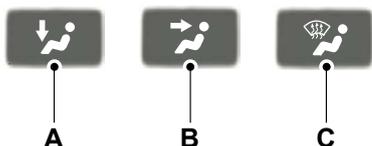
Utilize os botões para regular a velocidade do ventilador.

O mostrador indica-lhe a regulação do ventilador.

Para voltar ao modo auto, carregue no botão **AUTO**.

## Distribuição de ar

Para regular a distribuição do ar prima o botão pretendido. É possível seleccionar simultaneamente uma combinação de definições qualquer.



E70308

- A Espaço para os pés
- B Nível da face
- C Pára-brisas

Se seleccionar a função de descongelar e desembaciar o pára-brisas, **A**, **B** e **C** desligam-se automaticamente e o ar condicionado liga-se. O ar vindo do exterior circulará no veículo. Não pode seleccionar o ar recirculado.

## Arrefecer o habitáculo rapidamente



E133122

## Descongelar e desembaciar o pára-brisas



Carregue no botão de descongelar ou desembaciar o pára-brisas. O ar vindo do exterior circulará no veículo. O ar condicionado é seleccionado automaticamente. Enquanto a distribuição do ar estiver definida nesta posição, não é possível seleccionar o ar recirculado.

A velocidade do ventilador e o controlo da temperatura funcionam automaticamente e não podem ser ajustados manualmente. O ventilador passa a funcionar a alta velocidade e a temperatura vai para **HI**.

Com a função de descongelar e desembaciar seleccionada, os desembaciadores do pára-brisas e do vidro traseiro ligam-se automaticamente e desligam-se após um curto espaço de tempo.

Para voltar ao modo auto, carregue no botão **AUTO**.

## Ligar e desligar o ar condicionado



Prima o botão **A/C** para ligar e desligar o ar condicionado. A indicação **A/C OFF** surge no visor quando o ar condicionado é desligado.

A indicação **A/C ON** surge no visor quando o ar condicionado é ligado.

## Ar recirculado



# Comando da climatização

Carregue no comando do ar recirculado para alternar entre ar atmosférico e ar recirculado.

**Nota:** Quando o sistema está em modo auto e as temperaturas interiores e exteriores são elevadas, o sistema selecciona automaticamente o ar recirculado para maximizar o efeito refrescante no habitáculo. Uma vez atingida a temperatura pretendida, o sistema volta a seleccionar automaticamente o ar atmosférico.

## Desligar o controlo de climatização automático



Carregue no botão .

Quando desligado, o aquecimento, a ventilação e o sistema de ar condicionado são desligados e é seleccionado o ar recirculado.

## VIDROS E RETROVISORES COM DESEMBACIADOR

### Vidros com desembaciador

Use os desembaciadores dos vidros para descongelar ou desembaciar o pára-brisas ou o vidro traseiro.

**Nota:** Os desembaciadores dos vidros só funcionam quando o motor está a trabalhar.

### Desembaciador do limpa-pára-brisas



### Desembaciador do vidro traseiro



## Veículos sem aquecedor auxiliar a combustível

Se a temperatura ambiente for inferior a 5°C (41°F) e o líquido de arrefecimento do motor estiver abaixo de 65°C (149°F), o desembaciador do pára-brisas e do vidro traseiro ligam-se automaticamente. Estes desligam-se automaticamente.

## Desembaciador dos retrovisores exteriores

Os retrovisores exteriores eléctricos possuem um elemento de aquecimento que descongela ou desembacia o vidro do espelho. Ligam automaticamente quando se liga o desembaciador do vidro traseiro.

## VIDRO DO TECTO DE ABRIR ELÉCTRICO

### CUIDADO



Antes de pôr o tecto de abrir eléctrico a funcionar, certifique-se de que a abertura não se encontra obstruída e de que não há crianças nem animais junto dela. Podem resultar ferimentos graves se não o fizer. Os adultos têm a obrigação de não deixar crianças sozinhas no veículo e ter o cuidado de não deixar as chaves no veículo sem ninguém.

**Nota:** Se os interruptores forem accionados muitas vezes num curto espaço de tempo, o sistema pode ficar indisponível durante alguns instantes para evitar danos decorrentes do sobreaquecimento.

**Nota:** O tecto de abrir eléctrico também pode funcionar com a ignição desligada através da função de abertura/fecho global. Consulte **Fecho centralizado** (página 40).

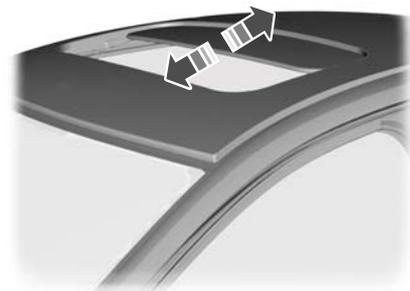
## Comando da climatização

Existem duas formas para abrir o tecto de abrir - a parte de trás do tecto de abrir levanta ou o tecto abre pela frente deslizando para trás para debaixo do tejadilho. O tecto de abrir abre e fecha enquanto se mantiver o interruptor premido.

Ligue a ignição para accionar o tecto de abrir eléctrico.

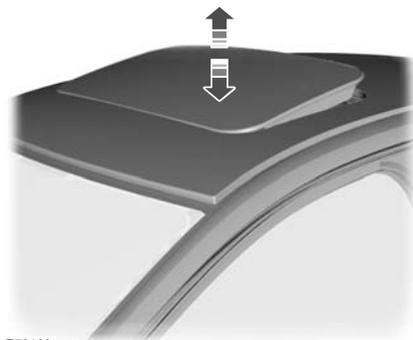
O tecto de abrir eléctrico é operado por um interruptor localizado entre as palas do sol.

### Abrir e fechar o tecto de abrir



E72188

### Inclinar o tecto de abrir



E72189

### Abrir e fechar o tecto de abrir automaticamente

**Nota:** Quando a abertura é feita automaticamente, o tecto de abrir pára a cerca de 8 cm da posição de totalmente aberto. Esta posição reduz os ruídos normalmente ouvidos quando o tecto de abrir está todo aberto. O tecto de abrir só pára automaticamente nesta posição se tiver sido aberto automaticamente.

Para abrir ou fechar o tecto de abrir automaticamente, carregue num dos lados do interruptor até ao segundo ponto de acção e solte-o por completo. Carregue novamente para parar.

Ao chegar à posição de fechado, o tecto de abrir pára automaticamente.

### Protecção do tecto de abrir contra entalamento

#### CUIDADOS



A função anti-entalamento continua desactivada até se voltar a fazer um reset da memória. Fechar os vidros sem cuidado pode causar ferimentos.

# Comando da climatização

---

## CUIDADOS



Fechar o tecto de abrir eléctrico de forma descuidada pode anular a protecção contra entalamento e causar ferimentos.

---

Se encontrar algum obstáculo durante o fecho/abertura, o tecto de abrir pára automaticamente e recua um pouco.

Para anular a protecção contra entalamento quando há resistência, por exemplo no Inverno, proceda da seguinte forma:

## CUIDADO



Ao fechar o tecto de abrir pela terceira vez, a função de protecção contra entalamento é desactivada. Assegure-se de que não existem obstáculos no curso de fecho do tecto de abrir.

---

Feche o tecto de abrir uma terceira vez até encontrar resistência. A função anti-entalamento é desactivada e o tecto de abrir não fecha automaticamente. O tecto de abrir anula a resistência e pode então ser totalmente fechado.

Se o tecto de abrir não fechar à terceira tentativa, tem de ser inspeccionado por um técnico.

## Modo de segurança do tecto de abrir

## CUIDADO



A função de anti-entalamento não se encontra activa durante este processo. Assegure-se de que não existem obstáculos no curso do tecto de abrir.

---

Se o sistema detectar a existência de uma falha entra em modo de segurança. O tecto de abrir desloca-se por apenas 0.5 segundos de cada e vez e volta a parar. Feche o tecto de abrir carregando novamente no botão quando o tecto de abrir pára. Quando a parte de trás do tecto de abrir está levantada, levante totalmente a parte de trás e feche o tecto de abrir. Mandé verificar o mais rapidamente possível o sistema por um técnico.

## Reprogramação do tecto de abrir

## CUIDADO



A função de anti-entalamento não se encontra activa durante este processo. Assegure-se de que não existem obstáculos no curso do tecto de abrir.

---

Caso o tecto de abrir deixe de fechar correctamente, execute o seguinte processo de reprogramação:

- Incline a parte traseira do tecto de abrir tanto quanto possível. Solte o botão.
- Prima novamente sem soltar o mesmo botão durante 30 segundos, até ver o tecto de abrir mover-se.
- Solte o botão e prima-o de novo imediatamente sem soltar. O tecto de abrir fecha, abre totalmente e volta a fechar. Não solte o botão antes de o tecto de abrir ter atingido a posição de fechado pela segunda vez.

Se o botão não for premido de forma contínua, a função de reaprendizagem será interrompida. Inicie o processo novamente desde o início.

# Comando da climatização

## AQUECEDOR AUXILIAR

### Aquecedor de estacionamento

#### CUIDADOS



O aquecimento de estacionamento não pode ser ligado em estações de serviço, junto a vapores ou pó combustíveis nem em espaços fechados.



O aquecedor com o veículo parado por ser ligado durante cerca de 10 minutos, pelo menos uma vez por mês durante todo o ano. Tal impede que a bomba de água e o motor de aquecimento gripem.

**Nota:** *O aquecedor de estacionamento só funciona se existirem pelo menos 7,5 litros de combustível no depósito e se a temperatura ambiente for inferior a 15 °C. O aquecedor não funcionará se a bateria estiver fraca.*

**Nota:** *O aquecimento depende a temperatura exterior.*

**Nota:** *Quando o aquecedor de estacionamento está activado, é possível saírem fumos de escape por baixo do veículo. Esta situação é normal.*

**Nota:** *Nos veículos com comando da climatização manual, o aquecimento do habitáculo depende das regulações da temperatura, da distribuição do ar e dos ventiladores.*

O aquecimento de estacionamento funciona independentemente do aquecimento do veículo, aquecendo o circuito de arrefecimento do motor. É alimentado a partir do depósito de combustível do veículo. Pode também usá-lo com o veículo em andamento, para ajudar o aquecedor do veículo a aquecer o habitáculo mais rapidamente.

Quando usado correctamente, o aquecedor de estacionamento tem as seguintes vantagens:

- Aquece previamente o interior do veículo.
- Mantém os vidros sem gelo, em caso de geada e evita a condensação.
- Evita arranques a frio e permite ao motor atingir mais rapidamente a temperatura de serviço.

Para evitar que a bateria descarregue:

- Assim que o aquecedor de estacionamento tiver efectuado um ciclo de aquecimento, o horário de aquecimento seguinte programado só é realizado se o motor do veículo tiver sido entretanto ligado.
- Após um ciclo de aquecimento, conduza o veículo pelo menos pelo período equivalente ao ciclo de aquecimento.

### Programar o aquecedor de estacionamento

**Nota:** *O horário programado corresponde à hora a que pretende que o veículo esteja quente e pronto para conduzir, não à hora a que o aquecedor liga.*

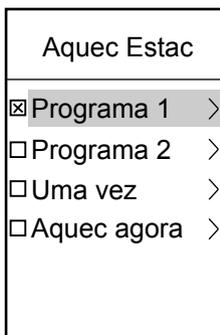
**Nota:** *Deve programar os horários com pelo menos 70 minutos de antecedência relativamente à hora que pretende definir.*

**Nota:** *Tem de definir correctamente a hora e a data. Consulte **Relógio** (página 121).*

Para programar os horários de aquecimento:

1. Utilize os botões de seta no volante para entrar no menu principal. Consulte **Visores de informação** (página 83).
2. Selecciona a opção do aquecedor de estacionamento.

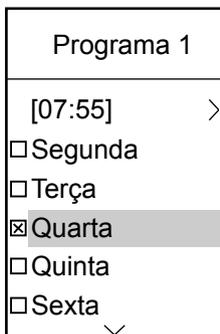
# Comando da climatização



E136301

- As duas funções de tempo permitem-lhe programar até dois ciclos de aquecimento por cada dia da semana. Estes horários mantêm-se gravados e o aquecedor aquece o veículo a essas horas nesses dias todas as semanas.
- A função **uma vez** permite-lhe programar um ciclo de aquecimento para um dia específico.
- A função **Aquecer agora** liga o aquecedor automaticamente.

## Programar as funções "Program 1" e "Program 2"



E74468

1. Utilize os botões de seta no volante para entrar no menu principal.
2. Selecciona a lista de tempo do primeiro programa.
3. Realce o dia em que o aquecedor deve aquecer o veículo.
4. Prima o botão **OK**.
5. Continue da mesma forma para seleccionar todos os dias em que o aquecedor deve aquecer o veículo.
6. Para definir a hora a que o veículo deve ser aquecido, realce a hora no cimo da lista do visor e pressione o botão **OK**. As horas começam a piscar.
7. Regule as horas e os minutos, conforme necessário.

Pode utilizar a lista de tempo do segundo programa para definir um segundo ciclo, por exemplo, tempos diferentes em dias diferentes ou duas vezes no mesmo dia. O procedimento de programação é o mesmo para o temporizador do primeiro programa.

## Desactivar o aquecedor programado

1. Utilize os botões de seta no volante para entrar no menu principal.
2. Desmarque a sessão de programação activa.

## Programar o aquecedor para um único ciclo

1. Selecciona **Uma vez** e prima o botão da seta direita.
2. Prima o botão **OK** e acerte a hora e data pretendidas.
3. Prima o botão **OK** para confirmar a hora e data definidas.

## Activar manualmente o aquecedor

Destaque **Aquecer agora** e prima o botão **OK**. Aparece uma cruz no quadrado quando o aquecedor está activado.

# Comando da climatização

---

Para desactivar o aquecedor, desmarque a função **Aquecer agora**.

## **Aquecedor a combustível (consoante o país)**

### **CUIDADO**



O aquecedor a combustível não pode ser ligado em estações de serviço, junto a vapores ou pó combustíveis nem em espaços fechados.

O aquecedor a combustível ajuda a aquecer o motor e o habitáculo em veículos com motores Diesel. É ligado ou desligado automaticamente em função da temperatura exterior e da temperatura do líquido de arrefecimento, excepto se o tiver desactivado.

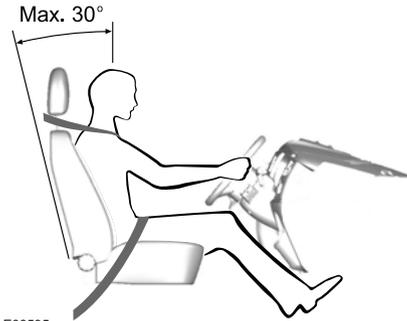
Para desactivar o aquecimento com ignição por combustível:

1. Destaque **Aquec. Aux.** e prima o botão **OK**. Aparece uma cruz no quadrado quando o aquecedor está activado.

## **Aquecedor extra Diesel (consoante o país)**

O aquecedor auxiliar de Diesel (aquecimento eléctrico PTC) ajuda a aquecer o motor e o habitáculo dos veículos com motor Diesel. Este sistema é ligado ou desligado automaticamente em função da temperatura exterior, da temperatura do líquido de arrefecimento e da carga do alternador.

## SENTAR NA POSIÇÃO CORRECTA



E68595

### CUIDADOS



Não regule os bancos com o veículo em movimento.



O cinto de segurança só consegue mantê-lo em posição de usufruir da protecção máxima do airbag quando colocado na posição correcta.

Quando utilizados adequadamente, o banco, o apoio da cabeça, o cinto de segurança e os airbags fornecerão uma protecção máxima em caso de colisão. Recomendamos que:

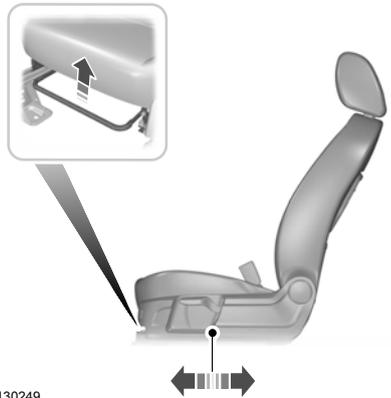
- se sente direito com a parte inferior da coluna o mais recuada possível.
- não incline as costas do banco mais de 30 graus.
- ajuste o apoio de cabeça por forma a que a parte superior fique ao nível da parte superior da cabeça e, na medida do possível, permaneça confortável.
- se mantenha a uma distância suficiente do volante. Recomenda-se um mínimo de 250 mm (10 polegadas) entre o esterno e a tampa do airbag.
- segure o volante com os braços ligeiramente dobrados.

- dobre as pernas ligeiramente para que consiga carregar nos pedais a fundo.
- coloque a secção do ombro do cinto de segurança sobre a parte central do ombro e coloque a secção do colo bem justa sobre as ancas.

Certifique-se de que a sua posição de condução é confortável e de que consegue manter o controlo total do veículo.

## BANCOS DE REGULAÇÃO MANUAL

### Mover os bancos para trás e para a frente



E130249

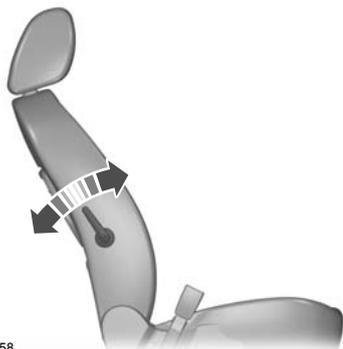
### CUIDADADO



Tente fazer avançar ou retroceder o banco depois de libertar a alavanca para se certificar de que está totalmente encaixado no trinco.

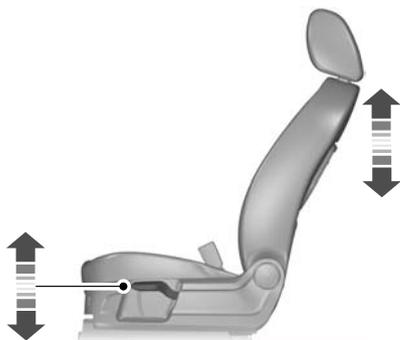
# Bancos

## Regular o apoio lombar



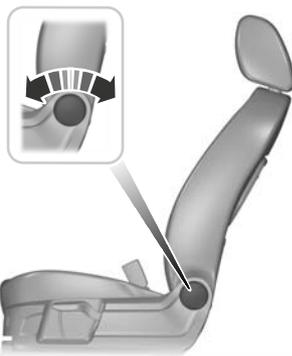
E78058

## Regular a altura do banco do condutor



E70730

## Regular a inclinação das costas do banco



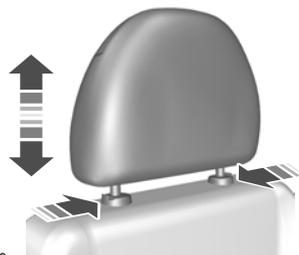
E130250

## APOIOS DE CABEÇA

### Ajustar o apoio de cabeça

#### CUIDADOS

-  Quando o banco traseiro for ocupado por um passageiro, suba o apoio de cabeça traseiro.
-  Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças voltada para a frente num banco traseiro, retire sempre o apoio de cabeça desse banco.

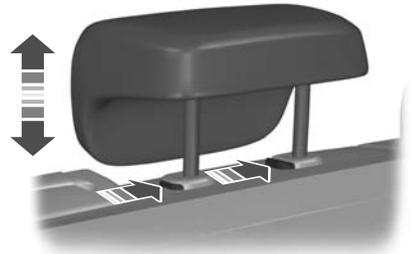


E66539

## Bancos



E135437



E135401

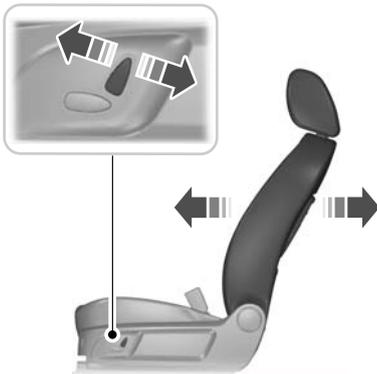
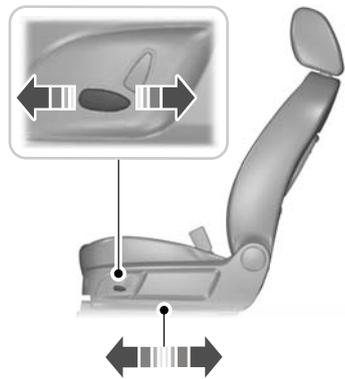
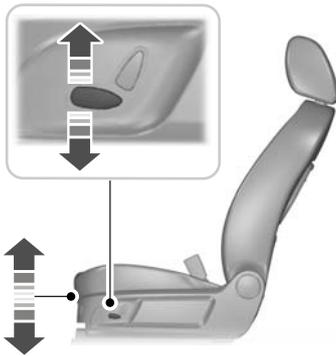
Ajuste o apoio de cabeça de forma a que a sua parte superior fique ao nível da parte superior da cabeça do passageiro do banco.

### **Remover o apoio de cabeça**

Carregue nos botões e retire o apoio de cabeça.

# Bancos

## BANCOS DE REGULAÇÃO ELÉCTRICA



E78060

## BANCOS TRASEIROS

### CUIDADOS



Quando dobrar as costas do banco, tenha cuidado para não ficar com os dedos presos entre as costas e a estrutura do banco.



Certifique-se de que os assentos e as costas dos bancos estão fixas e totalmente encaixados nos trincos.

## Rebater as costas do banco para a frente

### AVISO

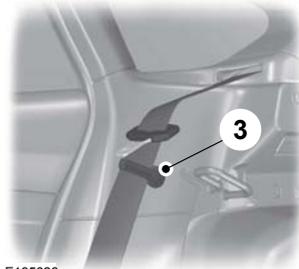


Baixar os encostos de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 116).



E135629

1. Prima e mantenha premidos os botões de destrancar.
2. Empurre as costas do banco para a frente.



E135628

**Nota:** *Certifique-se de que o cinto de segurança está bem apertado no carreto de inércia.*

3. Coloque os cintos de segurança nos grampos, no rebordo exterior.

## Rebater os assentos e as costas do banco traseiro

### CUIDADO



Certifique-se de que o indicador vermelho não fica à vista quando se encaixa o banco nos trincos.

### AVISOS



Baixar os encostos de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 116).



Ao introduzir os seus dedos entre a almofada do banco e o encosto, tenha cuidado para que os dedos não fiquem presos nos pontos de fixação e no suporte ISOFIX. Consulte **Pontos de fixação do sistema ISOFIX** (página 24).

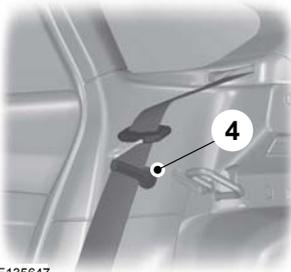
# Bancos



E135646

**Nota:** Segure na extremidade da almofada para evitar os pontos de fixação e suportes ISOFIX.

1. Ponha os dedos entre o assento e as costas do banco e rebata o assento para a frente.
2. Prima e mantenha premidos os botões de destrancar.
3. Empurre as costas do banco para a frente.



E135647

**Nota:** Certifique-se de que o cinto de segurança está bem apertado no carreto de inércia.

4. Coloque os cintos de segurança nos grampos, no rebordo exterior.

## Levantar as costas do banco

### CUIDADO

 Ao endireitar as costas do banco, certifique-se de que os cintos ficam visíveis e não escondidos por baixo do banco.

## BANCOS AQUECIDOS

### AVISO

 Accionar esta função com o motor desligado descarrega a bateria.



E130471

A temperatura máxima é atingida ao fim de cinco ou seis minutos. A temperatura é controlada por termóstato.

O aquecimento do banco só funciona com a ignição ligada.

## Dispositivos de conforto

### REÓSTATO DA ILUMINAÇÃO DOS INSTRUMENTOS



E132712

Prima repetidamente ou mantenha premido até atingir o nível pretendido.

**Nota:** Se a bateria estiver desligada, descarregada ou se for montada uma nova bateria, o reóstato regulará automaticamente a definição máxima da iluminação dos componentes.

### RELÓGIO

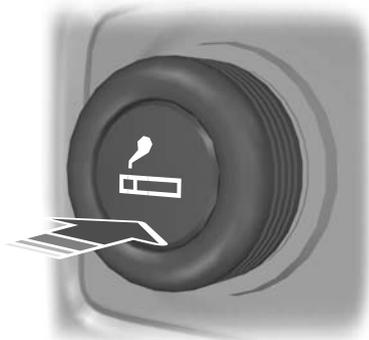
Consulte **Visores de informação** (página 83).

### ISQUEIRO

#### AVISOS

- ! Se usar a tomada quando o motor não está a funcionar, a bateria pode descarregar.
- ! Não mantenha o elemento do isqueiro pressionado para dentro.

**Nota:** Pode usar a tomada para ligar aparelhos de 12 V com um máximo de 10 amperes. Use apenas fichas de acessórios Ford ou fichas especificadas para utilização em tomadas com norma SAE.



E132415

Prima o elemento para dentro para utilizar o isqueiro. Este sai automaticamente.

### TOMADAS AUXILIARES

#### AVISO

- ! Se usar a tomada quando o motor não está a funcionar, a bateria pode descarregar.

**Nota:** Pode usar a tomada para ligar aparelhos de 12 V com um máximo de 10 amperes. Use apenas fichas de acessórios Ford ou fichas especificadas para utilização em tomadas com norma SAE.



E78056

## Dispositivos de conforto

As tomadas para acessórios situam-se na consola central e no compartimento de bagagem.

### SUPORTE PARA ÓCULOS

### SUPORTES PARA COPOS

#### CUIDADO

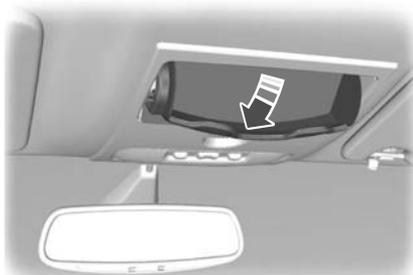


Não coloque bebidas quentes nos suportes para copos com o veículo em andamento.

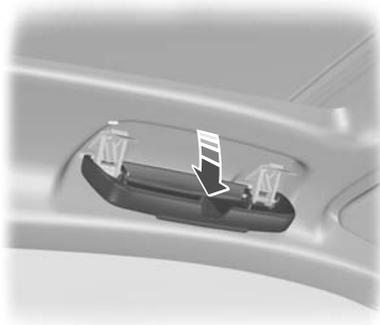
### Apoio de braço do banco traseiro



E132505



E75193



E91508

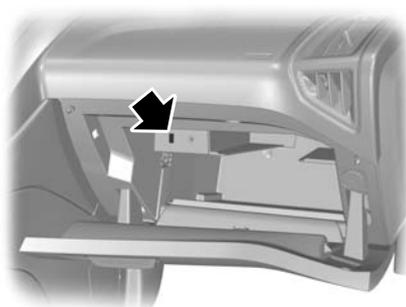
# Dispositivos de conforto

## ESPELHO DE VIGIA



E75192

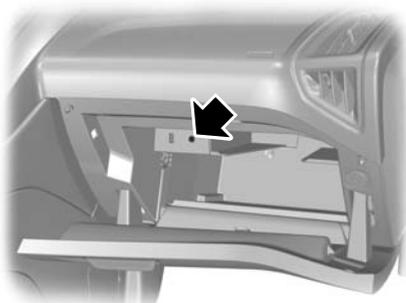
## PORTA USB



E132423

Consulte **Conectividade** (página 292).

## TOMADA AUXILIAR (AUX IN)

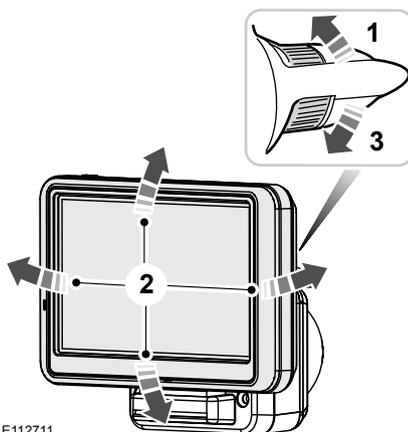


E132422

Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 268).

## SUPORE DA UNIDADE DE NAVEGAÇÃO POR SATÉLITE

### Ajustar o suporte



E112711

1. Destrancar.
2. Ajuste o suporte na posição pretendida.

## Dispositivos de conforto

---

3. Trancar.

**Nota:** *Certifique-se de que o suporte da unidade de navegação está bem fixo na posição correcta.*

### TAPETES

#### CUIDADO



Quando utilizar os tapetes do piso, certifique-se sempre de que o tapete se encontra fixo correctamente com as fixações adequadas e posicionado de forma a não interferir com o funcionamento dos pedais.

---

## INFORMAÇÕES GERAIS

### Generalidades referentes ao arranque

Se a bateria tiver sido desligada, o veículo poderá apresentar algumas características de condução não habituais durante cerca de 8 quilómetros após ser ligada a bateria.

Isto deve-se ao facto de ser necessário o sistema de controlo do motor reajustar-se ao motor. Quaisquer características de condução não habituais durante este período não devem ser consideradas.

### Ligar o motor por reboque ou empurrão

#### CUIDADO



Para evitar danos, não deve ser efectuado o arranque por empurrão nem por reboque. Utilize cabos para ligação de baterias e uma bateria auxiliar. Consulte **Utilizar cabos de ligação** (página 227).

## INTERRUPTOR DA IGNIÇÃO

#### CUIDADO



Nunca rode a chave para a posição **0** ou **I** com o veículo em andamento.



E72128

**0** A ignição está desligada.

**I** A ignição e todos os circuitos eléctricos principais estão desactivados.

**Nota:** Não deixe a chave na ignição nesta posição durante muito tempo para evitar descarregar a bateria.

**II** A ignição está ligada. Todos os circuitos eléctricos estão operacionais. Luzes avisadoras e indicadores acendem-se. Esta é a posição da chave durante a condução. Tem igualmente de a seleccionar quando está a ser rebocado.

**III** O motor de arranque é activado. Largue a chave logo que o motor pegue.

## BLOQUEIO DO VOLANTE

#### CUIDADO



Certifique-se sempre de que a direcção está desbloqueada, antes de tentar deslocar o seu veículo.

### Veículos sem arranque sem chave

Para activar o mecanismo de bloqueio do volante;

1. Tire a chave da ignição.
2. Rode o volante.

### Veículos com arranque sem chave

**Nota:** O bloqueio do volante não é activado quando a ignição está ligada ou se o veículo estiver em andamento.

O seu veículo dispõe de um mecanismo de bloqueio do volante controlado electronicamente. Este mecanismo funciona automaticamente.

A tranca do volante é activada após um breve período de tempo, depois de estacionar o seu veículo e de a chave passiva se encontrar fora do veículo ou quando tranca o veículo. Consulte **Entrada sem chave** (página 37).

### Desactivar o bloqueio do volante

Ligue a ignição ou:

# Pára-sóis

Veículos com caixa de velocidades automática

- Carregue no pedal dos travões.

Veículos com caixa de velocidades manual

- Carregue no pedal da embraiagem.

## LIGAR UM MOTOR A GASOLINA

**Nota:** *Só pode accionar o motor de arranque 30 segundos de cada vez, no máximo.*

### Motor frio ou quente

#### Todos os veículos

##### AVISO



Quando a temperatura for inferior a -20 °C, ligue a ignição durante, pelo menos, um segundo antes de ligar o motor. Desta forma garante-se que é estabelecida a pressão de combustível máxima para ligar o motor.

#### Veículos com caixa de velocidades manual

**Nota:** *Não carregue no pedal do acelerador.*

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Ligue o motor.

#### Veículos com caixa de velocidades automática

**Nota:** *Não carregue no pedal do acelerador.*

1. Selecione a posição de estacionamento (P) ou de ponto-morto (N).
2. Carregue no pedal do travão até ao fundo.
3. Ligue o motor.

#### Todos os veículos

Se o motor não pegar dentro de 15 segundos, aguarde algum tempo e tente de novo.

Se o motor não pegar depois de **três** tentativas aguarde 10 segundos e siga o procedimento descrito em **Motor afogado**.

Se tiver dificuldade em pôr o motor a trabalhar quando a temperatura é inferior a -25 °C, carregue no pedal do acelerador entre  $\frac{1}{4}$  a  $\frac{1}{2}$  do respectivo curso e tente de novo.

### Motor afogado

#### Veículos com caixa de velocidades manual

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Carregue totalmente no pedal do acelerador e mantenha-o em baixo.
3. Ligue o motor.

#### Veículos com caixa de velocidades automática

1. Selecione a posição de estacionamento (P) ou de ponto-morto (N).
2. Carregue totalmente no pedal do acelerador e mantenha-o em baixo.
3. Carregue no pedal do travão até ao fundo.
4. Ligue o motor.

#### Todos os veículos

Se o motor não pegar, repita o procedimento descrito em **Motor frio ou quente**.

# Pára-sóis

---

## Velocidade de ralenti do motor depois do arranque

A velocidade de ralenti do motor imediatamente depois do arranque varia, dependendo da temperatura do motor.

Se o motor estiver frio, então a velocidade de ralenti é automaticamente aumentada para aquecer o catalisador, o mais depressa possível. Desta forma, garante-se que as emissões do veículo são mantidas a um mínimo absoluto.

A velocidade de ralenti diminui lentamente para o nível normal, enquanto o catalisador aquece.

## LIGAR UM MOTOR A GASOLINA - COMBUSTÍVEL FLEXÍVEL

Para informações gerais sobre o arranque de motores a gasolina. Consulte **Ligar um motor a gasolina** (página 126).

### Arranque a temperatura ambiente baixa

Quando a temperatura é inferior a -10 °C e o veículo está abastecido com E85, deve ser utilizado um aquecedor do bloco do motor para auxiliar o arranque. Consulte **Aquecedor do bloco do motor** (página 131). Se isso não acontecer, o motor não arranca.

Quando se espera que a temperatura permaneça abaixo de -10 °C, recomenda-se que aumente a percentagem de gasolina no depósito, atestando com gasolina sem chumbo de 95 octanas, se o depósito não estiver cheio. Cerca de 10 litros de gasolina reduzem a percentagem de E85 num depósito cheio a ¾ de 85% para 70% e melhoram consideravelmente a capacidade para arranque a frio.

Se, a temperaturas muito baixas, o depósito for atestado apenas com E85 e não for utilizado um aquecedor do bloco do motor, poderá haver dificuldade no arranque.

Se o motor não arrancar, proceda da seguinte forma:

1. Carregue no pedal do acelerador até abaixo.
2. Rode a chave da ignição para a posição III.

### AVISO



Largue a chave de ignição, assim que o motor pegar.

3. Liberte gradualmente o pedal do acelerador passados cinco segundos após o arranque do motor ou assim que a velocidade de rotação do motor aumentar.

Se o motor não arrancar, repita os pontos 1, 2 e 3 ou ligue um aquecedor do bloco do motor durante duas horas antes de tentar de novo.

Durante o arranque, os injectores são desactivados enquanto se estiver a carregar no pedal do acelerador. Esta operação pode ser usada para drenar combustível em excesso do colectar de admissão após várias tentativas de arranque mal sucedidas.

Se a bateria foi desligada ou depois de se mudar de tipo de combustível, o ralenti pode ser irregular. Esta situação melhora passados 10 a 30 segundos.

# Pára-sóis

## LIGAR UM MOTOR A DIESEL

### Motor frio ou quente

#### Todos os veículos

**Nota:** Se a temperatura for inferior a  $-15^{\circ}\text{C}$ , poderá ser necessário rodar o motor durante 25 segundos, no máximo.

**Nota:** Continue a dar arranque ao motor até ele pegar.

**Nota:** Só pode accionar o motor de arranque 30 segundos de cada vez, no máximo.



Ligue a ignição e aguarde até o indicador das velas de incandescência se apagar.

### Veículos com caixa de velocidades manual

**Nota:** Não toque no pedal do acelerador.

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Ligue o motor.

### Veículos com caixa de velocidades automática

1. Selecciona P ou N.
2. Carregue a fundo no pedal do travão.
3. Ligue o motor.

## ARRANQUE SEM CHAVE

### CUIDADOS



O sistema de arranque sem chave pode não funcionar se a chave se encontrar perto de objectos metálicos ou de dispositivos electrónicos, como telemóveis.

### CUIDADOS



Certifique-se sempre de que o mecanismo de bloqueio do volante está desactivado, antes de tentar deslocar o seu veículo. Consulte **Bloqueio do volante** (página 125).

**Nota:** A ignição poderá desligar-se automaticamente após um período de tempo se o veículo tiver estado sem vigilância com a ignição ligada. Isto destina-se a evitar que a bateria do veículo descarregue.

**Nota:** Deve encontrar-se um transmissor de entrada sem chave válida dentro do veículo para ligar a ignição e proceder ao arranque do motor.

**Nota:** Para colocar o motor a trabalhar, deve ainda carregar totalmente no pedal do travão ou da embraiagem, dependendo da caixa de velocidades existente.



E85766

### Ignição ligada

Carregue uma vez no botão arranque. Todos os circuitos eléctricos estão operacionais, as luzes avisadoras e os indicadores acendem.

### Arranque com caixa de velocidades automática

**Nota:** Soltar o pedal do travão durante o arranque do motor poderá fazer com que o motor pare de rodar e regresse à posição de ignição ligada.

# Pára-sóis

1. Certifique-se de que a caixa de velocidades se encontra na posição **P** ou **N**.
2. Carregue a fundo no pedal do travão.
3. Carregue no botão arranque.

## Arranque com caixa de velocidades manual

**Nota:** Soltar o pedal da embraiagem durante o arranque do motor faz com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição.

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Carregue no botão arranque.

## Ligar um motor Diesel

**Nota:** O arranque do motor poderá não iniciar até o ciclo das velas de incandescência estar concluído. Este processo pode demorar vários segundos em circunstâncias de frio extremo.

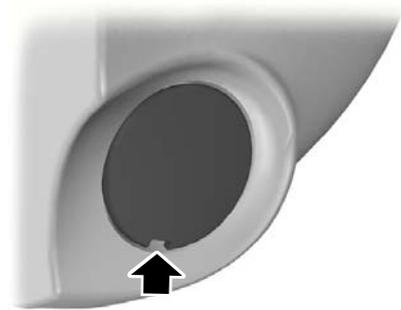
**Nota:** Continue a carregar no pedal da embraiagem ou do travão até o motor arrancar.

## Falha no arranque

O sistema de arranque sem chave não funciona se:

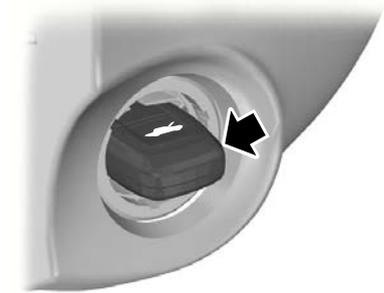
- As frequências do transmissor do sistema de entrada sem chave estiverem com interferências.
- A pilha do transmissor do sistema de entrada sem chave estiver gasta.

Se não conseguir efectuar o arranque do veículo, leve a cabo o procedimento seguinte.



E87381

1. Retire a tampa com cuidado.



E85767

2. Insira a chave na abertura da chave.
3. Com a chave nessa posição, pode usar o botão de arranque para ligar a ignição e proceder ao arranque do veículo.

## Parar o motor com o veículo parado

**Nota:** A ignição, todos os circuitos eléctricos, as luzes avisadoras e os indicadores desligam-se.

## Caixa de velocidades manual

Carregue no botão arranque.

# Pára-sóis

## Caixa de velocidades automática

1. Desloque a alavanca selectora para a posição **P**.
2. Carregue no botão arranque.

## Parar o motor com o veículo em movimento

### CUIDADO



Desligar o motor com o veículo em movimento resulta numa perda da função de assistência à travagem e direcção. A direcção não ficará bloqueada, embora seja necessário um esforço maior. Quando a ignição é desligada, alguns circuitos eléctricos, luzes avisadoras e indicadores também poderão desligar-se.

Prima e mantenha premido o botão de arranque durante dois segundos ou prima duas vezes no espaço de dois segundos.

## FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

O DPF faz parte dos sistemas de redução de emissões montados no seu veículo. Filtra partículas de Diesel nocivas (fuligem) presentes nos gases de escape.

## Regeneração

### CUIDADO



Não estacione o veículo nem o deixe ao ralenti sobre folhas secas ou erva seca ou outro material combustível. O processo de regeneração do DPF cria temperaturas dos gases de escape muito elevadas e o sistema de escape irradia uma quantidade considerável de calor durante e depois da regeneração do DPF e depois de ter desligado o motor. Isto constitui um potencial perigo de incêndio.

## AVISO



Evite ficar sem combustível.

**Nota:** Durante a regeneração a baixa velocidade ou ao ralenti do motor, poderá ser perceptível um odor metálico quente e um som de estalido metálico. Isto deve-se às elevadas temperaturas geradas durante a regeneração e é normal.

**Nota:** Depois de ter desligado o motor, as ventoinhas podem continuar a funcionar durante um curto período de tempo.

Ao invés de um filtro normal, que requer substituição periódica, o DPF foi concebido para se regenerar ou se limpar, por forma a manter a eficácia operacional. O processo de regeneração ocorre automaticamente. Contudo, em algumas condições de condução pode ser necessário ajudar a realização do processo de regeneração.

Se apenas percorrer distâncias curtas ou se as suas viagens incluírem paragens e arranques frequentes, provocando um aumento de acelerações e desacelerações, viagens ocasionais com as condições que se seguem ajudarão ao processo de regeneração:

- Conduza o seu veículo a uma velocidade constante, de preferência numa estrada principal ou auto-estrada, durante 20 minutos, no máximo.
- Evite uma velocidade de ralenti prolongado e respeite sempre os limites de velocidade e as condições do piso.
- Não desligue a ignição.
- Use uma mudança mais baixa do usaria numa situação normal, para manter o motor a rotações elevadas durante este percurso, quando necessário.

# Pára-sóis

## DESLIGAR O MOTOR

### Veículos com turbocompressor

#### AVISO

⚠ Não desligue o motor enquanto este estiver a trabalhar a rotações elevadas. Se o fizer, o turbocompressor continuará a trabalhar depois de a pressão do óleo ter baixado para zero. Tal levará a um desgaste prematuro dos rolamentos do turbocompressor.

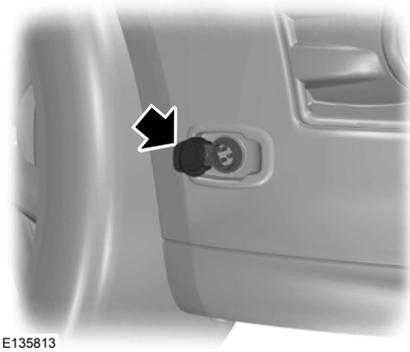
Liberte o pedal do acelerador. Aguarde até o motor ficar ao ralenti e depois desligue-o.

## AQUECEDOR DO BLOCO DO MOTOR

#### AVISO

⚠ Certifique-se de que desliga o cabo de alimentação da ficha do aquecedor do motor antes de iniciar a marcha.

**Nota:** A ficha do aquecedor do motor está situada no pára-choques dianteiro.



E135813

# Botão de arranque/paragem

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### AVISO

 No caso de veículos com sistema de Arranque-paragem, o requisito de bateria é diferente. A bateria tem de ser substituída por uma bateria exactamente com a mesma especificação da original.

O sistema reduz o consumo de combustível e as emissões de CO<sub>2</sub>, desligando o motor quando o veículo está ao ralenti, por exemplo nos semáforos. O motor liga-se de novo automaticamente quando o condutor carrega no pedal da embraiagem ou quando é solicitado por um sistema do veículo, por exemplo, para recarregar a bateria.

Para tirar o máximo proveito do sistema, desloque a alavanca das mudanças para a posição de ponto-morto e solte o pedal da embraiagem durante qualquer paragem superior a três segundos.

## UTILIZAR O BOTÃO DE ARRANQUE/PARAGEM

### CUIDADOS

 O motor poderá ligar-se de novo automaticamente se o sistema necessitar. Consulte **Princípios de funcionamento** (página 132).

 Desligue a ignição antes de abrir o capot ou antes de efectuar qualquer acção de manutenção.

 Desligue sempre a ignição antes de sair do veículo, uma vez que o sistema poderá ter desligado o motor, mas a ignição ainda poderá estar ligada.

**Nota:** O sistema apenas funciona quando o motor está quente e a temperatura exterior se situa entre 0 °C e 30 °C.

**Nota:** Se deixar o motor ir abaixo e, em seguida, carregar no pedal da embraiagem no espaço de alguns segundos, o sistema ligará de novo o motor automaticamente.

**Nota:** O indicador de Arranque-paragem acende-se a verde quando o motor se desliga. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79).

**Nota:** O indicador de Arranque-paragem piscará a laranja, sendo necessário seleccionar o ponto-morto ou carregar no pedal da embraiagem. Simultaneamente, será apresentada uma mensagem no visor.

**Nota:** Se o sistema detectar uma anomalia, é desactivado. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.

**Nota:** Se tiver desligado o sistema, o interruptor acender-se-á.

**Nota:** O sistema está ligado por predefinição. Para desligar o sistema, prima interruptor no painel de instrumentos. O sistema apenas será desactivado para o actual ciclo de ignição. Para o ligar, volte a premir o interruptor. Para localização. Consulte **Guia prático** (página 10).



### Para parar o motor

1. Pare o veículo.
2. Coloque a alavanca das mudanças na posição de ponto-morto.
3. Solte o pedal da embraiagem.
4. Liberte o pedal do acelerador.

O sistema pode não desligar o motor, nas seguintes circunstâncias, por exemplo:

## Botão de arranque/paragem

---

- Para manter a climatização interior.
- Tensão da bateria baixa.
- A temperatura exterior é demasiado baixa ou demasiado elevada.
- A porta do condutor foi aberta.
- Temperatura de funcionamento do motor reduzida.
- Vácuo reduzido no sistema de travões.
- Se não tiver sido ultrapassada uma velocidade de 5 km/h.

### **Para novo arranque do motor**

**Nota:** *A alavanca das velocidades tem de estar na posição de ponto-morto.*

Carregue no pedal da embraiagem.

O sistema poderá ligar de novo o motor automaticamente em determinadas condições, como, por exemplo:

- Tensão da bateria baixa.
- Para manter a climatização interior.

# Modo Eco

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

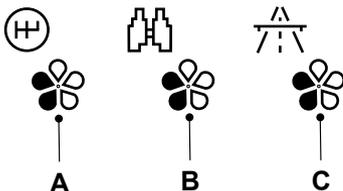
O sistema ajuda o condutor a conduzir de forma mais eficaz, monitorizando continuamente características das mudanças de velocidades, antecipação das condições de trânsito e velocidades em auto-estradas e rectas longas.

**Nota:** *Estes valores de eficácia não resultam num valor definido de consumo de combustível. Pode variar, pois não está relacionado apenas com estes hábitos de condução, sendo influenciado também por muitos outros factores, tais como trajectos curtos e arranques a frio.*

**Nota:** *Viagens curtas frequentes, em que o motor não aquece totalmente, também aumentam o consumo de combustível.*

O valor destas características é representado em pétalas que surgem no visor, sendo cinco pétalas o mais eficaz. Quanto mais eficaz for a sua condução, melhor a classificação e melhor o consumo de combustível, a nível global.

### Tipo 1



E121813

- A Mudança de velocidade
- B Antecipação
- C Velocidade eficaz

## Mudança de velocidade

Usando a velocidade mais elevada possível de acordo com as condições da estrada melhora o consumo de combustível.

## Antecipação

Adaptar a velocidade do veículo à distância aos outros veículos sem necessidade de travagens bruscas ou acelerações repentinas melhora o consumo de combustível.

## Velocidade eficaz

Velocidades mais elevadas consomem mais combustível. Reduzir a velocidade de cruzeiro em rectas longas melhora o consumo de combustível.

## Tipo 2 e 3

As informações relevantes aparecem no visor.

## UTILIZAÇÃO DO MODO ECO

O acesso ao sistema faz-se utilizando o menu do visor de informações relevante. Consulte **Visores de informação** (página 83).

## Reiniciar o modo Eco

Reiniciar o consumo médio de combustível.

**Nota:** *Calcular novos valores pode demorar algum tempo.*

# Combustível e reabastecimento

## NORMAS DE SEGURANÇA

### CUIDADOS



Pare de reabastecer depois de a pistola de abastecimento parar a segunda vez. Qualquer excesso de combustível encherá o espaço de expansão, o que poderá fazer verter o combustível. Os derrames de combustível podem ser perigosos para os outros utentes da estrada.



Não aproxime qualquer tipo de chama ou elementos de aquecimento do sistema de combustível. O sistema do combustível encontra-se sob pressão. Existe o risco de ferimento se o sistema de combustível apresentar fugas.

## QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - GASOLINA

### AVISO



Não use gasolina com chumbo nem gasolina com aditivos que contenha compostos metálicos (por ex. à base de manganésio). Poderiam danificar o sistema de emissões.

**Nota:** Recomendamos a utilização exclusiva de combustível de qualidade elevada, sem aditivos nem outros tratamentos para o motor.

Use gasolina com um **mínimo de 95 octanas, sem chumbo** que cumpra a especificação definida pela norma **EN 228**, ou equivalente.

## QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - COMBUSTÍVEL FLEXÍVEL

### CUIDADOS



Não altere a configuração do sistema de combustível nem os componentes do sistema.



Não substitua o sistema de combustível nem os componentes por componentes que não tenham sido especialmente concebidos para utilização com E85.

### AVISOS



Não use gasolina com chumbo nem gasolina com aditivos que contenha compostos metálicos (por ex. à base de manganésio). Poderiam danificar o sistema de emissões.



Não utilize metanol em vez de E85.

**Nota:** Recomendamos a utilização exclusiva de combustível de qualidade elevada, sem aditivos nem outros tratamentos para o motor.

**Nota:** Ao utilizar E85 pode ocorrer um consumo de combustível mais elevado.

**Nota:** O seu veículo funciona bem a gasolina sem chumbo de 95 octanas de qualidade comercial, mas apenas o E85 de alta qualidade oferece igual protecção e desempenho.

Use gasolina com um **mínimo de 95 octanas, sem chumbo** que cumpra a especificação definida pela norma **EN 228**, ou equivalente. Pode também utilizar uma mistura de gasolina sem chumbo e E85.

# Combustível e reabastecimento

## Guardar o veículo durante um período longo

Devido a pequenas quantidades de impurezas corrosivas que podem existir no E85, recomenda-se o enchimento do depósito apenas com gasolina sem chumbo de 95 octanas, antes de guardar o seu veículo durante um longo período de tempo.

## QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - DIESEL

### CUIDADO



Não misture gasóleo com óleo, gasolina ou outros líquidos. Tal pode causar uma reacção química.

### AVISOS



Não adicione petróleo, parafina nem gasolina ao gasóleo. Tal poderá originar danos no sistema de combustível.



Use gasóleo que cumpra a especificação definida pela norma **EN 590**, ou especificação nacional relevante.

**Nota:** Recomendamos a utilização exclusiva de óleo de elevada qualidade.

**Nota:** O uso de aditivos ou outros tratamentos do motor não autorizados pela Ford não é recomendado.

**Nota:** Não recomendamos o uso prolongado de aditivos destinados a evitar a formação de cera no combustível.

## Guardar o veículo durante um período longo

A maioria dos combustíveis Diesel contém biodiesel, recomenda-se que ateste o depósito com diesel puramente mineral (se disponível) ou acrescente um anti-oxidante, antes de guardar o veículo durante um período superior a dois meses. O seu concessionário pode ajudá-lo a obter um anti-oxidante adequado.

## CATALISADOR

### CUIDADO



Não estacione o veículo nem o deixe ao ralenti sobre folhas secas ou erva seca ou outro material combustível. O escape irradiará uma quantidade considerável de calor durante a utilização e depois de se desligar o motor. Isto constitui um potencial perigo de incêndio.

## Conduzir com catalisador

### AVISOS



Evite esvaziar o depósito.



Não dê arranque ao motor durante longos períodos de tempo.



Não ligue o motor com um cabo de alta tensão desligado.



Não ponha o veículo a trabalhar de empurrão nem rebocando-o. Use cabos de ligação de baterias.

Consulte **Utilizar cabos de ligação** (página 227).



Não desligue a ignição enquanto está a conduzir.

# Combustível e reabastecimento

## TAMPA DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

### CUIDADOS

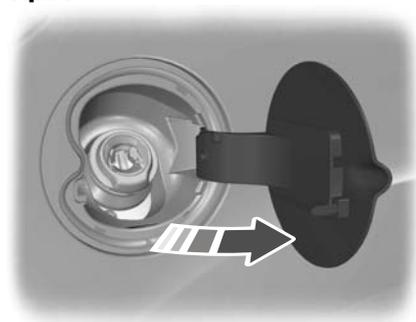
 Seja cauteloso a abastecer para evitar derramar combustível residual da pistola de abastecimento.

 Não aproxime qualquer tipo de chama ou elementos de aquecimento do sistema de combustível. O sistema do combustível encontra-se sob pressão. Existe o risco de ferimento se o sistema de combustível apresentar fugas.

### AVISO

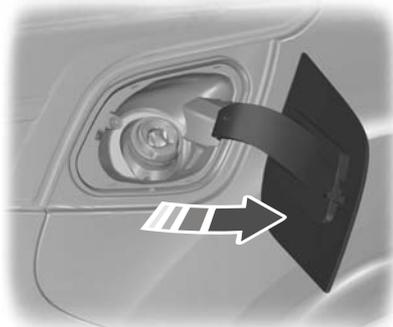
 Se utilizar um spray de alta-pressão para lavar o seu veículo, aplique-o apenas brevemente na tampa do depósito de combustível, a uma distância não inferior a 200 milímetros.

### Tipo 1



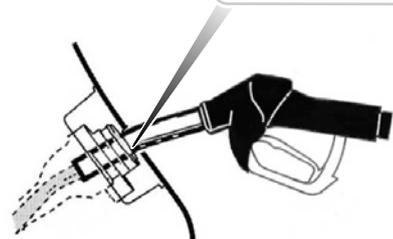
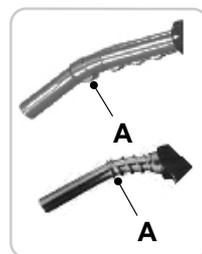
E135934

### Tipo 2



E135935

1. Prima a tampa para a abrir. Abra a portinhola toda até engatar.



E139202

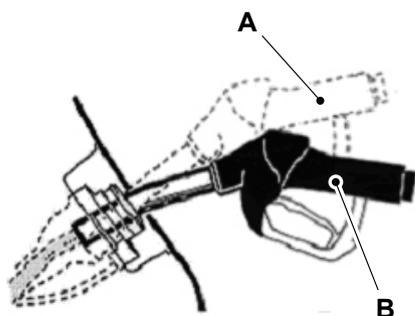
**Nota:** Quando introduz a pistola de abastecimento, abre-se um inibidor de mola, se for detectada uma pistola de tamanho adequado. Desta forma, evita-se o abastecimento com o tipo de combustível incorrecto.

# Combustível e reabastecimento

2. Introduza a pistola de abastecimento até à primeira saliência, inclusivamente  
**A.** Deixe-a pousada na tampa da abertura do tubo de abastecimento.

## CUIDADO

 Pare de reabastecer depois de a pistola de abastecimento parar a segunda vez. Qualquer excesso de combustível encherá o espaço de expansão, o que poderá fazer verter o combustível. Os derrames de combustível podem ser perigosos para os outros utentes da estrada.

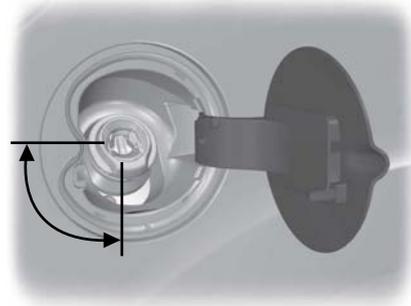


E139203

- A Posição incorrecta  
B Posição correcta

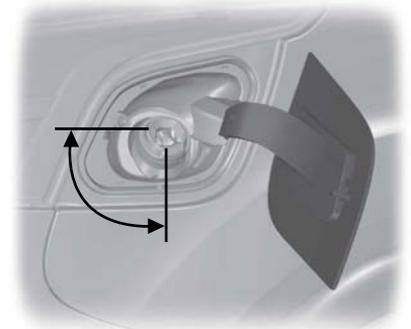
3. Não levante a pistola durante o reabastecimento. Isto poderá afectar o fluxo de combustível e fechar a pistola de abastecimento antes de o depósito de combustível estar cheio.

## Tipo 1



E139204

## Tipo 2



E139205

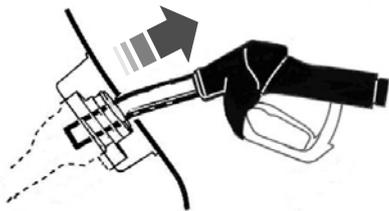
4. Utilize a pistola na área indicada.

## CUIDADOS

 Recomendamos que retire lentamente a pistola de abastecimento, de modo a permitir que qualquer combustível residual existente seja drenado para dentro do depósito de combustível. Em alternativa, pode aguardar 10 segundos antes de retirar a pistola de abastecimento.

 Não retire a pistola da posição totalmente introduzida durante todo o processo de reabastecimento.

# Combustível e reabastecimento



E119081

5. Levante ligeiramente a pistola para retirar.

## Reabastecer com um bidão de combustível

Utilize o funil, o qual se encontra no porta-luvas.

## REABASTECIMENTO

### AVISO

⚠ Não tente ligar o motor se tiver enchido o depósito com um combustível errado. Tal pode danificar o motor. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

## REABASTECIMENTO - COMBUSTÍVEL FLEXÍVEL

### AVISO

⚠ Não tente ligar o motor se tiver enchido o depósito com um combustível errado. Tal pode danificar o motor. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

Depois de atestar, deixe o motor trabalhar à temperatura normal durante 5 minutos com o veículo a uma velocidade superior a 48 km/h, de modo a reduzir o risco de aumento do tempo de arranque do motor.

## CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

Os valores relativos a CO<sub>2</sub> e consumo de combustível são o resultado de testes laboratoriais de acordo com a directiva da CEE 80/1268/CEE e posteriores rectificações e são seguidos por todos os fabricantes automóveis.

Visam ser elementos de comparação entre fabricantes e modelos de veículos. Não visam representar o consumo de combustível efectivo do seu veículo em particular. O consumo de combustível efectivo é influenciado por muitos factores, como por exemplo estilo de condução, condução a alta velocidade, condução em pára-arranca, utilização do ar condicionado, acessórios montados e reboque, etc.

O seu concessionário Ford pode aconselhá-lo sobre como melhorar o consumo de combustível do seu veículo.

## DADO TÉCNICOS

## Combustível e reabastecimento

### Focus

#### Consumo de combustível

Versão	Urbano	Extra urbano	Combinado	Emissões de CO2
	l/100km (mpg)	l/100km (mpg)	l/100km (mpg)	g/km
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma Nível V, 5 portas, todos excepto veículos com transmissão automática DPS6	8 (35,3)	4,7 (60,1)	5,9 (47,9)	136
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma Nível V, 4 portas e estate, todos excepto veículos com transmissão automática DPS6	8,1 (34,9)	4,8 (58,9)	6 (47,1)	139
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma Nível V, veículos com transmissão automática DPS6	9,3 (30,4)	4,8 (58,9)	6,4 (44,1)	149
1.6L EcoBoost - Sigma Nível V, veículos sem start-stop	8,3 (34)	5 (56,5)	6,2 (45,6)	144
1.6L EcoBoost - Sigma Nível V, veículos com start-stop	7,7 (36,7)	5 (56,5)	6 (47,1)	139
2.0L Duratec-HE - MI4 Nível V, veículos com transmissão manual	9,6 (29,4)	5 (56,5)	6,7 (42,2)	149
2.0L Duratec-HE - MI4 Nível V, veículos com transmissão automática	9,1 (31)	4,9 (57,6)	6,4 (44,1)	156
1.6L Duratorq-TDCi - DV Nível V, veículos sem start-stop	5,7 (49,6)	3,7 (76,3)	4,5 (62,8)	117
1.6L Duratorq-TDCi - DV Nível V, veículos com start-stop	5,1 (55,4)	3,7 (76,3)	4,2 (67,3)	109

## Combustível e reabastecimento

Versão	Urbano	Extra urbano	Combinado	Emissões de CO2
	1/100km (mpg)	1/100km (mpg)	1/100km (mpg)	g/km
2.0L Duratorq-TDCi - DW Nível V, veículos com transmissão manual	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	129
2.0L Duratorq-TDCi - DW Nível V, veículos com transmissão automática	6,8 (41,5)	4,4 (64,2)	5,3 (53,3)	139

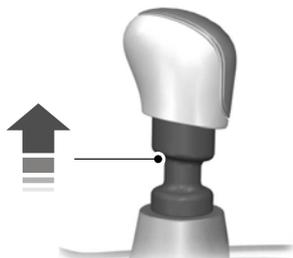
# Caixa de velocidades

## CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL

### Seleccionar a marcha-atrás

#### AVISO

! Não engrene a marcha-atrás com o veículo em andamento. Isso poderá causar danos na transmissão.



E99067

Em alguns veículos é necessário puxar o anel da alavanca para cima para seleccionar a marcha-atrás.

### Veículos com transmissão manual de 5 velocidades

#### AVISO

! Carregue totalmente no pedal da embraiagem e espere três segundos antes de seleccionar a marcha-atrás.

## CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

### Posições da alavanca selectora



E133124

- P Estacionamento
- R Marcha-atrás
- N Ponto-morto
- D Condução
- S Modo desportivo e passagens de caixa manuais
- + Passagem manual para uma mudança superior
- Passagem manual para uma mudança inferior

#### CUIDADO



Aplique os travões antes de deslocar a alavanca selectora e mantenha-os aplicados até estar pronto para iniciar a marcha.

Prima o botão na alavanca selectora para mudar para cada uma das posições. A posição da alavanca selectora será apresentada no visor de informação.

# Caixa de velocidades

## Park (Parque)

### CUIDADOS



Selecione a posição de estacionamento apenas quando o veículo estiver parado.



**Aplique o travão de mão e selecione a posição de estacionamento, antes de abandonar o veículo.** Certifique-se de que a alavanca selectora está engatada na posição correcta.

**Nota:** É emitido um aviso sonoro se abrir a porta do condutor sem ter seleccionado a posição de estacionamento.

Nesta posição não é transmitida potência às rodas motrizes e a caixa de velocidades é bloqueada. É possível pôr o motor a trabalhar com a alavanca selectora nesta posição.

## Marcha-atrás

### CUIDADOS



Selecione marcha-atrás apenas com o veículo parado e o motor ao ralenti.



Pare sempre o veículo por completo antes de sair de marcha-atrás.

Selecione a marcha-atrás para permitir que o veículo se desloque para trás.

## Ponto-morto

Nesta posição não é transmitida potência às rodas motrizes mas a caixa de velocidades não é bloqueada. É possível pôr o motor a trabalhar com a alavanca selectora nesta posição.

## Condução

**Nota:** Só se verifica uma passagem da caixa, quando a velocidade do veículo e a rotação do motor forem adequadas.

**Nota:** Poderá substituir temporariamente a velocidade actualmente seleccionada através dos botões + e -.

Selecione a posição de condução para engrenar automaticamente as velocidades de marcha em frente.

A caixa de velocidades selecciona a velocidade adequada ao desempenho ideal, com base na temperatura ambiente, inclinação do piso, carga do veículo e informações provenientes do condutor.

## Modo desportivo e passagens de caixa manuais

### Modo desportivo

**Nota:** No modo **Desportivo**, a caixa de velocidades funciona normalmente, mas as velocidades são seleccionadas mais rapidamente e a regimes do motor mais elevados.

**Nota:** No modo **Desportivo** é apresentado **S** no painel de instrumentos.

Active o modo **Desportivo**, deslocando a alavanca selectora para a posição **S**. O modo **Sport** permanecerá activo até passar para uma mudança superior ou inferior com + e - ou recolocar a alavanca selectora na posição **D**.

### Mudanças manuais

#### CUIDADADO



Não mantenha os botões permanentemente premidos em - ou +.

#### AVISO



A caixa de velocidades mete automaticamente uma mudança para baixo quando a velocidade do motor é demasiado baixa.

## Caixa de velocidades

Prima o botão **-** para passar para uma mudança inferior e prima o botão **+** para passar para uma mudança superior.

As mudanças poderão saltar se os botões forem premidos repetidamente em intervalos curtos.

O modo manual também oferece uma função de kickdown. Ver **Kickdown**.

### Sugestões de condução com caixa de velocidades automática

#### AVISO

 Não deixe o motor ao ralenti durante longos períodos de tempo com os travões aplicados.

#### Arranque

1. Desengate o travão de mão.
2. Solte o pedal do travão e pressione o pedal do acelerador.

#### Parar

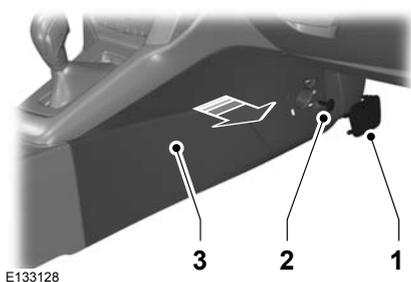
1. Solte o pedal do acelerador e pressione o pedal do travão.
2. Aplique o travão de mão.
3. Selecciona ponto-morto ou estacionamento.

#### Kickdown

Carregue a fundo no pedal do acelerador com a alavanca selectora na posição de condução para seleccionar a velocidade seguinte mais baixa e obter o melhor desempenho. Solte o pedal do acelerador quando já não precisar de kickdown.

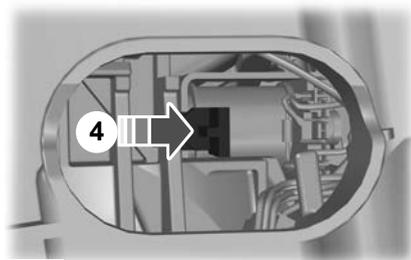
### Alavanca de desengate da posição de estacionamento de emergência

Utilize a alavanca para deslocar a alavanca selectora da posição de estacionamento em caso de avaria eléctrica, ou caso o veículo tenha a bateria descarregada.



E133128

1. Retire a tampa com cuidado.
2. Retire o grampo de fixação.
3. Desmonte o painel lateral da consola central.



E133129

**Nota:** A alavanca é branca.

4. Carregue no pedal do travão. Utilizando uma ferramenta adequada, mantenha a alavanca pressionada para a frente puxando a alavanca selectora para fora da posição de estacionamento em direcção à posição de ponto-morto.

# Travões

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

**Nota:** *Consoante a legislação e regulamentação em vigor no país ao qual o veículo se destina originalmente, as luzes do travão poderão piscar em caso de travagem a fundo.*

**Nota:** *Ruídos de travagem ocasionais são normais e, muitas das vezes, não implicam uma avaria. No funcionamento normal, o sistema poderá emitir guinchos ou ruídos de chiar ocasionais ou intermitentes quando os travões são accionados. Estes ruídos são geralmente causados por condições ambientais, como, por exemplo, frio, calor, humidade, poeira da estrada, sal ou lama.*

### Travões de disco

Travões de disco molhados reduzem a eficácia da travagem. Carregue no pedal do travão ao sair de uma lavagem automática para eliminar a película de água.

### Ignição

#### CUIDADO



O ABS não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

O ABS ajuda-o a manter o controlo total da direcção e a estabilidade direccional ao travar a fundo em situações de emergência, evitando que as rodas bloqueiem.

## CONSELHOS SOBRE CONDUÇÃO COM TRAVÕES ANTIBLOCAGEM

Quando o ABS está a funcionar, o pedal do travão pulsa. Tal é perfeitamente normal. Mantenha a pressão no pedal do travão.

O ABS não elimina os perigos inerentes quando:

- conduz demasiado próximo do veículo à sua frente.
- o veículo entra em "aquaplaning".
- entra com demasiada velocidade em curvas.
- a superfície da estrada está em mau estado.

## TRAVÃO DE MÃO

#### CUIDADO



Nos veículos com transmissão automática, deve colocar-se sempre a alavanca selectora na posição **P (Estacionamento)**.

- Carregue com força no pedal do travão.
- Puxe a alavanca do travão de mão completamente para cima.
- Não carregue no botão de destravamento enquanto puxa a alavanca para cima.
- Se o veículo estiver estacionado num declive voltado para a subida, engrene a primeira velocidade ou **P (Estacionamento)** e rode o volante na direcção contrária ao passeio.
- Se o veículo estiver estacionado num declive voltado para a descida, engrene a marcha-atrás ou **P (Estacionamento)** e rode o volante em direcção ao passeio.

## Travões

---

Para destravar o travão de mão, carregue no pedal do travão com força, puxe a alavanca do travão de mão ligeiramente para cima e empurre-a de seguida para baixo.

# Controlo da estabilidade

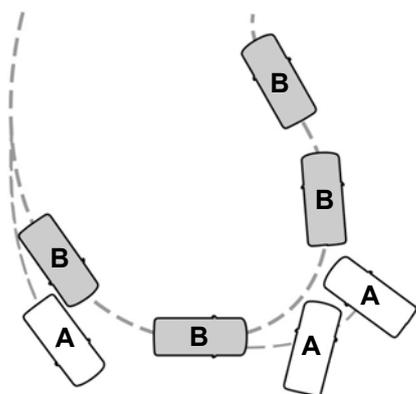
## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### Programa electrónico de estabilidade (ESP)

#### CUIDADO



O ESP não o liberta da responsabilidade de conduzir com todo o cuidado e atenção.



E72903

- A sem ESP
- B com ESP

O ESP apoia a estabilidade quando o veículo começa a fugir do percurso pretendido. Isto é conseguido através da travagem de rodas individuais e através da redução do binário do motor conforme necessário.

O sistema também fornece uma função melhorada do controlo de tracção reduzindo o binário do motor e poderá travar rodas individuais se estas derraparem ao acelerar. Isto melhora a sua capacidade de arranque em estradas escorregadias ou superfícies soltas e melhora o conforto limitando a derrapagem das rodas em curvas de apertadas.

### Luz de aviso do Controlo da estabilidade (ESP)

A luz avisadora do ESP pisca quando o sistema está a funcionar. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79).

### Assistência à travagem de emergência

#### CUIDADO



A assistência à travagem de emergência não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

A assistência à travagem de emergência detecta quando se está a travar a fundo, medindo a taxa à qual se carrega no pedal do travão. Proporciona a eficácia de travagem máxima enquanto estiver a carregar no pedal. A assistência à travagem de emergência pode reduzir as distâncias de paragem em situações críticas.

### Controlo da estabilidade do atrelado

#### CUIDADO



O controlo de estabilidade do atrelado não o desresponsabiliza de uma condução cuidada e atenta.

## Controlo da estabilidade

---

O controlo de estabilidade do atrelado é uma função melhorada do ESP que detecta automaticamente se o atrelado que esta a ser puxado começa a oscilar.

Se esta situação se verificar, o sistema trava automaticamente rodas distintas para estabilizar o atrelado e o veículo. Caso seja detectada uma oscilação muito acentuada, o binário do motor será reduzido e a velocidade do veículo será reduzida automaticamente.

### **UTILIZAR O CONTROLO DA ESTABILIDADE**

**Nota:** *O sistema liga-se automaticamente sempre que ligar a ignição.*

Para ligar/desligar o sistema. Consulte **Visores de informação** (página 83).

# Assistência ao arranque em declive

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O sistema facilita o arranque quando o veículo está num plano inclinado, sem ter de usar o travão de mão.

Quando o sistema está activo, o veículo mantém-se parado no plano inclinado durante um breve período após ter-se soltado o pedal do travão. Durante este tempo, tem tempo para passar o seu pé do travão para o pedal do acelerador e arrancar. Os travões são desengatados automaticamente assim que o motor tenha desenvolvido potência suficiente para evitar que o veículo descaia no declive. Isto é uma vantagem quando se arranca numa inclinação, por exemplo, numa rampa de estacionamento, nos semáforos ou quando se faz marcha-atrás numa subida para estacionar entre dois veículos.

### CUIDADO



O sistema não substitui o travão de mão. Ao sair do veículo, aplique sempre o travão de mão e engate a primeira velocidade ou a marcha atrás.

## UTILIZAR A ASSISTÊNCIA AO ARRANQUE EM DECLIVE

O sistema é automaticamente activado quando pára o seu veículo num declive com inclinação superior a 3%. O sistema funciona com o veículo numa descida se a marcha-atrás estiver seleccionada e com o veículo numa subida se estiver seleccionada uma das velocidades de marcha em frente.

## Apenas veículos com caixa de velocidades manual

O sistema pode ser ligado e desligado através do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

## Activar o sistema

### CUIDADOS



Deve permanecer no veículo depois de ter activado o sistema.



O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão do sistema e pela intervenção, se for necessário.



Se for detectada uma avaria quando o sistema está activo, o sistema será desactivado e aparece uma mensagem no visor. Consulte **Mensagens informativas** (página 91).

Pode activar o sistema apenas se estiverem reunidas as seguintes condições:

- Motor a trabalhar.
- O sistema está ligado.
- Nos veículos com transmissão manual, prime-se o pedal da embraiagem.
- Nenhum modo de funcionamento limitado.

## Para activar o sistema:

1. Carregue no pedal do travão para que o veículo pare completamente. Mantenha o pedal do travão aplicado.
2. Se os sensores detectarem que o veículo se encontra num declive, o sistema será activado automaticamente.

## Assistência ao arranque em declive

---

3. Quando retirar o pé do pedal do travão, o veículo permanece na inclinação sem rolar durante um breve período de tempo. Este período de imobilização é automaticamente prolongado numa situação de arranque.
4. Inicie a marcha de modo normal. Os travões soltam-se imediatamente.

### Desactivar o sistema

Para desactivar o sistema, execute **uma** das seguintes acções:

- Aguarde durante breves instantes até o sistema ser desactivado automaticamente.
- Se tiver sido seleccionada uma mudança de marcha em frente, quando o sistema ficar activo, seleccione a marcha-atrás.
- Se tiver sido seleccionada uma mudança de marcha-atrás, quando o sistema ficar activo, seleccione a marcha em frente.

# Emergências rodoviárias

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADO



O sistema não o ilibda da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

### AVISOS



Os veículos equipados com um módulo de reboque não aprovado por nós pode não detectar obstáculos da forma correcta.



Os sensores podem não detectar objectos em situações de chuva intensa que provoca reflexos perturbadores.



Os sensores podem não detectar objectos com superfícies que absorvem ondas ultrasónicas.



O sistema auxiliar de estacionamento não detecta obstáculos que se afastam do veículo. Só serão detectados pouco depois de se começarem a deslocar novamente em direcção ao veículo.



Se utilizar um spray de alta-pressão para lavar o seu veículo, utilize-o apenas brevemente nos sensores a uma distância que não seja inferior a 20 centímetros.



O sistema auxiliar de estacionamento envia sons através do sistema áudio instalado e aprovado por nós. Se isto não estiver a funcionar o sistema auxiliar de estacionamento não funciona.

**Nota:** Nos veículos equipados com braço de bola de reboque, o sistema auxiliar de estacionamento traseiro é desactivado automaticamente quando as luzes do atrelado (ou placas de luzes) estão ligadas à tomada de 13 pinos através do módulo de reboque aprovado pela Ford.

**Nota:** Mantenha os sensores limpos, sem sujidade, gelo ou neve. Não limpe com objectos aguçados.

**Nota:** O sistema auxiliar de marcha-atrás emite avisos sonoros falsos, se detectar um sinal com a mesma frequência dos sensores ou se o veículo estiver com a carga máxima.

**Nota:** Os sensores exteriores podem detectar as paredes laterais de uma garagem. Se a distância entre o sensor exterior e a parede lateral se mantiver constante durante 3 segundos, o sinal sonoro desliga-se. À medida que continua, os sensores interiores detectam objectos atrás.

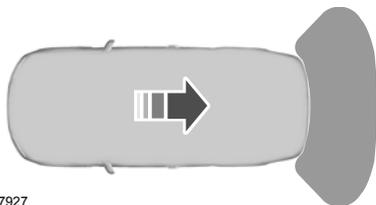
## UTILIZAR O SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO - VEÍCULOS COM: SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO TRASEIRO

### CUIDADO



A função auxiliar de marcha atrás não o desresponsabiliza de uma condução cuidada e atenta.

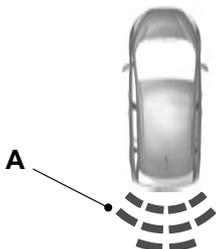
## Emergências rodoviárias



E77927

O sistema auxiliar de estacionamento é activado imediatamente assim que selecciona a marcha atrás com a ignição ligada.

Ouvirá um sinal intermitente a uma distância de aproximadamente 150 cm entre o obstáculo e o pára-choques traseiro e de aproximadamente 50 cm para o lado. À medida que a distância for diminuindo, o som intermitente vai aumentando de frequência.



E130178

A Indicador de distância.

À medida que a distância diminui o indicador move-se na direcção do veículo.

A emissão de um som contínuo terá início a uma distância inferior a 30 cm relativamente ao pára-choques traseiro.

**Nota:** Nos veículos com barra de reboque instalada e aprovada por nós, ouve-se um som contínuo a uma distância de 45 centímetros (18 polegadas) do pára-choques traseiro.



A

E130179

A Indicador de avaria.

**Nota:** Se for indicada uma avaria o sistema ficará desactivado. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.



E130180

Um símbolo de atrelado indica que o veículo tem um atrelado e o sistema é desactivado.

# Emergências rodoviárias

## UTILIZAR O SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO - VEÍCULOS COM: SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO DIANTEIRO E TRASEIRO

### CUIDADO



A função auxiliar de marcha atrás não o desresponsabiliza de uma condução cuidada e atenta.

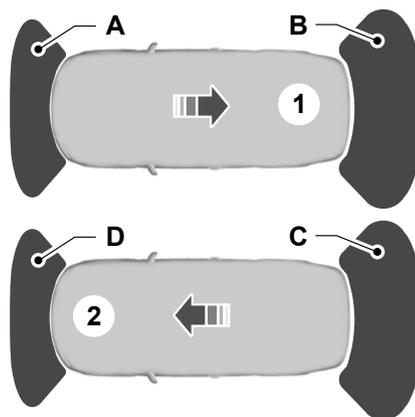
### Ligar e desligar o sistema auxiliar de estacionamento

O auxiliar de estacionamento por defeito está desligado. Para ligar o sistema auxiliar de estacionamento, seleccione a marcha-atrás ou carregue no interruptor no painel de instrumentos. Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 10).

A luz do interruptor acende-se quando o sistema auxiliar de estacionamento é activado.

Para o desactivar, carregue novamente no interruptor.

### Fazer manobras com o sistema auxiliar de estacionamento



E130381

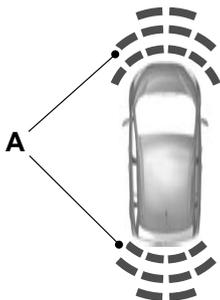
- 1 Marcha-atrás seleccionada
  - 2 Mudança de marcha em frente e de neutro seleccionada
- A Visor e som  
B Visor e som  
C Apenas visor  
D Visor e som

Ouvirá um sinal intermitente a uma distância de aproximadamente 150 cm entre o obstáculo e o pára-choques traseiro, aproximadamente 80 cm entre o obstáculo e o pára-choques dianteiro e aproximadamente 60 cm para o lado. À medida que a distância for diminuindo, o som intermitente vai aumentando de frequência. A emissão de um som contínuo terá início a uma distância inferior a 30 cm relativamente ao pára-choques dianteiro ou traseiro.

## Emergências rodoviárias

**Nota:** Nos veículos com barra de reboque instalada e aprovada por nós, ouve-se um som contínuo a uma distância de 45 centímetros (18 polegadas) do pára-choques traseiro.

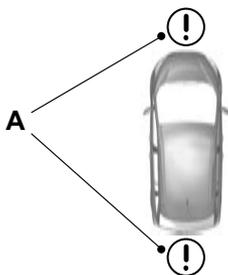
Ouvirá um som alternado da frente e de trás se existirem obstáculos a menos de 30 cm dos pára-choques dianteiro e traseiro.



E130382

A Indicador de distância.

À medida que a distância diminui o indicador move-se na direcção do veículo.



E130383

A Indicador de avaria.

**Nota:** Se for indicada uma avaria o sistema ficará desactivado. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.



E130180

Um símbolo de atrelado indica que o veículo tem um atrelado e os sensores traseiros são desactivados.

# Câmara de visão traseira

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

A câmara é uma ajuda visual para ser usada durante o marcha atrás.

### CUIDADO



O sistema não o liberta da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

### AVISOS



Se utilizar um sistema de alta pressão para lavar o veículo, pulverize a câmara apenas por breves momentos e nunca a uma distância inferior a 20 centímetros.



Não aplique pressão sobre a câmara.

**Nota:** Proteja a câmara contra a sujidade, gelo e neve. Não limpe com objectos afiados, desengordurante, cera ou produtos orgânicos. Use apenas um pano macio.

Quando em funcionamento, aparecem no ecrã linhas de orientação que representam a trajectória do veículo e distância aproximada em relação a objectos na retaguarda.

## UTILIZAÇÃO DA CÂMARA DE VISÃO TRASEIRA

### CUIDADOS



O funcionamento da câmara pode variar consoante a temperatura ambiente e as condições do veículo e da estrada.



As distâncias indicadas no ecrã podem não coincidir com as distâncias reais.



Não coloque objectos à frente da câmara.

A câmara está localizada na tampa do porta-bagagem, junto ao manípulo.



E99105

## Activação da câmara de visão traseira

### AVISO



A câmara pode não detectar objectos que estejam demasiado perto do veículo.

Com a ignição e a unidade áudio ligadas:

1. Prima o interruptor do sistema auxiliar de estacionamento no painel de instrumentos. Para a localização do item: Consulte **Guia prático** (página 10). Ou,
2. Engate a marcha-atrás.

A imagem surge no ecrã.

A luz no interruptor acende-se quando o sistema é activado.

A câmara pode não funcionar correctamente nas seguintes condições:

- Zonas com pouca luz.
- Luz intensa.
- Se a temperatura ambiente aumentar ou diminuir rapidamente.

## Câmara de visão traseira

- Se a câmara estiver molhada, por exemplo, com chuva ou humidade elevada.
- Se a visão da câmara estiver obstruída, por exemplo, com lama.

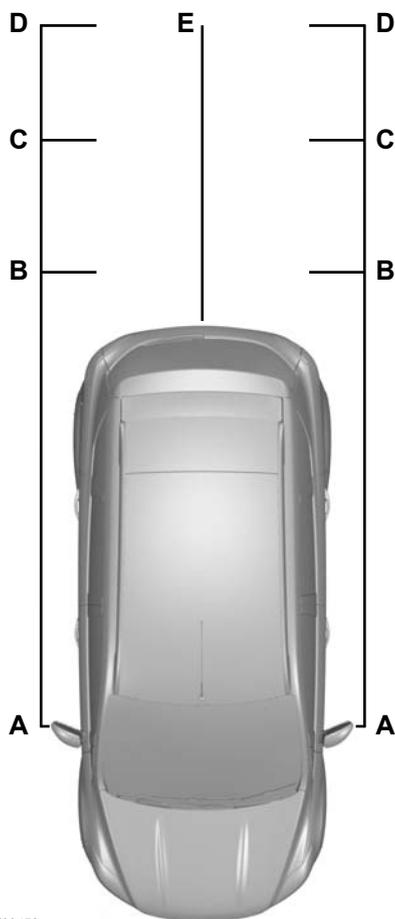
### Utilização do ecrã

#### AVISOS

⚠ Obstáculos que se encontrem acima da posição da câmara não são visualizados. Se necessário, inspeccione a área na traseira do veículo.

⚠ As marcas servem apenas de orientação e são calculadas para veículos com carga máxima numa estrada plana.

As linhas indicam a trajectória projectada do veículo (com base no ângulo actual do volante) e a distância a partir dos retrovisores exteriores e do pára-choques traseiro.



E99458

- A Distância do retrovisor exterior - 0,1 metros
- B Vermelho - até 0,3
- C Laranja - 0,3 - 0,6 metros

## Câmara de visão traseira

---

- D Verde - 0,6 - 0,9 metros
- E Laranja - linha central da trajectória projectada do veículo

**Nota:** A linha verde é estendida de 0,9 metros até uma distância de 3,2 metros.

**Nota:** Quando estiver a fazer marcha-atrás com um atrelado, as linhas no ecrã não aparecem. A câmara mostrará a direcção do veículo e não o atrelado.

### Desactivar a câmara de visão traseira

**Nota:** Desengate a marcha atrás. O ecrã fica ligado por breves instantes antes de se desligar.

**Nota:** O sistema desliga-se automaticamente quando a velocidade do veículo atinge cerca de 15 km/h.

Prima o interruptor do sistema auxiliar de estacionamento no painel de instrumentos. Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10).

### Veículos com sistema auxiliar de estacionamento

O ecrã mostra mais uma barra de distância colorida. Esta linha indica a distância entre o pára-choques traseiro e o obstáculo detectado.

As cores representam o seguinte:

- Verde - 0,6 a 1,8 metros.
- Laranja - 0,3 a 0,6 metros.
- Vermelho - 0,3 metros ou menos.

# Park Assist activo

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADOS



O sistema não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.



O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão do sistema e pela intervenção, se for necessário.



Deve certificar-se de que o espaço seleccionado está isento de obstruções em todas as fases da manobra.



Os veículos com cargas suspensas, mobiliário de rua e outros itens podem não ser detectados pelo sistema. Tem de se certificar de que o espaço seleccionado é adequado para estacionar.



Não utilize o sistema se estiver montado um reboque no veículo.



Não utilize o sistema se estiver montado um suporte para bicicletas na traseira do veículo.



Não utilize o sistema se estiver montado um item suspenso no tejadilho do veículo.



Se a manobra for interrompida antes de estar concluída, o sistema será desactivado. A posição do volante não indica a verdadeira posição da direcção e terá de tomar o controlo do veículo.



Certifique-se de que roupa solta, as suas mãos ou os seus braços não são apanhados pelo volante em rotação.

O sistema detectará um espaço de estacionamento paralelo adequado e orientará o veículo para esse lugar. O sistema controla a direcção enquanto o condutor controla o acelerador, a transmissão e os travões. A manobra pode ser parada em qualquer altura segurando no volante ou premindo o interruptor do Park Assist activo. Consulte **Guia prático** (página 10).

O sistema irá instruir o condutor de forma visual e sonora ao longo do procedimento para estacionar o veículo em segurança.

## UTILIZAR PARK ASSIST ACTIVO

### AVISOS



Os sensores podem não detectar objectos em situações de chuva intensa que provoca reflexos perturbadores.



Os sensores podem não detectar objectos com superfícies que absorvem ondas ultrasónicas.



Os sensores poderão não detectar o passeio.

**Nota:** Se o sistema de controlo de tracção for desactivado, o Park Assist activo não estará disponível. Consulte **Informações gerais** (página 83).

O sistema não alinhará o veículo correctamente se:

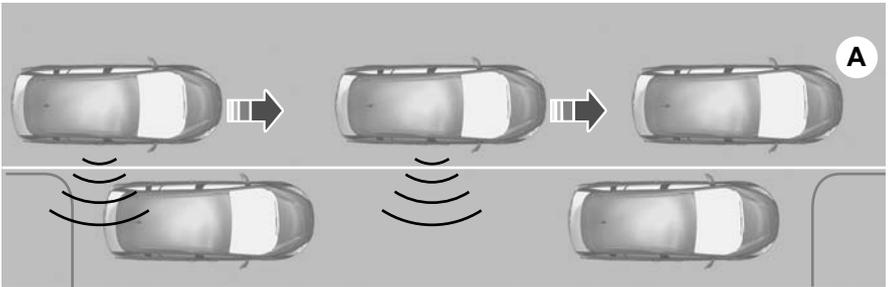
- utilizar o pneu sobresselente ou um pneu muito mais gasto do que os outros
- não estiver a utilizar o tamanho de pneus instalado de fábrica
- se os pneus patinarem

## Park Assist activo

- permitir que o veículo role
- as condições atmosféricas forem desfavoráveis (chuva forte, neve, nevoeiro, etc.).

Ande para a frente a uma velocidade máxima de 30 km/h. Prima o interruptor do Park Assist activo. Consulte **Guia prático** (página 10). Utilize a alavanca do indicador de mudança de direcção para seleccionar quer o lado esquerdo quer o lado direito do veículo.

**Nota:** Se não for feita qualquer selecção através da alavanca do indicador de direcção, o sistema passará para o lado do passageiro do veículo.



E130107

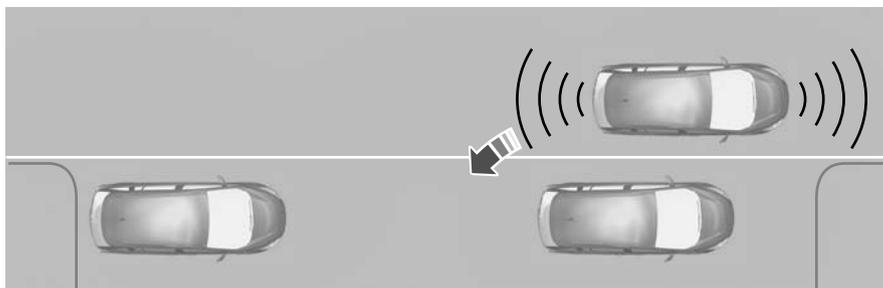
**Nota:** Para desactivar os avisos sonoros: Consulte **Definições personalizadas** (página 90).

O visor de informações e de entretenimento irá informá-lo e ouve-se uma melodia quando se encontra um espaço adequado. Para estacionar o veículo, siga as instruções no visor de informações e entretenimento.

**Nota:** Os símbolos ou gráficos de setas no visor indicam em que lado do veículo o sistema efectuará o estacionamento. O visor também o aconselhará sobre quando deve seleccionar a marcha-atrás.

Abrande e pare aproximadamente na posição **A** e, em seguida, siga as instruções do sistema.

## Park Assist activo



E130108

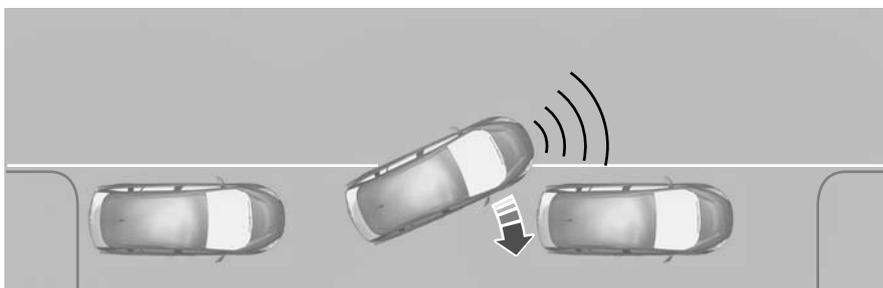
### CUIDADO



Se se exceder uma velocidade de 10 km/h (6 mph) o sistema ficará desactivado e precisara de controlar totalmente o veículo.

Ande com o veículo para trás cuidadosamente utilizando os pedais do acelerador e do travão para controlar o veículo. Ouçam-se os sons de aviso do estacionamento assistido. Pare o veículo quando ouvir um som contínuo.

Pode controlar a manobra segurando no volante. Pode aparecer uma mensagem dizendo que é possível retomar o funcionamento do sistema. Para aceitar esta mensagem prima o interruptor do sistema auxiliar de estacionamento activo. Consulte **Guia prático** (página 10).



E130109

Ande com o veículo para trás. Pare o veículo quando ouvir um som contínuo.

Repita os passos acima até o veículo estar estacionado de forma satisfatória. O visor indicará quando o sistema tiver terminado a manobra.

# Comando da velocidade de cruzeiro

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADO



O sistema não o ilibada responsabilidade de conduzir com cuidado e a atenção necessários.

O comando da velocidade de cruzeiro permite-lhe controlar a velocidade do veículo, utilizando os interruptores existentes no volante. Pode utilizar o comando da velocidade de cruzeiro quando ultrapassa os cerca de 30 km/h.

## UTILIZAR O COMANDO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO

### CUIDADO



Não utilize o comando da velocidade de cruzeiro em condições de trânsito intenso, estradas sinuosas ou piso escorregadio.

## Ligar o comando da velocidade de cruzeiro



E130072

**Nota:** *Pode agora definir uma velocidade no sistema.*

## Definir uma velocidade

Prima o interruptor **SET+** ou o interruptor **SET-** para guardar e manter a velocidade actual. O indicador do comando da velocidade de cruzeiro acende-se. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79).

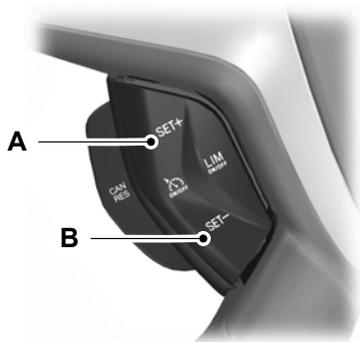
## Alterar a velocidade definida

### CUIDADO



Em descida, a velocidade pode ultrapassar a velocidade definida. O sistema não aplica os travões. Reduza para a mudança imediatamente inferior e prima o interruptor **SET-** para ajudar o sistema a manter a velocidade definida.

**Nota:** *Se acelerar pressionando o pedal do acelerador, a velocidade definida não sofre alteração. Quando soltar o pedal do acelerador, volta à velocidade que definiu anteriormente.*



E130073

- A Acelerar
- B Desacelerar

# Comando da velocidade de cruzeiro

---

## Cancelar a velocidade definida

Carregue no pedal do travão ou puxe o interruptor **CAN**.

**Nota:** O sistema deixa de controlar a velocidade do veículo. A luz indicadora do comando da velocidade de cruzeiro não se acende, mas o sistema retém a velocidade que definiu anteriormente.

## Retomar a velocidade definida

Puxe o interruptor **RES**.

A luz indicadora do comando da velocidade de cruzeiro acende e o sistema tenta retomar a velocidade que definiu anteriormente.

## Desligar o comando da velocidade de cruzeiro



E130072

O sistema não retém a velocidade que definiu anteriormente. O indicador do comando da velocidade de cruzeiro não se acende.

# Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADOS



Não se trata de um sistema de aviso ou prevenção de colisão. A função de alerta dianteiro, existente à parte, fornece uma função de aviso de colisão e de redução dos efeitos da colisão.

Consulte **Função de aviso de distância** (página 167). Tem de intervir se o sistema não detectar um veículo à frente.



Durante a condução, como condutor é responsável por manter a distância e velocidade correctas, mesmo quando utiliza o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro adaptável. Tem de prestar sempre atenção às condições de trânsito e tem de intervir quando o controlo da velocidade de cruzeiro adaptável não estiver a manter a velocidade ou distância adequada.



O sistema não o libera da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.



O sistema não trava em função de veículos lentos ou parados, peões, objectos na estrada, veículos que se aproximem de frente ou de lado.

### AVISOS



Utilize o controlo da velocidade de cruzeiro adaptável apenas quando as condições forem favoráveis, por exemplo, em auto-estradas e estradas principais em que a circulação do trânsito seja fluida e se faça a velocidades estáveis.



Não o utilize quando existir fraca visibilidade, nomeadamente nevoeiro, chuva forte, salpicos de água e lama provenientes das rodas dos outros veículos ou neve.



Não o utilize em estradas com gelo ou escorregadias

### AVISOS



Não utilize o sistema ao entrar ou sair de uma auto-estrada.



O sensor de radar tem um campo de visão limitado. Em algumas situações pode detectar um veículo diferente do esperado ou pode mesmo não detectar qualquer veículo.

**Nota:** Quando o controlo da velocidade de cruzeiro está activado, poderá ouvir alguns ruídos invulgares durante a travagem automática. Trata-se de uma situação normal e causada pelo sistema de travagem automática.

**Nota:** Mantenha a dianteira do veículo limpa e sem objectos ou emblemas metálicos, incluindo protecções dianteiras e luzes adicionais que possam impedir o sensor de funcionar.

O sistema foi concebido de modo a ajudá-lo a manter uma distância do veículo que segue à frente ou uma velocidade de marcha definida se não houver qualquer veículo mais lento à frente. O sistema é concebido para melhorar o funcionamento do veículo ao conduzir atrás de outros veículos que se encontram na mesma faixa e a circular na mesma direcção.

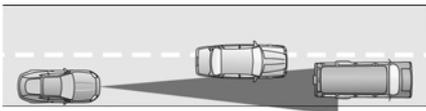
O sistema baseia-se na utilização de um sensor de radar que projecta um feixe directamente para a frente do veículo. Esse feixe detectará qualquer veículo à frente do veículo desde que se encontre ao alcance do sistema.

O sensor de radar está montado atrás da grelha dianteira.

## Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)

### Situações anómalas do feixe de detecção

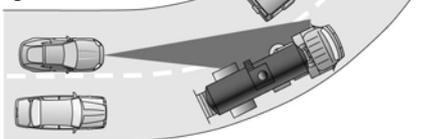
**A**



**B**



**C**



E71621

Podem ocorrer anomalias na detecção:

- De veículos que se aproximem da sua faixa que apenas possam ser detectados quando se tiverem deslocado por completo para a sua faixa (**A**). Os motociclos podem ser detectados tardiamente ou podem simplesmente não ser detectados. (**B**)
- De veículos que seguem à frente ao entrar e sair de uma curva (**C**). O feixe de detecção não segue curvas de estrada apertadas.

Nestes casos, o sistema poderá travar tarde ou inesperadamente. Deverá manter-se alerta e intervir se necessário.

### Travagem automática com o ACC

#### CUIDADOS

 Quando for alertado, deverá tomar medidas imediatas, dado que a travagem do controlo de velocidade de cruzeiro adaptativo não será suficiente para manter uma distância segura para o veículo da frente.

 Em alguns casos, poderá não haver qualquer aviso ou o aviso poderá ser retardado. Deverá sempre accionar os travões quando necessário.

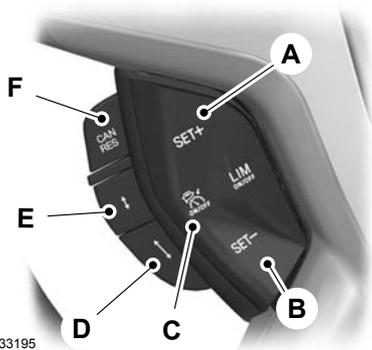
 Ao seguir um veículo que circula à sua frente, o controlo da velocidade de cruzeiro adaptativo não desacelerará automaticamente até parar.

O sistema travará automaticamente, se for necessário no sentido de manter a distância definida entre o seu veículo e o veículo detectado mais à frente. Essa capacidade de travagem é limitada a cerca de 30% da capacidade total de travagem manual para assegurar uma condução de cruzeiro confortável e suave. Se for necessário travar mais do que isso e o condutor não intervir travando manualmente, ouve-se um aviso sonoro e aparece um símbolo de aviso no grupo de instrumentos.

# Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)

## UTILIZAÇÃO DO COMANDO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO DINÂMICO

O sistema é accionado por comandos de regulação montados no volante.



E133195

- A Definir aumento de velocidade
- B Definir diminuição de velocidade
- C Ligar/desligar o ACC
- D Aumento da distância do ACC
- E Diminuição da distância do ACC
- F Cancelar/retomar ACC

### Ligar o sistema

Prima o interruptor **C**. O sistema é colocado no modo de espera.

### Definir uma velocidade

**Nota:** O sistema tem de estar no modo de espera.

Prima o interruptor **A** ou o interruptor **B** para seleccionar a velocidade de cruzeiro pretendida. A velocidade é apresentada no visor de informação e guardada como velocidade predefinida.

### Alterar a velocidade definida

**Nota:** A velocidade do veículo pode ser aumentada ou diminuída a intervalos de 5 km/h.

**Nota:** Se o sistema não reagir a estas alterações, isso pode dever-se ao facto de a distância em relação ao veículo à frente não permitir um aumento de velocidade.

Prima o interruptor **A** para aumentar ou o interruptor **B** para diminuir a velocidade definida até a velocidade definida pretendida ser apresentada no visor de informações. A velocidade do veículo mudará gradualmente para a velocidade seleccionada.

### Definir a distância

#### AVISO

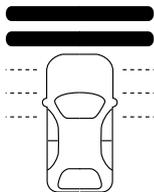
⚠ Utilize a pré-definição de distância apropriada em função das regras de trânsito locais.

**Nota:** A definição da distância depende do tempo e, como tal, a distância será ajustada automaticamente com a sua velocidade. Por exemplo, numa predefinição de distância de quatro barras, a distância em termos de tempo é de 1,8 segundos. Isto significa que, a uma velocidade de 100 km/h, a distância para o veículo à frente se manterá nos 50 metros.

**Nota:** Se o acelerador for premido por um curto espaço de tempo, por exemplo ao efectuar uma ultrapassagem, o sistema é desactivado temporariamente e reactivado quando se soltar o pedal do acelerador. É apresentada uma mensagem no visor de informações.

**Nota:** A definição da distância permanecerá inalterada durante os ciclos de ignição.

## Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)

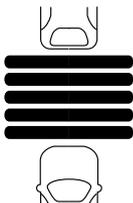


E82311

A distância entre o seu veículo e o veículo detectado à sua frente é mantida através de uma definição variável. Existem cinco níveis indicados por barras horizontais no visor de informação. Uma barra indica a distância mínima e cinco barras indicam a distância máxima. Essas barras aparecem vazias quando em modo de espera e aparecem preenchidas quando em modo activo.

Se não for detectado qualquer veículo à frente, apenas o seu veículo será indicado no visor de informação, por baixo das barras. O sistema irá manter a velocidade predefinida quando as condições o permitirem. A distância pré-definida é mantida e indicada no visor.

Se o sensor detectar um veículo, o visor apresentará um outro veículo por cima das barras horizontais:



E82312

Trata-se de um modo de acompanhamento e o sistema acelera e desacelera conforme necessário para manter a distância pré-definida.

Puxe o interruptor **E** para diminuir a distância ou o interruptor **D** para a aumentar. A distância seleccionada será representada pelo número de barras no visor.

**Nota:** A definição recomendada da distância é de quatro ou cinco barras.

### Desactivar temporariamente o sistema

**Nota:** O sistema é cancelado quando a alavanca das mudanças é deslocada para ponto-morto ou se se carregar no pedal do acelerador ou da embraiagem durante um longo período de tempo.

Carregue no pedal do travão ou puxe o interruptor **F** para cancelar o sistema. O sistema regressará ao modo de espera, permitindo-lhe um total controlo manual do veículo. A velocidade definida e a definição da distância são conservadas em memória.

Puxe novamente o interruptor **F** para retomar. O sistema retomarà a velocidade e a definição de distância do veículo anteriormente definidas, se as condições assim o permitirem.

### Desligar o sistema

Prima o interruptor **C** para desligar o sistema.

**Nota:** Ao desactivar o sistema premindo o interruptor **C**, a velocidade memorizada não será guardada.

### Desactivação automática

**Nota:** Se o regime do motor descer para níveis demasiado baixos, surge no visor de informação uma mensagem indicando que deve passar para uma velocidade mais baixa (apenas caixa de velocidades manual). Se não seguir esta recomendação, o sistema passa para o modo de desactivação automática.

## Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)

**Nota:** O sistema não funciona se o controlo de tracção tiver sido desligado.

O sistema é dependente de vários outros sistemas de segurança, por exemplo o ABS e o ESP. Se um desses sistemas estiver a funcionar incorrectamente ou a reagir a uma emergência, o sistema é automaticamente desactivado.

Em caso de desactivação automática, será emitido um sinal e a mensagem será apresentada no visor de informações. Consulte **Mensagens informativas** (página 91). Em seguida, terá de intervir e adaptar a sua condução e velocidade aos veículos que seguem à sua frente.

Uma desactivação automática pode dever-se a:

- velocidade reduzida para menos de 30 km/h
- perda de tracção das rodas
- temperatura dos travões demasiado alta, por exemplo, ao conduzir em estradas montanhosas
- velocidade de rotação do motor demasiado reduzida
- sensor de radar tapado
- travão de mão accionado.

### FUNÇÃO DE AVISO DE DISTÂNCIA

#### CUIDADOS

 Nunca espere por um aviso de colisão. Durante a condução, o condutor é responsável por manter a distância e velocidade correctas, mesmo quando utiliza o sistema.

 O sistema só reage a veículos que se encontrem à frente do veículo e que se desloquem na mesma direcção e não reage a veículos que estejam a andar devagar ou parados.

#### CUIDADOS

 Nunca conduza de forma a provocar a activação do sistema. O sistema é concebido para prestar auxílio apenas em situações de emergência.

#### AVISOS

 Os avisos poderão ser activados tardiamente, poderão estar ausentes ou poderão ser activados desnecessariamente devido a problemas com o feixe de detecção. Consulte **Princípios de funcionamento** (página 163).

 O sistema utiliza os mesmos sensores de radar do controlo de velocidade de cruzeiro adaptativo e, como tal, tem as mesmas limitações. Consulte **Princípios de funcionamento** (página 163).

**Nota:** O sistema de activação automática dos travões apenas reduz a velocidade de colisão se o condutor travar imediatamente assim que é alertado.

**Nota:** Se o pedal do travão for premido suficientemente rápido então a travagem é implementada com total eficácia, mesmo que a força exercida no pedal seja ligeira.

**Nota:** O sistema de activação automática dos travões prepara o sistema de travões para uma travagem rápida e os travões são aplicados suavemente, podendo fazer com que se note um ligeiro solavanco.

**Nota:** Os alertas de colisão só ocorrem se o sistema estiver ligado; contudo o sistema de activação automática dos travões está sempre ligado e não é possível desligá-lo.

**Nota:** O sistema poderá ser utilizado com ou sem a activação do sistema do controlo de velocidade de cruzeiro adaptativo.

O sistema ajuda-o avisando-o do risco de colisão com um veículo mais à frente.

## Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)

---

O sistema alerta o condutor através de avisos sonoros e de um aviso visual no visor de informações. Consulte **Mensagens informativas** (página 91).

O suporte de travagem é activado de modo a proporcionar toda a eficácia de travagem e reduzir a gravidade de uma colisão com o veículo da frente.

### Desligar e ligar o sistema

**Nota:** Quando o sistema está desligado, mantém-se iluminado um indicador de aviso no visor de informações. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79).

**Nota:** O estado e a configuração do sistema permanecem inalterados durante os ciclos de ignição.

O sistema pode ser ligado e desligado através do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

### Regular a sensibilidade do aviso

Pode regular a sensibilidade de aviso do sistema usando os botões no volante. Consulte **Informações gerais** (página 83). Isto controla o momento da activação do aviso visual e sonoro.

# Limitador de velocidade

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADO



Em descida, a velocidade pode ultrapassar a velocidade definida. O sistema não aplica os travões, mas é emitido um aviso.

O sistema permite-lhe definir uma velocidade, na qual o veículo fica limitado. A velocidade definida torna-se a velocidade máxima efectiva do veículo, mas com a opção de ultrapassar temporariamente este limite, caso necessário.

## UTILIZAR O LIMITADOR DE VELOCIDADE

**Nota:** O limite de velocidade definido pode ser ultrapassado intencionalmente durante um curto período de tempo, se necessário, por exemplo, durante ultrapassagens.

O sistema é accionado por comandos de regulação montados no volante.



E133198

- A Definir aumento de velocidade
- B Limitador de velocidade ligado/desligado
- C Definir o limite de velocidade
- D Cancelar/retomar limitador de velocidade

## Desligar e ligar o sistema

Interruptor de pressão **B**. O visor de informações solicita a definição de uma velocidade.

## Definir o limite de velocidade

Utilize os interruptores do controlo da velocidade de cruzeiro para alterar a definição da velocidade máxima.

Prima o botão **A** ou **C** para seleccionar o limite de velocidade pretendido. A velocidade é apresentada no visor de informação e guardada como velocidade predefinida.

# Limitador de velocidade

---

Puxe o interruptor **D** para cancelar o limitador e colocá-lo no modo de espera. O visor de informações confirma a desactivação, apresentando a velocidade definida riscada.

Puxe novamente o interruptor **D** para retomar o limitador. O visor de informações confirma que o sistema está activo, voltando a apresentar a velocidade definida.

## **Exceder o limite de velocidade com intenção**

Premir o acelerador completamente para desactivar o sistema temporariamente. O sistema volta a activar, assim que a velocidade do veículo diminua para uma velocidade inferior à velocidade definida.

## **Avisos do sistema**

Se o limite definido for excedido acidentalmente, por exemplo, quando se conduz numa descida, o visor de informações mostra a velocidade definida a piscar juntamente com uma melodia de alerta.

Se o limite definido for ultrapassado intencionalmente, o visor de informações apresenta a velocidade definida riscada.

# Alerta ao condutor

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADOS

-  O sistema não o libta da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.
-  O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão do sistema e pela intervenção, se for necessário.
-  Se o sensor ficar bloqueado, o sistema poderá não funcionar.
-  Faça pausas regulares e não espere que o sistema o avise se se sentir cansado.
-  Faça pausas apenas quando for seguro fazê-lo.
-  Certos estilos de condução e comportamento podem resultar num aviso do sistema, ainda que não se sinta cansado.

### AVISOS

-  Com frio e condições climatéricas rigorosas, o sistema poderá não funcionar. Chuva, neve, chuveiros e grandes contrastes na iluminação podem influenciar o sensor.
-  O sistema não funcionará se o sensor não conseguir detectar as marcas da faixa de rodagem.
-  O sistema poderá não funcionar em áreas de construção rodoviária.
-  O sistema poderá não funcionar em estradas com curvas apertadas ou faixas estreitas.
-  Não efectue reparações no pára-brisas na área que rodeia directamente o sensor.

### AVISOS

-  Se o veículo estiver equipado com um kit de suspensão não aprovado por nós, o sistema poderá não funcionar correctamente.

**Nota:** Mantenha o pára-brisas livre de obstruções, tais como dejectos dos pássaros, insectos, neve ou gelo.

**Nota:** O sistema pretende ser uma ajuda para o condutor no caso de condução em estradas principais rápidas e auto-estradas.

**Nota:** O sistema calcula um nível de vigilância a velocidades do veículo aproximadamente acima dos 65 km/h.

O sistema monitoriza automaticamente o comportamento do condutor ao volante, utilizando vários dados, incluindo o sensor da câmara frontal.

Se o sistema detectar sonolência do condutor ou qualquer deterioração da condução, emite um alerta.

## UTILIZAR O ALERTA AO CONDUTOR

### Desligar e ligar o sistema

**Nota:** O estado do sistema permanece inalterado durante os ciclos de ignição.

Active o sistema utilizando o visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 83).

Uma vez activado, o sistema calcula o nível de vigilância do condutor, de acordo com o respectivo comportamento ao volante relativamente às marcações da faixa e a outros factores.

### Avisos do sistema

**Nota:** O sistema não emite avisos abaixo de aproximadamente 65 km/h.

# Alerta ao condutor

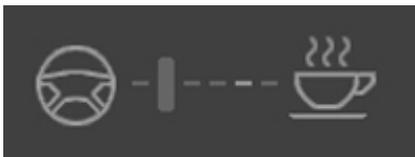
O sistema de aviso decorre em duas fases. Na primeira, o sistema emite um aviso temporário de necessidade de fazer uma pausa. Esta mensagem só aparece durante um curto período. Se não for feita uma pausa, poderá ser emitido novo aviso, que se mantém no visor de informações até ser cancelado. Consulte **Mensagens informativas** (página 91).

Primas **OK** no controlo do volante para remover o aviso.

## Visor do sistema

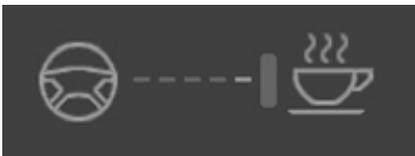
Quando activo, o sistema é executado automaticamente em segundo plano e só emitirá avisos se necessário. É possível ver o estado a qualquer hora utilizando o visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

O nível de vigilância é apresentado em seis passos como uma barra colorida.



E131358

O nível de vigilância está bom, não é necessário fazer uma pausa.



E131359

O nível de vigilância está crítico, indicando que deve ser feita uma pausa assim que for seguro fazê-lo.

A barra de estado desloca-se da esquerda para a direita, à medida que diminui o nível de vigilância calculado. À medida que se vai aproximando do ícone de pausa, a cor muda de verde para amarelo e finalmente para vermelho, altura em que tem de ser feita uma pausa.

- Verde - Não é necessária uma pausa.
- Amarelo - Primeiro aviso (temporário).
- Vermelho - Segundo aviso.

**Nota:** O nível de vigilância será apresentado a cinzento se o sensor da câmara não for capaz de monitorizar as marcas das faixas de rodagem ou se a velocidade do veículo for aproximadamente inferior a 65 km/h.

## Repor o sistema

Pode repor o sistema através de uma das duas opções que seguem:

- Desligando e ligando a ignição.
- Parando o veículo e, em seguida, abrindo e fechando a porta do condutor.

# Aviso de saída da faixa

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADOS



O sistema não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.



O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão do sistema e pela intervenção, se for necessário.



Se o sensor ficar bloqueado, o sistema poderá não funcionar.



As marcações da faixa de rodagem podem nem sempre ser correctamente detectadas pelo sensor. Outras estruturas ou objectos podem, por vezes ser incorrectamente confundidos com uma marcação da faixa de rodagem num aviso falso ou em falta.

### AVISOS



Com frio e condições climatéricas rigorosas, o sistema poderá não funcionar. Chuva, neve, chuviscos e grandes contrastes na iluminação podem influenciar o sensor.



O sistema não funcionará se o sensor não conseguir detectar as marcas da faixa de rodagem.



O sistema poderá não funcionar em áreas de construção rodoviária.



O sistema poderá não funcionar em estradas com curvas apertadas ou faixas estreitas.



Não efectue reparações no pára-brisas na área que rodeia directamente o sensor.



Se o veículo estiver equipado com um kit de suspensão não aprovado por nós, o sistema poderá não funcionar correctamente.

**Nota:** Mantenha o pára-brisas livre de obstruções, tais como dejectos dos pássaros, insectos, neve ou gelo.

**Nota:** O sistema pretende ser uma ajuda para o condutor no caso de condução em estradas principais rápidas e auto-estradas.

**Nota:** O sistema poderá não funcionar durante uma travagem ou aceleração violenta e quando o veículo está a ser intencionalmente conduzido.

**Nota:** O sistema funcionará com um mínimo de uma marca de faixa monitorizada.

**Nota:** O sistema não funciona a velocidades do veículo superiores a aproximadamente 65 km/h.

Está montado um sensor por trás do retrovisor interior. Este sensor monitoriza continuamente as condições de modo a alertá-lo para uma mudança involuntária de faixa a altas velocidades.

O sistema detecta e localiza automaticamente as marcações da faixa de rodagem na estrada. Se detectar que o veículo está involuntariamente a desviar-se em direcção aos limites da faixa, apresenta um aviso visual no visor de informações. Também é feito um aviso na forma de vibração sentido através do volante

## UTILIZAR O AVISO DE SAÍDA DA FAIXA

### Desligar e ligar o sistema

**Nota:** Quando o sistema está desligado, mantém-se iluminado um indicador de aviso no visor de informações. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 79).

**Nota:** O estado e a configuração do sistema permanecem inalterados durante os ciclos de ignição.

# Aviso de saída da faixa



E132099

Active e desactive o sistema utilizando o botão no manípulo do indicador.

Prima o botão para desligar o sistema. Prima o botão duas vezes para ligar o sistema.

## Definir o nível de vibração do volante

O sistema tem três níveis de intensidade, que podem ser definidos utilizando o visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

## Definir a sensibilidade do sistema

É possível ajustar a rapidez com que os avisos do sistema avisam de uma situação perigosa. O sistema tem dois níveis de sensibilidade, que podem ser definidos utilizando o visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

## Avisos do sistema



E132651

É apresentada uma coluna de marcas de faixa num dos lados do gráfico do veículo.

As marcas de faixa estão codificadas por cores da seguinte forma:

- Verde - O sistema está pronto para o avisar sobre qualquer mudança involuntária de faixa.
- Vermelho - O veículo está a aproximar-se ou está demasiado perto do limite da faixa de rodagem detectado. Tome medidas de segurança imediatas para reposicionar o veículo.
- Cinzento - O limite da respectiva faixa será suprimido.

Situações em que um limite da faixa de rodagem pode ser suprimido:

- As marcas de faixa de rodagem podem não ser detectadas pelo sensor.
- O indicador de mudança de direcção para esse lado do veículo está ligado.
- Durante a aceleração e a travagem violentas ou se for aplicada a direcção directa.
- A velocidade do veículo está fora dos limites de funcionamento
- Se houver uma intervenção do ABS ou do Controlo de Estabilidade (ESP).
- Largura da faixa de rodagem estreita.

Se as marcas de faixa ficarem vermelhas ou se for sentida uma vibração através do volante, é necessário tomar medidas imediatas e seguras para alinhar o veículo e corrigir qualquer desvio involuntário da faixa de rodagem.

# Assistência à manutenção na faixa de rodagem

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADOS

 O sistema não o libta da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

 O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão do sistema e pela intervenção, se for necessário.

 Se o sensor ficar bloqueado, o sistema poderá não funcionar.

 As marcações da faixa de rodagem podem nem sempre ser correctamente detectadas pelo sensor. Outras estruturas ou objectos poderão ser por vezes detectados incorrectamente como marca de faixa, originando um aviso falso ou em falta, juntamente com uma intervenção incorrecta ou em falta da direcção.

 Mantenha sempre as mãos no volante para o caso de necessitar de se sobrepor ao sistema.

### AVISOS

 Com frio e condições climatéricas rigorosas, o sistema poderá não funcionar. Chuva, neve, chuviscos e grandes contrastes na iluminação podem influenciar o sensor.

 O sistema não funcionará se o sensor não conseguir detectar as marcas da faixa de rodagem.

 O sistema poderá não funcionar em áreas de construção rodoviária.

 O sistema poderá não funcionar em estradas com curvas apertadas ou faixas estreitas.

### AVISOS

 Não efectue reparações no pára-brisas na área que rodeia directamente o sensor.

 Se o veículo estiver equipado com um kit de suspensão não aprovado por nós, o sistema poderá não funcionar correctamente.

**Nota:** Mantenha o pára-brisas livre de obstruções, tais como dejectos dos pássaros, insectos, neve ou gelo.

**Nota:** O sistema pretende ser uma ajuda para o condutor no caso de condução em estradas principais rápidas e auto-estradas.

**Nota:** O sistema poderá não funcionar durante uma travagem ou aceleração violenta e quando o veículo está a ser intencionalmente conduzido.

**Nota:** O sistema funcionará com um mínimo de uma marca de faixa monitorizada.

**Nota:** O sistema apenas funcionará entre velocidades do veículo de aproximadamente 65 km/h e 180 km/h.

**Nota:** Se o sistema não detectar uma intervenção activa do condutor na direcção, será temporariamente desactivado até retomar o controlo. O sistema alerta-o com um aviso sonoro e uma mensagem no visor.

Está montado um sensor por trás do retrovisor interior. Este sensor monitoriza continuamente as condições de modo a alertá-lo para uma mudança involuntária de faixa a altas velocidades.

# Assistência à manutenção na faixa de rodagem

O sistema detecta e localiza automaticamente as marcações da faixa de rodagem na estrada. Se detectar que o veículo está involuntariamente a desviar-se em direcção aos limites da faixa, apresenta um aviso visual no visor de informações. O sistema também aplicará automaticamente um binário de direcção de modo a corrigir a trajectória do veículo. Se o sistema não for capaz de corrigir a trajectória do veículo, será emitido um aviso de saída de faixa. Consulte **Utilizar o aviso de saída da faixa** (página 173).

## UTILIZAR A ASSISTÊNCIA À MANUTENÇÃO NA FAIXA DE RODAGEM

### Desligar e ligar o sistema

**Nota:** O sistema está desligado por predefinição.

**Nota:** Se o sistema tiver sido ligado, o aviso de saída de faixa estará ligado por predefinição.



E132099

Active e desactive o sistema utilizando o botão no manípulo do indicador.

Prima o botão três vezes para ligar o sistema. Prima o botão novamente para desligar o sistema.

### Avisos do sistema



E132651

É apresentada uma coluna de marcas de faixa num dos lados do gráfico do veículo.

As marcas de faixa estão codificadas por cores da seguinte forma:

- Verde - O sistema está pronto para intervir se ocorrer qualquer saída involuntária de faixa.
- Amarelo - O sistema aplicará automaticamente um binário de direcção de modo a alinhar a trajectória do veículo e corrigir qualquer saída involuntária de faixa.
- Vermelho - O veículo está a aproximar-se ou está demasiado perto do limite da faixa de rodagem detectado. É emitido um aviso sob a forma de uma vibração sentida no volante. Tome medidas de segurança imediatas para reposicionar o veículo.
- Cinzento - O limite da respectiva faixa será suprimido.

Situações em que um limite da faixa de rodagem pode ser suprimido:

- As marcas de faixa de rodagem podem não ser detectadas pelo sensor.
- O indicador de mudança de direcção para esse lado do veículo está ligado.

## Assistência à manutenção na faixa de rodagem

---

- Durante a aceleração e a travagem violentas ou se for aplicada a direcção directa.
- A velocidade do veículo está fora dos limites de funcionamento
- Se houver uma intervenção do ABS ou do Controlo de Estabilidade (ESP).
- Largura da faixa de rodagem estreita.

**Nota:** *O sistema pode ser desactivado em qualquer altura durante o respectivo funcionamento rodando o volante.*

# Reconhecimento da sinalização rodoviária

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADOS



O sistema não o ilibda da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.



O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão do sistema e pela intervenção, se for necessário.



Se o sensor ficar bloqueado, o sistema poderá não funcionar.

### AVISOS



Com frio e condições climatéricas rigorosas, o sistema poderá não funcionar. Chuva, neve, chuviscos e grandes contrastes na iluminação podem influenciar o sensor.



Não efectue reparações no pára-brisas na área que rodeia directamente o sensor.



Se o veículo estiver equipado com um kit de suspensão não aprovado por nós, o sistema poderá não funcionar correctamente.



Monte sempre Peças Ford Originais quando substituir as lâmpadas dos faróis. As outras lâmpadas podem reduzir o desempenho do sistema.

**Nota:** Mantenha o pára-brisas livre de obstruções, tais como dejectos dos pássaros, insectos, neve ou gelo.

**Nota:** O sistema poderá não detectar todos os sinais de trânsito.

**Nota:** O sistema foi concebido para ler sinais que cumpram a convenção de Viena.

Está montado um sensor por trás do retrovisor interior. Este sensor monitoriza continuamente os sinais de trânsito, de modo a alertá-lo sobre o actual limite de velocidade legal e regulações de ultrapassagem.

O sistema detectará automaticamente sinais de trânsito reconhecíveis, como, por exemplo, sinais de limites de velocidade, de proibição de ultrapassagem e de cancelamento de limites de velocidades.

## UTILIZAR O RECONHECIMENTO DA SINALIZAÇÃO RODOVIÁRIA

### Desligar e ligar o sistema

**Nota:** O estado e a configuração do sistema permanecem inalterados durante os ciclos de ignição.

O sistema pode ser ligado e desligado através do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

### Definir o aviso de velocidade do sistema

O sistema tem vários níveis de aviso de velocidade que podem ser definidos através do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 83).

### Visor do sistema



E132994

O sistema pode apresentar dois sinais de trânsito em paralelo.

## Reconhecimento da sinalização rodoviária

---

É possível ver o estado a qualquer hora utilizando o visor de informações.

O visor do sistema tem quatro etapas, conforme segue:

1. Todos os novos sinais de trânsito reconhecíveis serão apresentados de forma mais clara do que os restantes sinais de aviso no visor.
2. Após um período predeterminado, serão apresentados normalmente.
3. Após uma distância predeterminada, serão apresentados a cinzento.
4. Após uma outra distância predeterminada, serão eliminados.

Se for detectado um sinal de trânsito suplementar, como, por exemplo, um sinal de limite de velocidade reduzida com piso molhado, não será apresentado, mas aparecerá como uma caixa vazia por baixo do respectivo sinal.

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### CUIDADOS

-  O sistema não o ilibda da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.
-  O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão do sistema e pela intervenção, se for necessário.
-  Nunca olhe directamente para o com qualquer tipo de objecto, pois há um risco de lesões oculares.
-  Se o sensor ficar bloqueado, o sistema poderá não funcionar.
-  Para atingir o máximo desempenho do sistema, o sistema de travões tem de assentar. Consulte **Rodagem** (página 195).
-  O desempenho do sistema poderá variar consoante o veículo e as condições da estrada.
-  O sistema não reagirá a veículos que sigam numa direcção diferente.
-  O sistema não reagirá a bicicletas, motociclos, pessoas ou animais.
-  Quando a ignição está ligada, o sensor transmitirá constantemente um feixe laser.
-  O sistema não funcionará durante fortes acelerações.

### AVISOS

-  Com frio e condições climatéricas rigorosas, o sistema poderá não funcionar. A chuva, neve, chuviscos e gelo podem influenciar o sensor.
-  Não efectue reparações no pára-brisas na área que rodeia directamente o sensor.

### AVISOS

-  Se o seu veículo estiver equipado com um pára-brisas que não tenha sido aprovado por nós, o sistema poderá não funcionar correctamente.
-  Se o motor parar após a activação do sistema, os intermitentes de perigo serão activados.

**Nota:** Mantenha o pára-brisas livre de obstruções, tais como dejectos dos pássaros, insectos, neve ou gelo.

**Nota:** Mantenha o capot livre de gelo e neve, pois, caso contrário, o sistema poderá não funcionar correctamente.

Está montado um sensor por trás do retrovisor interior. Este sensor monitoriza continuamente as condições de modo a decidir quando deverá intervir.

O sistema foi concebido para o ajudar a reduzir as colisões a baixa velocidade na traseira de outro veículo. O sistema também o ajudará a reduzir os danos resultantes do impacto ou potencialmente evitar a colisão por completo.

O sistema funciona a velocidades inferiores a cerca de 30 km/h accionando os travões quando o sensor detecta uma grande probabilidade de colisão.

Tem de carregar no pedal do travão para obter a força de travagem total.

Quando o sistema está a travar ou se tiver accionado automaticamente os travões, será apresentada uma mensagem no visor.

Para mais informações e dados sobre o sensor laser: Consulte **Homologações** (página 315).

## UTILIZAR O ACTIVE CITY STOP

### CUIDADO



Nunca olhe directamente para o com qualquer tipo de objecto, pois há um risco de lesões oculares.

---

### Desligar e ligar o sistema

**Nota:** O sistema encontra-se ligado por predefinição.

**Nota:** Em determinadas situações, poderá ser aconselhável desactivar o sistema, por exemplo, ao conduzir fora de estrada, onde o pára-brisas pode ser tapado por objectos.

Active e desactive o sistema através do visor de informações. Consulte

**Informações gerais** (página 83).

# Capacidade de carga

## INFORMAÇÕES GERAIS

### CUIDADOS

⚠ Utilize cintas de fixação de carga, em conformidade com o padrão aprovado, por exemplo, DIN

⚠ Certifique-se de que fixa adequadamente todos os itens soltos.

⚠ Coloque a bagagem e outro tipo de cargas, o mais baixo e mais à frente possível do espaço de bagagem ou de carga.

⚠ Não conduza com a porta do compartimento de bagagem ou porta traseira aberta. Podem entrar gases de escape no veículo.

⚠ Não ultrapasse os limites de carga máxima para o eixo dianteiro e traseiro do seu veículo. Consulte **Identificação do veículo** (página 244).

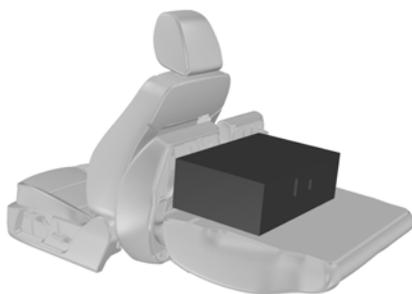
⚠ As cargas pesadas, quando colocadas no compartimento dos passageiros, devem estar sobre os bancos traseiros rebatidos, conforme ilustrado. Consulte **Bancos traseiros** (página 119).

### AVISOS

⚠ Não deixe que os itens toquem nos vidros traseiros.

⚠ Não utilize materiais abrasivos para limpar o interior dos vidros traseiros.

⚠ No coloque autocolantes ou etiquetas no interior dos vidros traseiros.



E97377

## PONTOS DE FIXAÇÃO DA BAGAGEM



E132901

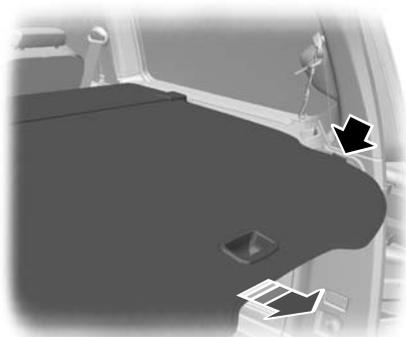
Eleve a aba para aceder ao ponto de fixação.

## PROTECÇÕES DE BAGAGEM

### CUIDADADO

⚠ Não coloque objectos sobre a cobertura da bagageira.

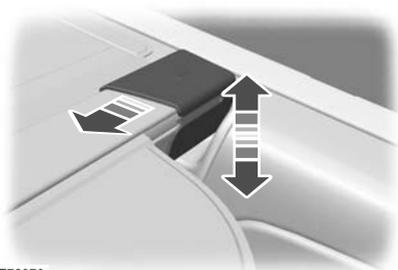
## Capacidade de carga



E72969

Puxe a cobertura e fixe-a nos pontos de retenção.

Solte-a dos pontos de retenção e deixe-a enrolar para dentro da armação. Coloque o gancho de retenção na armação.



E72970

Para retirar ou instalar a cobertura, empurre qualquer uma das extremidades da armação para dentro.

## REDES DE FIXAÇÃO DE BAGAGEM

### Rede de retenção de bagagem

#### CUIDADO



Em veículos Estate, os pontos de fixação da rede de retenção de bagagem não estão montados atrás dos bancos da primeira fila, mas estão montados atrás dos bancos da segunda fila.

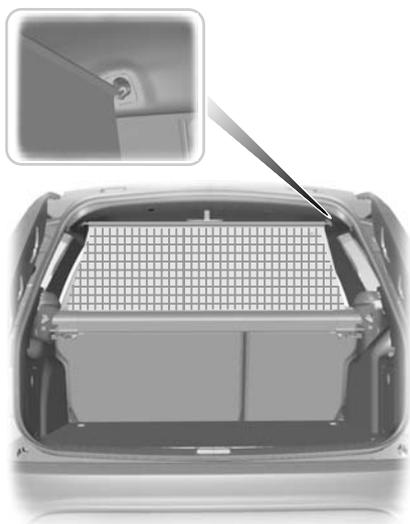
Para montar a rede de retenção de bagagem:

Retire a tampa da bagageira.

Empurre as corredeiras da caixa uma contra a outra e insira a barra telescópica nos buracos do painel lateral atrás dos bancos traseiros.

Certifique-se de que as tampas da ponta com o pino anti-rotação estão devidamente encaixadas no forro lateral.

## Capacidade de carga



E78834

Puxe a rede para cima e insira as pontas da barra nos retentores do tecto.

Certifique-se de que a barra é empurrada para a frente até à parte estreita dos retentores.

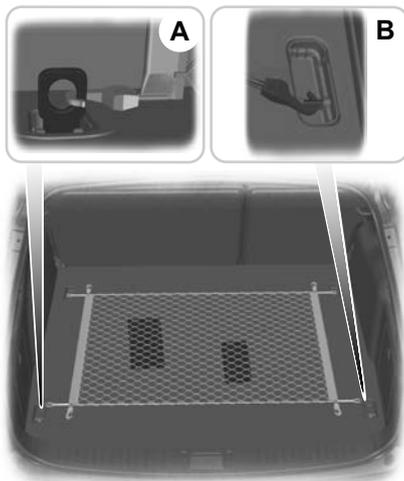
### CUIDADO



Depois de montar a caixa, carregue no rebordo da frente da cobertura da bagageira para voltar à posição original (para a frente) e não impedir a visibilidade pelo vidro traseiro.

Volte a instalar a cobertura da bagageira. Retire pela ordem inversa.

### Rede de retenção de bagagem



E78835

- A Com anéis de retenção
- B Sem anéis de retenção

A rede de retenção de bagagem pode ser utilizada para evitar que os objectos rolem de um lado para o outro na bagageira.

Prenda os ganchos de cada canto da rede nos quatro pontos de retenção da superfície de carga.

### GRADE DE SEPARAÇÃO

#### AVISO



Mantenha uma distância de pelo menos um centímetro entre a protecção para cães e os bancos à sua frente.

# Capacidade de carga

## Instalar por trás dos bancos dianteiros



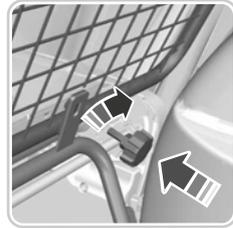
E86848

1. Empurre as pontas da barra na grelha uma contra a outra e insira-as nos retentores do tejadilho. Empurre a barra para a frente para dentro da secção estreita dos retentores.



E87782

2. Fixe a protecção para cães aos pontos de fixação inferior. Não aperte os parafusos.



E87783

3. Fixe a grelha à barra inferior com os manípulos. Não aperte as rodas manuais.
4. Aperte os parafusos nos pontos de fixação inferior.
5. Aperte os manípulos.

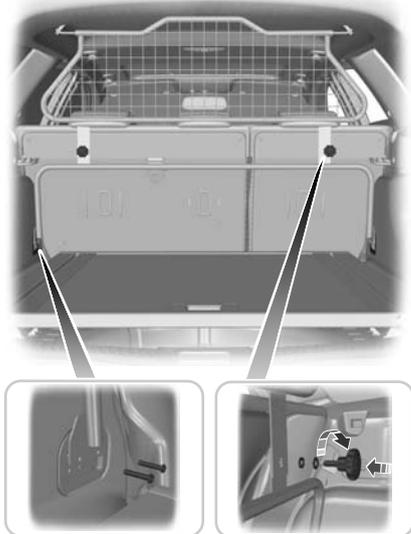
## Instalar por trás dos bancos traseiros



E86848

## Capacidade de carga

1. Empurre as pontas da barra na grelha uma contra a outra e insira-as nos retentores do tejadilho. Empurre a barra para a frente para dentro da secção estreita dos retentores.



E104424

2. Retire os dois parafusos de ambos os pontos de fixação da bagagem. Consulte **Pontos de fixação da bagagem** (página 182).
  3. Fixe a barra inferior à grelha com os manípulos. Não aperte as rodas manuais.
  4. Com os novos parafusos, fixe a barra inferior da protecção para cães aos pontos de fixação da bagagem.
  5. Aperte os manípulos.
- Retire pela ordem inversa.

## CALHAS PARA PORTA-BAGAGEM DO TEJADILHO E PORTA-BAGAGEM DO TEJADILHO

### Porta-bagagem do tejadilho

#### CUIDADOS

- ⚠ Se usar um porta-bagagens do tejadilho, o consumo de combustível do seu veículo será mais elevado e poderá sentir alterações nas características de condução.
- ⚠ Ao montar um porta-bagagens de tejadilho, leia e siga as instruções do fabricante.
- ⚠ Não exceda a carga máxima - 75 quilos - que é permitido colocar sobre o tejadilho (incluindo o porta-bagagens de tejadilho).

Verifique a fixação do porta-bagagens de tejadilho e aperte as fixações do seguinte modo:

- Antes de arrancar.
- Depois de conduzir 50 quilómetros.
- Em intervalos de 1000 quilómetros.

Para reduzir o consumo de combustível, desmonte as travessas quando não as estiver a usar.

### Instalar as travessas

#### CUIDADOS

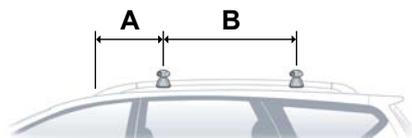
- ⚠ Distribua a carga uniformemente pela área de carga e mantenha o centro de gravidade tão baixo quanto possível. Prenda bem a carga para não escorregar. Nunca coloque quaisquer cargas directamente sobre o tejadilho.
- ⚠ Retire as travessas antes de levar o veículo a um posto de lavagem automático.

## Capacidade de carga

**Nota:** As calhas laterais foram concebidas para a montagem de travessas (para porta-bicicletas, porta-esquis, etc.) da gama de acessórios Ford.

**Nota:** Antes de instalar as travessas, limpe as calhas laterais com água e uma esponja.

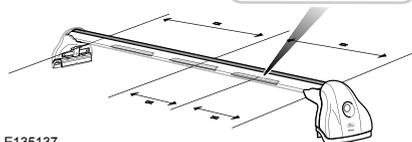
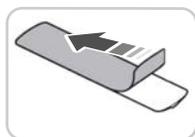
**Nota:** Posicione as travessas como ilustrado na figura.



E135136

A 515 mm

B 750 mm

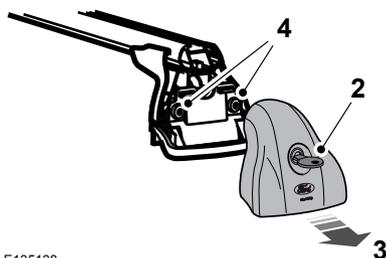


E135137

**Nota:** As almofadas adesivas ajudam a reduzir o ruído de bater.

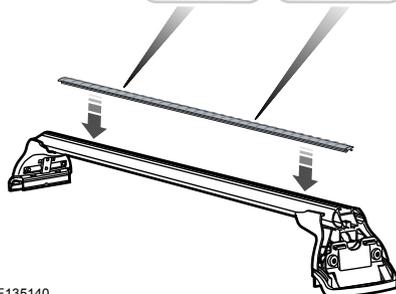
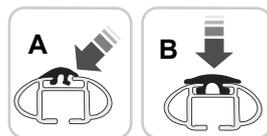
**Nota:** Assegure-se de que a superfície das barras transversais está limpa antes de colar as almofadas adesivas.

1. Retire a parte de trás e cole as almofadas adesivas nas travessas transversais nas posições ilustradas.



E135138

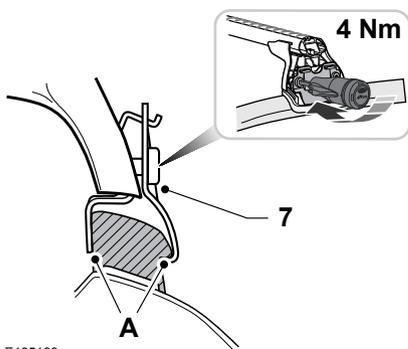
2. Insira a chave. Rode a chave no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
3. Retire a tampa.
4. Solte os parafusos.



E135140

5. Monte as tiras de borracha nas posições indicadas.

## Capacidade de carga

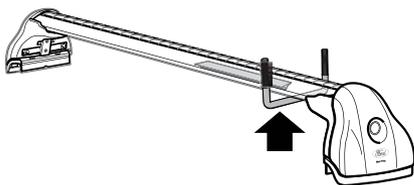


E135139

**Nota:** Certifique-se de que não existe qualquer folga entre a travessa e a calha (A).

6. Monte as travessas.
7. Aperte os parafusos até ouvir um estalido.
8. Coloque a tampa. Rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear.
9. Retire a chave.

### Instalar uma bagageira de tejadilho



E135141

Certifique-se de que as almofadas adesivas não entram em contacto com o parafuso de instalação.

# Reboque

## REBOCAR UM ATRELADO

### CUIDADOS



Não exceda a velocidade de 100 km/h.



As pressões dos pneus traseiros devem ser aumentadas cerca de 0,2 bar (3 psi) acima da especificação.

Consulte **Dado técnicos** (página 240).



Não ultrapasse o peso bruto combinado indicado na chapa de identificação do veículo. Consulte

**Identificação do veículo** (página 244).

### AVISO



Não ultrapasse o peso máximo permitido no nariz, ou seja, peso vertical sobre a esfera de reboque, de 75 quilogramas.

**Nota:** *Nem todos os veículos são apropriados ou têm aprovação para ser equipados com barras de tração. Verifique primeiro com o seu concessionário.*

Se possível, coloque as cargas o mais baixo e centradas possível em relação ao(s) eixo(s) do atrelado. Se está a rebocar com o veículo descarregado, a carga no atrelado deve ser colocada em direcção ao nariz, dentro dos limites máximos da carga do nariz, já que deste modo se consegue uma maior estabilidade.

A estabilidade da combinação veículo-atrelado depende muito do tipo de atrelado.

Em regiões a altitudes elevadas acima de 1000 metros, o peso bruto máximo permitido do atrelado tem de ser reduzido 10% por cada 1000 metros.

## Inclinações acentuadas

### CUIDADADO



Os travões do atrelado não são controlados pelo ABS.

Antes de chegar a uma descida acentuada, reduza uma velocidade.

## GANCHO DE REBOQUE DE RECOLHER

### CUIDADADO

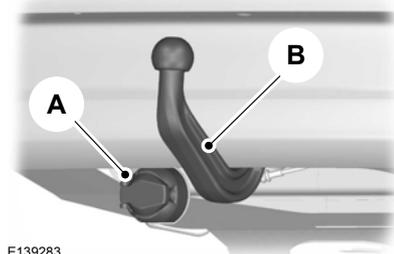


Ouvirá um sinal sonoro de aviso quando o braço da bola de reboque não estiver numa das suas posições de engatado. O sinal sonoro desligar-se-á ao fim de 30 segundos. Se não ouvir o sinal sonoro quando mover o braço da bola de reboque ou na activação do sistema, não utilize a barra de reboque e mande verificá-la por um técnico devidamente formado.

### AVISO



Mova a bola de reboque apenas com a mão. Nunca utilize o pé ou ferramentas auxiliares pois podem resultar danos no mecanismo.



E139283

# Reboque

Existe uma tomada de 13 pinos para reboque **A** por baixo do pára-choques traseiro, junto ao braço da bola de reboque **B**.

## Soltar o braço da bola de reboque

### AVISO

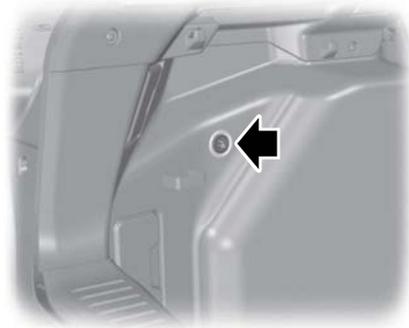
⚠ Não toque no braço da bola de reboque ao soltar.

**Nota:** Se o processo de soltar for interrompido, como, por exemplo, um obstáculo no caminho ou perda de alimentação de corrente, será necessário repor o sistema. Para repor o sistema, repita o processo de soltar.

**Nota:** A luz no interruptor acende-se quando o sistema é activado.

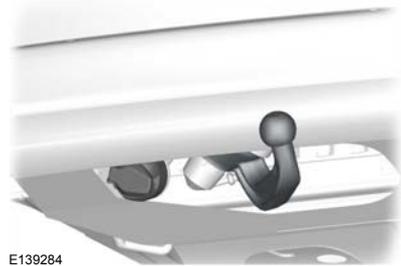
Antes de soltar o braço da bola de reboque, é necessário satisfazer as seguintes condições:

- A tampa do porta-bagagem tem de estar aberta.
- A ignição tem de estar desligada.
- Não pode estar ligada nenhuma ficha à tomada de 13 pinos do reboque.
- A tensão da bateria tem de ser superior a 11 Volts.



E132909

1. Prima o botão para activar o sistema.
2. Prima novamente o botão no espaço de quatro segundos para soltar o braço da bola de reboque.



E139284

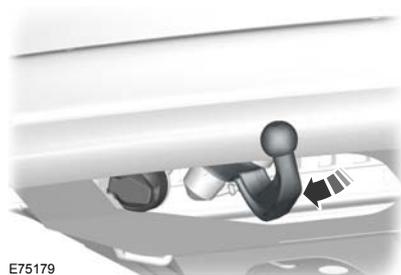
O braço da bola de reboque oscila automaticamente para a posição rebaixada.

Se o braço da bola de reboque não se soltar, prima novamente o botão durante 15 segundos.

### CUIDADO

⚠ Se continuar sem se soltar, não utilize a barra de reboque e mande verificá-la por um técnico devidamente formado.

## Oscilar o braço da bola de reboque para fora



E75179

# Reboque

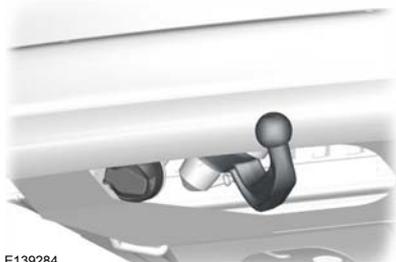
Desloque o braço da bola de reboque para a posição de funcionamento. O braço da bola de reboque prende automaticamente na posição de funcionamento. O processo de prender ouve-se de forma perceptível e o aviso sonoro parará.

## Oscilar o braço da bola de reboque para dentro

### AVISO

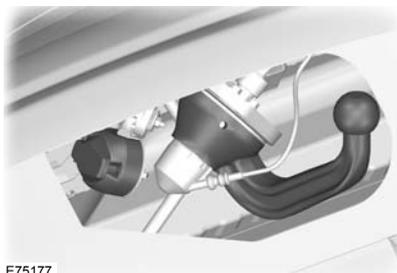
⚠ Antes de oscilar o braço da bola de reboque para dentro, retire sempre o reboque do guincho ou desmonte os transportadores de carga e respectivas fixações. Desmonte as fixações para estabilização do reboque. Retire a ficha de alimentação do reboque e o adaptador da tomada. A não observância desta instrução pode resultar em danos no pára-choques.

1. Solte o braço da bola de reboque. Consulte Soltar o braço da bola de reboque.



E139284

2. O braço da bola de reboque oscila automaticamente para a posição rebaixada.



E75177

3. Desloque o braço da bola de reboque até ao batente, na posição rebatida. O braço da bola de reboque prende automaticamente na posição rebatida. O processo de prender ouve-se de forma perceptível e o aviso sonoro parará.

## Condições de avaria

Se o botão de libertação do braço da bola de reboque se acender ou se ouvir um aviso sonoro quando o interruptor da ignição estiver na posição **II**, repita o processo de soltar.

Se puxar pelo braço da bola de reboque durante o processo de soltar, o sistema deixará de se deslocar, de modo a evitar uma condição de sobrecarga. Para repor o sistema, prima o botão de libertação durante 15 segundos.

## Condução com atrelado

### CUIDADOS



No caso de uma avaria do veículo, desligue o atrelado antes de rebocar o veículo.



Caso alguma das condições seguintes não se verifique, não use a barra de reboque e mande-a verificar por um técnico com formação adequada.

# Reboque

Antes de iniciar a viagem, certifique-se de que o braço da bola de reboque está bem engatado. Verificar:

- não existe qualquer aviso sonoro quando está concluída a operação de engate
- o braço da bola de reboque está engatado. Não pode mover-se quando se puxa bruscamente.

## Manutenção

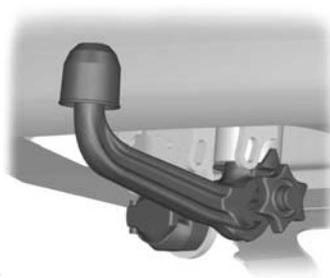
### AVISOS

- ⚠ O guincho de reboque e a unidade de controlo não necessitam de manutenção. Não coloque massa lubrificante nem lubrifique de qualquer outra forma.
- ⚠ Apenas o fabricante deve realizar reparações ou desmontar o guincho de reboque.
- ⚠ Se utilizar um spray de alta pressão para lavar o veículo, não aponte o spray para a junta articulada do braço da bola de reboque.

## GANCHO DE REBOQUE REMOVÍVEL

### CUIDADOS

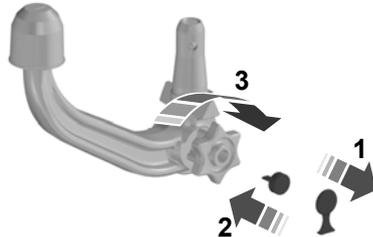
- ⚠ Quando não estiver a ser utilizado, transporte sempre o braço da bola de reboque bem presa dentro da bagageira.
- ⚠ Tenha especial cuidado quando montar o braço da bola de reboque uma vez que segurança do veículo do atrelado depende de uma montagem correcta.
- ⚠ Não utilize quaisquer ferramentas para montar ou desmontar o braço da bola de reboque. Não modifique o acoplamento de reboque. Não desmonte nem repare o braço da barra de reboque.



E71328

Por baixo do pára-choques traseiro existe uma tomada para atrelado de 13 pinos e o braço da bola de reboque. Gire para baixo a tomada para atrelado passando os 90 graus até encaixar na posição extrema.

## Desprender o mecanismo do braço da bola de reboque

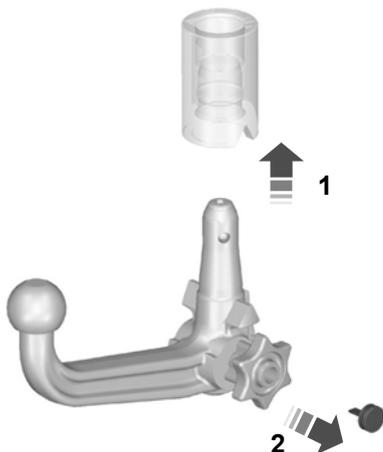


E71329

1. Retire a tampa de protecção (1). Introduza a chave e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para desprender (2).
2. Segure no braço da bola de reboque. Puxe a roda manual para fora e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um estalido (3).
3. A marca vermelha na roda manual tem de estar alinhada com a marca verde na bola de reboque.
4. Liberte o manípulo. O braço da bola de reboque está agora solto.

# Reboque

## Introduzir o braço da bola de reboque



E71330

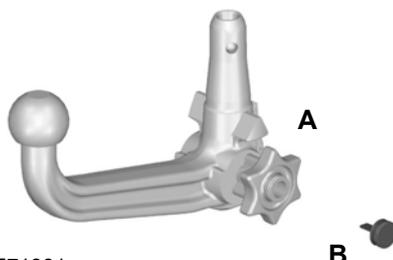
### CUIDADO



O braço da bola de reboque só pode ser introduzido quando está totalmente solto.

1. Puxe o tampão para fora.
2. Introduza o braço da bola de reboque na vertical e empurre-o para cima até engatar (1). Não ponha as mãos junto da roda manual.
3. A marca verde na roda manual tem de estar alinhada com a marca verde na bola de reboque.
4. Para prender, gire a chave no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire a chave (2).
5. Puxe a tampa de protecção do arco da chave e empurre-a em direcção ao engate.

## Condução com atrelado



E71331

### CUIDADO



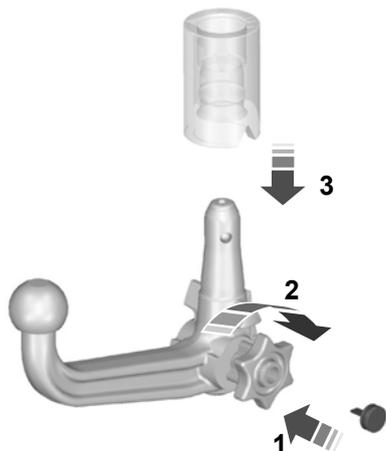
Caso alguma das condições seguintes não se verifique, não use a barra de reboque e mande-a verificar por um técnico com formação adequada.

Antes de iniciar a viagem, certifique-se de que o braço da bola de reboque está bem engatado. Verificar:

- se as marcas verdes estão alinhadas
- se a roda de mão (A) está correctamente encaixada no braço da bola de reboque
- se retirou a chave (B)
- se o braço da bola de reboque está correctamente instalado. Não pode mover-se quando se puxa bruscamente.

# Reboque

## Remover o braço da bola de reboque

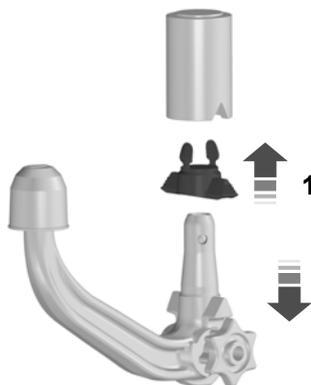


E71332

1. Desengate o atrelado.
2. Retire a tampa de protecção. Empurre a tampa para dentro do arco da chave. Introduza a chave e desprenda (1).
3. Segure no braço da bola de reboque. Puxe a roda de mão para fora, rode-a no sentido dos ponteiros do relógio contra o batente (2) e retire o braço da bola de reboque (3).
4. Liberte o manípulo.

Quando desprender desta forma, o braço da bola de reboque poder ser reintroduzido em qualquer altura.

## Condução sem atrelado



E94771

1. Retire o braço da bola de reboque.
2. Introduza o tampão no encaixe (1).

### CUIDADO



Nunca desengate o braço da bola de reboque com o reboque atrelado.

## Manutenção

### CUIDADO



Desmonte o braço da bola de reboque e proteja o alojamento com o tampão antes de lavar o seu veículo.

Mantenha o sistema limpo. Lubrifique periodicamente os rolamentos, as superfícies deslizantes e as juntas de bloqueio com massa lubrificante sem resina ou óleo e o trinco com grafite.

Caso a perca, encontram-se disponíveis chaves de substituição no fabricante indicando o número no canhão.

# Sugestões de condução

---

## RODAGEM

### Pneus

#### CUIDADO



Os pneus novos precisam de fazer uma rodagem de aproximadamente 500 quilómetros. Durante este período, pode sentir características de condução diferentes.

---

### Travões e embraiagem

#### CUIDADO



Evite utilizar muito os travões, se possível, durante os primeiros 150 quilómetros em cidade e os primeiros 1500 quilómetros em auto-estrada.

---

### Motor

#### AVISO



Evite conduzir demasiado depressa durante os primeiros 1500 quilómetros. Varie a velocidade com frequência e faça as passagens de caixa para mudanças superiores cedo. Não esforce o motor.

---

## PRECAUÇÕES CONTRA O MAU TEMPO

O funcionamento de alguns componentes e sistemas pode ser afectado em circunstâncias de temperatura inferior a -30°C.

## CIRCULAR POR LENÇÓIS DE ÁGUA

### Condução na água

#### AVISOS



Conduza na água apenas em caso de emergência e não como procedimento rotineiro.



Podem ocorrer danos no motor se entrar água no filtro de ar.

---

Em caso de emergência, é possível conduzir o veículo na água até uma profundidade máxima de 200 milímetros e a um limite de velocidade de 10 km/h. Deve haver todo o cuidado ao conduzir na água corrente.

Ao conduzir na água, mantenha uma velocidade reduzida e não pare o veículo. Após condução na água e assim que for seguro fazê-lo:

- Aplique ligeiramente o pedal do travão e verifique se obtém o pleno funcionamento dos travões.
- Verifique se a buzina funciona.
- Verifique se as luzes do veículo estão todas a funcionar.
- Verifique o estado do sistema da direcção assistida.

# Avisador dos cintos de segurança

---

## **KIT DE PRIMEIROS SOCORROS**

Existe espaço disponível no compartimento de bagagem.

## **TRIÂNGULO DE AVISO**

Existe espaço disponível no compartimento de bagagem.

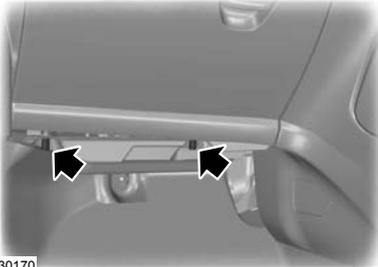
# Fusíveis

## LOCALIZAÇÕES DA CAIXA DE FUSÍVEIS

### Caixa de fusíveis do compartimento do motor

Esta caixa de fusíveis encontra-se localizada no compartimento do motor. Consulte **Manutenção** (página 209).

### Caixa de fusíveis do habitáculo



E130170



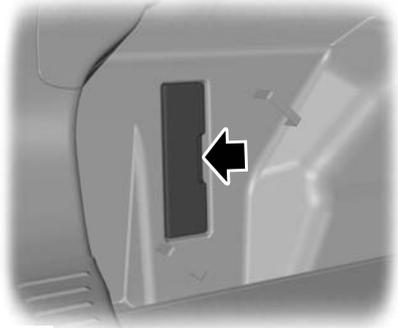
E130171

1. Aperte os grampos de retenção para soltar a tampa.
2. Baixe a tampa da caixa de fusíveis e puxe-a para si.

Monte pela ordem inversa à da desmontagem.

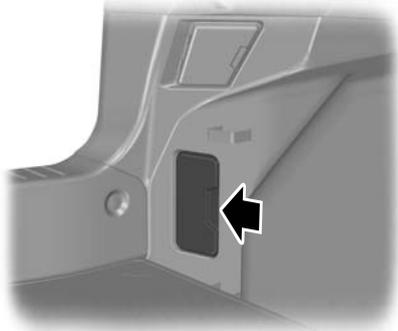
### Caixa de fusíveis no compartimento de carga

#### 4 portas



E135336

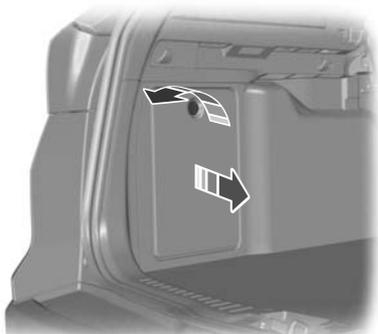
#### 5 portas



E135337

# Fusíveis

## Estate



E135338

## SUBSTITUIR UM FUSÍVEL

### CUIDADOS



Não modifique o sistema eléctrico do veículo seja de que forma for. Mandar efectuar as reparações no sistema eléctrico e a substituição de relés e de fusíveis de corrente elevada por um técnico qualificado.

### CUIDADOS



Desligue a ignição e todo o equipamento eléctrico antes de tocar num fusível ou de tentar substituí-lo.

### AVISO



Coloque um fusível de substituição do mesmo valor do que foi retirado.

**Nota:** É possível identificar um fusível queimado pelo filamento partido.

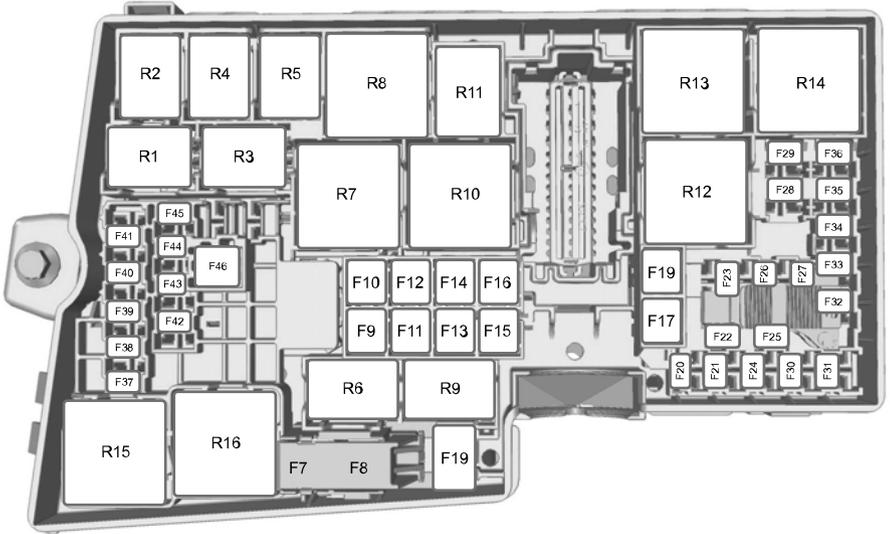
**Nota:** Todos os fusíveis, à excepção dos de alta tensão, são de encaixe.

**Nota:** Na caixa de fusíveis do compartimento do motor encontra-se um saca-fusíveis.

# Fusíveis

## TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DOS FUSÍVEIS

### Caixa de fusíveis do compartimento do motor



E129925

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
7	40	Bomba do ABS, bomba do Programa Electrónico de Estabilidade (ESP)
8	30	Valvula do Programa Electrónico de Estabilidade (ESP)
9	30	Desembaciador do vidro traseiro
10	40	Ventilador do aquecedor
11	30	Módulo de arranque-paragem
12	30	Sistemas de controlo do motor
13	30	Relé do motor de arranque
14	40	Desembaciador do pára-brisas (lado direito)
15	25	Módulo de controlo da transmissão

## Fusíveis

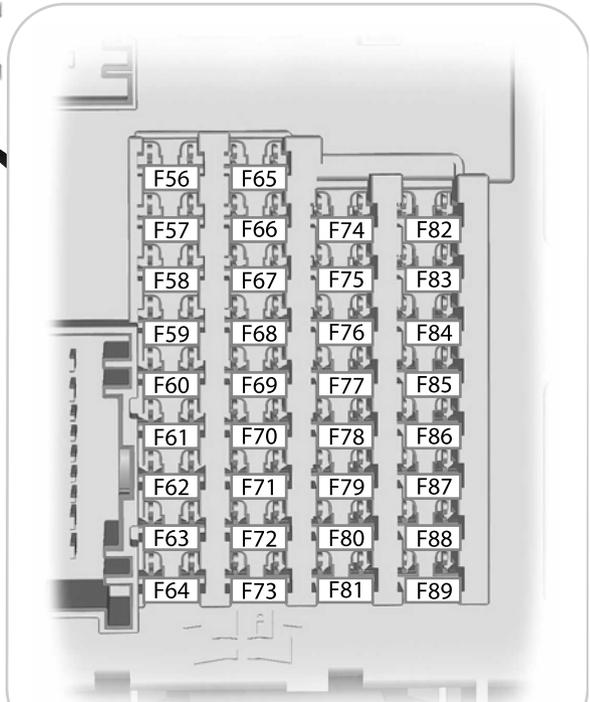
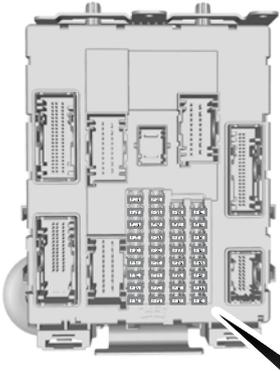
<b>Fusível</b>	<b>Amperagem</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
16	40	Desembaciador do pára-brisas (lado esquerdo)
17	20	Aquecedor auxiliar
18	20	Limpa-pára-brisas
19	5	ABS, módulo do Programa Electrónico de Estabilidade (ESP)
20	15	Buzina
21	5	Interruptor das luzes de travagem
22	15	Sistema de monitorização da bateria
23	5	Bobinas do relé, módulo de interruptores de controlo da iluminação
24	20	Tomada de alimentação traseira
25	10	Retrovisores exteriores eléctricos
26	15	Módulo de controlo da transmissão
27	15	Embraiagem do ar condicionado
28	5	Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico
29	20	Lava-faróis
30	5	Módulo de controlo do motor (PCM)
31	-	Não utilizado
32	10	Válvula EGR, válvulas de controlo de turbulência, sensor HEGO (gestão do motor)
33	10	Válvulas de controlo do motor
34	10	Injectores
35	5	Obturator da grelha activo (motor a gasolina)
35	15	Obturator da grelha activo e aquecedor do filtro (motor Diesel)
36	10	Módulo de controlo do motor (PCM)
37	-	Não utilizado
38	15	Módulo de controlo do motor (PCM), módulo de controlo da transmissão

## Fusíveis

<b>Fusível</b>	<b>Amperagem</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
39	5	Módulo de controlo dos faróis
40	5	Direcção assistida eléctrica
41	20	Módulo de Controlo da Carroçaria
42	15	Limpa-vidros traseiro
43	15	Nivelamento dos faróis
44	5	Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico
45	10	Jactos aquecidos do lava-vidros
46	25	Vidros eléctricos (frente)
47	7,5	Desembaciador dos retrovisores exteriores
48	15	Vaporizador

# Fusíveis

## Caixa de fusíveis do habitáculo



Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
56	20	Alimentação da bomba de combustível

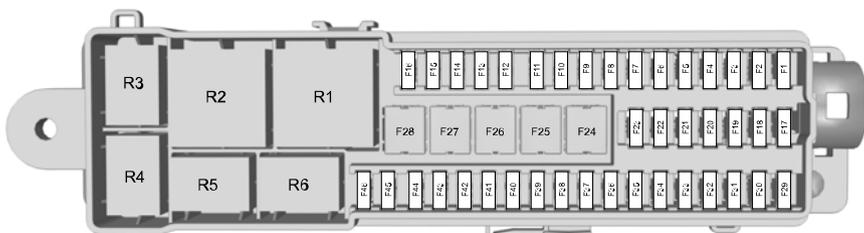
## Fusíveis

<b>Fusível</b>	<b>Amperagem</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
57	-	Não utilizado
58	-	Não utilizado
59	5	Alimentação do sistema passivo anti-roubo (PATS)
60	10	Luzes do habitáculo, conjunto de interruptores da porta do condutor, iluminação ambiente, tecto de abrir eléctrico
61	20	Isqueiro, tomada de alimentação traseira
62	5	Módulo do sensor de chuva, sensor de humidade, retrovisor anti-encandeamento
63	10	Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico
64	-	Não utilizado
65	10	Abertura da tampa do porta-bagagem
66	20	Fechadura da porta do condutor, tranca dupla
67	7,5	Sistema de informação e audiovisual, GPS, BVC
68	15	Bloqueio da coluna da direcção
69	5	Grupo de instrumentos
70	20	Fecho centralizado
71	10	Ar condicionado
72	7,5	Módulo de controlo do volante
73	5	Buzina de apoio da bateria (sistema do alarme), sistema de diagnóstico de bordo
74	15	Faróis máximos
75	15	Faróis de nevoeiro
76	10	Luz de marcha-atrás
77	20	Bomba do lava-vidros
78	5	Interruptor de ignição ou botão de arranque
79	15	Rádio, intermitentes de perigo e botões de trancagem das portas
80	20	Vidro do tecto de abrir eléctrico

# Fusíveis

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
81	5	Sensor de movimento interior, receptor RF
82	20	Massa da bomba do lava-vidros.
83	20	Massa do fecho centralizado
84	20	Fecho da porta do condutor e massa da tranca dupla
85	7,5	Aquecedor do controlo da climatização, interruptor de desactivação do airbag do passageiro, interruptor dos bancos aquecidos, aquecedor auxiliar, módulo do aquecedor do ar condicionado manual
86	10	Sistema de segurança, sistema desactivação do airbag do passageiro
87	-	Não utilizado
88	-	Não utilizado
89	-	Não utilizado

## Caixa de fusíveis no compartimento de carga



E129927

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
1	-	Não utilizado
2	10	Módulo do sistema sem chave
3	5	Manípulos da porta do veículo sem chave

## Fusíveis

<b>Fusível</b>	<b>Amperagem</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
4	25	Módulo da porta (dianteira esquerda) (vidros eléctricos, fecho centralizado, retrovisores com recolhimento eléctrico, retrovisores exteriores com desembaciador)
5	25	Módulo da porta (dianteira direita) (vidros eléctricos, fecho centralizado, retrovisores com recolhimento eléctrico, retrovisores exteriores com desembaciador)
6	25	Módulo da porta (traseira esquerda) (vidros eléctricos)
7	25	Módulo da porta (traseira direita) (vidros eléctricos)
8	10	Sistema de alarme
9	25	Banco eléctrico do condutor
10	-	Não utilizado
11	-	Não utilizado
12	10	Módulo do ar condicionado (com módulo de arranque-paragem)
13	5	Grupo de instrumentos (com módulo de arranque-paragem)
14	7,5	Sistema de informação e audiovisual, módulo do GPS (com módulo de arranque-paragem)
15	15	Unidade áudio, painel de controlo da unidade áudio (com módulo de arranque-paragem)
16	-	Não utilizado
17	-	Não utilizado
18	-	Não utilizado
19	-	Não utilizado
20	-	Não utilizado
21	-	Não utilizado
22	-	Não utilizado
23	-	Não utilizado
24	-	Não utilizado
25	-	Não utilizado

## Fusíveis

<b>Fusível</b>	<b>Amperagem</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
26	40	Módulo do atrelado
27	-	Não utilizado
28	-	Não utilizado
29	5	Monitor de ângulos mortos, assistente de permanência na faixa, active city stop, câmara de marcha-atrás (sem módulo start-stop)
30	5	Módulo do sistema auxiliar de estacionamento
31	-	Não utilizado
32	-	Não utilizado
33	-	Não utilizado
34	15	Banco aquecido do condutor
35	15	Banco aquecido do passageiro da frente
36	-	Não utilizado
37	5	Vidro do tecto de abrir eléctrico
38	-	Não utilizado
39	-	Não utilizado
40	-	Não utilizado
41	5	Bola de reboque retráctil
42	-	Não utilizado
43	-	Não utilizado
44	-	Não utilizado
45	-	Não utilizado
46	10	Monitor de ângulos mortos, assistente de permanência na faixa, câmara de marcha-atrás (com módulo de arranque-paragem)

# Rebocar o veículo

## PONTOS DE REBOQUE

### Localização do olhal de reboque

O olhal de reboque de aparafusar situa-se no alojamento da roda sobressalente.

O olhal de reboque deve encontrar-se **sempre** no veículo.

### Montar o olhal de reboque

#### AVISO

! O olhal de reboque para enroscar tem uma **rosca à esquerda**. Rode-o **no sentido contrário aos ponteiros do relógio** para o montar. Certifique-se de que o olhal de reboque se encontra totalmente apertado.

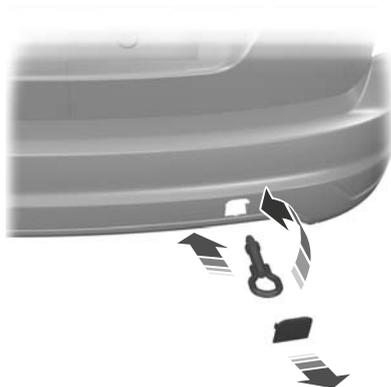
**Nota:** Nos veículos com barra de reboque, não é possível montar o olhal de reboque na traseira do veículo. Utilize a barra de reboque para rebocar um veículo.

### Olhal de reboque dianteiro



E78367

### Olhal de reboque traseiro



E78368

Insira um objecto adequado no orifício na parte inferior da tampa e puxe-a para fora.

Instale o olhal de reboque.

## REBOCAR O VEÍCULO ASSENTE NAS QUATRO RODAS

### Todos os veículos

#### CUIDADOS

! Ligue a ignição quando o veículo estiver a ser rebocado. Se não o fizer, a tranca da direcção activa-se e os indicadores de mudança de direcção e as luzes de travagem não funcionarão.

! A assistência de travagem e de direcção não funcionará se o motor não estiver em funcionamento.

Carregue com mais força no pedal do travão e deixe margem para maiores distâncias de paragem e uma direcção mais pesada.

# Rebocar o veículo

---

## AVISOS

- ⚠ Demasiada tensão no cabo de reboque pode danificar o seu veículo ou o veículo que está a efectuar o reboque.
  - ⚠ Seleccione N quando o veículo estiver a ser rebocado.
  - ⚠ No caso de avaria ou falha mecânica **não** utilize suportes de eixo individuais. O seu veículo deve ser recolhido quer com **TODAS** as rodas no chão quer transportado com **TODAS** as rodas elevadas do chão numa plataforma nivelada.
- 

Arranque devagar e suavemente, sem fazer balançar o veículo que está a efectuar o reboque.

## Veículos com caixa de velocidades automática

### AVISOS

- ⚠ Se se ultrapassar uma velocidade de 20 km/h e uma distância de 20 km, o veículo deve ser transportado com **TODAS** as rodas levantadas do chão.
  - ⚠ Não se recomenda o reboque do veículo com as rodas motrizes no chão. Contudo, se for necessário deslocar o veículo de uma localização perigosa, não reboque o veículo a uma velocidade superior a 20 km/h ou durante mais de 20 km.
  - ⚠ Não reboque o veículo para trás.
  - ⚠ No caso de falha mecânica da transmissão **não** utilize suportes de eixo individuais. **TODAS** as rodas devem estar levantadas do chão numa plataforma nivelada.
  - ⚠ Não reboque o veículo, se a temperatura ambiente for inferior a 0 °C.
-

# Manutenção

---

## INFORMAÇÕES GERAIS

Sujeite o seu veículo a revisões regulares para o manter apto para circulação e conservar o seu valor de revenda. Existe uma rede significativa de Reparadores Autorizados Ford prontos a ajudá-lo com os seus conhecimentos técnicos profissionais. Acreditamos que formação específica dos técnicos desta rede de reparadores os torna os mais qualificados para dar a assistência adequada ao seu veículo. São auxiliados por uma gama variada de ferramentas altamente especializadas desenvolvidas especificamente para dar assistência ao seu veículo.

Além das revisões regulares, recomendamos a realização das verificações adicionais que se seguem.

### CAUIDADOS



Desligue a ignição antes de tocar ou de tentar realizar qualquer tipo de afinação.



Não toque nas peças do sistema de ignição electrónica depois de ter ligado a ignição ou com o motor a trabalhar. O sistema funciona com alta tensão.



Mantenha as mãos e vestuário afastados da ventoinha de arrefecimento do motor. Em determinadas condições, a ventoinha pode continuar a trabalhar durante alguns minutos depois de se ter desligado o motor.

### AVISO



Ao efectuar verificações de manutenção, certifique-se de que os tampões de enchimento se encontram bem colocados.

---

## Verificações diárias

- Luzes exteriores.
- Luzes interiores.
- Luzes avisadoras e indicadores.

## Verificar ao reabastecer

- Nível de óleo do motor. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- Nível do fluido dos travões. Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- Nível do líquido do lava-vidros. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 221).
- Pressões dos pneus (quando frios). Consulte **Dado técnicos** (página 240).
- Estado de conservação dos pneus. Consulte **Jantes e pneus** (página 229).

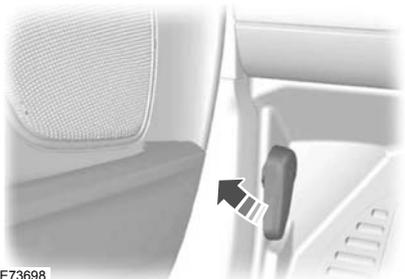
## Verificações mensais

- Nível do líquido de arrefecimento do motor (motor frio) Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 220).
- Tubos, tubos flexíveis e reservatório para ver se há fugas.
- Funcionamento do ar condicionado.
- Funcionamento do travão de mão.
- Funcionamento da buzina.
- Aperto das porcas das rodas. Consulte **Dado técnicos** (página 240).

# Manutenção

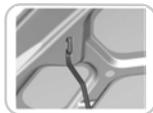
## ABRIR E FECHAR O CAPOT

### Abrir o capot



E73698

Desloque o trinco amarelo para a direita.



E87786

Abra o capot e apoie-o com o varão.

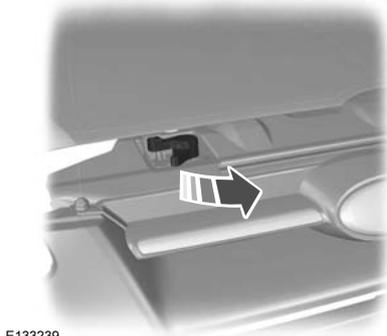
### Fechar o capô

#### CUIDADO



Certifique-se de que o capot fica bem fechado.

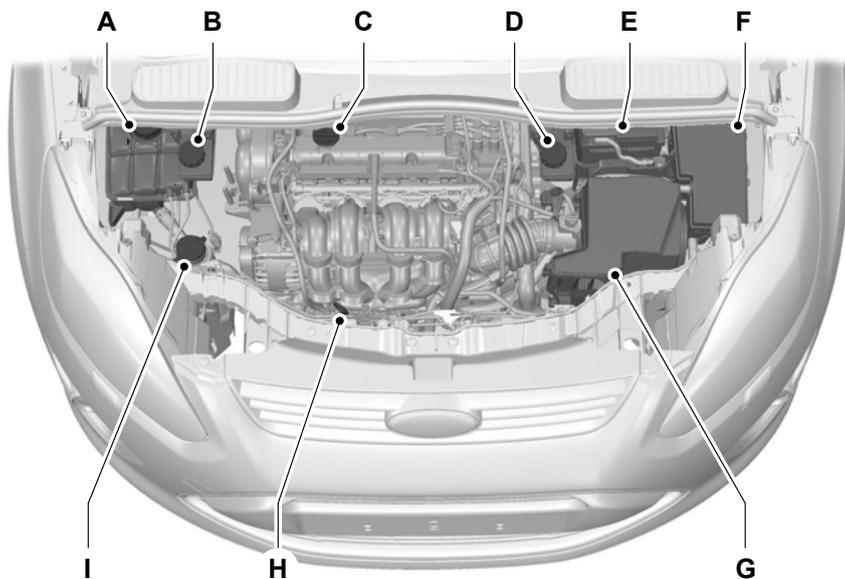
Baixe o capot e deixe-o cair com todo o seu peso quando estiver a 20 - 30 centímetros de altura.



E133239

# Manutenção

## VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E130030

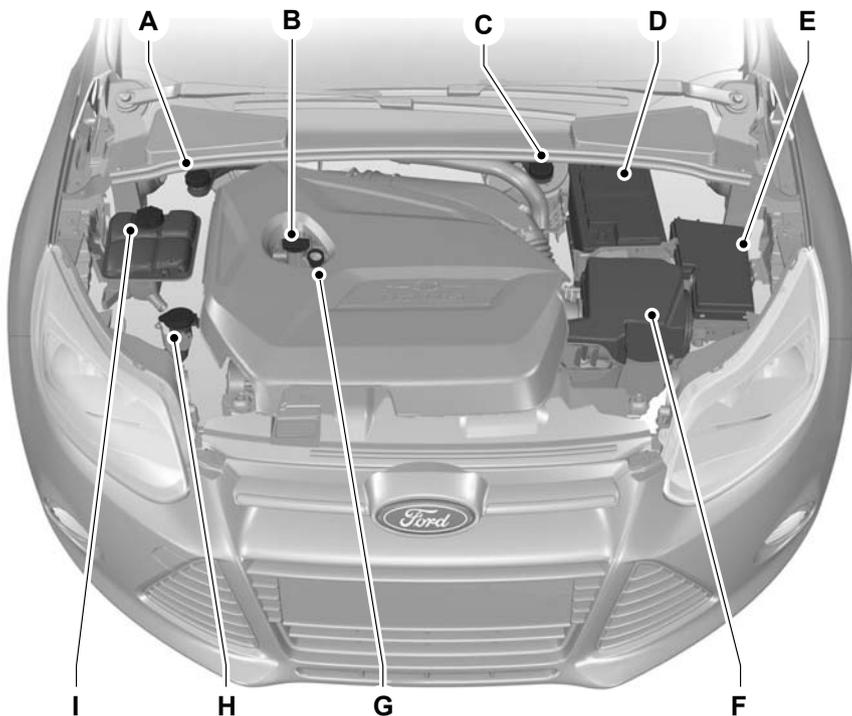
- A Depósito de expansão\*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 220).
- B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)\*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- C Tampão de enchimento do óleo do motor<sup>1</sup>: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- D Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)\*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- E Bateria: Consulte **Bateria do veículo** (página 227).
- F Caixa de fusíveis do compartimento do motor: Consulte **Fusíveis** (página 197).
- G Filtro de ar: Sem manutenção.

# Manutenção

- H Vareta de verificação do nível do óleo do motor<sup>1</sup>: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- I Reservatório do lava-vidros\* : Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 221).

<sup>1</sup>Para facilitar a identificação, os tampões de enchimento e a vareta de verificação do nível do óleo do motor estão marcados a cor.

## VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



E132729

# Manutenção

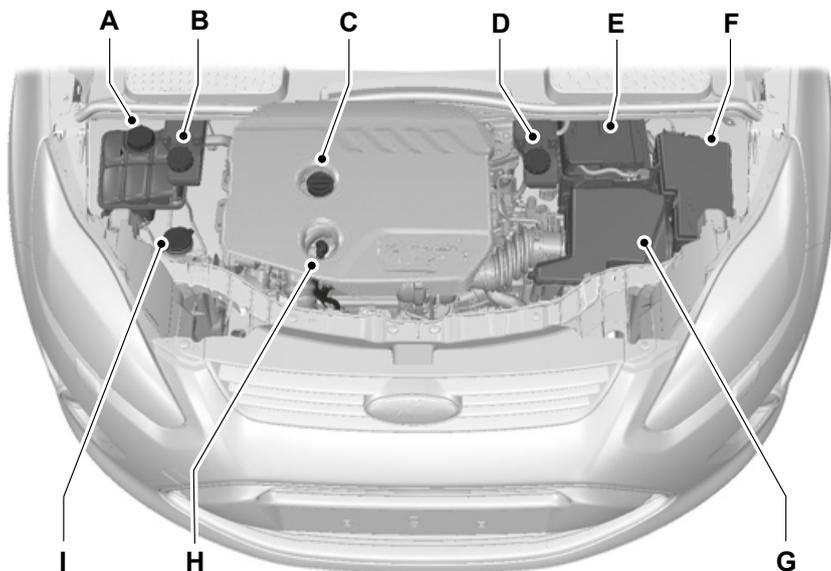
---

- A Reservatório do óleo de travões e do óleo de embraiagem (volante à direita). Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- B Tampão do bocal de enchimento do óleo do motor<sup>1</sup>. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- C Reservatório do óleo de travões e do óleo de embraiagem (volante à esquerda). Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- D Bateria. Consulte **Bateria do veículo** (página 227).
- E Caixa de fusíveis do compartimento do motor. Consulte **Fusíveis** (página 197).
- F Filtro de ar. Sem manutenção.
- G Vareta de verificação do nível do óleo do motor<sup>1</sup>. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- H Reservatório do lava-vidros. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 221).
- I Depósito de expansão do líquido de arrefecimento. Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 220).

<sup>1</sup>As tampas dos reservatórios e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

# Manutenção

## VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



E130031

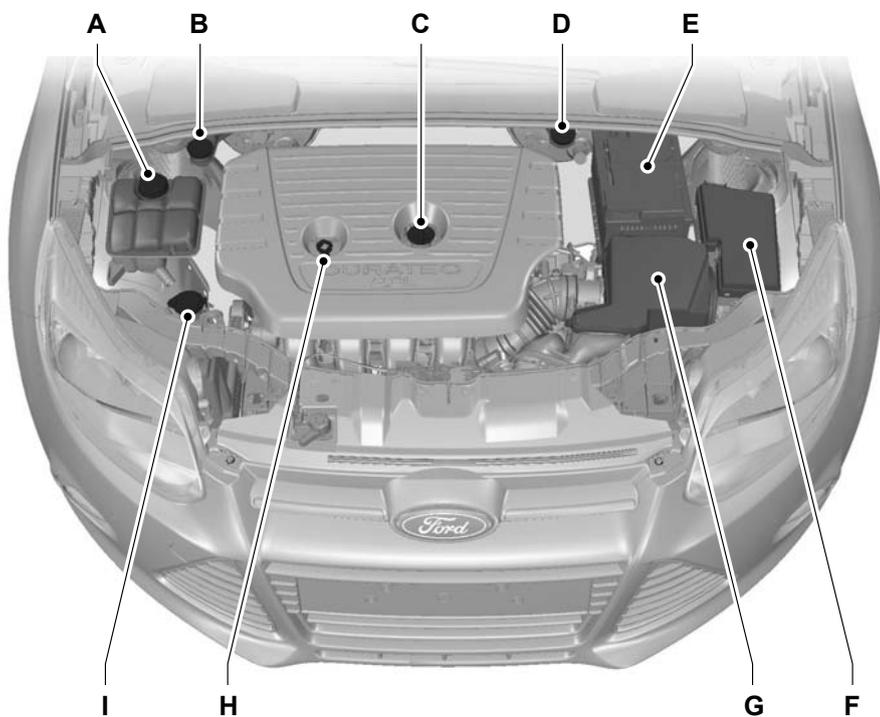
- A Depósito de expansão\*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 220).
- B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)\*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- C Tampão de enchimento do óleo do motor<sup>1</sup>: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- D Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)\*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- E Bateria: Consulte **Bateria do veículo** (página 227).
- F Caixa de fusíveis do compartimento do motor: Consulte **Fusíveis** (página 197).
- G Filtro de ar: Sem manutenção.

# Manutenção

- H Varetas de verificação do nível do óleo do motor<sup>1</sup>: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- I Reservatório do lava-vidros\* : Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 221).

<sup>1</sup>Para facilitar a identificação, os tampões de enchimento e a vareta de verificação do nível do óleo do motor estão marcados a cor.

## VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E139960

# Manutenção

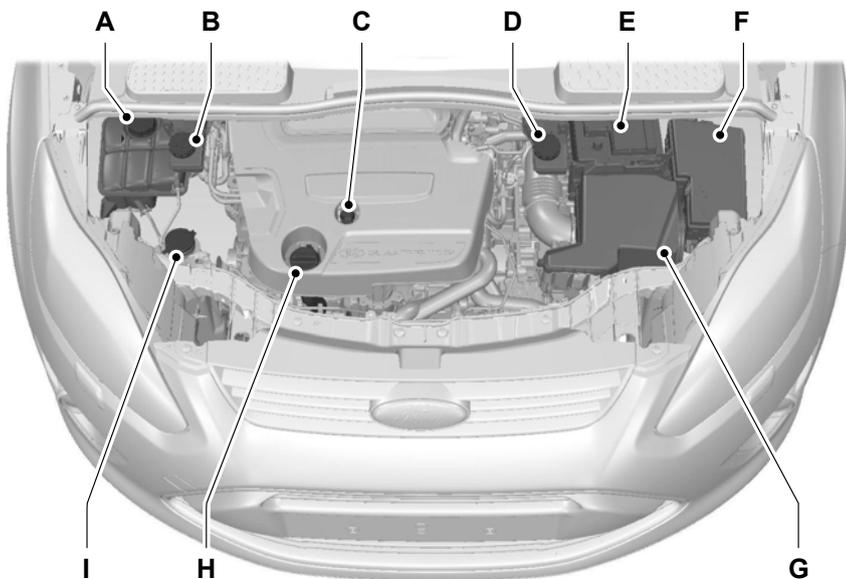
---

- A Depósito de expansão\* : Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 220).
- B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)\* : Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- C Tampão de enchimento do óleo do motor<sup>1</sup>: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- D Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)\* : Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- E Bateria: Consulte **Bateria do veículo** (página 227).
- F Caixa de fusíveis do compartimento do motor: Consulte **Fusíveis** (página 197).
- G Filtro de ar: Sem manutenção.
- H Vareta de verificação do nível do óleo do motor<sup>1</sup>: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- I Reservatório do lava-vidros\* : Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 221).

<sup>1</sup>Para facilitar a identificação, os tampões de enchimento e a vareta de verificação do nível do óleo do motor estão marcados a cor.

# Manutenção

## VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E130032

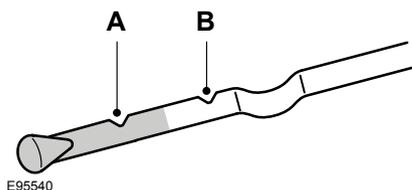
- A Depósito de expansão<sup>\*</sup>: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 220).
- B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)<sup>\*</sup>: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- C Vareta de verificação do nível do óleo do motor<sup>1</sup>: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- D Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)<sup>\*</sup>: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 221).
- E Bateria: Consulte **Bateria do veículo** (página 227).
- F Caixa de fusíveis do compartimento do motor: Consulte **Fusíveis** (página 197).
- G Filtro de ar: Sem manutenção.

# Manutenção

- H Tampão de enchimento do óleo do motor<sup>1</sup>: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 219).
- I Reservatório do lava-vidros<sup>\*</sup>: Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 221).

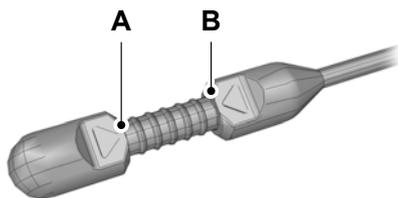
<sup>1</sup>Para facilitar a identificação, os tampões de enchimento e a vareta de verificação do nível do óleo do motor estão marcados a cor.

## VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



- A MÍN.
- B MÁX.

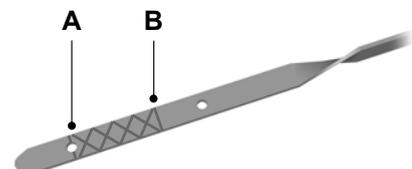
## VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



- A MÍN.
- B MÁX.

# Manutenção

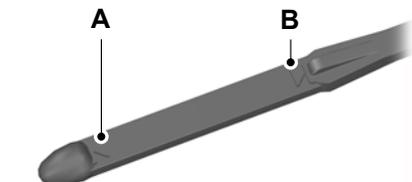
## VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E134040

- A MÍN.
- B MÁX.

## VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL/2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E95543

- A MÍN.
- B MÁX.

## VERIFICAR O ÓLEO DO MOTOR

### AVISO

⚠ Não utilize aditivos para o óleo nem outros tratamentos do motor. Em determinadas condições, poderiam danificar o motor.

**Nota:** O consumo de óleo dos motores novos atinge o seu nível normal após cerca de 5000 quilômetros.

## Verificar o nível do óleo

### AVISO

⚠ Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de **MIN** e **MAX**.

**Nota:** Verifique o nível antes de pôr o motor a trabalhar.

**Nota:** Certifique-se de que o veículo está em superfície plana.

**Nota:** Quando quente, o óleo expande. O nível pode, por isso, aumentar alguns milímetros para além da marca **MAX**.

Retire a vareta do nível do óleo e limpe-a com um pano limpo que não largue pêlos. Volte a colocar a vareta do nível do óleo e a retirá-la para verificar de novo o nível do óleo.

Se estiver na marca de **MIN**, ateste imediatamente.

## Atestar

### CUIDADOS

⚠ Ateste apenas com o motor frio. Se o motor estiver quente, espere 10 minutos para que o motor arrefeça.

⚠ Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor a trabalhar.

Retire o tampão do bocal.

# Manutenção

## AVISO

 Não ateste para além da marca de **MAX**.

Ateste com óleo que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 222).

Coloque novamente o tampão no bocal. Rode até sentir uma resistência considerável.

## VERIFICAR O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

### Verificar o nível do líquido de arrefecimento

#### CUIDADO

 Não deixe o líquido de arrefecimento tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

#### AVISO

 Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de **MIN** e **MAX**.

**Nota:** Quando quente, o líquido de arrefecimento expande. O nível pode, por isso, aumentar para além da marca **MAX**.

Se estiver na marca de **MIN**, ateste imediatamente.

### Atestar

#### CUIDADOS

 Ateste apenas com o motor frio. Se o motor estiver quente, espere 10 minutos para que o motor arrefeça.

 Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor a trabalhar.

#### CUIDADOS

 Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor quente. Deixe o motor arrefecer.

 O líquido de arrefecimento não diluído é inflamável e pode incendiar-se, se for derramado num escape quente.

#### AVISOS

 Em caso de emergência, pode adicionar apenas água ao sistema de arrefecimento para poder chegar a uma estação de assistência. Mandar verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

 A utilização prolongada da diluição incorrecta do líquido de arrefecimento pode provocar danos no motor, resultantes de corrosão, sobreaquecimento ou congelamento.

Desenrosque **lentamente** o tampão. Toda a pressão será libertada lentamente à medida que desenrosca o tampão.

#### AVISO

 Não ateste para além da marca de **MAX**.

Ateste com uma mistura de líquido de arrefecimento e água a 50/50, usando fluido de acordo com a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 222).

# Manutenção

---

## VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DE TRAVÕES E DO ÓLEO DA EMBRAIAGEM

### CUIDADOS



A utilização de qualquer óleo que não o óleo de travões recomendado poderá reduzir a eficiência dos travões e poderá não corresponder aos padrões de desempenho da Ford.



Não deixe o óleo de travões tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.



Se o nível se encontrar na marca **MIN**, mande verificar o sistema por um técnico qualificado o mais rapidamente possível.

---

**Nota:** Mantenha o óleo de travões limpo e seco. A contaminação com sujidade, água, produtos petrolíferos ou outros materiais poderá originar danos e possíveis avarias no sistema de travões.

**Nota:** O sistema de travões e o sistema da embraiagem são abastecidos pelo mesmo reservatório.

Ateste com óleo de travões que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 222).

## VERIFICAR O LÍQUIDO DO LAVA-VIDROS

**Nota:** O sistema de lavagem do pára-brisas e do vidro traseiro são abastecidos a partir do mesmo depósito.

Ao atestar, utilize uma mistura de líquido lava-vidros e água, de modo a ajudar a evitar o congelamento com tempo frio e melhorar a capacidade de limpeza. Recomendamos que utilize apenas líquido lava-vidros de alta qualidade.

Para mais informações sobre a diluição do fluido, consulte as instruções do produto.

# Manutenção

## DADO TÉCNICOS

### Fluidos do veículo

#### AVISO

 Não utilize fluidos que não satisfaçam as especificações ou requisitos definidos. A utilização de fluidos não apropriados poderá causar danos que não se encontram abrangidos pela garantia.

Componente	Especificação	Fluido recomendado
Óleo de motor - motores a gasolina e a diesel	WSS-M2C913-C	Óleo de Motor Castrol ou Ford
Óleo de motor alternativo - apenas motores a gasolina	WSS-M2C925-B	Óleo de Motor Castrol
Anticongelante	WSS-M97B44-D	Anticongelante Motorcraft SuperPlus
Fluido para travões	WSS-M6C65-A2 ou ISO 4925 Classe 6	Óleo de Travões Motorcraft ou Ford DOT 4 LV High Performance

O seu motor foi concebido para ser utilizado com Óleo de Motor Castrol e Ford o que dá uma vantagem a nível de economia de combustível enquanto mantém a durabilidade do seu motor.

Apenas para motores a gasolina, a Ford e a Castrol desenvolveram um óleo **SAE-5W-20** de baixa fricção que oferece mais economia de combustível em relação ao óleo **SAE-5W-30** standard. Se este óleo não estiver disponível recomendamos que faça a manutenção com óleo da especificação **WSS-M2C913-C**.

**Atestar de óleo:** Se não conseguir encontrar um óleo que satisfaça as especificações definidas pela **WSS-M2C913-C** ou **WSS-M2C925-B** (apenas motores a gasolina), deve utilizar **SAE 5W-30** que satisfaça as especificações definidas pela **ACEA A5/B5**.

A utilização de óleos de atestar que não sejam os especificados poderá resultar em tentativas de arranque do motor demasiado longas, num decréscimo do desempenho, maior consumo de combustível e maiores níveis de emissões.

Óleo de motor Castrol recomendado.



# Manutenção

## Capacidades

<b>Versão</b>	<b>Item</b>	<b>Capacidade em litros (galões)</b>
Veículos com motor a gasolina	Depósito de combustível	55 (12,1)
1.6L Duratorq-TDCi - DV	Depósito de combustível	53 (11,7)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Depósito de combustível	60 (13,2)
Todas	Sistema do lava-pára-brisas - com lava-faróis	4,5 (1)
Todas	Sistema do lava-pára-brisas - sem lava-faróis	3 (0,7)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma	Óleo do motor - com filtro	4,1 (0,9)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma	Óleo do motor - sem filtro	3,75 (0,8)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma	Sistema de arrefecimento	aproximadamente 5,8
1.6L EcoBoost - Sigma	Óleo do motor - com filtro	4,1 (0,9)
1.6L EcoBoost - Sigma	Óleo do motor - sem filtro	3,75 (0,8)
1.6L EcoBoost - Sigma	Sistema de arrefecimento	aproximadamente 6,3
2.0L Duratec-HE - MI4	Óleo do motor - com filtro	4,3 (1)
2.0L Duratec-HE - MI4	Óleo do motor - sem filtro	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE - MI4	Sistema de arrefecimento	aproximadamente 6,5
1.6L Duratorq-TDCi - DV	Óleo do motor - com filtro	3,8 (0,8)
1.6L Duratorq-TDCi - DV	Óleo do motor - sem filtro	3,5 (0,8)
1.6L Duratorq-TDCi - DV	Sistema de arrefecimento	aproximadamente 7,3
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Óleo do motor - com filtro	5,7 (1,3)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Óleo do motor - sem filtro	5,4 (1,2)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Sistema de arrefecimento	aproximadamente 8,5

# Manutenção

---

## Capacidades de enchimento de óleo de motor

<b>Motor</b>	<b>Capacidade em litros</b>
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma	0,8 (0,2)
1.6L EcoBoost - Sigma	0,8 (0,2)
2.0L Duratec-HE - MI4	0,9 (0,2)
1.6L Duratorq-TDCi - DV	1,6 (0,4)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	1,8 (0,4)

# Cuidados com o veículo

---

## LIMPAR O EXTERIOR

### CUIDADO



Se usar um sistema de lavagem com um ciclo de enceramento, certifique-se de que remove a cera do pára-brisas.

---

### AVISOS



Antes de utilizar um sistema de lavagem de automóveis, verifique se ele se adequa ao seu veículo.



Algumas estações de lavagem usam água a alta pressão. Tal pode danificar algumas peças do seu veículo.



Desmonte a antena antes de usar uma lavagem de carros automática.



Desligue o ventilador do aquecimento para evitar a contaminação do filtro de ar fresco.

---

Recomendamos a lavagem do seu veículo com uma esponja e água morna com champô para carros.

## Limpar os faróis

### AVISOS



Não raspe as lentes dos faróis nem use produtos abrasivos nem álcool ou solventes químicos para os limpar.



Não limpe os faróis quando estão secos.

---

## Limpar o vidro traseiro.

### AVISO



Não raspe o interior do vidro traseiro nem use produtos abrasivos ou solventes químicos para o limpar.

---

Use um pano limpo, que não deite pelos ou uma camurça húmida para limpar o interior do vidro traseiro.

## Limpar o acabamento cromado

### AVISO



Não utilize produtos abrasivos nem solventes químicos. Utilize água com sabão.

---

## Conservação da pintura da carroçaria

### AVISOS



Não dê polimento no seu veículo à luz forte do sol.



Não deixe o polimento tocar nas superfícies de plástico. Poderá ser difícil de remover.



Não aplique polimento no pára-brisas nem no vidro traseiro. Tal pode fazer com que os limpa-vidros se tornem ruidosos e não limpem o vidro convenientemente.

---

Recomendamos a aplicação de cera na pintura uma ou duas vezes por ano.

## LIMPAR O INTERIOR

## Cintos de segurança

### CUIDADOS



Não use produtos abrasivos nem solventes químicos para limpar.



Não permita a entrada de humidade no mecanismo de enrolamento do cinto de segurança.

---

## Cuidados com o veículo

---

Limpe os cintos de segurança com produto de limpeza para o habitáculo ou água aplicada com uma esponja macia. Deixe os cintos de segurança secar naturalmente, afastados de fontes de calor.

### **Ecrãs do grupo de instrumentos, ecrãs LCD, ecrãs do rádio**

#### **CUIDADO**



Não utilize produtos abrasivos, solventes com álcool ou com agentes químicos na sua limpeza.

---

### **Vidros traseiros**

#### **AVISOS**



Não utilize materiais abrasivos para limpar o interior dos vidros traseiros.



No coloque autocolantes ou etiquetas no interior dos vidros traseiros.

---

### **REPARAR PEQUENOS DANOS NA PINTURA**

#### **AVISO**



Remova imediatamente da pintura quaisquer substâncias aparentemente inofensivas (por ex. dejectos de pássaros, resinas de árvores, resíduos de insectos, pingos de alcatrão, sal da estrada e detritos industriais).

---

Deve reparar o mais rápido possível os danos na pintura causados por pedras projectadas da estrada ou riscos pequenos. Está disponível uma gama de produtos no seu concessionário Ford. Leia e siga as instruções do fabricante.

# Bateria do veículo

## UTILIZAR CABOS DE LIGAÇÃO

### CUIDADO



Não utilize tubos de combustível, tampas das válvulas ou o colector de admissão como pontos de ligação à massa.

### AVISOS



Ligue apenas baterias que tenham a mesma tensão nominal.

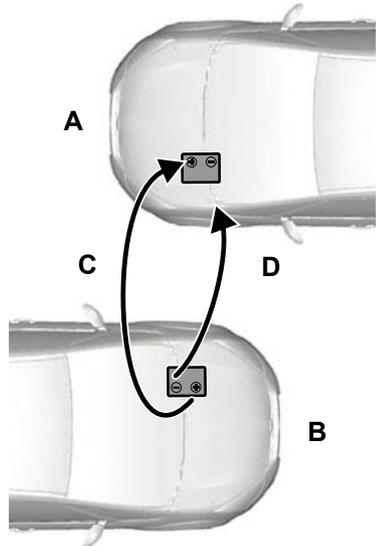


Utilize sempre cabos de ligação de baterias com grampos isolados e cabos de tamanho adequado.



Não desligue a bateria do sistema eléctrico do veículo.

## Para ligar os cabos de ligação de baterias



E102925

- A Veículo com bateria descarregada
- B Veículo com bateria auxiliar
- C Cabo de ligação positivo
- D Cabo de ligação negativo

1. Aproxime os veículos de modo que não toquem um no outro.
2. Desligue o motor e todos os consumidores de corrente.
3. Ligue o terminal positivo (+) do veículo **B** ao terminal positivo (+) do veículo **A** (cabo **C**).
4. Ligue o terminal negativo (-) do veículo **B** à ligação de massa do veículo **A** (cabo **D**). Consulte **Pontos de ligação da bateria** (página 228).

# Bateria do veículo

## AVISOS

! Não ligue ao terminal negativo (-) da bateria descarregada.

! Certifique-se de que os cabos não podem ser apanhados pelas peças em movimento e pelas peças do sistema de alimentação de combustível.

## Arranque do motor

1. Ponha o motor do veículo **B** a trabalhar a velocidade moderadamente elevada.
2. Ligue o motor do veículo **A**.
3. Deixe ambos os veículos com o motor a trabalhar durante pelo menos três minutos antes de desligar os cabos.

## AVISO

! Não ligue os faróis ao desligar os cabos. A voltagem de pico pode fundir as lâmpadas.

Desligue os cabos pela ordem inversa.

## SUBSTITUIR A BATERIA DO VEÍCULO

## AVISO

! No caso de veículos com sistema de Arranque-paragem, o requisito de bateria é diferente. A bateria tem de ser substituída por uma bateria exactamente com a mesma especificação da original.

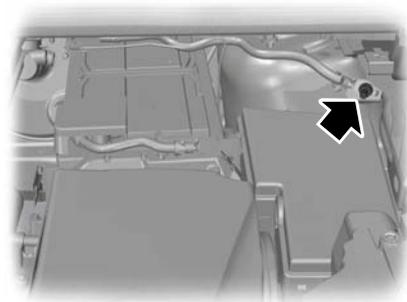
**Nota:** Nos casos aplicáveis, o sistema áudio tem de ser reprogramado com o código da chave.

A bateria está situada no compartimento do motor. Consulte **Manutenção** (página 209).

## PONTOS DE LIGAÇÃO DA BATERIA

## AVISO

! Não ligue ao terminal negativo (-) da bateria descarregada.



E130431

O ponto de ligação à massa está situado no lado direito da bateria, junto da caixa de fusíveis do compartimento do motor.

# Jantes e pneus

## INFORMAÇÕES GERAIS

### AVISOS

 Utilize apenas rodas e pneus com os tamanhos autorizados. A utilização de outros tamanhos pode provocar danos no veículo e invalidar a homologação nacional.

 Se alterar o diâmetro dos pneus relativamente àqueles montados em produção, o velocímetro poderá não apresentar a velocidade correcta. Leve o veículo ao seu concessionário, para reprogramar o sistema de controlo do motor.

 Se pretender alterar o tamanho das jantes relativamente às que foram montadas de fábrica, verifique a possibilidade junto do seu concessionário.

**Nota:** *Verifique as pressões dos pneus com regularidade de modo a otimizar a economia de combustível.*

Há um autocolante com os dados referentes à pressão dos pneus na abertura da porta do condutor, no pilar B.

Verifique e regule a pressão dos pneus à temperatura ambiente correspondente aquela em que tenciona conduzir o veículo e quando os pneus estiverem frios.

## MUDAR UMA RODA

### Porcas de segurança das rodas

Pode obter uma chave para porcas da roda anti-roubo de substituição e porcas da roda anti-roubo de substituição junto do seu Concessionário utilizando o certificado com a referência.

## Veículos com uma roda sobressalente

Se a roda sobressalente for exactamente do mesmo tipo e tamanho das outras rodas montadas, será possível substituir a roda existente pela roda sobressalente e continuar a conduzir da mesma forma.

Se a roda sobressalente for diferente das restantes rodas, terá uma etiqueta amarela com o limite de velocidade adequado.

Consulte as informações que se seguem antes de mudar a roda.

### CUIDADOS



Percorra a menor distância possível.



Não monte simultaneamente mais do que uma roda sobressalente no seu veículo.



Não efectue reparações numa roda sobressalente.



Não lave o carro em postos de lavagem automáticos.



Se não tiver a certeza do tipo da sua roda sobressalente, não ultrapasse os 80 km/h.



Aplique correntes de neve apenas nos pneus especificados. Consulte **Dado técnicos** (página 240).

### AVISO



A distância do veículo ao solo poderá sofrer uma redução. Tenha cuidado ao estacionar perto de um lancil.

**Nota:** *O seu veículo poderá apresentar algumas características de motricidade pouco comuns.*

# Jantes e pneus

---

## Macaco do veículo

### CUIDADOS



O macaco fornecido com o veículo deve ser usado apenas para trocar rodas em situações de emergência.



Antes de utilizar o macaco do veículo, certifique-se de que não está danificado nem deformado e de que a rosca está lubrificada e isenta de corpos estranhos.



Nunca coloque nada entre o macaco e o solo, nem entre o macaco e o veículo.

**Nota:** *Os veículos com um kit de reparação de pneus não dispõem de um macaco ou chave de rodas.*

Recomenda-se a utilização de um macaco hidráulico semelhante aos usados nas oficinas para a mudança entre pneus de Verão e pneus de Inverno.

**Nota:** *Use um macaco com uma capacidade de elevação mínima de 1,5 toneladas e uma chapa de elevação com um diâmetro mínimo de 80 mm.*

## Veículos sem kit de reparação de pneus

O macaco do seu veículo, chave de rodas, o olhal de reboque de enroscar e a ferramenta de desmontagem da jante da roda estão localizados no recesso para a roda sobressalente.

## Pontos de apoio e de elevação

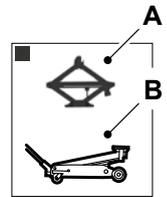
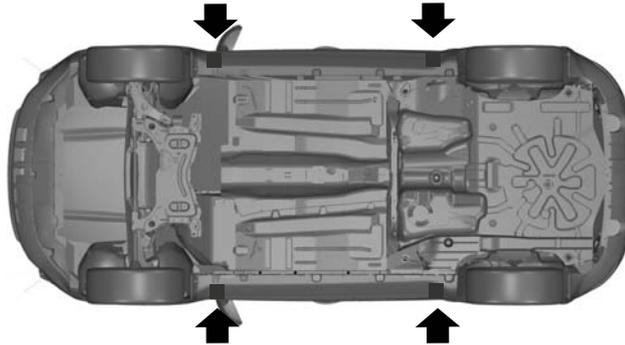
### AVISO



Use apenas os pontos de levantamento especificados. Se usar outros pontos, pode danificar a carroçaria, direcção, suspensão, motor, sistema de travões e tubos de combustível.

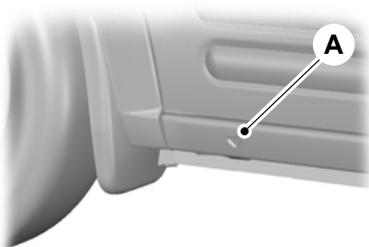
---

## Jantes e pneus



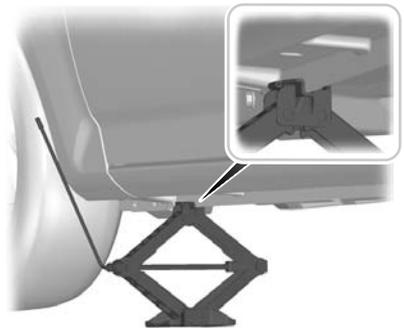
E92658

- A Utilizar só em caso de emergência
- B Manutenção



E93302

Pequenas marcas em forma de seta nas embaladeiras **A** mostram a localização dos pontos de elevação.



E92932

# Jantes e pneus



E93020

## Montar a chave de rodas

### Tipo um

#### CUIDADO



Ao repor a extensão da chave de porcas na posição original, tenha cuidado para não prender os dedos.

**Nota:** *Certifique-se de que a chave de rodas está totalmente aberta.*



E122546

Abra a chave de rodas.

### Tipo dois

#### AVISO



O olhal de reboque para enroscar tem uma **rosca à esquerda**. Rode-o para a esquerda para o montar. Certifique-se de que o olhal de reboque se encontra totalmente apertado.



E122502

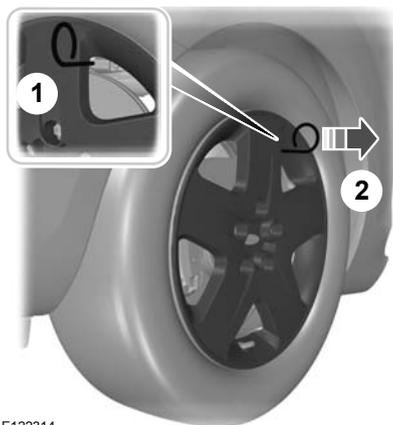
Insira o olhal de reboque de enroscar na chave de rodas.

## Desmontar a jante da roda

### Tipo um

Introduza a extremidade chata da chave de rodas entre o aro e a jante e desmonte a jante cuidadosamente.

### Tipo dois



E122314

1. Introduza a ferramenta de desmontagem da jante da roda.
2. Desmonte o tampão da jante.

# Jantes e pneus

**Nota:** *Certifique-se de que puxa a ferramenta de desmontagem da jante da roda em ângulo recto em relação ao aro.*

## Desmontar uma roda

### CUIDADOS

⚠ Estacione o seu veículo à beira da estrada de modo a que não obstrua o trânsito, nem este lhe dificulte o trabalho ou o ponha em perigo.

⚠ Monte um triângulo de aviso.

⚠ Certifique-se de que o veículo está em terreno firme e nivelado, com as rodas viradas para a frente.

⚠ Desligue a ignição e aplique o travão de mão.

⚠ Se o veículo possuir caixa de velocidades manual, engate a primeira ou a marcha atrás. Se o veículo possuir caixa de velocidades automática, seleccione P.

⚠ Peça aos ocupantes que abandonem o veículo.

⚠ Imobilize sempre a roda diagonalmente oposta com um bloco ou calço adequado.

⚠ Certifique-se de que as setas nos pneus direccionais ficam a apontar para o sentido de rotação quando o veículo anda para a frente. Se for necessário montar uma roda sobressalente com as setas a apontar para o sentido oposto, recorra a um técnico qualificado para montar o pneu no sentido correcto.

⚠ Não trabalhe debaixo do veículo quando este estiver apoiado apenas no macaco.

### CUIDADOS

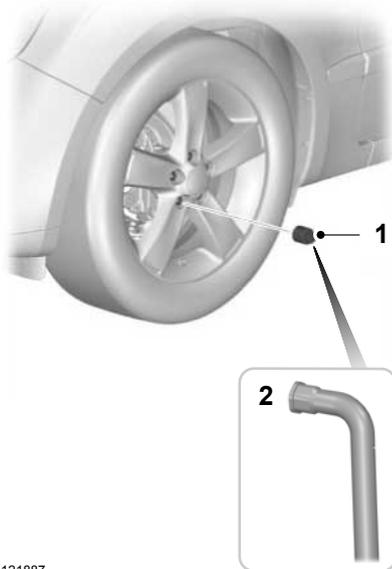
⚠ Certifique-se de que o macaco está na vertical relativamente ao ponto de levantamento e que a base está bem assente no chão.

### AVISO

⚠ Não coloque jantes de liga voltadas para baixo no chão, pois isso danificaria a pintura.

**Nota:** *A roda sobressalente encontra-se sob a cobertura do piso, na bagageira.*

1. Monte a chave para porcas da roda anti-roubo.



E121887

2. Afrouxe as porcas da roda.
3. Levante o veículo, de maneira a que o pneu deixe de estar em contacto com o chão.

## Jantes e pneus

4. Retire as porcas da roda e a jante.

### Montar uma roda

#### CUIDADOS

 Utilize apenas rodas e pneus com os tamanhos autorizados. A utilização de outros tamanhos pode provocar danos no veículo e invalidar a homologação nacional. Consulte **Dado técnicos** (página 240).

 Não monte pneus "runflat" em veículos que não os dispõem de origem. Contacte o seu concessionário para obter mais informações sobre a compatibilidade.

#### AVISO

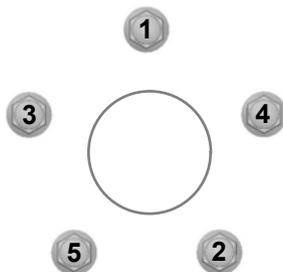
 Não monte jantes de liga com porcas da roda adequadas a jantes de aço.

**Nota:** *As porcas de jantes de liga leve também podem ser usadas em jantes de aço ou de raios por um período de tempo reduzido (no máximo duas semanas).*

**Nota:** *Certifique-se de que as superfícies de contacto da jante e do cubo estão isentas de corpos estranhos.*

**Nota:** *Certifique-se de que o lado cónico das porcas da rodas estão viradas para a jante.*

1. Monte a roda.
2. Coloque as porcas da rodas e aperte à mão.
3. Monte a chave para porcas da roda anti-roubo.



E75442

4. Aperte parcialmente as porcas da roda pela ordem indicada.
5. Baixe o veículo e retire o macaco.
6. Aperte bem todas as porcas da roda, pela ordem mostrada. Consulte **Dado técnicos** (página 240).
7. Monte a jante da roda com a palma da mão.

#### CUIDADADO

 É necessário verificar o aperto das porcas da roda e a pressão do pneu o mais rapidamente possível.

### KIT DE REPARAÇÃO DOS PNEUS

O seu veículo pode não ter um pneu sobresselente. Neste caso, possuirá um kit de emergência para reparação de pneus, que pode ser usado para reparar **um** pneu furado.

O kit de para reparação de pneus está localizado no alojamento da roda sobressalente.

# Jantes e pneus

## Informação geral

### CUIDADOS



Dependendo do tipo e dimensão dos danos no pneu, alguns pneus só podem ser vedados parcialmente ou pode simplesmente não ser possível vedá-los. A perda de pressão do pneu pode afectar o comportamento do veículo e levar à perda de controlo do mesmo.



Não use o kit para reparação de pneus, se o pneu já estiver danificado, por ter circulado vazio.



Não utilize o kit de reparação de pneus em pneus RunFlat.



Não tente vedar outros danos, para além dos localizados na parte visível do rasto do pneu.



Não tente vedar danos na superfície lateral do pneu.

O kit para reparação de pneus veda a maior parte dos furos nos pneus (com um diâmetro máximo de seis milímetros), para repor temporariamente a mobilidade.

Tenha em conta as regras que se seguem quando utilizar o kit:

- **Conduza com cuidado e evite fazer manobras repentinas,** principalmente se o veículo estiver muito carregado ou se estiver a rebocar um atrelado.
- O kit facultá-lhe uma reparação temporária de emergência, o que lhe permite continuar a viagem até ao próximo Concessionário ou fornecedor de pneus ou durante um percurso máximo de 200 quilómetros.
- Não ultrapasse a **velocidade máxima de 80 km/h.**

- Mantenha o kit fora do alcance das crianças.
- Utilize o kit apenas se a temperatura ambiente estiver entre  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  e  $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Usar o kit para reparação de pneus

### CUIDADOS



O ar comprimido pode actuar como explosivo ou agente propulsor.



Nunca deixe o kit para reparação de pneus sem vigilância durante a utilização.

### AVISO



Não mantenha o compressor a funcionar mais de 10 minutos.

**Nota:** Use o kit para reparação de pneus apenas para o veículo com o qual foi fornecido.

- Estacione o veículo na berm da estrada para não obstruir o trânsito e para poder utilizar o kit sem correr perigo.
- Aplique o travão de mão, mesmo que tenha estacionado numa superfície plana, para assegurar que o veículo não se desloca.
- Não tente retirar objectos estranhos encravados no pneu, tais como, pregos ou parafusos.
- Deixe o motor a trabalhar, enquanto o kit está a ser utilizado, mas só se o veículo não se encontrar numa área fechada ou com pouca ventilação (por exemplo dentro de um edifício). Nestas circunstâncias, ligue o compressor com o motor desligado.

# Jantes e pneus

- Substitua a embalagem de vedante por uma nova, antes de terminar o prazo de validade (ver topo da embalagem).
- Informe todos os outros utilizadores do veículo de que o pneu foi vedado temporariamente com o kit para reparação de pneus e alerte-os para as condições de condução especiais a ter em conta.

## Encher o pneu

### CUIDADOS

 Verifique a superfície lateral do pneu, antes de o encher. Se existirem fissuras, saliências ou danos semelhantes, não tente encher o pneu.

 Não permaneça directamente ao lado do pneu enquanto o compressor estiver a bombear.

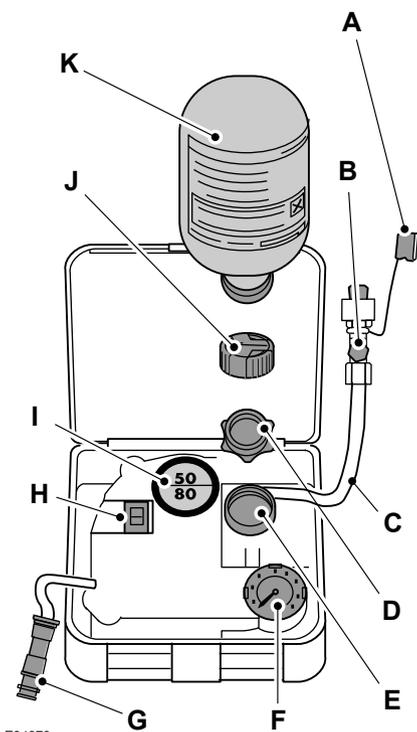
 Observe a superfície lateral do pneu. Se surgirem fissuras, saliências ou danos semelhantes, desligue o compressor e deixe sair o ar através da válvula de descarga da pressão **B**. Não continue a conduzir com este pneu.

 O vedante contém látex de borracha natural. Evite qualquer contacto com a pele e roupas. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

 Se a pressão de enchimento do pneu não atingir 1,8 bar nos primeiros sete minutos, o pneu pode estar excessivamente danificado, impossibilitando assim uma reparação temporária. Nesse caso, não continue a conduzir com o mesmo pneu.

### AVISO

 Ao enroscar a embalagem no respectivo suporte, o selo da embalagem é perfurado. Não desenrosque a embalagem do suporte, pois sairá vedante.



E94973

- A Tampa de protecção
- B Válvula de descarga da pressão
- C Tubo flexível
- D Tampa cor-de-laranja
- E Suporte para a embalagem

## Jantes e pneus

- F Manómetro
- G Ficha com cabo
- H Interruptor do compressor
- I Etiqueta
- J Tampa da embalagem
- K Embalagem de vedante

1. Abra a tampa do kit para reparação de pneus.
2. Retire a etiqueta **I** com a indicação da velocidade máxima permitida de 80 km/h do alojamento e coloque-a no painel de instrumentos no campo de visão do condutor. Certifique-se de que a etiqueta não tapa nada importante.
3. Retire do kit o tubo flexível **C** e a ficha com cabo **G**.
4. Desenrosque a tampa cor-de-laranja **D** e a tampa da embalagem **J**.
5. Enrosque a embalagem de vedante **K** no suporte **E** apertando bem no sentido dos ponteiros do relógio.
6. Retire a tampa da válvula do pneu danificado.
7. Retire a tampa de protecção **A** do tubo flexível **C** e enrosque o tubo **C** de forma segura na válvula do pneu danificado.
8. Certifique-se de que o interruptor do compressor **H** está na posição **O**.
9. Introduza a ficha **G** na tomada do isqueiro ou na tomada auxiliar. Consulte **Isqueiro** (página 121). Consulte **Tomadas auxiliares** (página 121).
10. Ligue o motor.
11. Desloque o interruptor do compressor **H** para a posição **1**.

12. Encha o pneu durante no máximo 7 minutos a uma pressão de enchimento mínima de 1,8 bar (26 psi) e máxima de 3,5 bar (51 psi). Desloque o interruptor do compressor **H** para a posição **O** e verifique a pressão actual do pneu com o manómetro **F**.
13. Retire a ficha **G** da tomada do isqueiro ou da tomada auxiliar.
14. Desenrosque rapidamente o tubo flexível **C** da válvula do pneu e coloque a tampa de protecção **A**. Volte a apertar a válvula.
15. Deixe a embalagem de vedante **K** no respectivo suporte **E**.
16. Certifique-se de que o kit, a tampa da embalagem e a tampa cor-de-laranja ficam guardados em segurança no veículo, mas ainda em local de acesso fácil. O kit voltará a ser necessário, quando verificar a pressão do pneu.
17. Conduza imediatamente durante cerca de três quilómetros para que o vedante possa vedar a área danificada.

**Nota:** Quando bombear o vedante através da válvula do pneu, a pressão pode aumentar para 6 bar, mas voltará a cair após cerca de 30 segundos.

### CUIDADO



Se sentir vibrações fortes, condução instável ou ruídos durante a condução, reduza a velocidade e conduza com cuidado até um lugar seguro para parar o veículo. Volte a verificar o pneu e a respectiva pressão. Se a pressão do pneu for inferior a 1,3 bar ou se forem visíveis fissuras, saliência ou danos semelhantes, não continue a conduzir com o mesmo pneu.

# Jantes e pneus

## Verificar a pressão dos pneus

1. Pare o veículo, ao fim de aproximadamente três quilómetros de condução. Verifique e, se necessário, regule a pressão do pneu danificado.
2. Fixe o kit e leia a pressão do pneu no manómetro **F**.
3. Se a pressão do pneu onde foi aplicado vedante for de 1,3 bar ou superior, regule o valor para o valor de pressão especificado. Consulte **Dado técnicos** (página 240).
4. Efectue novamente o enchimento do pneu, para o encher completamente.
5. Verifique novamente a pressão do pneu no manómetro **F**. Se a pressão do pneu for demasiado elevada, esvazie o pneu até à pressão especificada, usando a válvula de descarga da pressão **B**.
6. Após encher o pneu até à pressão correcta, desloque o interruptor do compressor **H** para a posição **O**, retire a ficha **G** da tomada, desenrosque o tubo flexível **C**, aperte a tampa da válvula e coloque a tampa de protecção **A**.
7. Deixe a embalagem de vedante **K** no respectivo suporte **E** e guarde o kit em segurança na local original.
8. Dirija-se ao especialista em pneus mais próximo para substituir o pneu danificado. Antes de retirar o pneu da jante, informe o fornecedor de pneus que este tem vedante. Substitua o kit logo que possível após ter sido utilizado uma vez.

**Nota:** Lembre-se que os kits de reparação temporária de pneus só oferecem mobilidade temporária. As regulações relativas à reparação de pneus depois da utilização do kit para reparação de pneus podem ser diferentes de país para país. Deve procurar aconselhamento junto de um especialista em pneus.

## CUIDADO



Antes de conduzir, certifique-se de que o pneu está regulado à pressão de enchimento recomendada.

Consulte **Dado técnicos** (página 240). Vigie a pressão do pneu vedado até ele ser substituído.

As embalagens de vedante vazias podem ser descartadas juntamente com o lixo doméstico normal. Devolva os restos de vedante ao seu fornecedor ou elimine-os, de acordo com as regulações locais de eliminação de desperdício.

## CUIDADOS COM OS PNEUS



E70415

Para garantir que os pneus dianteiros e traseiros do seu veículo se desgastam de maneira uniforme e têm mais durabilidade, recomenda-se que troque os pneus da frente pelos de trás e vice-versa em intervalos regulares de 5000 a 10.000 km.

## Jantes e pneus

### AVISO

 Quando estacionar, não roce com as partes laterais dos pneus.

Se tiver que subir o passeio, avance sempre muito devagar e aproxime-se do passeio com as rodas perpendiculares a este.

Verifique os pneus regularmente, relativamente à existência de cortes, objectos estranhos ou desgaste irregular do rasto. O desgaste irregular pode significar que o alinhamento das rodas se encontra fora dos limites de especificação.

Verifique as pressões dos pneus (incluindo o pneu sobresselente) com os pneus frios, de duas em duas semanas.

## UTILIZAR PNEUS DE INVERNO

### AVISO

 Certifique-se de que utiliza as porcas das rodas correctas para o tipo de roda em que estão montados os pneus de Inverno.

Se forem utilizados pneus de Inverno, certifique-se de que as pressões dos pneus estão correctas. Consulte **Dado técnicos** (página 240).

## UTILIZAR CORRENTES PARA NEVE

### CUIDADOS

-  Não exceda a velocidade de 50 km/h.
-  Não use correntes para neve em estradas sem neve.
-  Aplique correntes de neve apenas nos pneus especificados. Consulte **Dado técnicos** (página 240).

### AVISO

 Se o seu veículo estiver equipado com tampões de rodas, retire-os antes de colocar as correntes para neve.

**Nota:** *O ABS continuará a funcionar normalmente.*

Use apenas correntes para neve de elos pequenos.

Use correntes de neve apenas nas rodas dianteiras.

## Veículos com controlo da estabilidade (ESP)

Os veículos equipados com programa electrónico de estabilidade (ESP) poderão apresentar um comportamento pouco usual, o qual pode ser reduzido desligando o controlo de tracção. Consulte **Utilizar o controlo da estabilidade** (página 148).

## SISTEMA DE CONTROLO DA PRESSÃO DOS PNEUS

### CUIDADOS

-  O sistema não lhe retira a responsabilidade de verificar regularmente a pressão dos pneus.
-  O sistema limita-se a avisá-lo quando a pressão dos pneus está baixa. Não enche os pneus.
-  Não conduza com os pneus demasiado vazios. Isto pode provocar um aquecimento excessivo dos pneus e consequente avaria. Os pneus pouco cheios provocam uma redução da eficácia do combustível, uma diminuição do tempo de vida útil do piso dos pneus e podem também afectar a sua capacidade de conduzir o veículo com segurança.

# Jantes e pneus

## AVISOS

- ⚠ Não dobre nem danifique as válvulas quando estiver a encher os pneus.
- ⚠ Recorra a técnicos especializados para a instalação dos pneus.

O sistema de detecção de deflação avisa-o se existir uma alteração da pressão em qualquer pneu. Conseguir-o, utilizando os sensores do ABS para detectar a circunferência de movimento das rodas. Quando a circunferência muda, o que indica pressão baixa num pneu, é apresentada uma mensagem de aviso no ecrã de informação e o indicador de mensagem acende. Consulte **Mensagens informativas** (página 91).

Se for apresentada uma mensagem de aviso de pressão baixa no visor de informações, verifique as pressões dos pneus assim que possível e encha-os à pressão recomendada. Consulte **Dado técnicos** (página 240).

Se esta situação ocorrer com frequência, procure determinar a causa e corrigi-la o mais depressa possível.

Para além da pressão demasiado baixa ou de um pneu danificado, as situações que se seguem podem afectar a circunferência de movimento:

- Carga do veículo mal distribuída.
- Utilização de um atrelado ou subir e descer uma inclinação.
- Utilização de correntes de neve.
- Condução em superfícies suaves, como neve ou lama.

**Nota:** *O sistema continua a funcionar correctamente, mas pode verificar-se um tempo de detecção mais alargado.*

## Reposição do sistema

**Nota:** *Não efectue uma reposição do sistema com o veículo em andamento.*

**Nota:** *Deve efectuar uma reposição do sistema, depois de regular as pressões dos pneus ou de qualquer mudança de pneus.*

**Nota:** *Ligue a ignição.*

1. Utilizando o controlo do visor de informações, navegue para **Configuração > Assist. cond. > Ctr press pneu**
2. Prima e mantenha premido o botão **OK** até aparecer a confirmação.

## DADO TÉCNICOS

### Binário das porcas das rodas

Tipo de roda	N.m (lb-ft)
Todas	130 (96)

## Jantes e pneus

### Pressão dos pneus (pneus frios)

#### Até 80 km/h

Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (lbf/in <sup>2</sup> )			
Todas	T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
Todas	T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

#### Até 160 km/h

Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Todas	205/55 R 16 <sup>1</sup>	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1.6L EcoBoost - Sigma, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi - DV	215/55 R 16 <sup>*</sup>	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16 <sup>*</sup>	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1.6L EcoBoost - Sigma, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi - DV	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

## Jantes e pneus

Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1.6L EcoBoost - Sigma, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi - DV	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

\* Aplique correntes de neve apenas nos pneus especificados.

### Velocidade constante acima dos 160 km/h

Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1.6L Duratorq-TDCi - DV	205/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.6L EcoBoost - Sigma,	205/55 R 16	2,2 (32)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1.6L EcoBoost - Sigma, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi - DV	215/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1.6L EcoBoost - Sigma, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi - DV	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

## Jantes e pneus

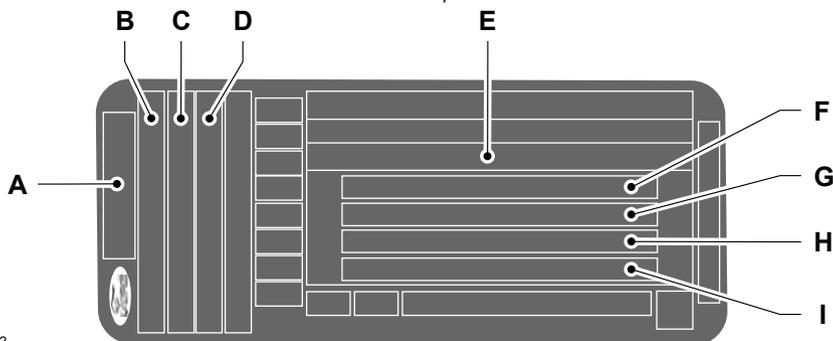
Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1.6L EcoBoost - Sigma, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi - DV	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

# Identificação do veículo

## CHAPA DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

**Nota:** O desenho da placa de identificação do veículo pode diferir do desenho apresentado.

**Nota:** A informação apresentada na placa de identificação do veículo depende dos requisitos do mercado.



E135662

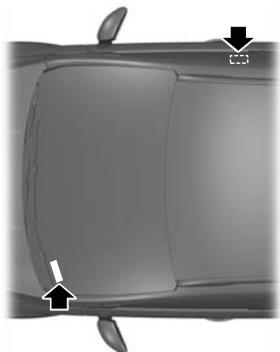
- A Modelo
- B Versão
- C Designação de motor
- D Nível de emissões
- E Número de identificação do veículo
- F Peso bruto do veículo
- G Peso combinado do veículo
- H Peso máximo no eixo dianteiro
- I Peso máximo no eixo traseiro

O número de identificação do veículo e os pesos máximos são apresentados numa placa localizada no lado da tranca da abertura da porta direita, na parte inferior.

## Identificação do veículo

---

### NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



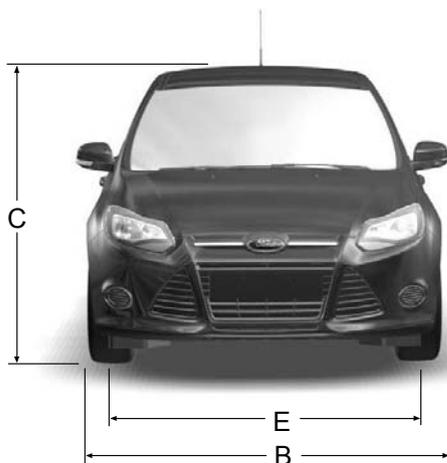
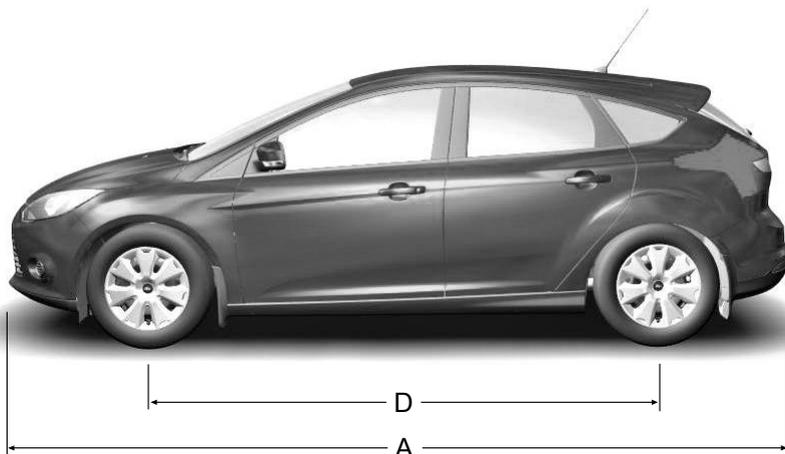
E87496

O número de identificação do veículo está gravado no painel do piso, do lado direito, ao lado do banco dianteiro. É apresentado também do lado esquerdo do painel de instrumentos.

# Controlo da climatização

## DADO TÉCNICOS

### Dimensões dos veículos



E132736

# Controlo da climatização

## 4 portas

<b>Compo- nente</b>	<b>Descrição da dimensão</b>	<b>Dimensão em mm</b>
A	Comprimento máximo	4534 (178,5)
B	Largura global incluindo os retrovisores exteriores	2010 (79,1)
C	Altura total - tara CE	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
D	Distância entre eixos	2648 (104,3)
E	Via dianteira	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
E	Via traseira	1534 - 1549 (60,4 - 61)

## 5 portas

<b>Compo- nente</b>	<b>Descrição da dimensão</b>	<b>Dimensão em mm</b>
A	Comprimento máximo	4358 - 4412 (171,6 - 173,7)
B	Largura global incluindo os retrovisores exteriores	2010 (79,1)
C	Altura total - tara CE	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
D	Distância entre eixos	2648 (104,3)
E	Via dianteira	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
E	Via traseira	1534 - 1549 (60,4 - 61)

## Estate

<b>Compo- nente</b>	<b>Descrição da dimensão</b>	<b>Dimensão em mm</b>
A	Comprimento máximo	4556 - 4606 (179,4 - 181,3)
B	Largura global incluindo os retrovisores exteriores	2010 (79,1)
C	Altura total - tara CE	1472 - 1505 (58 - 59,3)
D	Distância entre eixos	2648 (104,3)

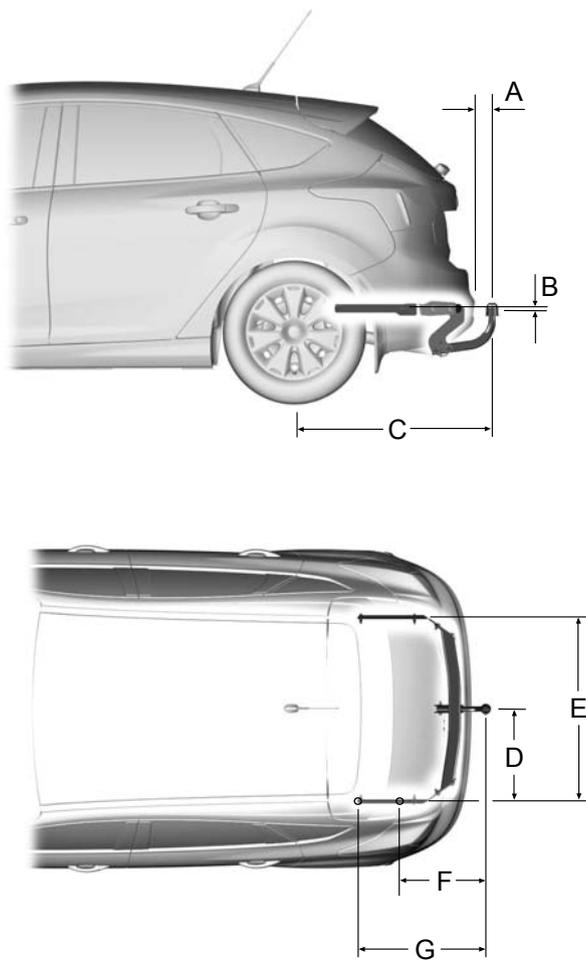
## Controlo da climatização

---

<b>Compo- nente</b>	<b>Descrição da dimensão</b>	<b>Dimensão em mm</b>
E	Via dianteira	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
E	Via traseira	1534 - 1549 (60,4 - 61)

# Controlo da climatização

## Dimensões do equipamento de reboque



E132737

## Controlo da climatização

### 4 portas

<b>Compo- nente</b>	<b>Descrição da dimensão</b>	<b>Dimensão em mm</b>
A	Pára-choques – centro da bola de reboque	77 - 80 (3 - 3,1)
B	Ponto de fixação - centro da esfera de reboque	5 (0,2)
C	Cubo da roda - centro da esfera de reboque	1068 - 1071 (42 - 42,2)
D	Centro da esfera de reboque - longarina	518 (20,4)
E	Distância entre longarinas	1037 (40,8)
F	Centro da esfera de reboque - ponto de fixação do centro 1.	450 (17,7)
G	Centro da esfera de reboque - ponto de fixação do centro 2.	750 (29,5)

### 5 portas

<b>Compo- nente</b>	<b>Descrição da dimensão</b>	<b>Dimensão em mm</b>
A	Pára-choques – centro da bola de reboque	81 - 83 (3,2 - 3,3)
B	Ponto de fixação - centro da esfera de reboque	5 (0,2)
C	Cubo da roda - centro da esfera de reboque	896 - 898 (35,3 - 35,4)
D	Centro da esfera de reboque - longarina	518 (20,4)
E	Distância entre longarinas	1036 (40,8)
F	Centro da esfera de reboque - ponto de fixação do centro 1.	420 (16,5)
G	Centro da esfera de reboque - ponto de fixação do centro 2.	720 (28,3)

## Controlo da climatização

---

### Estate

<b>Compo- nente</b>	<b>Descrição da dimensão</b>	<b>Dimensão em mm</b>
A	Pára-choques – centro da bola de reboque	81 (3,2)
B	Ponto de fixação - centro da esfera de reboque	76 (3)
C	Cubo da roda - centro da esfera de reboque	1094 (43,1)
D	Centro da esfera de reboque - longarina	590 (23,2)
E	Distância entre longarinas	1179 (46,4)
F	Centro da esfera de reboque - ponto de fixação do centro 1.	474 (18,7)
G	Centro da esfera de reboque - ponto de fixação do centro 2.	719 (28,3)

# Utilização rápida do sistema áudio

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O SISTEMA ÁUDIO

### CUIDADOS



Devido a uma incompatibilidade técnica, os discos tipo CD-R e CD-RW podem não funcionar correctamente.



Estes auto-rádios com leitor de CDs lêem discos compactos que respeitem as normas impostas pelo International Red Book. Os CDs protegidos contra cópia de alguns fabricantes não estão em conformidade com esta norma e a sua reprodução não pode ser garantida.



Os discos de formato duplo, com duas faces (formato DVD Plus, CD-DVD), adoptados pela indústria discográfica, têm maior espessura do que os CDs normais e, assim, não é possível garantir a sua reprodução, podendo ocorrer anomalias. Não devem usar-se CDs com formas irregulares, que possuam película de protecção contra riscos ou etiquetas autocolantes. Não serão aceites reclamações ao abrigo da garantia nos casos em que seja encontrado um disco deste tipo no interior de uma unidade áudio que seja devolvida para reparação.



Todos os leitores de CD são concebidos para tocar apenas CDs áudio de 12 cm oficialmente comercializados.



A unidade áudio poderá ser danificada se forem introduzidos objectos impróprios, como cartões de crédito ou moedas, na abertura para o CD.

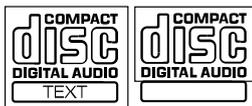
## Inscrições da unidade áudio

CLASS 1  
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN  
DO NOT STARE INTO BEAM OR  
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

## Etiquetas dos discos

### CD áudio



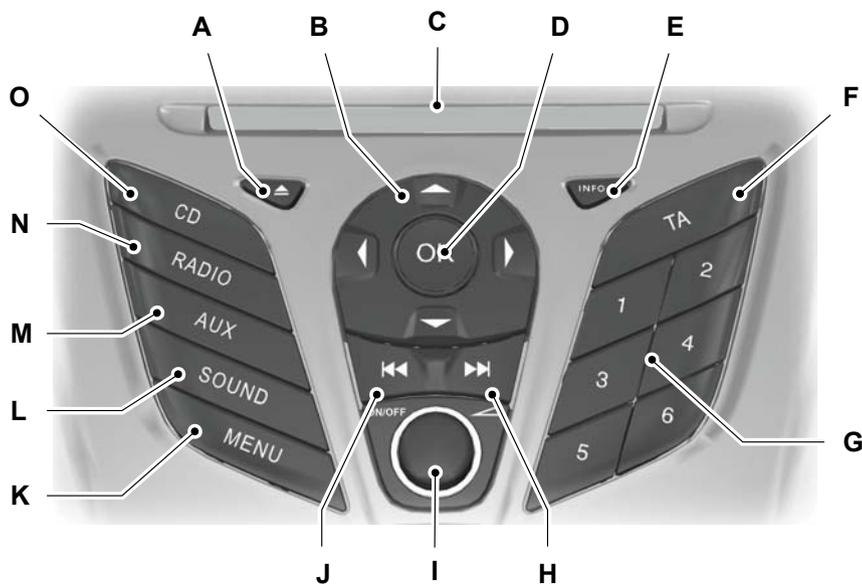
### MP3



# Introdução ao sistema áudio

**Nota:** As unidades possuem um visor multifunções integrado situado por cima da abertura para o CD. Este mostra informações importantes relativas ao comando da unidade áudio. Além disso, existem vários ícones colocados à volta da zona do visor que acendem quando uma função está activa (por exemplo, CD, Rádio ou Aux.)

## Tipo 1



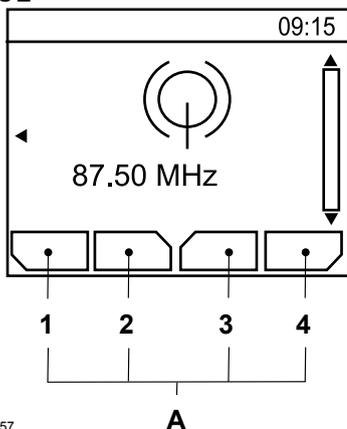
E130324

- A Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- B Setas de navegação.
- C Abertura pra CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- D OK.
- E Informação.

# Introdução ao sistema áudio

- F Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 262).
- G Estações pré-sintonizadas. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 261).
- H Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleção de faixas** (página 265).
- I Ligar/desligar e comando do volume.
- J Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleção de faixas** (página 265).
- K Seleccionar menu
- L Botão de som. Consulte **Botão de som** (página 260).
- M Seccionar auxiliar. Consulte **Tomada auxiliar (AUX IN)** (página 123). Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 268).
- N Selector de rádio e banda de ondas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 260).
- O Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).

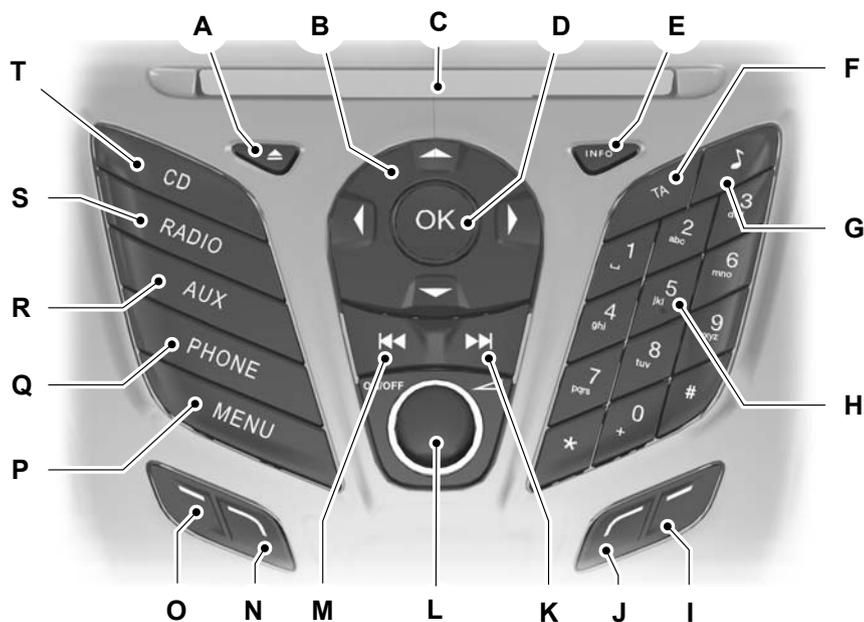
## Tipo 2



E104157

- A Descrições dos botões de função 1-4

## Introdução ao sistema áudio



E130142

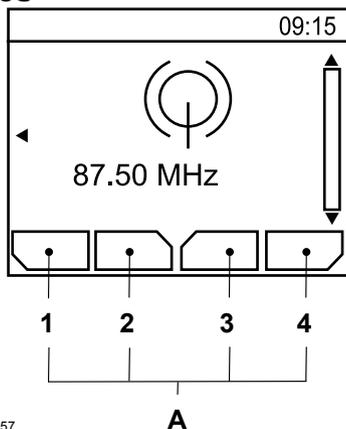
- A Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- B Setas de navegação.
- C Abertura pra CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- D OK.
- E Informação.
- F Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 262).
- G Botão de som. Consulte **Botão de som** (página 260).
- H Teclado do telefone e estações memorizadas. Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 272). Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 261).
- I Função 4.
- J Função 3.

# Introdução ao sistema áudio

- K Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleção de faixas** (página 265).
- L Ligar/desligar e comando do volume.
- M Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleção de faixas** (página 265).
- N Função 2.
- O Função 1.
- P Seleccionar menu
- Q Menu do telefone. Consulte **Telemóvel** (página 270).
- R Seleccionar Auxiliar, USB e iPod. Consulte **Tomada auxiliar (AUX IN)** (página 123). Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 268). Consulte **Conectividade** (página 292).
- S Selector de rádio e banda de ondas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 260).
- V Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).

Os botões de função 1 a 4 dependem do contexto e mudam consoante o modo em que a unidade se encontra. As descrições das funções são indicadas na parte inferior do visor.

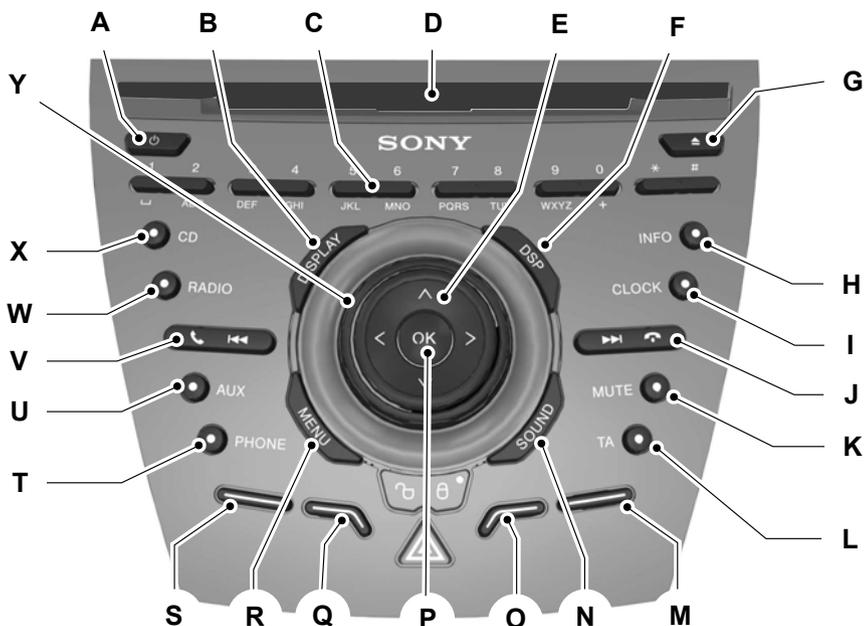
## Tipo 3



E104157

- A Descrições dos botões de função 1-4

## Introdução ao sistema áudio



E129074

- A Controlo Ligar/desligar.
- B Selector de visualização.
- C Teclado do telefone e estações memorizadas. Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 272). Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 261).
- D Abertura pra CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- E Setas de navegação.
- F Selector DSP. Consulte **Processamento digital do sinal (DSP)** (página 263).
- G Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- H Informação.
- I Relógio.
- J Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Fim da chamada. Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleção de faixas** (página 265). Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 272).
- K Silêncio.

# Introdução ao sistema áudio

---

- L Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 262).
- M Função 4.
- N Botão de som. Consulte **Botão de som** (página 260).
- O Função 3.
- P OK.
- Q Função 2.
- R Seleccionar menu
- S Função 1.
- V Menu do telefone. Consulte **Telemóvel** (página 270).
- U Seccionar auxiliar. Consulte **Tomada auxiliar (AUX IN)** (página 123). Consulte **Tomada para acessórios(AUX IN)** (página 268).
- V Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Aceitar chamada. Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleção de faixas** (página 265). Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 272).
- W Selector de rádio e banda de ondas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 260).
- X Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- Y Regulador de volume.

Os botões de função 1 a 4 dependem do contexto e mudam consoante o modo em que a unidade se encontra. As descrições das funções são indicadas na parte inferior do visor.

# Segurança do sistema áudio

---

## **CÓDIGO DE SEGURANÇA**

Cada unidade possui um código único, que está ligado ao número de identificação do veículo (VIN). O sistema verifica automaticamente se a unidade áudio e o veículo são compatíveis, antes de permitir o funcionamento.

Se aparecer uma mensagem de código de segurança, dirija-se ao seu concessionário.

# Funcionamento da unidade áudio

---

## COMANDO DE LIGAR/DESLIGAR

Carregue no comando 'on/off'. Este comando mantém a unidade a trabalhar até ao máximo de uma hora, com a ignição desligada.

Decorrida uma hora, o auto-rádio desliga-se automaticamente.

## BOTÃO DE SOM

Este procedimento permite regular as definições de som (por exemplo, grave e agudo).

1. Prima o botão de som.
2. Use as setas para cima/baixo para seleccionar a definição pretendida.
3. Use as setas esquerda e direita para fazer o ajuste necessário. O visor mostra o nível seleccionado.
4. Prima o botão **OK** para confirmar as novas definições.

## BOTÃO DE BANDA DE FREQUÊNCIAS

Prima o botão RADIO para seleccionar, a partir das bandas de frequência disponíveis.

O selector pode também ser usado para regressar à recepção de rádio após ter estado a ouvir outra fonte.

Em alternativa, prima o botão da seta para a esquerda para visualizar as bandas de frequência disponíveis. Percorra até à banda de frequência pretendida e prima OK.

## COMANDO DE SINTONIZAÇÃO DE ESTAÇÕES

### Link de serviço DAB

**Nota:** O link de serviço DAB está desligado por defeito.

**Nota:** O link de serviço permite-lhe fazer referência cruzada a outras frequências correspondentes da mesma estação, por exemplo, FM ou outros conjuntos DAB.

**Nota:** O sistema irá automaticamente mudar para outra estação correspondente se a estação actual ficar indisponível, por exemplo, quando se sai da área de cobertura.

Ligar e desligar o link de serviço DAB. Consulte **Informações gerais** (página 83).

### Sintonização automática SEEK

Selecione uma banda de frequência e carregue por breves instantes nos botões de busca. O auto-rádio pára na primeira estação que encontra, na direcção escolhida por si.

### Sintonização manual

#### Tipo 1

1. Prima o botão MENU.
2. Selecione modo RADIO e depois MANUAL TUNE.
3. Utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita para sintonizar a banda de frequência para baixo ou para cima em pequenos incrementos ou carregue, sem soltar, para avançar rapidamente, até encontrar a estação pretendida.
4. Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

# Funcionamento da unidade áudio

---

## Tipo 2 e 3

1. Prima o botão de função 2.
2. Utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita para sintonizar a banda de frequência para baixo ou para cima em pequenos incrementos ou carregue, sem soltar, para avançar rapidamente, até encontrar a estação pretendida.
3. Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

## Sintonização automática

A função de procura permite-lhe ouvir alguns segundos de cada estação encontrada.

## Tipo 1

1. Prima o botão MENU.
2. Selecione modo RADIO e depois SCAN.
3. Use os botões de busca para percorrer a banda de frequências seleccionada, para cima ou para baixo.
4. Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

## Tipo 2 e 3

1. Prima o botão de função 3.
2. Use os botões de busca para percorrer a banda de frequências seleccionada, para cima ou para baixo.
3. Prima novamente o botão de função 3 ou OK para continuar a ouvir uma estação.

## BOTÕES DE PRÉ-SINTONIZAÇÃO

Esta função permite-lhe gravar as suas estações preferidas, por forma a que possam ser chamadas seleccionando a banda correcta e uma das teclas de pré-selecção.

1. Selecione uma banda de frequência.
2. Sintonize a estação desejada.
3. Carregue, sem largar, numa das teclas de pré-selecção. Surge uma mensagem e uma barra de progressão. Quando a barra de progressão está completa, tal significa que a estação ficou gravada. A unidade áudio fica momentaneamente em silêncio como confirmação.

Esta operação pode repetir-se para cada banda de frequência e para cada tecla de pré-selecção.

**Nota:** Ao viajar para outras zonas do país, a informação das estações FM e DAB que emitem em frequências alternativas, que estão gravadas nas teclas de pré-sintonização, é actualizada com a frequência correcta e nome da estação para essa zona.

## COMANDO DA FUNÇÃO DE GRAVAÇÃO AUTOMÁTICA (AUTOSTORE)

**Nota:** Este procedimento guarda até 10 dos sinais mais fortes disponíveis nas bandas AM ou FM e substitui as estações guardadas anteriormente. Também pode também ser utilizado para armazenar estações manualmente, à semelhança das outras bandas.

**Nota:** No tipo 3, selecione FM AST ou AM AST para utilizar esta função.

# Funcionamento da unidade áudio

- Prima continuamente o botão de função 1 ou RADIO.
- Quando a procura estiver concluída, o som é restabelecido e os sinais mais fortes são gravados nas teclas de pré-sintonização AutoStore.

## CONTROLE DE INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO

Muitas estações que transmitem em FM têm um código TP para indicar que emitem informações de trânsito.

### Activar informações de trânsito

Para que possa receber informações de trânsito, carregue no botão TA ou TRAFFIC. No visor, aparece a indicação TA para assinalar que a função está ligada.

Se já estiver a sintonizar uma estação que transmite informações de trânsito, aparece também a indicação TP. Caso contrário, a unidade procurar um programa de trânsito.

Quando é transmitida, a informação de trânsito interrompe automaticamente a recepção de rádio normal ou a reprodução de CD e no visor surge "Traffic announcement (TA)".

Se uma estação que não emita informações de trânsito for seleccionada ou chamada através de uma tecla de pré-sintonização, a unidade áudio permanecerá nessa estação a menos que a opção TA ou TRAFFIC seja desligada e, em seguida, ligada.

**Nota:** *Se a opção TA estiver ligada e seleccionar uma sintonização predefinida ou manual numa estação sem TA, não será possível ouvir qualquer informação de trânsito.*

**Nota:** *Quando estiver a ouvir uma estação sem TA e desligar e, em seguida, ligar a opção TA, verificar-se-á uma procura de TP.*

### Volume da informação de trânsito

As informações de trânsito interrompem as emissões normais, a um nível mínimo de som pré-determinado que, geralmente, é mais alto que os volumes de audição normais.

Para regular o volume pré-determinado:

- Use o comando do volume para fazer a regulação necessária durante uma emissão TA. O visor mostrará o nível seleccionado.

### Terminar informações de trânsito

Quando a informação de trânsito termina, o auto-rádio retoma o funcionamento normal. Para terminar a mensagem de trânsito antes do seu fim, basta carregar no botão TA ou TRAFFIC enquanto ela decorre.

**Nota:** *Se carregar em TA ou TRAFFIC em qualquer outra altura, o auto-rádio desliga todas as informações de trânsito.*

# Menus da unidade áudio

---

## COMANDO AUTOMÁTICO DO VOLUME

Quando disponível, o controlo automático do volume (AVC) regula automaticamente o volume do som para compensar o ruído do motor e o ruído provocado pela velocidade do veículo.

1. Prima o botão MENU e seleccione AUDIO.
2. Seleccione AVC LEVEL ou ADAPTIVE VOL.
3. Utilize as setas esquerda/direita para regular a definição.
4. Prima a tecla OK para confirmar a sua selecção.
5. Prima o botão MENU para voltar.

## PROCESSAMENTO DIGITAL DO SINAL (DSP)

### Ocupação DSP

Esta função toma em consideração as diferenças de distância entre os vários altifalantes do veículo e cada um dos bancos. Seleccione o banco para o qual a saída áudio deve ser correctamente melhorada.

### Equalizador DSP

Seleccione a categoria de música que mais se adequa às suas preferências. A saída áudio altera-se para melhorar o estilo particular de música seleccionado.

### Mudar as configurações DSP

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione AUDIO ou DEFINIÇÕES AUDIO.
3. Desloque-se para a função DSP exigida.

4. Use as setas para cima/baixo para seleccionar a definição pretendida.
5. Prima a tecla OK para confirmar a sua selecção.
6. Prima o botão MENU para voltar.

## NOTÍCIAS

Algumas unidades áudio interrompem a recepção normal para emitir boletins noticiosos de estações FM ou estações RDS (radio data system) e EON (enhanced other network) associadas, da mesma forma que são tratadas as informações de trânsito.

Durante boletins noticiosos, o visor indicará que há um anúncio a entrar. Os boletins noticiosos são emitidos ao mesmo nível de som pré-definido que as informações de trânsito.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione AUDIO ou DEFINIÇÕES AUDIO.
3. Percorra até NEWS e ligue ou desligue com o botão OK.
4. Prima o botão MENU para voltar.

## FREQUÊNCIAS ALTERNATIVAS

Muitos dos programas que transmitem na banda FM têm um código de identificação de programa (PI), que pode ser reconhecido pelas unidades áudio.

Se o rádio tiver a sintonização de frequências alternativas (AF) ligada e se se deslocar de uma área de transmissão para outra, esta função inicia a busca de um sinal de estação mais forte, mudando para essa estação se a conseguir encontrar.

## Menus da unidade áudio

---

Contudo, em determinadas circunstâncias, a sintonização de AF pode perturbar a sintonização normal.

Quando seleccionado, a unidade avalia permanentemente a intensidade do sinal e, caso fique disponível um sinal mais forte, muda para essa alternativa. O rádio fica sem som enquanto verifica uma lista de frequências alternativas e, se necessário, procura uma vez em toda a banda de frequências seleccionada por uma frequência alternativa genuína.

Quando encontra uma frequência alternativa, a unidade áudio restabelece a recepção de rádio ou, caso não encontre uma, volta à frequência gravada original.

Quando seleccionado, aparece "AF" no visor.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione AUDIO ou MENU AUDIO.
3. Desloque-se para ALTERNAT FREQ. ou ALTERNATIVE FREQ. e ligue ou desligue com o botão OK.
4. Prima o botão MENU para voltar.

Modo regional OFF: Tal permite uma área de cobertura mais alargada, se estações regionais vizinhas tiverem a mesma programação, mas pode provocar comutações AF "random" (aleatórias), se estas não tiverem a mesma programação.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione AUDIO ou DEFINIÇÕES AUDIO.
3. Percorra até RDS REGIONAL e ligue ou desligue com o botão OK.
4. Prima o botão MENU para voltar.

### **MODO REGIONAL (REG)**

O modo regional (REG) controla a comutação AF entre estações regionais relacionadas de um radiodifusor comum. Um radiodifusor pode fazer funcionar uma estação consideravelmente grande numa zona alargada do país. Em alturas diferentes do dia, esta estação de larga escala pode ser desmembrada em várias estações regionais menores, normalmente centradas à volta de grandes cidades. Quando a estação não se divide em variantes regionais, toda a estação transmite a mesma programação.

Modo regional LIGADO: Isto impede a comutação AF "random" aleatória quando estações regionais vizinhas não estão a transmitir a mesma programação.

# Leitor de CDs

---

## LEITURA DE CDS

**Nota:** Durante a leitura, o visor indica o disco, a faixa e o tempo que decorreu desde o início da faixa.

Durante a recepção de rádio, carregue na tecla CD uma vez para iniciar a reprodução do CD.

A reprodução começa imediatamente após a introdução do CD.

## SELECÇÃO DE FAIXAS

- Prima o botão de busca para cima uma vez para passar à faixa seguinte ou prima várias vezes seguidas para passar às faixas mais adiante.
- Prima o botão de busca para baixo uma vez para voltar a reproduzir a faixa actual. Se se carregar nesta tecla nos dois segundos após o início de uma faixa, selecciona-se a faixa anterior.
- Prima o botão de busca para baixo repetidamente para seleccionar faixas anteriores.
- Prima os botões de seta para cima e para baixo e, utilizando o botão OK, seleccione a faixa pretendida.

### Tipo 2 e 3

É possível introduzir o número da faixa pretendida usando o teclado numérico. Digite o número da faixa pretendida completo (por exemplo 1 e depois 2 no caso da faixa 12) ou digite o número e prima directamente OK.

## AVANÇO/RETROCESSO RÁPIDO

Prima sem soltar as teclas SEEK para baixo ou para cima para pesquisar para trás ou para a frente dentro das faixas do disco.

## REPRODUÇÃO ALEATÓRIA/MISTURA

A leitura aleatória de faixas, também conhecida por “shuffle”, lê todas as faixas do CD por uma ordem aleatória.

### Tipo 1

1. Prima o botão MENU e seleccione CD MODE.
2. Seleccione SHUFFLE, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada.

Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SHUFFLE para todo o CD, ou reproduzir aleatoriamente todas as faixas numa pasta.

### Tipo 2 e 3

Prima o botão de função 2.

**Nota:** Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SHUFFLE para todo o CD, ou reproduzir aleatoriamente todas as faixas numa pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 2.

Use as setas de busca para cima ou para baixo para seleccionar a faixa seguinte, alterando a ordem, se necessário.

# Leitor de CDs

## REPETIR FAIXAS DE CDS

### Tipo 1

1. Prima o botão MENU e selecione CD MODE.
2. Selecione REPEAT, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada. A faixa volta a ser tocada depois de chegar ao fim.

Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem REPEAT para a faixa, ou repetir todas as faixas na pasta.

### Tipo 2 e 3

Prima o botão de função 1.

Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem REPEAT para a faixa, ou repetir todas as faixas na pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 1.

## PESQUISA AUTOMÁTICA DAS FAIXAS DE CDS

A função SCAN permite ouvir cada uma das faixas durante cerca de 5 segundos.

### Tipo 1

São possíveis vários modos SCAN, conforme o tipo de CD que está a ser tocado.

1. Prima o botão MENU e selecione CD MODE.
2. Selecione SCAN, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada.

**Nota:** Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SCAN para o CD, ou apenas as faixas na pasta.

3. Prima a tecla OK para interromper o modo SCAN.

### Tipo 2 e 3

1. Prima o botão de função 3.

**Nota:** Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SCAN para o CD, ou apenas as faixas na pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 3.

2. Prima novamente o botão de função 3 para interromper o modo SCAN.

## LEITURA DE FICHEIROS MP3

**Nota:** Alguns ficheiros áudio protegidos contra cópia poderão não ser lidos pelo leitor de CD.

O leitor de CD também suporta ficheiros áudio nos formatos MP3 e WMA.

Quando é inserido um CD com áudio no leitor de CD, a estrutura de directórios do disco é lida. Poderá demorar algum tempo até a reprodução ter início, dependendo da qualidade do disco.

As faixas MP3 podem ser gravadas no CD de várias formas diferentes. Podem ser todas colocadas no directório principal, como num CD áudio convencional, ou ser colocadas em pastas que podem representar, por ex., um álbum, um artista ou um género.

### Reproduzir um CD com sessões múltiplas

A sequência normal de reprodução de CD com várias pastas passa pela reprodução das faixas da primeira pasta, seguindo-se as faixas de pastas que eventualmente existam dentro da primeira pasta, passando depois à segunda pasta, e assim sucessivamente. Por exemplo, se a pasta 1 contiver as pastas 1a e 1b e a pasta 2 contiver a pasta 2a, a sequência de reprodução será a pasta 1, 1a, 1b, 2, 2a.

# Leitor de CDs

---

Quando a reprodução de um ficheiro é concluída, segue-se a reprodução dos restantes ficheiros no mesmo directório. A mudança de directório ocorre automaticamente quando todos os ficheiros no actual directório tiverem sido lidos.

## OPÇÕES DO VISOR MP3

Quando está a ser reproduzido um disco MP3, determinadas informações codificadas em cada faixa podem ser visualizadas. Geralmente, estas informações incluem:

- O nome do ficheiro
- O nome da pasta
- Informação ID3, que pode consistir no nome do álbum ou do artista.

A unidade normalmente indica o nome do ficheiro que está a ser reproduzido. Para seleccionar um dos outros itens de informação, prima o botão **INFO** repetidamente até ser apresentado o item pretendido no visor.

**Nota:** Se a informação ID3 seleccionada não estiver disponível, será apresentado **NO MP3 TAG (SEM TAG MP3)** no visor.

## Opções de visualização de texto de CD

Quando está a ser reproduzido um disco áudio com texto de CD, é possível visualizar uma limitada quantidade de informação codificada em cada faixa. Geralmente, estas informações incluem:

- O nome do disco
- O nome do artista
- O nome da faixa.

**Nota:** Estas opções de visualização são seleccionadas da mesma forma que as visualizações de MP3. **NO DISC NAME** or **NO TRACK NAME** will be shown in the display if no information has been encoded.

## TERMINAR A LEITURA DE CDS

Para restabelecer a recepção rádio em todos os modelos de auto-rádio:

- Prima o botão 'RÁDIO'.

**Nota:** Com isto não se ejecta o CD; o disco apenas pára no ponto em que é retomada a recepção de rádio.

Para retomar a reprodução do CD, carregue novamente na tecla CD.

## Tomada para acessórios(AUX IN)

---

**Nota:** *Para obter a performance ideal ao usar um acessório, regule o volume no dispositivo para o máximo. Tal irá reduzir a interferência áudio ao carregar um dispositivo através da tomada de alimentação de corrente do veículo.*

Quando existente, a tomada para acessórios (AUX IN) permite ligar um acessório, como por exemplo, um leitor de MP3 ao sistema áudio do veículo. A reprodução pode ouvir-se através das colunas do veículo.

Para ligar um acessório, ligue-o à tomada AUX IN usando uma ficha áudio convencional de 3,5 mm.

Selecione uma entrada para acessórios com o botão AUX - desta forma o som será transmitido pelos altifalantes do veículo. A indicação LINE IN ou LINE IN ACTIVE aparece no visor da unidade áudio do veículo. O volume, os agudos e os graves podem ser normalmente regulados na unidade áudio do veículo.

As teclas da unidade áudio do veículo podem também ser utilizadas para restabelecer a reprodução a partir da unidade áudio do veículo, enquanto o acessório estiver ligado.

## Detecção de avarias do sistema áudio

---

<b>Indicações da unidade áudio</b>	<b>Rectificação</b>
VERIFIC CD	Mensagem de erro geral para situações de avaria no leitor de CD, tais como incapacidade para ler o CD, CD de dados inserido, etc. Certifique-se de que o CD está inserido com o lado correcto para cima. Limpe o CD e volte a tentar ou substitua o CD por um que tenha a certeza que é de música. Se o erro persistir, contacte o seu concessionário.
FALHA NO LEITOR CD	Mensagem de erro geral para situações de falhas relacionadas com CD como, por ex. avaria no mecanismo.
TEMP ELEV LEITOR CD	Temperatura ambiente demasiado elevada; a unidade áudio deixa de trabalhar até arrefecer.
ERRO LEITURA IPOD	Mensagem de erro geral para situações de avaria no iPod, tais como incapacidade para ler dados. Verifique se o iPod está inserido correctamente. Se o erro persistir, contacte o seu concessionário.

# Telemóvel

## INFORMAÇÕES GERAIS

### AVISO

 A utilização do sistema com o motor desligado vai descarregar a bateria.

Esta secção descreve as funções e características do sistema de mãos-livres do telemóvel com Bluetooth.

A parte do sistema correspondente ao telemóvel com Bluetooth possibilita uma interacção com o sistema áudio ou de navegação e o seu telemóvel. Permite-lhe utilizar o sistema áudio ou de navegação para fazer e receber chamadas sem ter de segurar no telemóvel.

## Compatibilidade de telefones

### AVISO

 Como não existe qualquer acordo mútuo, os fabricantes de telemóveis podem implementar uma variedade de perfis nos seus dispositivos de Bluetooth. Devido a isto, pode ocorrer uma incompatibilidade entre o telefone e o sistema de mãos-livre, que, em alguns casos pode prejudicar significativamente o desempenho do sistema. Para evitar esta situação, apenas deve utilizar os telefones recomendados.

Para obter toda a informação, visite o sítio [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

## CONFIGURAR BLUETOOTH

Antes de poder usar o seu telefone com o seu veículo, é necessário agragá-lo ao sistema de telefone do veículo.

## Manusear telefones

É possível agregar até seis dispositivos de Bluetooth ao sistema do veículo.

**Nota:** *Se estiver a decorrer uma chamada quando se selecciona o telefone em uso como o novo telefone activo, a chamada é transferida para o sistema áudio do veículo.*

**Nota:** *Mesmo estando ligado ao sistema do veículo, pode continuar a usar o seu telemóvel da forma normal.*

## Requisitos para uma ligação Bluetooth

Para efectuar uma ligação de telefone Bluetooth, é necessário o seguinte:

1. A função Bluetooth tem que estar activada no telefone e na unidade áudio. Certifique-se de que a opção de menu Bluetooth na unidade áudio se encontra definida para **ON**. Para obter informações acerca das definições do telefone, consulte o guia do utilizador do seu telefone.
2. No menu Bluetooth do seu telefone, procure a opção **Ford Audio** e seleccione-a.
3. Introduza o número de código indicado no visor do veículo, usando o teclado do telefone. Se não for apresentado nenhum número de código no visor, introduza o PIN do Bluetooth 0000, usando o teclado do telefone. Introduza agora o número de PIN do Bluetooth apresentado no visor do veículo.
4. Se o seu telemóvel lhe pedir para autorizar a ligação automática, seleccione **SIM**.

**Nota:** *Se a unidade áudio for desligada, a chamada é desligada. Se a chave da ignição for rodada para a posição de ignição desligada, a chamada em curso continua.*

# Telemóvel

## CONFIGURAR O TELEMÓVEL

### Lista telefónica

**Nota:** *Podem ser necessário confirmar o acesso à lista telefónica por Bluetooth com o seu telemóvel.*

Depois do arranque, o acesso à lista telefónica pode ser atrasado durante vários minutos, dependendo do tamanho.

### Categorias da lista telefónica

A categoria é também indicada sob a forma de ícone:



Telefone



Telemóvel



Início



Escritório

### Transformar um telefone em telefone activo

**Nota:** *Se estiver a decorrer uma chamada quando se selecciona o telefone em uso como o novo telefone activo, a chamada é transferida para o sistema áudio do veículo.*

Quando utiliza o sistema pela primeira vez, não há qualquer telefone agregado ao sistema.

Depois de ligar a ignição e a unidade áudio, o telefone com Bluetooth deve ser agregado ao sistema. Consulte **Configurar Bluetooth** (página 270).

Depois de agregar um telefone com Bluetooth ao sistema, este torna-se o telefone activo. Para mais informações, consulte o menu do telefone.

Seleccione o telefone do menu do telefone activo.

Ao ligar novamente a ignição e o rádio, o sistema recupera o último telefone activo.

**Nota:** *Em alguns casos, a ligação de Bluetooth também deve ser confirmada no telefone.*

### Agregar outro telefone com Bluetooth

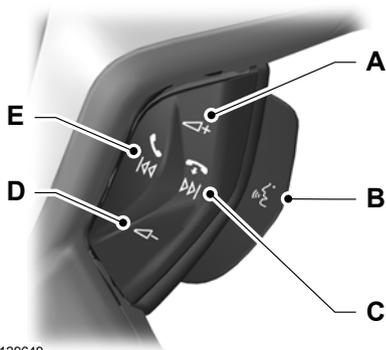
Proceda à agregação de um novo telefone com Bluetooth conforme descrito nos requisitos para uma ligação Bluetooth.

O acesso aos telefones armazenados no sistema é feito através da lista telefónica na unidade áudio.

**Nota:** *Podem ser agregados, no máximo, seis dispositivos. Se já tiverem sido agregados seis dispositivos, um deles deve ser desagregado para poder ser substituído por um novo.*

## COMANDOS DO TELEMÓVEL

### Telecomando



E129649

- A Aumentar o volume de som
- B Botão Voice

# Telemóvel

- C Fim da chamada
- D Diminuir o volume de som
- E Receber chamada

## UTILIZAR O TELEMÓVEL

**Nota:** Consulte o manual da unidade áudio para informação sobre os comandos. Consulte **Introdução ao sistema áudio** (página 253).

**Nota:** Pode sair do menu do telefone, premindo qualquer um dos botões de fonte **CD, RADIO** ou **AUX**.

**Nota:** Quando referido, os botões de seta para cima e para baixo, os botões de procura para cima/para baixo, e o botão **OK** podem ser utilizados no volante ou na unidade áudio.

Este capítulo descreve as funções de telefone da unidade áudio.

Tem de existir um telefone activo.

Mesmo estando ligado à unidade áudio, pode continuar a usar o seu telefone da forma normal.

### Efectuar uma chamada

#### Marcar um número por controlo de voz

É possível marcar números de telefone com controlo de voz. Consulte **Comandos do telefone** (página 284).

#### Marcar um número com o livro de endereços

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões de seta para cima/para baixo até ver a opção **PHONEBOOK**.
3. Prima o botão **OK**.

**Nota:** Também pode utilizar o teclado do telefone para seleccionar a primeira letra da entrada que procura. Prima repetidamente o número relevante que corresponde à letra até ser apresentada a letra pretendida.

4. Prima os botões de seta para cima/para baixo para seleccionar o número de telefone pretendido.

**Nota:** Prima sem soltar os botões de seta para cima/para baixo para procurar para a frente e para trás na lista telefónica.

5. Prima o botão **OK** para ligar para o número de telefone escolhido.

#### Marcar um número com o teclado de telefone

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Introduza o número com o teclado do telefone existente na unidade áudio.
3. Prima o botão **OK**.

**Nota:** Se introduzir um dígito incorrectamente ao marcar um número, prima o botão de função 3 para apagar o último dígito. Um premir mais demorado apaga todo o conjunto de dígitos.

#### Terminar uma chamada

As chamadas podem ser terminadas:

- premindo o botão **SEEK UP**
- premindo o botão **OK**
- premindo o botão de função 4.

#### Remarcar um número

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões de seta para cima/para baixo até ver a opção **LISTA CHAMAD**.
3. Prima o botão **OK**.

# Telemóvel

**Nota:** Se o telefone activo não fornecer uma lista de chamadas saídas, é possível voltar a marcar o número/entrada da última chamada efectuada.

4. Prima os botões para cima/para baixo para seleccionar a lista de chamadas pretendida.
5. Prima o botão **OK**.
6. Prima os botões para cima/para baixo para seleccionar o número de telefone pretendido.
7. Prima o botão **OK**.

## Remarcar o último número marcado

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões de seta para cima/para baixo até ver a opção **REPETIR MARCAC**.
3. Prima o botão **OK**.

## Receber uma chamada

### Aceitar uma chamada

As chamadas recebidas podem ser aceites premindo o botão **SEEK DOWN**, ou premindo o botão **OK**.

### Rejeitar uma chamada

As chamadas recebidas podem ser rejeitadas:

- premindo o botão **SEEK UP** ou
- premindo o botão de seta para baixo para realçar **RECUS** e, em seguida, o botão **OK**.

## Receber uma segunda chamada

**Nota:** A função de segunda chamada tem de estar activada no telefone.

Se estiver a entrar uma chamada enquanto está outra em curso, é emitido um sinal sonoro e tem a possibilidade de terminar a chamada em curso e aceitar a chamada a entrar.

## Aceitar uma segunda chamada

**Nota:** A primeira chamada recebida será desligada e substituída pela segunda chamada recebida.

As segundas chamadas recebidas podem ser aceites premindo o botão **SEEK DOWN** no volante ou na unidade áudio ou premindo o botão **OK** na unidade áudio.

## Rejeitar uma segunda chamada

As segundas chamadas recebidas podem ser rejeitadas:

- premindo o botão **SEEK UP** ou
- premindo o botão de seta para baixo para realçar **RECUS** e, em seguida, premindo o botão **OK**.

É possível rejeitar segundas chamadas, premindo o botão de função 4.

## Silenciar o microfone

**Nota:** Durante uma chamada, é possível silenciar o microfone. Enquanto estiver silencioso, surge uma confirmação no visor.

Prima o botão de função 1. Prima novamente o botão para desligar esta função.

## Trocar o telefone activo

**Nota:** Os telefones têm primeiro que ser agregados ao sistema, para poderem ficar activos.

**Nota:** Depois de agregar um telefone ao sistema, este torna-se o telefone activo.

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões das setas para cima/para baixo até **SELECT PHONE** ficar visível.
3. Prima o botão **OK**.
4. Percorra a lista de telefones gravados, usando os botões para cima/para baixo para apresentar os telefones agregados.

5. Prima o botão **OK** para seleccionar o telefone que pretende que seja o telefone activo.

## **Desagregar um telefone**

É possível, em qualquer altura, apagar da memória do sistema um telemóvel agregado, a menos que esteja uma chamada em curso.

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões das setas para cima/para baixo até **SELECT PHONE** ficar visível.
3. Prima o botão **OK**.
4. Prima os botões para cima/para baixo para realçar o telefone pretendido.
5. Prima o botão de função 1.

# Comando por voz

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

### AVISO

 A utilização do sistema com o motor desligado vai descarregar a bateria.

O reconhecimento de voz permite o funcionamento do sistema sem que seja necessário desviar a atenção da estrada para alterar as configurações ou receber informações do sistema.

Sempre que emite um dos comandos definidos com o sistema activo, o sistema de reconhecimento de voz converte o seu comando num sinal de controlo para o sistema. As suas entradas assumem a forma de diálogos ou comandos. Vai sendo guiado através destes diálogos através de informações ou perguntas.

Antes de usar o reconhecimento de voz, familiarize-se com as funções do sistema.

### Comandos suportados

O sistema de controlo por voz permite-lhe controlar as seguintes funções do veículo:

- Telefone com Bluetooth
- rádio
- Leitor de CD
- dispositivo externo (USB)
- dispositivo externo (iPod)
- controlo automático da climatização

### Resposta do sistema

À medida que avança numa sessão de voz, o sistema avisa-o com um sinal sonoro cada vez que o sistema esteja em condições de prosseguir.

Não tente dar quaisquer comandos antes de se ouvir o sinal sonoro. O sistema de controlo por voz repete-lhe cada um dos comandos de voz.

Se não tiver a certeza do que fazer a seguir, diga "AJUDA", para obter ajuda, ou "CANCELAR" se não desejar continuar.

A função "AJUDA" fornece apenas alguns dos comandos por voz disponíveis. Nas páginas seguintes encontra explicações pormenorizadas de todos os comandos de voz possíveis

### Comandos de voz

Todos os comandos de voz devem ser dados com uma voz natural, como se estivesse a falar com um passageiro ou ao telefone. O seu tom de voz deve depender do nível de ruído envolvente, dentro ou fora do veículo, mas não deve gritar.

## UTILIZAÇÃO DO COMANDO DE VOZ

### Funcionamento do sistema

A sequência e o significado dos comandos de voz são apresentados nas listas que se seguem. As tabelas apresentam a sequência dos comandos de voz do utilizador e as respostas do sistema para cada função disponível.

< > indica um número ou identificador guardado a ser introduzido pelo utilizador.

### Atalhos

Existem vários atalhos de comandos de voz disponíveis que lhe permitem controlar algumas funcionalidades do veículo sem ter que seguir todo o menu de comandos. A saber:

# Comando por voz

- telefone: "NOME DO TELEMÓVEL", "MARCAR NÚMERO", "MARCAR NOME", e "REMARCAÇÃO"
- controlo automático da climatização: "TEMPERATURA", "MODO AUTOMÁTICO", "ACTIVAR DESEMBACIADOR" e "DEACTIVAR DESEMBACIADOR"
- rádio: "NOME DA ESTAÇÃO"
- dispositivo externo (USB): "FAIXA"
- dispositivo externo (iPod): "FAIXA"

## Iniciar a comunicação com o sistema

Para começar a falar com o sistema, prima o botão **VOICE** para cada operação e aguarde até que o sistema responda por meio de um sinal sonoro. Consulte **Comando por voz** (página 47).

Prima novamente o botão, para cancelar a sessão de voz.

## Identificador

O identificador pode suportar as funções do telefone, do sistema áudio e do sistema de navegação usando a função GRAVAR NOME: Pode atribuir identificadores a itens como as estações de rádio preferidas e contactos telefónicos pessoais. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 276). Consulte **Comandos do telefone** (página 284).

- Grava até 20 identificadores por função.
- O tempo de registo médio de cada identificador é de cerca de 2-3 segundos.

## COMANDOS DA UNIDADE ÁUDIO

### Leitor de CD

Pode controlar a reprodução directamente por controlo de voz.

### Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

<b>"LEITOR DE CD"</b>
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA" <sup>b</sup>
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"
"LEITURA ALEATÓRIA DA PASTA" <sup>**</sup>
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"

## Comando por voz

"LEITOR DE CD"
"REPETIR PASTA" <sup>**</sup>
"REPETIR FAIXA"
"PARAR REPETIÇÃO"

\* Pode ser usado como atalho.

\*\* Apenas disponível se o CD incluir ficheiros de dados áudio, como MP3.

### Faixa

Pode também escolher directamente uma faixa no seu CD.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"LEITOR DE CD"	"LEITOR DE CD"
2	"FAIXA" <sup>b</sup>	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
3	"<um número entre 1 e 99>" <sup>**</sup>	"FAIXA <número>"

\* Pode ser usado como atalho.

\*\* Além disso, é possível dizer até quatro algarismos (por exemplo "2", "4", "5" para a faixa 245)

### Leitura aleatória de todas as faixas

Para definir a reprodução aleatória.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"LEITOR DE CD"	"LEITOR DE CD"
2	"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"	

### Rádio

Os comandos de voz para o rádio suportam a funcionalidade do rádio e permitem-lhe sintonizar estações de rádio por controlo de voz.

### Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos.

## Comando por voz

"RÁDIO"
"AJUDA"
"AM"
"FM"
"NOME DA ESTAÇÃO" <sup>a</sup>
"APAGAR NOME"
"APAGAR LISTA"
"OUVIR LISTA"
"GRAVAR NOME"
"INICIAR LEITURA"

\* Pode ser usado como atalho.

### Frequência da estação

Esta função permite-lhe sintonizar o seu rádio por comandos de voz.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"AM"	"FREQUÊNCIA AM, POR FAVOR"
	"FM"	"FREQUÊNCIA FM, POR FAVOR"
3	"<frequência>"*	"ESTAÇÃO <frequência>"

\* É possível introduzir a frequência de várias maneiras. Consulte a seguir exemplos representativos.

Frequência FM: 87.5 - 108.0 em incrementos de 0.1

- "Oitenta e nove ponto novo" (89.9)
- "Noventa" (90.0)
- "Cem ponto cinco" (100.5)
- "Cento e um ponto um" (101.1)
- "Cento e oito" (108.0)

Frequência AM/MW: 531 - 1602 em incrementos de 9

Frequência AM/LW: 153 - 281 em incrementos de 1

- "Quinhentos e trinta e um" (531)
- "Novecentos" (900)
- "Mil quatrocentos e quarenta" (1440)

## Comando por voz

- "Mil quinhentos e três" (1503)
- "Mil e oitenta" (1080)

### Gravar nome

Se estiver a sintonizar uma estação de rádio, poderá guardá-la com um nome na lista.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"GRAVAR NOME"	"GRAVAR NOME" "NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"REPETIR NOME POR FAVOR"
4	"<nome>"	"A GRAVAR NOME" "<nome> GRAVADO"

### Nome da estação

Esta função permite-lhe chamar uma estação de rádio guardada.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"NOME DA ESTAÇÃO" <sup>a</sup>	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"ESTAÇÃO <nome>"

\* Pode ser usado como atalho.

### Apagar nome

Esta função permite-lhe apagar uma estação de rádio guardada.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"APAGAR NOME"	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"APAGAR <nome>" "CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"APAGADO"

## Comando por voz

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

### Ouvir lista

Esta função permite-lhe pedir ao sistema para ler todas as estações de rádio guardadas.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"OUVIR LISTA"	"OUVIR <LISTA>"

### Apagar lista

Esta função permite-lhe apagar de uma vez todas as estações de rádio guardadas.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"APAGAR LISTA"	"APAGAR LISTA" "CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"LISTA APAGADA"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

### Reprodução

Esta função liga a fonte áudio para o modo de rádio.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"INICIAR LEITURA"	

## Comando por voz

### Entrada para acessórios

Esta função permite-lhe ligar a fonte áudio para o aparelho de entrada auxiliar associado.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"ENTRADA"	"ENTRADA"

### Aparelhos externos - USB

Estes comandos de voz suportam a funcionalidade de um aparelho USB externo que pode ser ligado à unidade áudio.

### Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"APARELHO EXTERNO", "USB"
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA" <sup>b</sup>
"LISTA DE LEITURA" <sup>**</sup>
"PASTA" <sup>**</sup>
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"
"LEITURA ALEATÓRIA DA PASTA"
"LEITURA ALEATÓRIA DA LISTA"
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"
"REPETIR FAIXA"
"REPETIR PASTA"
"PARAR REPETIÇÃO"

\* Pode ser usado como atalho.

\*\* As listas de leitura e pastas activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais. Consulte **Informações gerais** (página 292).

# Comando por voz

## Reprodução USB

Esta função permite-lhe ligar a fonte áudio para o aparelho USB associado.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"INICIAR LEITURA"	

## Faixa USB

Pode também escolher directamente uma faixa no seu USB.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"FAIXA"	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
4	"<um número entre 1 e 99>"**	"FAIXA <número>"

\* Além disso, é possível dizer até quatro algarismos (por exemplo "2", "4", "5" para a faixa 245)

## Aparelhos externos - iPod

Estes comandos de voz suportam a funcionalidade de um iPod que pode ser ligado à unidade áudio.

## Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

<b>"APARELHO EXTERNO", "IPOD"</b>
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA" <sup>b</sup>
"LISTA DE LEITURA" <sup>**</sup>
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"

## Comando por voz

"APARELHO EXTERNO", "IPOD"
"LEITURA ALEATÓRIA DA LISTA"
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"
"REPETIR FAIXA"
"PARAR REPETIÇÃO"

\* Pode ser usado como atalho.

\*\* As listas de leitura activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais. Consulte **Informações gerais** (página 292).

### Faixa do iPod

Pode escolher uma faixa de todos os títulos do seu iPod directamente.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"FAIXA" <sup>b</sup>	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
4	"<um número entre 1 e 99>"**	"FAIXA <número>"

\* Pode ser usado como atalho.

\*\* Além disso, é possível dizer até cinco algarismos (por exemplo "5", "2", "4", "5", "3" para a faixa 52453) até um limite de 65535.

### Lista de reprodução do iPod

Pode também escolher directamente uma lista de leitura no seu iPod.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"LISTA DE LEITURA"**	"NÚMERO DA LISTA, POR FAVOR"

## Comando por voz

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
4	"<um número entre 1 e 10>"	"LISTA DE LEITURA <número>"

\* As listas de leitura activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais. Consulte **Informações gerais** (página 292).

## COMANDOS DO TELEFONE

### Telefone

O seu sistema de telefone permite-lhe criar uma lista telefónica adicional. Os números guardados podem ser marcados através do controlo de voz. Os números de telefone guardados através do controlo por voz ficam armazenados no sistema do veículo e não no telefone.

### Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

<b>"TELEFONE"</b>
"AJUDA"
"NOME DO TELEMÓVEL" <sup>a, b</sup>
"MARCAR NÚMERO" <sup>a</sup>
"MARCAR NOME" <sup>a</sup>
"APAGAR NOME"
"APAGAR LISTA"
"OUVIR LISTA"
"GRAVAR NOME"
"REMARCAÇÃO" <sup>a</sup>
"ACEITAR CHAMADAS"
"REJEITAR CHAMADAS"

\* Pode ser usado como atalho.

# Comando por voz

## Funções do telefone

### Marcar número

Os números de telefone podem ser marcados depois de emitir o comando de voz para o identificador.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"MARCAR NÚMERO" <sup>a</sup>	"NÚMERO, POR FAVOR"
3	"<número de telefone>"	"<número de telefone> CONTINUAR?"
4	"MARCAR"	"A MARCAR"
	"CORREÇÃO"	"<repete a última parte do número> CONTINUAR?"

\* Pode ser usado como atalho.

### Marcar nome

Os números de telefone podem ser marcados depois de emitir o comando de voz para o identificador.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"MARCAR NOME" <sup>a</sup>	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"MARCAR <nome>" "CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"A MARCAR"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

\* Pode ser usado como atalho.

### Remarcar

Esta função permite-lhe remarcar o último número de telefone marcado.

## Comando por voz

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"REMARCAÇÃO" <sup>a</sup>	"REMARCAÇÃO" "CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"A MARCAR"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

\* Pode ser usado como atalho.

### Nome do telemóvel

Esta função permite-lhe aceder aos números de telefone guardados com um identificador no seu telemóvel.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"NOME DO TELEMÓVEL" <sup>a, b</sup>	"NOME DO TELEMÓVEL" "<diálogo dependente do telemóvel>"

\* Pode ser usado como atalho.

### DTMF (marcação por multifrequência)

Esta função transforma números falados em tons DTMF. Por exemplo, para fazer um pedido à distância para o seu atendedor de chamadas em csa ou para introduzir um número PIN, etc.

**Nota:** A função DTMF só pode ser usada durante uma chamada em curso. Accione o botão VOICE e aguarde pelo pedido do sistema.

Só pode ser utilizado com veículos equipados com um botão VOICE específico.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1		"NÚMERO, POR FAVOR"
2	"<números 1 a 9, zero, cardinal, asterisco>"	

# Comando por voz

## Criar uma lista telefônica

### Gravar nome

As novas entradas podem ser guardadas através do comando "GRAVAR NOME". Esta funcionalidade pode ser usada para marcar um número dizendo o nome em vez do número de telefone.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"GRAVAR NOME"	"GRAVAR NOME" "NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"REPETIR NOME POR FAVOR"
4	"<nome>"	"A GRAVAR NOME" "<nome> GRAVADO" "NÚMERO, POR FAVOR"
5	"<número de telefone>"	"<número de telefone>"
6	"GRAVAR"	" A GRAVAR NOME" "<número de telefone>" "NÚMERO GRAVADO"

### Apagar nome

Os nomes guardados também podem ser apagados da lista.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"APAGAR NOME"	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"APAGAR <nome>" "CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"<nome>" APAGADO"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

### Ouvir lista

Use esta função para pedir ao sistema a leitura de todos os números guardados.

## Comando por voz

---

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"OUVIR LISTA"	"OUVIR LISTA"

### Apagar lista

Esta função permite-lhe apagar todos os números de uma só vez.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"APAGAR LISTA"	"APAGAR LISTA" "CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"LISTA APAGADA"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

### Definições principais

#### Rejeitar chamadas

As chamadas podem ser automaticamente rejeitadas através do comando de voz.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"REJEITAR CHAMADAS"	"REJEITAR CHAMADAS"
	"ACEITAR CHAMADAS"*	"ACEITAR CHAMADAS"

\* utilize este comando para desligar o modo de rejeitar chamadas

# Comando por voz

## COMANDOS DA CLIMATIZAÇÃO

### Climatização

Os comandos de voz para o sistema de climatização suportam a funcionalidade da velocidade da ventoinha e as definições de temperatura e modo. Nem todas as funções estão disponíveis em todos os veículos.

### Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

<b>"AR CONDICIONADO"</b>
"AJUDA"
"VENTOINHA" <sup>a</sup>
"ACTIVAR DESEMBACIADOR" <sup>a</sup>
"DESACTIVAR DESEMBACIADOR" <sup>a</sup>
"TEMPERATURA" <sup>a</sup>
"MODO AUTOMÁTICO" <sup>a</sup>

\* Pode ser usado como atalho. Em veículos equipados com um módulo para língua inglesa, o atalho relativo à ventoinha não está disponível.

### Ventoinha

Esta função permite-lhe regular a velocidade da ventoinha.

<b>Sequências</b>	<b>O utilizador diz</b>	<b>O sistema responde</b>
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"VENTOINHA" <sup>a</sup>	VELOCIDADE DA VENTOINHA, POR FAVOR
3	"MÍNIMA"	"VENTOINHA VELOCIDADE MÍNIMA"
	"<um número entre 1 e 7>"	"VENTOINHA <número>"

## Comando por voz

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
	"MÁXIMA"	"VENTOINHA VELOCIDADE MÁXIMA"

\* Pode ser usado como atalho. Em veículos equipados com um módulo para língua inglesa, o atalho relativo à ventoinha não está disponível.

### Descongelo/Desembaciador

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"ACTIVAR DESEMBACIADOR"*	"ACTIVAR DESEMBACIADOR"
	"DESACTIVAR DESEMBACIADOR"*	"DESACTIVAR DESEMBACIADOR"

\* Pode ser usado como atalho.

### Temperatura

Esta função permite-lhe regular a temperatura.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"TEMPERATURA" <sup>a</sup>	"TEMPERATURA, POR FAVOR"
3	"MÍNIMA"	"TEMPERATURA MÍNIMA"
	"<um número entre 15 e 29 °C com aumentos de 0,5>" ou "<um número entre 59 e 84 °F>"	"TEMPERATURA, <número>"
	"MÁXIMA"	"TEMPERATURA MÁXIMA"

\* Pode ser usado como atalho.

## Comando por voz

---

### Modo automático

<b>Sequências</b>	<b>O utilizador diz</b>	<b>O sistema responde</b>
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"MODO AUTOMÁTICO" <sup>a</sup>	"MODO AUTOMÁTICO"

\* Pode ser usado como atalho. Pode ser desactivado seleccionando uma temperatura ou velocidade da ventoinha diferente.

## INFORMAÇÕES GERAIS

### AVISOS

⚠ Tenha cuidado a manusear dispositivos externos com fichas eléctricas expostas (tais como a ficha USB). Substitua sempre que possível a tampa/resguardo de protecção. Pode existir um risco de descarga electrostática, o que provoca danos no dispositivo.

⚠ Não toque, nem mexa na tomada USB do veículo. Tape a tomada, quando não estiver a ser utilizada.

⚠ Utilize apenas dispositivos compatíveis com o dispositivo de armazenamento de massa

⚠ Antes de desligar o dispositivo USB, mude sempre a unidade áudio para uma fonte diferente (por exemplo, rádio).

⚠ Não instale, nem ligue replicadores de portas ou distribuidores USB.

**Nota:** *O sistema destina-se apenas a reconhecer e ler ficheiros áudio adequados de um dispositivo USB compatível com a classe do dispositivo de armazenamento de massa USB ou um iPod. Nem todos os dispositivos USB dão garantias de funcionarem com o sistema.*

**Nota:** *É possível ligar dispositivos compatíveis com um cabo de extensão USB, bem como os que ligam directamente à ficha USB do veículo (por exemplo, memory sticks e pen drives USB).*

**Nota:** *Alguns dispositivos USB de consumo elevado de energia podem não ser compatíveis (por exemplo, alguns discos rígidos maiores).*

**Nota:** *O tempo de acesso para ler os ficheiros no dispositivo externo vai variar, dependendo de factores como a estrutura do ficheiro e tamanho e conteúdo do dispositivo.*

O sistema suporta uma gama de dispositivos externos para se integrarem completamente com a sua unidade áudio, através das fichas USB e tomadas de entrada auxiliares. Depois de ligadas, o controlo do dispositivo externo é possível, através da unidade áudio.

A seguir, é apresentada uma lista dos dispositivos tipicamente compatíveis:

- Memory sticks USB
- Discos rígidos portáteis USB
- Alguns leitores de MP3 com ligação USB
- Leitores iPod (consulte [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com) para obter a lista de compatibilidade mais recente).

O sistema é compatível com USB 2.0 Full Speed (velocidade máxima), tem conformidade de interface host para USB 1.1 e suporta sistemas de ficheiros FAT 16/32.

## Informações sobre estruturas de ficheiros áudio para dispositivos externos

### USB

Cria uma partição única no dispositivo USB.

Se forem criadas listas de reprodução, estas devem incluir a referência das localizações de ficheiros correctas no dispositivo USB. Recomendamos que crie a lista de reprodução, depois de transferir os ficheiros áudio para o dispositivo USB.

As listas de reprodução devem ser criadas em formato .m3u.

# Conectividade

Os ficheiros áudio devem ter um formato .mp3.

Não ultrapasse os limites seguintes:

- 1000 ítems por pasta (ficheiros, pastas e listas de reprodução)
- 5000 pastas por dispositivo USB (incluindo listas de reprodução)
- 8 níveis de subpastas.

Para activar o controlo por voz para listas de reprodução e pastas personalizadas, siga o procedimento indicado a seguir.

- Crie pastas com a estrutura de nome "**Ford<\*>**", sendo que <\*> é um número de 1-10. Por exemplo "**Ford3**" sem extensão.
- Crie listas de reprodução com a estrutura de nome "**Ford<\*>.m3u**", sendo que <\*> é um número de 1-10. Por exemplo, "**Ford5.m3u**" sem qualquer espaço entre "**Ford**" e o número.

Em seguida, as pastas e listas de reprodução personalizadas podem ser seleccionadas por controlo por voz. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 276).

## iPod

Para activar o controlo por voz para as listas de reprodução, crie listas de reprodução com a estrutura de nome "**Ford<\*>**", sendo que <\*> é um número de 1-10. Por exemplo, "**Ford7**" sem qualquer espaço entre "**Ford**" e o número.

Em seguida, as listas de reprodução podem ser seleccionadas por controlo por voz. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 276).

## LIGAR DISPOSITIVO EXTERNO

### CUIDADO



Certifique-se de que o dispositivo externo se encontra fixo no veículo e que as ligações de extensão não obstem qualquer comando de condução.

Os dispositivos externos podem ser ligados com a tomada de entrada auxiliar e a porta USB. Consulte **Tomada auxiliar (AUX IN)** (página 123). Consulte **Porta USB** (página 123).

## Ligar

Ligue o dispositivo e, se necessário, fixe para impedir movimento dentro do veículo.

## Ligar um iPod

Para um melhor conforto e qualidade áudio, recomendamos que adquira um cabo de ligação simples específico, disponível no seu concessionário.

Como alternativa, pode ligar o seu iPod com um cabo USB de iPod normal e um cabo de ficha áudio de 3,5 mm. Se utilizar este método, defina o volume do iPod para o máximo e desligue qualquer definição do equalizador, antes de estabelecer as ligações:

- Ligue a saída dos auscultadores do iPod à tomada AUX IN.
- Ligue o cabo USB do iPod à entrada USB do veículo.

# Conectividade

## LIGAR DISPOSITIVO EXTERNO - VEÍCULOS COM: BLUETOOTH

### Ligar um dispositivo áudio de Bluetooth

#### AVISO

 Dado que existem vários padrões, os fabricantes podem implementar uma variedade de perfis nos seus dispositivos de Bluetooth. Devido a este facto, pode ocorrer uma incompatibilidade entre o dispositivo de Bluetooth e o sistema, o que, em alguns casos, pode limitar a funcionalidade do sistema. Para evitar esta situação, devem ser utilizados apenas dispositivos recomendados.

Para obter toda a informação, visite o sítio [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

### Ligar o dispositivo

Para ligar o dispositivo ao sistema, siga o mesmo procedimento utilizado para os telefones de mãos-livres Bluetooth. Consulte **Configurar Bluetooth** (página 270).

### Accionar o dispositivo

**Nota:** *Os botões de procura e as informações do ficheiro funcionam apenas em certos telefones e dispositivos.*

Seleccione o áudio Bluetooth como fonte activa.

1. Seleccione **AUX**.
2. Prima os botões de seta para cima e para baixo para seleccionar a função pretendida.
3. Prima o botão **OK**.

Pode aceder às faixas, saltando para a frente e para trás através dos comandos do volante ou directamente a partir dos comandos da unidade de áudio.

### Comando do sistema áudio

Prima as teclas de busca para cima e para baixo para saltar faixas para trás ou faixas em frente.

Prima sem largar as teclas de busca para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Prima o botão **INFO** ou o botão de função 4 para apresentar o seguinte:

- Título.
- Artista.
- Álbum.
- Nome do ficheiro.

## UTILIZAÇÃO DE DISPOSITIVO USB

São utilizados vários ícones para identificar tipos de ficheiros áudio, pastas, etc.



A fonte activa é o dispositivo USB



Pasta



Lista de reprodução



Álbum



Artista



Nome do ficheiro



Título da faixa

# Conectividade



Informação não disponível

## Funcionamento

Selecione o dispositivo USB como fonte áudio, premindo sucessivamente o botão **AUX** até surgir o ecrã USB no visor. Depois de ligar primeiro o dispositivo USB, a primeira faixa da primeira pasta inicia a reprodução automaticamente. Em seguida, depois de ligar a fonte áudio, é lembrada a posição de reprodução no dispositivo USB.

Para procurar o conteúdo do dispositivo, prima a tecla de seta para cima/para baixo ou novamente o botão **OK**.

É apresentada a informação das faixas, juntamente com outra informação importante descrita a seguir:

- Uma barra de deslocação vertical do lado direito do ecrã indica a posição actual da visualização de pastas.
- ">" depois de cada entrada indica que se pode ler mais um nível abaixo (por exemplo, uma pasta com o nome de um álbum e com faixas individuais dentro dela).
- "<" antes da lista indica que se pode ler um nível acima.
- Os ícones à esquerda do texto da faixa/pasta indicam o tipo de ficheiro/pasta. Consulte a lista para obter a explicação destes ícones.

Para navegar pelo conteúdo do dispositivo USB, utilize as setas para cima/para baixo para percorrer as listas e as setas para a esquerda/para a direita para subir ou descer na hierarquia de pastas. Uma vez realçada a faixa, lista de reprodução ou pasta, prima o botão **OK** para seleccionar a reprodução.

**Nota:** Se pretender saltar para o primeiro nível do conteúdo do dispositivo USB, prima sem largar a seta esquerda.

## Comando do sistema áudio

Prima as teclas de busca para cima e para baixo para saltar faixas para trás ou faixas em frente.

Prima sem largar as teclas de busca para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Utilize os botões de função para reproduzir aleatoriamente, repetir e procurar em todo o dispositivo, pastas e listas de reprodução.

Prima o botão **INFO** ou o botão de função 4 para apresentar o seguinte:

- título
- artista
- álbum
- nome da pasta
- nome do ficheiro.

## UTILIZAÇÃO DE IPOD

São utilizados vários ícones para identificar tipos de ficheiros áudio, pastas, etc.



O iPod é a fonte activa



Lista de reprodução do iPod



Artista do iPod



Álbum do iPod



Género do iPod

# Conectividade



Canção do iPod



Categoria genérica do iPod



Ficheiro media genérico do iPod

## Funcionamento

Ligue o iPod. Consulte **Ligar dispositivo externo** (página 293).

Selecione o iPod como fonte áudio, premindo sucessivamente o botão **AUX** até surgir o ecrã iPod no visor.

A lista de menus do iPod para percorrer os conteúdos fica disponível através do ecrã do rádio. A navegação dos conteúdos segue os mesmos princípios do iPod de utilização isolada (por exemplo, pesquisar por artista, título, etc.). Para percorrer o conteúdo do iPod, prima as setas para cima/para baixo ou o botão OK uma vez.

É apresentada a informação das faixas, juntamente com outra informação importante descrita a seguir:

- Uma barra de deslocação vertical do lado direito do ecrã indica a posição actual da visualização de listas.
- ">" depois de uma entrada indica que é possível ler um nível mais abaixo (por exemplo, todos os álbuns de um artista específico).
- "<" antes da lista indica que se pode ler um nível acima.
- Um ícone do lado esquerdo indica o tipo de lista actualmente apresentada (por exemplo, lista de álbuns). Consulte a lista para obter a explicação destes ícones.

Para navegar pelo conteúdo do iPod, utilize as setas para cima/para baixo para percorrer as listas e as setas para a esquerda/para a direita para subir ou descer na hierarquia. Depois de evidenciada a faixa, lista de reprodução, álbum, artista ou género pretendido, prima o botão OK para seleccionar a função de reprodução.

**Nota:** *Se pretender saltar para o primeiro nível do conteúdo do iPod, prima sem largar a seta esquerda.*

## Comando do sistema áudio

Prima as teclas de busca para cima e para baixo para saltar faixas para trás ou faixas em frente.

Prima sem largar as teclas de busca para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Use os botões de função para activar a leitura aleatória ou repetição, relativamente a listas de reprodução.

Prima o botão de função 3 para pesquisar todo o dispositivo ou a lista de reprodução, se estiver em funcionamento.

Prima o botão **INFO** ou o botão de função 4 para apresentar o seguinte:

- título
- artista
- álbum.

# Introdução do sistema de navegação

## INFORMAÇÕES GERAIS

Pressione o botão correspondente no friso da unidade para aceder às funções do sistema. Isto levá-lo-á ao modo seleccionado.

### Modo de funcionamento de uma hora

Para economizar energia da bateria, o sistema pode funcionar no modo de 1 hora. Se a ignição estiver desligada, prima o botão ON/OFF para ligar o sistema. Decorrida uma hora, o sistema desliga-se automaticamente.

### Notas sobre o sistema

#### CUIDADOS



O vidro do visor de cristais líquidos pode partir-se se lhe bater com um objecto duro. Se o vidro partir, não toque nos cristais líquidos. Em caso de contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão.



A unidade é um produto laser de gama alta que utiliza um feixe de invisível de raios laser. Se usado incorrectamente, poderá emitir raios perigosos. Não espreite através de aberturas existentes na unidade.

#### AVISOS



Não devem usar-se CDs com formas irregulares, que possuam película de protecção contra riscos ou etiquetas autocolantes. Não serão aceites reclamações ao abrigo da garantia nos casos em que seja encontrado um disco deste tipo no interior de uma unidade áudio que seja devolvida para reparação.



Não use produtos de limpeza líquidos ou em spray para limpar a unidade. Use apenas um pano húmido.

#### AVISOS



Não introduza objectos estranhos em nenhuma das unidades de discos ou ranhuras para cartões multimedia da unidade.



Não introduza mais do que um disco na ranhura.



Use apenas discos de 12 cm (4,7 polegadas) ou então discos de 8 cm (3,1 polegadas) com adaptador apropriado.



Não tente abrir a unidade. Se a unidade funcionar mal, contacte o seu concessionário.



A utilização imprópria das definições e ligações, para além das explicadas neste manual, pode danificar a unidade.



Não rode a chave da ignição nem tente ligar o motor enquanto o software estiver em actualização.

Recomenda-se que o sistema seja usado quando a chave da ignição está na posição dos acessórios ou com o motor a trabalhar. Se o sistema for usado durante muito tempo com o motor desligado, deve ter-se o devido cuidado para evitar que a bateria seja totalmente descarregada.

## SEGURANÇA NA ESTRADA

#### CUIDADOS



O sistema fornece-lhe informações concebidas para o ajudar a alcançar o seu destino de forma rápida e segura.



Por razões de segurança, o condutor deve programar o sistema apenas com o veículo parado.

# Introdução do sistema de navegação

---

## CUIDADOS



O sistema não fornece qualquer ajuda relativamente a sinais de stop, semáforos, zonas com obras ou outras informações de segurança importantes.



Não use o sistema até se ter familiarizado com o seu funcionamento.



Observe apenas o visor do sistema, quando as circunstâncias de condução o permitem.

---

## Informações sobre segurança

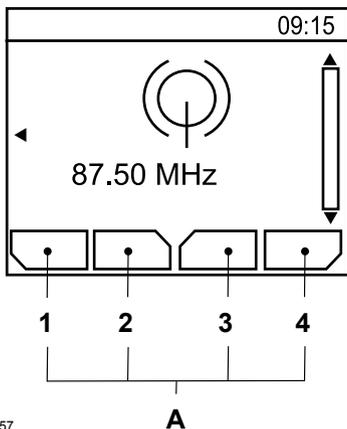
Leia com atenção e respeite todas as precauções de segurança especificadas. A não observância destas instruções poderá aumentar o risco de colisões e lesões pessoais. A Ford Motor Company não poderá ser responsabilizada por quaisquer danos resultantes da não observância destas directrizes.

Se for necessária uma observação pormenorizada das intruções do trajecto, saia da estrada, quando for seguro fazê-lo e estacione o veículo.

Não utilize o sistema de navegação para localizar serviços de emergência.

Para poder utilizar o sistema da forma mais eficaz e segura possível, use sempre a informação de navegação mais actualizada. O seu Concessionário poderá ajudá-lo neste processo.

## Apresentação geral da unidade de navegação



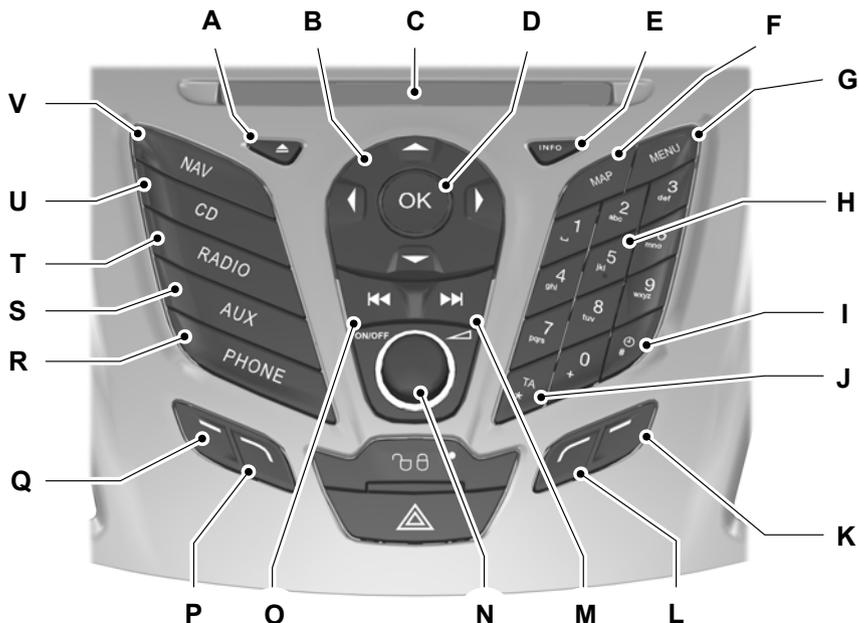
E104157

A Descrições dos botões de função 1-4

Os botões de função 1 a 4 dependem do contexto e mudam consoante o modo em que a unidade se encontra. As descrições das funções são indicadas na parte inferior do visor.

# Apresentação geral da unidade de navegação

## Veículos com sistema de navegação CD-SD



E129241

- A Ejectar CD.
- B Setas de navegação.
- C Abertura pra CD.
- D OK.
- E Informação.
- F Seleccione mapa. Consulte **Apresentações de itinerário** (página 312).
- G Seleccionar menu Consulte **Definições do sistema** (página 308).
- H Teclado do telefone e estações memorizadas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 260). Consulte **Menus da unidade áudio** (página 263). Consulte **Telemóvel** (página 270).
- I Relógio. Consulte **Definições do sistema** (página 308).

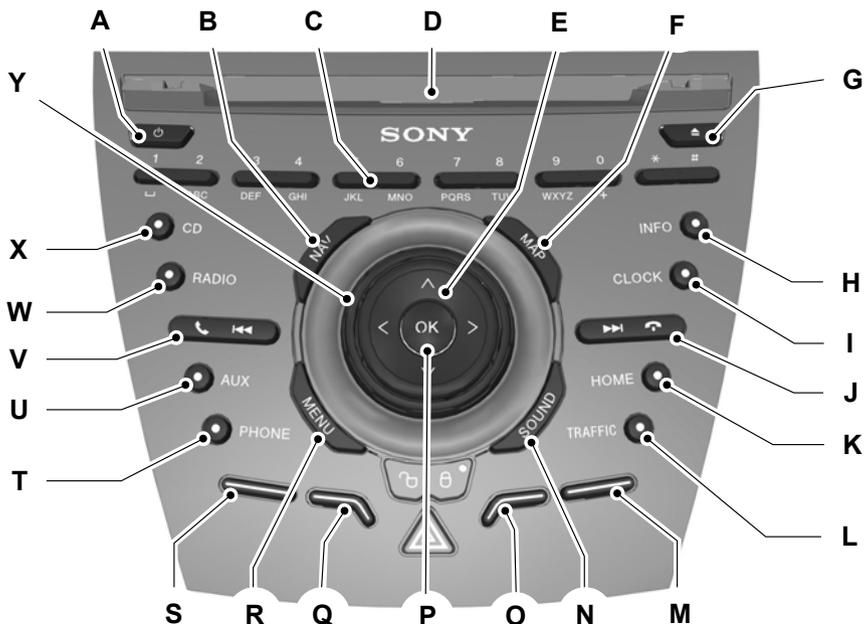
## Apresentação geral da unidade de navegação

---

- J Informação de trânsito. Consulte **Canal de mensagens de trânsito** (página 313).
- K Função 4.
- L Função 3.
- M Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleção de faixas** (página 265).
- N Ligar/desligar e comando do volume. Consulte **Comando de ligar/desligar** (página 260).
- O Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleção de faixas** (página 265).
- P Função 2.
- Q Função 1.
- R Seleccionar telefone. Consulte **Telemóvel** (página 270).
- S Seccionar auxiliar. Consulte **Tomada para acessórios(AUX IN)** (página 268).
- V Seleccionar rádio. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 260). Consulte **Menus da unidade áudio** (página 263).
- U Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- V Selecção de navegação. Consulte **Definições do sistema** (página 308).

## Apresentação geral da unidade de navegação

### Veículos com sistema de navegação SONY CD-SD



E129242

- A Controlo Ligar/desligar. Consulte **Comando de ligar/desligar** (página 260).
- B Selecção de navegação. Consulte **Definições do sistema** (página 308).
- C Teclado do telefone e estações memorizadas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 260). Consulte **Menus da unidade áudio** (página 263). Consulte **Telemóvel** (página 270).
- D Abertura pra CD.
- E Setas de navegação.
- F Seleccione mapa. Consulte **Apresentações de itinerário** (página 312).
- G Ejectar CD.
- H Informação.
- I Relógio. Consulte **Definições do sistema** (página 308).

## Apresentação geral da unidade de navegação

---

- J Busca ascendente. Selecção da faixa do CD. terminar chamada. Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleccção de faixas** (página 265). Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 272).
- K Seleccione Home. Consulte **Definições do sistema** (página 308).
- L Informação de trânsito. Consulte **Canal de mensagens de trânsito** (página 313).
- M Função 4.
- N Selecção de som. Consulte **Botão de som** (página 260).
- O Função 3.
- P OK.
- Q Função 2.
- R Seleccionar menu. Consulte **Definições do sistema** (página 308).
- S Função 1.
- V Seleccionar telefone. Consulte **Telemóvel** (página 270).
- U Seccionar auxiliar. Consulte **Tomada para acessórios(AUX IN)** (página 268).
- V Busca descendente. Selecção da faixa do CD. Aceitar chamada. Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 260). Consulte **Seleccção de faixas** (página 265). Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 272).
- W Seleccionar rádio. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 260). Consulte **Menus da unidade áudio** (página 263).
- X Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 265).
- Y Regulador de volume.

# Apresentação geral da unidade de navegação

---

## CARREGAR OS DADOS DE NAVEGAÇÃO

### Carregar os dados de navegação



E129900

1. Introduza o cartão SD de navegação na respectiva abertura.
2. Prima o botão NAV. O aviso sobre segurança rodoviária é apresentado no ecrã.
3. Utilize os botões de seta para cima e para baixo para seleccionar a função necessária.
4. Prima a tecla OK para confirmar a sua selecção.

Para informações sobre actualizações de mapas e do sistema consulte o seu concessionário.

# Inicialização rápida do sistema de navegação

## Veículos com sistema de navegação móvel

### AVISO

 A utilização do sistema com o motor desligado vai descarregar a bateria.

**Nota:** Ser-lhe-á cobrada uma tarifa quando enviar e receber mensagens.

**Nota:** Consulte o manual do seu telefone para obter informação sobre todas as funções e funcionamento.

**Nota:** Guarde o código de activação (impresso no guia de instalação) em local seguro.

**Nota:** Guarde a mensagem de texto de activação na caixa de entrada do telemóvel.

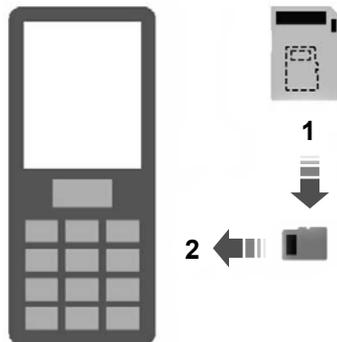
## Compatibilidade de telefones

### AVISO

 Como não existe qualquer acordo mútuo, os fabricantes de telemóveis podem implementar uma variedade de perfis nos seus dispositivos de Bluetooth. Devido a isto, pode ocorrer uma incompatibilidade entre o telefone e o sistema de mãos-livre, que, em alguns casos pode prejudicar significativamente o desempenho do sistema. Para evitar esta situação, apenas deve utilizar os telefones recomendados.

Para obter toda a informação, visite o sítio [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

## Instalar o cartão micro SD



E114212

1. Retire o cartão micro SD do adaptador.
2. Insira o cartão micro SD no telemóvel.

## Activar o sistema de navegação do telemóvel

**Nota:** O rádio deve estar ligado, antes de ligar o telemóvel ao receptor de GPS dentro do automóvel.

**Nota:** O programa Ford Mobile Navigation deve ser instalado e activado no seu telemóvel.

**Nota:** É possível activar até três telefones **no máximo**.

**Nota:** As informações detalhadas estão disponíveis no cartão micro SD e em [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

Para ligar o dispositivo ao sistema, siga o mesmo procedimento utilizado para os telefones de mãos-livres Bluetooth. Consulte **Configurar Bluetooth** (página 270).

1. Ligue o rádio.

# Inicialização rápida do sistema de navegação



E114213

2. Ligue o seu telemóvel e inicie o "Ford Mobile Navigation".
3. Selecciona "Navegação".
4. Seleccionar "Morada".
5. Altere as opções de percurso, se necessário e inicie as indicações de percurso.
6. O ecrã do veículo apresenta a informação de viragem. As instruções de voz são ouvidas através dos altifalantes do veículo.

**Nota:** O seu telemóvel apresenta a sua posição actual.

7. Pode sair da aplicação e continuar a sua orientação de percurso, depois de voltar a iniciar a aplicação.

## Veículos com sistema de navegação CD-SD ou sistema de navegação Sony CD-SD

O sistema dispõe de uma gama alargada de funções, mas é intuitivo e fácil de usar. A navegação é apresentada no ecrã de visualização. O ecrã fornece informação completa sobre o uso do sistema através de menus, texto e visualização de mapas. As selecções no ecrã são feitas percorrendo os menus utilizando os botões com as setas para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita e premindo o botão **OK** para activar o ajuste desejado.

## Funcionamento básico

1. Prima o botão **NAV** ou **MENU** para entrar na estrutura de menus.

2. Utilize os botões das setas para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita para percorrer as várias listas de selecção.
3. Prima o botão **OK** para activar a sua selecção.

## Listas de selecção

São apresentados vários ecrãs que oferecem uma lista de selecção de opções disponíveis.

1. Selecciona a opção que pretende ou se não estiver exibida no ecrã utilize os botões das setas para cima e para baixo para ver o resto da lista de selecção.
2. Prima o botão **OK** para confirmar a sua selecção.

## Introdução através do teclado alfanumérico

Quando é necessário introduzir uma morada, surge um teclado pedindo-lhe que introduza um código postal, uma cidade ou uma rua.

1. Utilize os botões das setas para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita para seleccionar a letra ou número que precisa.

**Nota:** À medida que digita os resultados aparecem no visor.

**Nota:** O sistema limita a introdução aos caracteres que soletram uma entrada válida.

2. Prima o botão **OK** para activar a sua selecção.

# Inicialização rápida do sistema de navegação

---

## Exemplo de definição de trajecto

Ecrã principal de navegação

- Ara seleccionar o sistema de navegação, prima o botão **NAV**. O aviso sobre segurança rodoviária aparece no ecrã. Para utilizar o sistema, leia o aviso e prima o botão **OK**.

Ecrã de introdução do destino

- Utilize os botões das setas para cima e para baixo e vá para **Introd. de destino**.
- Prima o botão OK para activar a sua selecção.

**Nota:** *É apresentada uma lista de várias opções.*

- Começando por cima, seleccione o país, seguido do código postal, se disponível, ou da cidade e do nome da rua.
- Utilize o teclado alfanumérico e as listas de selecção para seleccionar os dados da morada.
- Logo que tenham sido introduzidas informações suficientes, vá para **Iniciar** e prima o botão **OK** para activar a sua selecção.

**Nota:** *Caso necessite de navegar apenas até ao centro de uma cidade, por exemplo, não é necessário introduzir os dados da morada completa.*

- O trajecto é então calculado e a visualização regressa ao ecrã principal de navegação, com instruções sobre como prosseguir.
- Siga a informação no ecrã e as solicitações de voz para alcançar o seu destino.

# Definições do sistema

---

É possível aceder à maioria das configurações da sua unidade de navegação através do botão **MENU** ou **NAV**. Na secção seguinte é apresentada uma descrição das várias opções e a forma de as utilizar.

Para estruturas de menu: Consulte **Visores de informação** (página 83).

## **Estrutura de menus - Visor de informações e de entretenimentos - Veículos com sistema de navegação**

### **Trajecto**

Esta função permite-lhe personalizar o trajecto de acordo com os requisitos específicos da viagem (por exemplo, orientação de trajecto contínua, bloquear secções específicas do seu trajecto ou seleccionar secções específicas de um trajecto).

### **Introd. de destino**

Esta função permite-lhe introduzir detalhes do seu destino (por exemplo, introduzir nomes de cidades, nomes de ruas ou escolher um local num mapa).

### **Informações**

Esta função permite-lhe personalizar como receber informações de trânsito (por exemplo, analisar e organizar mensagens de trânsito, rever o seu trajecto ou bloquear partes do seu trajecto).

### **Morada de origem**

Esta função permite-lhe iniciar a orientação do trajecto até à sua morada de origem ou alterar os detalhes da sua morada de origem.

**Nota:** *Em Veículos com um sistema de navegação Sony CD-SD, prima o botão **HOME** e o sistema irá iniciar automaticamente a orientação do trajecto para a morada de origem listada.*

### **Últimos destinos**

Esta função permite o acesso simples a um historial dos destinos anteriores introduzidos no sistema. Um visor detalhado mostra as informações memorizadas completas incluindo um mapa de vista geral. Selecciona da lista o destino repetido que pretende.

### **Favoritos**

Esta função permite-lhe personalizar uma agenda de destinos pessoais e atribuir nomes definidos pelo utilizador a endereços e localizações. Um visor detalhado mostra as informações memorizadas completas incluindo um mapa de vista geral. Selecciona da lista o destino repetido que pretende.

### **Dest. especiais**

Esta função permite-lhe personalizar o trajecto de acordo com os seus requisitos específicos da viagem (por exemplo, seleccionar um museu num trajecto ou um destino especial específico próximo do seu destino).

### **Plan. de circuito**

Esta função permite-lhe introduzir uma série de destinos diferentes e seleccionar a ordem por que os pretende visitar. Pode modificar igualmente um circuito existente ou ir buscar um circuito anterior. O sistema calcula e apresenta automaticamente o circuito que escolheu.

### **Guardar posição**

Esta função permite-lhe guardar e dar nome à sua posição actual.

# Definições do sistema

---

## **Opções do perc.**

Esta função permite-lhe personalizar o trajecto de acordo com os seus requisitos específicos da viagem (por exemplo seleccionar o trajecto mais rápido ou mais económico ou seleccionar um trajecto que evite túneis, estradas sazonais e estradas com portagens).

## **Funções esp.**

Esta função permite-lhe seleccionar o GPS e informações do sistema ou uma demonstração da funcionalidade do sistema.

## **Opções do mapa**

Esta função permite-lhe alterar a forma como o ecrã dos mapas é exibido (por exemplo, visualização a 2D ou a 3D) e personalizar a informação do visor para a sua viagem (por exemplo tempo para chegar e orientação de faixas de rodagem).

## **Funções de assist.**

Esta função permite-lhe personalizar as informações do visor para a sua viagem (por exemplo, sinais, faixas de rodagem e limites de velocidade).

## **Dados pessoais**

Esta função permite-lhe editar e eliminar dados pessoais (por exemplo, a sua morada de origem).

## **Restaurar configur.**

Esta função permite-lhe restaurar as configurações de navegação.

## **Estrutura de menus - Visor de informações e de entretenimentos - Todos os veículos**

### **Ajustes áudio**

#### **Volume adaptativo**

Esta função permite-lhe ajustar o nível do volume para compensar o ruído do motor e da velocidade. Esta função pode ser activada e desactivada.

#### **Som**

Esta função permite regular as definições de som (por exemplo, grave e agudo).

#### **Mix nav/áudio**

Esta função permite-lhe ajustar a mistura de volume entre a saída da voz de navegação e a fonte de áudio.

#### **Configur. DSP**

Esta função permite-lhe personalizar as saídas dos altifalantes relevantes para as posições dos bancos.

#### **Equalizador DSP**

Esta função permite-lhe seleccionar a categoria de música que mais se adapta às suas preferências de audição. A saída áudio altera-se para melhorar o estilo particular de música seleccionado.

#### **Notícias**

Esta função permite-lhe receber boletins de notícias em banda FM ou sistema de dados de rádio (RDS) e estações ligadas a enhanced other network (EON), da mesma forma que são fornecidas as informações de trânsito. Esta função pode ser activada e desactivada.

# Definições do sistema

---

## **Frequências alternativas**

Esta função irá procurar e ligar-se à estação com o sinal mais forte quando se move de uma área de transmissão para outra.

## **RDS regional**

Esta função controla a comutação AF entre estações regionais relacionadas de um radiodifusor comum.

## **DAB link de serviço**

Esta função permite-lhe seleccionar as estações que são emitidas nos canais DAB.

## **Bluetooth**

Esta função permite-lhe activar ou desactivar o Bluetooth.

## **Ajustes do relógio**

### **Acertar horas**

Esta função permite-lhe acertar manualmente as horas.

### **Acertar data**

Esta função permite-lhe acertar manualmente a data, o mês e o ano.

### **Tempo GPS**

Esta função permite-lhe, caso esteja numa área com cobertura adequada, ajustar automaticamente a data e a hora utilizando o GPS.

### **Fuso horário**

Esta função permite-lhe seleccionar um determinado fuso horário.

### **Hora de Verão**

Esta função permite-lhe definir o sistema para compensar diferenças sazonais.

**Nota:** *Tempo GPS deverá estar seleccionado.*

## **24 horas**

Esta função permite-lhe ajustar o sistema entre 12 horas e 24 horas.

# Sistema de navegação

---

## MENU DE OPÇÕES DE ITINERÁRIO

É possível configurar uma série de opções que alteram o modo como um trajecto é planeado.

Utilizando os botões das setas para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita, pode seleccionar da lista quais as características de estrada a ser evitadas ou incluídas no trajecto activando ou desactivando a função.

### Trajecto

#### Eco

Esta opção dá prioridade ao trajecto mais económico até ao destino.

#### Rápido

Esta opção dá prioridade ao trajecto mais rápido até ao destino.

#### Curto

Esta opção dá prioridade ao trajecto mais curto até ao destino.

#### Perguntar sempre

Utilize esta função para se certificar de que obtém sempre a opção de selecção do tipo de trajecto para a sua viagem.

### Condutor

#### Calmo

Esta opção dá prioridade ao trajecto para um condutor calmo até ao destino.

#### Normal

Esta opção dá prioridade ao trajecto para um condutor normal até ao destino.

### Rápido

Esta opção dá prioridade ao trajecto para um condutor rápido até ao destino.

### Ajuste Ecológico

#### Atrelado

Utilize esta função para alterar os ajustes de economia da sua viagem relacionados com o facto de estar ou não a rebocar um atrelado e caso esteja qual o tamanho do atrelado a ser rebocado.

### Bagageira de tejadilho

Utilize esta função para alterar as definições de economia da sua viagem relacionadas com a utilização de uma bagageira de tejadilho.

### Dinâmico

Quando activada, e se a unidade estiver a receber um sinal de canal de mensagens de trânsito (TMC) válido, o trajecto é automaticamente actualizado para ter em consideração acidentes de trânsito ou congestionamentos em tempo real.

**Nota:** *Esta função pode ser útil para evitar atrasos nas viagens.*

### Auto-estrada

Quando está activado o sistema procura auto-estradas no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

**Nota:** *Esta função pode ser útil para evitar atrasos nas viagens.*

### Ferry

Quando está activado o sistema procura passagens de ferry e caminhos-de-ferro no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

# Sistema de navegação

---

## Portagem

Quando está activado o sistema procura portagens no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

## Estradas sazonais

Quando está activado o sistema procura estradas sazonais no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

**Nota:** *Esta função pode ser útil para evitar atrasos nas viagens.*

## Vinheta

Quando está activado o sistema selecciona automaticamente estradas com portagens no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

## APRESENTAÇÕES DE ITINERÁRIO

### Opções do mapa

Prima o botão **MAP** para uma vista em mapa.

Esta vista mostra a sua localização actual, com o veículo no centro, representado por uma seta rodeada por um círculo. A seta aponta na direcção de condução.

A informação da linha superior fornece o nome da estrada actual ou da próxima estrada a seguir, se se aproximar uma curva.

Pode alterar o modo como o mapa é visualizado, alterando as configurações de zoom e de orientação. Prima os botões de função relevantes para alterar a escala do mapa e utilizando os botões das setas esquerda e direita para ampliar ou reduzir. A escala actual do mapa é exibida no visor.

As configurações da escala do mapa podem ser definidas entre 50 metros e 500 quilómetros ou 0,05 milhas a 500 milhas, com uma definição automática à esquerda. A definição automática muda constantemente a escala do mapa, de acordo com o tipo de estrada em que está a circular.

## Zoom de cruzamento

Esta função aumenta automaticamente o zoom na visualização do mapa, quando necessita de fazer uma curva ou efectuar manobras mais complexas. Pouco depois, a escala de zoom volta ao nível anterior.

Seleccione AUTO para activar o zoom de cruzamento.

## Ecrã de navegação

Após iniciar um trajecto de navegação, o ecrã por defeito é o ecrã principal de navegação:

Uma vez um trajecto activo em curso, será prestada assistência através de informações no ecrã e comandos de voz. Independentemente da fonte áudio em que pretenda deixar a unidade, no ecrã permanecerá informação relativa à próxima curva ou mudança de direcção e à distância, sob a forma de uma imagem sobreposta. Não tem de deixar a unidade no ecrã principal de navegação quando está a utilizar o sistema de navegação para um determinado trajecto. Informação um pouco mais detalhada sobre o trajecto poderá estar disponível através do ecrã principal de navegação, se necessário.

### CUIDADO



Não se baseie apenas nas indicações do ecrã durante a navegação. Ouça sempre as indicações de voz e tenha cuidado para não deixar de prestar atenção à estrada.

---

# Canal de mensagens de trânsito

---

## PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

As estações com canal de mensagens de trânsito (TMC) são transmitidas em FM. TMC é uma função que recebe alertas de trânsito, que podem ser usados para planejar trajectos alternativos e evitar atrasos.

## UTILIZAR O TMC

Prima o botão **TA** ou **TRAFFIC** para mostrar a página do menu de trânsito.

### Mensagens de trânsito

As mensagens de trânsito (TA) podem ser activadas ou desactivadas através deste menu. Quando activadas, é visualizado um indicador **TA** na margem de informação da barra de estado.

As estações que transmitem em FM e incluem informações de trânsito (TP) são identificadas por **TP** visualizado no ecrã. Com a função TA activada, a unidade responde a estas mensagens e interrompe a reprodução de música. Uma vez concluída a mensagem, é retomada a reprodução da música.

### Terminar informações de trânsito

Quando a mensagem de trânsito termina, a unidade retoma o funcionamento normal. Para terminar a mensagem antes do seu fim, prima o botão **TA**, **TRAFFIC**, **RADIO** ou **CD** durante a mensagem.

## Utilizar mensagens TMC

Selecione o item pretendido para visualizar uma lista de mensagens TMC. Consulte **Informações gerais** (página 83). Esta é apenas uma vista geral, a qual fornece informação básica. Selecione a mensagem sobre a qual pretende mais informação e surgirá outro ecrã com a mensagem detalhada relativamente a localização do acidente, etc.

Pode seleccionar uma visualização que mostre mensagens que apenas afectem o seu trajecto programado ou uma visualização que mostre todas as mensagens recebidas. Prima o botão de função 1 para alterar a visualização.

## Actualizações do mapa

---

A rede de estradas altera-se constantemente devido a novas estradas, alteração na classificação das estradas, etc. Assim, nem sempre é possível fazer a correspondência exacta entre os dados do mapa no sistema e a rede de estradas actual.

A informação dos mapas é actualizada regularmente, embora nem todas as áreas possuam o mesmo nível de pormenorização. Algumas estradas, em especial as estradas particulares, poderão não estar incluídas na base de dados. Para maior precisão, use sempre a versão mais recente do disco de navegação. O seu Concessionário poderá disponibilizá-lo.

## HOMOLOGAÇÕES

### FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Este dispositivo encontra-se em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo pode aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar um funcionamento indesejado.

FCC ID: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

As alterações ou modificações no seu dispositivo que não tenham sido expressamente autorizadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

### **RX-42 - declaração de conformidade**

Nos, a parte responsável pela conformidade, declaramos sob a nossa responsabilidade exclusiva, que o acessório RX-42 está em conformidade com os requisitos da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/EC. Encontra uma cópia da Declaração de Conformidade em:

[www.novero.com/declaration\\_of\\_conformity](http://www.novero.com/declaration_of_conformity)

A marca Bluetooth e os logótipos pertencem à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Ford Motor Company é feita sob licença. Outras marcas e nomes registados pertencem aos respectivos proprietários.

## HOMOLOGAÇÕES

iPod é uma marca registada da Apple Inc.

## HOMOLOGAÇÕES



© 2008 NAVTEQ B.V. Reservados todos os direitos.

# Apêndices

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

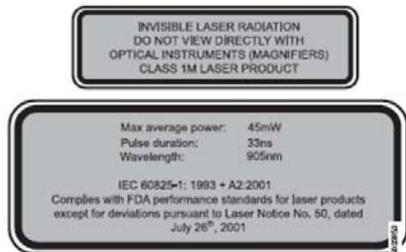
## HOMOLOGAÇÕES



O logotipo SD é uma marca comercial.

## HOMOLOGAÇÕES

### Sensor laser



# Apêndices

## CUIDADOS



Raios laser invisíveis. Não olhe directamente com instrumentos ópticos (lupas). Produto laser da categoria 1M.

## CUIDADOS



IEC 60825-1: 1993 + A2:2001. Está em conformidade com os padrões de desempenho da FDA relativos aos produtos laser excepto divergências em conformidade com o Aviso sobre Laser N.º 50, com data de 26 de Julho de 2001.

Componente	Especificação
Potência média máxima	45mW
Duração do impulso	33ns
Comprimento de onda	905nm

## HOMOLOGAÇÕES

### Declaração europeia

A Valeo declara por este meio que este dispositivo de curto alcance se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e disposições relevantes da Directiva 1999/5/EC.

### Certificado para os Emirados Árabes Unidos



E125209

ER-GEN-00-0002-24

## COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA

### CUIDADOS



O seu veículo foi testado e certificado de acordo com a legislação referente à compatibilidade electromagnética (72/245/EEC, Regulamentação UN ECE 10 ou outros requisitos locais aplicáveis). É responsabilidade sua garantir que qualquer equipamento instalado esteja em conformidade com as leis nacionais aplicáveis. Deixe a instalação do equipamento a cargo de técnicos especializados.



A instalação de equipamentos de transmissão por radiofrequência (RF) (por exemplo, telemóveis, transmissores de rádio amadores, etc.) só deve ser levada a cabo se estes estiverem em conformidade com os parâmetros indicados na tabela apresentada a seguir. Não existem provisões ou condições especiais para instalações ou utilização.

# Apêndices

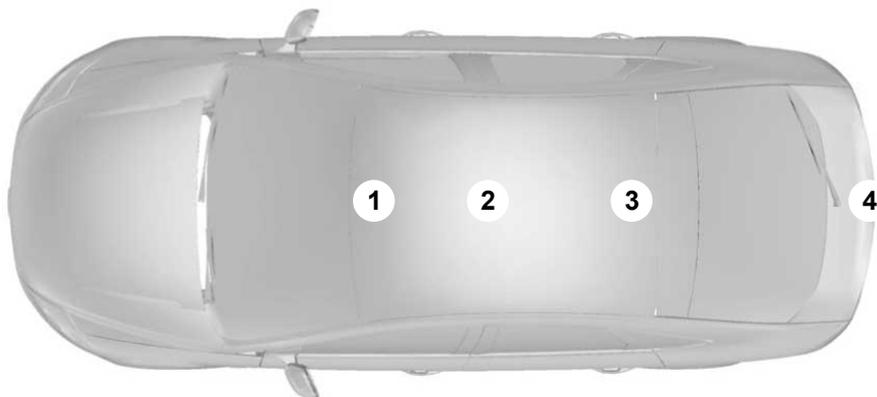
## CUIDADOS

 Não instale qualquer emissor-receptor, microfone,, altifalantes ou qualquer outro equipamento nas áreas de insuflação do sistema de airbags.

## CUIDADOS

 Não aperte cabos de antena na cablagem, tubos de combustível ou tubos dos travões de origem do veículo.

 Mantenha a antena e os cabos de alimentação afastados, pelo menos, 10 centímetros de quaisquer módulos electrónicos e airbags.



E85998

Banda de frequência MHz	Potência máxima Watt (RMS máximo)	Posições da antena
1 - 30	50 W	3. 4
30 - 54	50 W	1. 2. 3
68 - 87,5	50 W	1. 2. 3
142 - 176	50 W	1. 2. 3
380 - 512	50 W	1. 2. 3
806 - 940	10 W	1. 2. 3
1200 - 1400	10 W	1. 2. 3
1710 - 1885	10 W	1. 2. 3
1885 - 2025	10 W	1. 2. 3

## Apêndices

---

**Nota:** *Depois da montagem de transmissores de radiofrequência, verifique a existência de interferências provenientes ou dirigidas a todo o equipamento eléctrico do veículo, quer no modo de espera, quer no modo de transmissão.*

Verifique todo o equipamento eléctrico:

- com a ignição na posição **ON**
- com o motor a trabalhar
- durante uma prova de estrada a várias velocidades.

Certifique-se de que os campos magnéticos gerados pelo transmissor instalado no interior do veículo não excedem os requisitos de exposição humana aplicáveis.



# Índice

## A

A/C	
Consulte: Comando da climatização.....	103
Abrir e fechar o capot.....	210
Abrir o capot.....	210
Fechar o capô.....	210
ABS	
Consulte: Travões.....	145
ACC	
Consulte: Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC).....	163
Consulte: Utilização do comando da velocidade de cruzeiro dinâmico.....	165
Acessórios	
Consulte: Peças e acessórios.....	7
Activar o alarme.....	44
Activar o imobilizador do motor.....	42
Active City Stop.....	180
Princípios de funcionamento.....	180
Actualizações do mapa.....	314
Alarme.....	43
Princípios de funcionamento.....	43
Alerta ao condutor.....	171
Princípios de funcionamento.....	171
Apêndices.....	315
Apertar os cintos de segurança.....	29
Apoios de cabeça.....	116
Ajustar o apoio de cabeça.....	116
Remover o apoio de cabeça.....	117
Apresentação geral da unidade de navegação.....	299
Veículos com sistema de navegação CD-SD.....	300
Veículos com sistema de navegação SONY CD-SD.....	302
Apresentações de itinerário.....	312
Ecrã de navegação.....	312
Opções do mapa.....	312
Zoom de cruzamento.....	312
Aquecedor a combustível	
Consulte: Aquecedor auxiliar.....	112
Aquecedor auxiliar.....	112
Aquecedor a combustível (consoante o país).....	114
Aquecedor de estacionamento.....	112
Aquecedor extra Diesel (consoante o país).....	114
Aquecedor do bloco do motor.....	131
Aquecimento	
Consulte: Comando da climatização.....	103
Ar condicionado	
Consulte: Comando da climatização.....	103
Arranque assistido	
Consulte: Utilizar cabos de ligação.....	227
Arranque sem chave.....	128
Arranque com caixa de velocidades automática.....	128
Arranque com caixa de velocidades manual.....	129
Falha no arranque.....	129
Ignição ligada.....	128
Ligar um motor Diesel.....	129
Parar o motor com o veículo em movimento.....	130
Parar o motor com o veículo parado.....	129
Assistência à manutenção na faixa de rodagem.....	175
Princípios de funcionamento.....	175
Assistência ao arranque em declive (HLA)	
Consulte: Utilizar a assistência ao arranque em declive.....	149
Assistência ao arranque em declive.....	149
Princípios de funcionamento.....	149
Avanço/retrocesso rápido.....	265
Avisador do cinto de segurança.....	30
Desactivar o aviso do cinto de segurança.....	30
Lembrete de cinto de segurança traseiro.....	30
Avisador dos cintos de segurança.....	196
Aviso de saída da faixa.....	173
Princípios de funcionamento.....	173

## B

Bancos aquecidos.....	120
Bancos.....	115
Bancos de regulação eléctrica.....	118

# Índice

Bancos de regulação manual.....115	Câmara de visão traseira .....155
Mover os bancos para trás e para a frente.....115	Princípios de funcionamento.....155
Regular a altura do banco do condutor.....116	Canal de mensagens de trânsito.....313
Regular a inclinação das costas do banco.....116	Princípios de funcionamento.....313
Regular o apoio lombar.....116	Capacidade de carga.....182
Bancos traseiros.....119	Informações gerais.....182
Levantar as costas do banco.....120	Capacidades e especificações.....23
Rebater as costas do banco para a frente.....119	Almofada elevatória (Grupo 3).....23
Rebater os assentos e as costas do banco traseiro.....119	Banco elevatório (Grupo 2).....23
Bateria do veículo.....227	Carregar os dados de navegação.....304
Bloqueio do volante.....125	Carregar os dados de navegação.....304
Veículos com arranque sem chave.....125	Catalisador.....136
Veículos sem arranque sem chave.....125	Conduzir com catalisador.....136
Botão de arranque/paragem.....132	Centro de mensagens
Princípios de funcionamento.....132	Consulte: Visores de informação.....83
Botão de banda de frequências.....260	Chapa de identificação do veículo.....244
Botão de som.....260	Chaves codificadas.....42
Botões de pré-sintonização.....261	Chaves e comandos à distância.....32
<b>C</b>	Cintos de segurança
Cabos de arranque	Consulte: Apertar os cintos de segurança.....29
Consulte: Utilizar cabos de ligação.....227	Circular por lençóis de água.....195
Cadeira para crianças.....19	Condução na água.....195
Sistemas de retenção para diferentes grupos de massa.....19	Código de segurança.....259
Caixa de velocidades automática.....142	Comando automático da luz de máximos.....54
Alavanca de desengate da posição de estacionamento de emergência.....144	Activar o sistema.....55
Modo desportivo e passagens de caixa manuais.....143	Definir a sensibilidade do sistema.....56
Posições da alavanca selectora.....142	Substituição manual do sistema.....56
Sugestões de condução com caixa de velocidades automática.....144	Comando automático do volume.....263
Caixa de velocidades.....142	Comando da climatização automática.....106
Consulte: Caixa de velocidades.....142	Ar recirculado.....108
Caixa de velocidades manual.....142	Arrefecer o habitáculo rapidamente.....108
Seleccionar a marcha-atrás.....142	Descongelar e desembaiar o pára-brisas.....108
Calhas para porta-bagagem do tejadilho e porta-bagagem do tejadilho.....186	Desligar o controlo de climatização automático.....109
Instalar as travessas.....186	Distribuição de ar.....108
Porta-bagagem do tejadilho.....186	Ligar e desligar o ar condicionado.....108
	Modo Mono.....107
	Para desligar o modo mono.....107
	Para voltar a ligar o modo mono.....107
	Regular a temperatura.....107
	Ventoinha.....108
	Comando da climatização.....103
	Princípios de funcionamento.....103

# Índice

Comando da climatização manual.....	104	Comandos do telefone.....	284
Aquecer o habitáculo rapidamente.....	105	Criar uma lista telefónica.....	287
Ar condicionado.....	105	Definições principais.....	288
Ar recirculado.....	105	Funções do telefone.....	285
Comando da distribuição do ar.....	104	Telefone.....	284
Ventilação.....	105	Comandos do telemóvel.....	271
Ventoinha.....	105	Telemóvel.....	271
Comando da função de gravação automática (AutoStore).....	261	Combustível e reabastecimento.....	135
Comando da velocidade de cruzeiro.....	161	Dados técnicos.....	139
Princípios de funcionamento.....	161	Compatibilidade electromagnética.....	317
Comando da velocidade de cruzeiro		Computador de bordo.....	90
Consulte: Comando da velocidade de cruzeiro.....	161	Autonomia.....	90
Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC).....	163	Consumo instantâneo de combustível.....	90
Princípios de funcionamento.....	163	Consumo médio de combustível.....	90
Comando da velocidade de cruzeiro dinâmico (ACC)		Conta-quilómetros.....	90
Consulte: Utilização do comando da velocidade de cruzeiro dinâmico.....	165	Conta-quilómetros parcial.....	90
Consulte: Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro.....	161	Repór o computador de bordo.....	90
Comando de ligar/desligar.....	260	Temperatura exterior.....	90
Comando de sintonização de estações.....	260	Velocidade média.....	90
Link de serviço DAB.....	260	Conectividade.....	292
Sintonização automática.....	261	Informações gerais.....	292
Sintonização automática SEEK.....	260	Configurar Bluetooth.....	270
Sintonização manual.....	260	Manusear telefones.....	270
Comando por voz.....	47	Requisitos para uma ligação Bluetooth.....	270
Princípios de funcionamento.....	275	Configurar o telemóvel.....	271
Comandos áudio.....	46	Agregar outro telefone com Bluetooth.....	271
Tipo 1.....	46	Categorias da lista telefónica.....	271
Tipo 2.....	47	Lista telefónica.....	271
Comandos da climatização.....	289	Transformar um telefone em telefone activo.....	271
Climatização.....	289	Conselhos sobre condução com travões antiblocagem.....	145
Comandos da unidade áudio.....	276	Consumo de combustível.....	139
Aparelhos externos - iPod.....	282	Consumo de combustível	
Aparelhos externos - USB.....	281	Consulte: Dados técnicos.....	139
Entrada para acessórios.....	281	Controlo da climatização.....	246
Leitor de CD.....	276	Dados técnicos.....	246
Rádio.....	277	Controlo da estabilidade.....	147
		Princípios de funcionamento.....	147
		Controlo das luzes.....	53
		Luzes de acompanhamento até casa.....	54
		Luzes de presença.....	53
		Máximos e médios.....	53
		Posições de controlo das luzes.....	53
		Sinal curto de máximos.....	53

# Índice

Controlo de informações de trânsito.....	262
Ativar informações de trânsito.....	262
Terminar informações de trânsito.....	262
Volume da informação de trânsito.....	262
Correntes para neve	
Consulte: Utilizar correntes para neve.....	239
Cuidados com os pneus.....	238
Cuidados com o veículo.....	225
<b>D</b>	
Definições do sistema.....	308
Ajustes áudio.....	309
Ajustes do relógio.....	310
Estrutura de menus - Visor de informações e de entretenimentos - Todos os veículos.....	309
Estrutura de menus - Visor de informações e de entretenimentos - Veículos com sistema de navegação.....	308
Definições personalizadas.....	90
Configuração da língua.....	90
Desactivação dos sons.....	91
Unidades de medida.....	91
Unidades de temperatura.....	91
Desactivar o airbag do passageiro.....	31
Activar o airbag do passageiro.....	31
Desactivar o airbag do passageiro.....	31
Montar o interruptor de desactivação do airbag do passageiro.....	31
Desactivar o alarme.....	44
Veículos com sistema de entrada sem chave.....	44
Veículos sem sistema de entrada sem chave.....	44
Desactivar o imobilizador do motor.....	42
Desligar o motor.....	131
Veículos com turbocompressor.....	131
Desmontar um farol.....	61
Deteção de avarias do sistema áudio.....	269
Dispositivos de conforto.....	121
DPF	
Consulte: Filtro de partículas diesel.....	130

## E

Emergências rodoviárias.....	151
Princípios de funcionamento.....	151
Entrada sem chave.....	37
Chave passiva (passive key).....	37
Chaves desactivadas.....	39
Destrancar o veículo.....	38
Informação geral.....	37
Trancar e destrancar as portas com a lâmina da chave.....	39
Trancar o veículo.....	37
Especificações técnicas	
Consulte: Controlo da climatização.....	246
Espelho de vigia.....	123

## F

Faróis automáticos.....	54
Faróis de nevoeiro – Dianteiros	
Consulte: Faróis de nevoeiro.....	56
Faróis de nevoeiro.....	56
Fecho centralizado.....	40
Abertura global.....	40
Fecho global.....	40
Fecho do capot	
Consulte: Abrir e fechar o capot.....	210
Fechos centralizados das portas	
Consulte: Trancar e destrancar.....	35
Fechos de segurança para crianças.....	25
Fechos de segurança eléctricos para criança.....	25
Fechos de segurança manuais para criança.....	25
Fechos.....	35
Filtro de partículas diesel.....	130
Regeneração.....	130
Frequências alternativas.....	263
Função de aviso de distância.....	167
Desligar e ligar o sistema.....	168
Regular a sensibilidade do aviso.....	168
Funcionamento da unidade áudio.....	260
Fusíveis.....	197

# Índice

## G

Gancho de reboque de recolher.....	189
Condições de avaria.....	191
Condução com atrelado.....	191
Manutenção.....	192
Oscilar o braço da bola de reboque para dentro.....	191
Oscilar o braço da bola de reboque para fora.....	190
Soltar o braço da bola de reboque.....	190
Gancho de reboque removível.....	192
Condução com atrelado.....	193
Condução sem atrelado.....	194
Desprender o mecanismo do braço da bola de reboque.....	192
Introduzir o braço da bola de reboque.....	193
Manutenção.....	194
Remover o braço da bola de reboque.....	194
Glossário de símbolos.....	7
Símbolos usados neste manual.....	7
Símbolos usados no seu veículo.....	7
Grade de separação.....	184
Instalar por trás dos bancos dianteiros.....	185
Instalar por trás dos bancos traseiros.....	185
Grupo de Instrumentos.....	77
Guia prático.....	10
Apresentação geral do painel de instrumentos.....	13
Vista geral da parte exterior dianteira.....	10
Vista geral da parte exterior traseira.....	17
Vista geral do interior do veículo.....	11

## H

HLA	
Consulte: Assistência ao arranque em declive.....	149
Consulte: Utilizar a assistência ao arranque em declive.....	149

Homologações.....	315
Certificação para os Emirados Árabes Unidos.....	317
Declaração europeia.....	317
FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE.....	315
RX-42 - declaração de conformidade.....	315
Sensor laser.....	316

## I

Identificação do veículo.....	244
Imobilizador	
Consulte: Sistema de imobilização do motor.....	42
Indicadores de mudança de direcção.....	58
Indicadores e avisos acústicos.....	81
Aviso do cinto de segurança.....	82
Caixa de velocidades automática.....	82
Chave fora do veículo.....	82
Combustível baixo.....	82
Gelo.....	82
Ligar e desligar os avisos sonoros.....	81
Luzes acesas.....	82
Porta aberta.....	82
Indicadores.....	77
Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor.....	78
Indicador de combustível.....	78
Informações gerais sobre radiofrequências.....	32
Informações importantes sobre o sistema áudio.....	252
Etiquetas dos discos.....	252
Inscrições da unidade áudio.....	252
Inicialização rápida do sistema de navegação.....	305
Veículos com sistema de navegação CD-SD ou sistema de navegação Sony CD-SD.....	306
Veículos com sistema de navegação móvel.....	305
Intermitentes de perigo.....	58
Interruptor da ignição.....	125
Interruptor de arranque	
Consulte: Interruptor da ignição.....	125
Introdução ao sistema áudio.....	253

# Índice

Introdução do sistema de navegação.....	297
Informações gerais.....	297
Introdução.....	7
iPod	
Consulte: Utilização de iPod .....	295
Isqueiro.....	121
<b>J</b>	
Jantes e pneus.....	229
Dados técnicos.....	240
Informações gerais.....	229
<b>K</b>	
Kit de primeiros socorros.....	196
Kit de reparação dos pneus.....	234
Encher o pneu.....	236
Informação geral.....	235
Usar o kit para reparação de pneus.....	235
Verificar a pressão dos pneus.....	238
<b>L</b>	
Lava/limpa-vidros.....	48
Lava-faróis.....	50
Lavagem auto	
Consulte: Limpar o exterior.....	225
Lavagem	
Consulte: Limpar o exterior.....	225
Lava-pára-brisas.....	49
Leitor de CDs.....	265
Leitura de CDs.....	265
Leitura de ficheiros MP3.....	266
Reproduzir um CD com sessões múltiplas.....	266
Ligação iPod	
Consulte: Ligar dispositivo externo .....	293
Consulte: Ligar dispositivo externo - Veículos com: Bluetooth.....	294
Ligação MP3	
Consulte: Ligar dispositivo externo .....	293
Consulte: Ligar dispositivo externo - Veículos com: Bluetooth.....	294
Ligar dispositivo externo .....	293
Ligar.....	293
Ligar dispositivo externo - Veículos com: Bluetooth.....	294
Ligar um dispositivo áudio de Bluetooth.....	294
Ligar um motor a diesel.....	128
Motor frio ou quente.....	128
Ligar um motor a gasolina - Combustível Flexível.....	127
Arranque a temperatura ambiente baixa.....	127
Ligar um motor a gasolina.....	126
Motor afogado.....	126
Motor frio ou quente.....	126
Velocidade de ralenti do motor depois do arranque.....	127
Limitador de velocidade.....	169
Princípios de funcionamento.....	169
Limpa/lava-vidros traseiro.....	50
Lava-vidros traseiro.....	50
Limpa-vidros traseiro.....	50
Passagem intermitente.....	50
Limpa-pára-brisas.....	48
Passagem intermitente.....	48
Sistema de limpa-vidros automático.....	48
Limpar o exterior.....	225
Conservação da pintura da carroçaria.....	225
Limpar o acabamento cromado.....	225
Limpar os faróis.....	225
Limpar o vidro traseiro.....	225
Limpar o interior.....	225
Cintos de segurança.....	225
Ecrãs do grupo de instrumentos, ecrãs LCD, ecrãs do rádio.....	226
Vidros traseiros.....	226
Limpa-vidros automático.....	48
Localizações da caixa de fusíveis.....	197
Caixa de fusíveis do compartimento do motor.....	197
Caixa de fusíveis do habitáculo.....	197
Caixa de fusíveis no compartimento de carga.....	197

# Índice

Luzes de aviso e luzes indicadoras.....	79	Mensagens informativas.....	91
Aviso do cinto de segurança.....	81	Active City Stop.....	92
Indicador de arranque-paragem.....	81	airbag.....	92
Indicador de mensagem.....	81	Alarme.....	92
Indicador de monitorização de ângulos mortos.....	79	Alerta do condutor.....	95
Indicador do comando da velocidade de cruzeiro.....	79	Arranque/paragem.....	100
Indicador dos faróis.....	80	Assist. perm. faixa.....	96
Indicador dos faróis de máximos.....	81	Assistente arranque em subida.....	95
Indicador dos faróis de nevoeiro traseiros.....	81	Auxiliar de estacionamento.....	98
Indicadores de direcção.....	79	Bateria e sistema de carga.....	93
Luz avisadora da ignição.....	80	Caixa de velocidades.....	101
Luz avisadora da pressão do óleo.....	81	Comando automático da luz de máximos.....	92
Luz avisadora de baixa pressão dos pneus.....	80	Controlo da climatização.....	94
Luz avisadora de geada.....	80	Controlo da estabilidade (ESP).....	99
Luz avisadora de nível do combustível baixo.....	80	Controlo da velocidade de cruzeiro e controlo da velocidade de cruzeiro adaptável (ACC).....	94
Luz avisadora de saída da faixa.....	80	Direcção assistida.....	99
Luz avisadora do ABS.....	79	Entrada sem chave.....	95
Luz avisadora do airbag.....	79	Fecho eléctrico para criança.....	93
Luz avisadora do alerta dianteiro.....	80	Imobilizador do motor.....	95
Luz avisadora do motor.....	80	Indicador de mensagem.....	91
Luz do sistema de travões.....	79	Ligar o motor.....	99
Luz indicadora das velas de incandescência.....	80	Luzes.....	96
Luz indicadora do controlo da estabilidade (ESP).....	81	Manutenção.....	97
Luz indicadora dos faróis de nevoeiro.....	80	Monitor de ângulos mortos.....	93
Luzes de nevoeiro traseiras.....	56	Portas abertas.....	94
Luzes de nevoeiro – traseiras Consulte: Luzes de nevoeiro traseiras.....	56	Protecção dos ocupantes.....	98
Luzes de viragem.....	58	Sistema de monitorização da pressão dos pneus.....	102
Luzes do habitáculo.....	59	Travão de mão.....	98
Iluminação ambiente.....	60	Menu de opções de itinerário.....	311
Iluminação interior.....	59	Ajuste Ecológico.....	311
Luzes.....	53	Auto-estrada.....	311
<b>M</b>		Condutor.....	311
Manutenção.....	209	Dinâmico.....	311
Dado técnicos.....	222	Estradas sazonais.....	312
Informações gerais.....	209	Ferry.....	311
		Portagem.....	312
		Trajecto.....	311
		Vinheta.....	312
		Menus da unidade áudio.....	263
		Modo Eco.....	134
		Princípios de funcionamento.....	134
		Modo regional (REG).....	264

# Índice

Mudar as pilhas do comando à distância.....	32
Comando à distância com lâmina de chave de recolher.....	33
Comando à distância sem lâmina de chave de recolher.....	33
Mudar uma roda.....	229
Desmontar a jante da roda.....	232
Desmontar uma roda.....	233
Macaco do veículo.....	230
Montar a chave de rodas.....	232
Montar uma roda.....	234
Pontos de apoio e de elevação.....	230
Porcas de segurança das rodas.....	229
Veículos com uma roda sobressalente.....	229
<b>N</b>	
Nivelamento dos faróis.....	57
Posições recomendadas do interruptor de nivelamento dos faróis.....	57
Normas de segurança.....	135
Notícias.....	263
Número de identificação do veículo.....	245
<b>O</b>	
Opções do visor MP3.....	267
Opções de visualização de texto de CD.....	267
<b>P</b>	
Pára-sóis.....	125
Informações gerais.....	125
Park Assist activo.....	158
Princípios de funcionamento.....	158
Peças e acessórios.....	7
Agora pode assegurar-se de que os seus componentes Ford são componentes Ford.....	7
Procure o logotipo da Ford nos seguintes componentes.....	8
Pesquisa automática das faixas de CDs.....	266
Tipo 1.....	266
Tipo 2 e 3.....	266
Pilha do comando à distância	
Consulte: Mudar as pilhas do comando à distância.....	32
Pneus de Inverno	
Consulte: Utilizar pneus de Inverno.....	239
Pneus	
Consulte: Jantes e pneus.....	229
Pontos de fixação da bagagem.....	182
Pontos de fixação do sistema ISOFIX.....	24
Fixar a cadeira para crianças com fixações superiores.....	24
Pontos de fixação superiores - todos os veículos.....	24
Pontos de fixação superiores - veículos de 4 portas.....	24
Pontos de ligação da bateria.....	228
Pontos de reboque.....	207
Localização do olhal de reboque.....	207
Montar o olhal de reboque.....	207
Porta-bagagens	
Consulte: Calhas para porta-bagagem do tejadilho e porta-bagagem do tejadilho.....	186
Porta USB.....	123
Posicionamento da cadeira para crianças.....	20
Precauções contra o mau tempo.....	195
Pressões dos pneus	
Consulte: Dado técnicos.....	240
Processamento digital do sinal (DSP).....	263
Equalizador DSP.....	263
Mudar as configurações DSP.....	263
Ocupação DSP.....	263
Programação do comando à distância	
Consulte: Programar o comando à distância.....	32
Programar o comando à distância.....	32
Programar um comando à distância novo.....	32
Reprogramar a função de destrancagem.....	32

# Índice

Protecção dos ocupantes.....	27	Relógio.....	121
Princípios de funcionamento.....	27	Reóstato da iluminação dos instrumentos.....	121
Protecções de bagagem.....	182	Reparar pequenos danos na pintura.....	226
<b>Q</b>		Repetir faixas de CDs.....	266
Qualidade do combustível - Combustível Flexível.....	135	Tipo 1.....	266
Guardar o veículo durante um período longo.....	136	Tipo 2 e 3.....	266
Qualidade do combustível - Diesel.....	136	Reprodução aleatória/mistura.....	265
Guardar o veículo durante um período longo.....	136	Tipo 1.....	265
Qualidade do combustível - Gasolina.....	135	Tipo 2 e 3.....	265
<b>R</b>		Retrovisor anti-encandeamento.....	73
Reabastecimento - Combustível Flexível.....	139	Retrovisores exteriores eléctricos.....	72
Reabastecimento.....	139	Posições de inclinação do retrovisor.....	72
Rebocar o veículo assente nas quatro rodas.....	207	Retrovisores de recolhimento eléctrico.....	72
Todos os veículos.....	207	Retrovisores exteriores.....	71
Veículos com caixa de velocidades automática.....	208	Retrovisores de recolhimento manual.....	71
Rebocar o veículo.....	207	Retrovisores	
Rebocar um atrelado.....	189	Consulte: Vidros e espelhos.....	70
Inclinações acentuadas.....	189	Consulte: Vidros e retrovisores com desembaciador.....	109
Reboque.....	189	Rodagem.....	195
Recomendações para condução com ABS		Motor.....	195
Consulte: Conselhos sobre condução com travões antiblocagem.....	145	Pneus.....	195
Reconhecimento da sinalização rodoviária.....	178	Travões e embraiagem.....	195
Princípios de funcionamento.....	178	<b>S</b>	
Redes de fixação de bagagem.....	183	Segurança das crianças.....	19
Rede de retenção de bagagem.....	183	Segurança do sistema áudio.....	259
Regulação da altura do cinto de segurança.....	29	Segurança na estrada.....	297
Regulação dos faróis		Informações sobre segurança.....	298
Consulte: Regular os faróis - Veículos com: Faróis dianteiros adaptáveis/Faróis de descarga de alta intensidade.....	57	Seleccção de faixas.....	265
Regular os faróis - Veículos com: Faróis dianteiros adaptáveis/Faróis de descarga de alta intensidade.....	57	Tipo 2 e 3.....	265
Regular o volante.....	46	Sentar na posição correcta.....	115
		Sistema de controlo da pressão dos pneus.....	239
		Reposição do sistema.....	240
		Sistema de controlo do ângulo morto.....	73
		Detecção e avisos do sistema.....	74
		Erros de detecção.....	75
		Ligar e desligar o sistema.....	75
		Sistema de informação de ângulos mortos (BLIS).....	73
		Utilizar o sistema.....	74

# Índice

Sistema de imobilização do motor.....	42
Princípios de funcionamento.....	42
Sistema de navegação.....	311
Sistemas de lavagem	
Consulte: Lava/limpa-vidros.....	48
Sobre este manual.....	7
Substituir a bateria do veículo.....	228
Substituir as escovas do	
limpa-vidros.....	51
Escova do limpa-vidros traseiro.....	52
Escovas do limpa-pára-brisas.....	51
Substituir lâmpadas	
Consulte: Substituir uma lâmpada.....	61
Substituir uma lâmpada.....	61
Faróis de nevoeiro.....	65
Farol.....	62
Indicador de mudança de direcção	
lateral.....	63
Luz da chapa de matrícula.....	68
Luz de localização.....	64
Luz de travagem adicional.....	68
Luz do porta-bagagem, luz do espaço para	
os pés e luz da porta da retaguarda.....	68
Luzes do habitáculo.....	68
Luzes traseiras - 4 portas.....	66
Luzes traseiras - 5 portas.....	65
Substituir um fusível.....	198
Sugestões de condução.....	195
Suporte da unidade de navegação por	
satélite.....	123
Ajustar o suporte.....	123
Suporte para óculos.....	122
Suportes para copos.....	122
Apoio de braço do banco traseiro.....	122
<b>T</b>	
Tabela de especificações de	
lâmpadas.....	69
Tabela de especificações dos	
fusíveis.....	199
Caixa de fusíveis do compartimento do	
motor.....	199
Caixa de fusíveis do habitáculo.....	202
Caixa de fusíveis no compartimento de	
carga.....	204
<b>U</b>	
Tampa do depósito de	
combustível.....	137
Reabastecer com um bidão de	
combustível.....	139
Tapetes.....	124
Tecto de abrir	
Consulte: Vidro do tecto de abrir	
eléctrico.....	109
Telefone	
Consulte: Utilizar o telemóvel.....	272
Telemóvel.....	270
Informações gerais.....	270
Terminar a leitura de CDs.....	267
Tomada auxiliar (AUX IN).....	123
Tomada para acessórios(AUX IN).....	268
Tomadas auxiliares.....	121
Trancar e destrancar.....	35
Confirmação de trancagem e	
destrancagem.....	36
Destrancar.....	35
Tampa do compartimento de	
bagagem.....	36
Trancagem dupla.....	35
Trancar.....	35
Trancar as portas individualmente com a	
chave.....	36
Trancar e destrancar as portas a partir do	
interior.....	36
Travão de mão.....	145
Travão de mão	
Consulte: Travão de mão.....	145
Travões.....	145
Princípios de funcionamento.....	145
Triângulo de aviso.....	196
<b>U</b>	
USB	
Consulte: Utilização de dispositivo USB	
.....	294

# Índice

Utilização da câmara de visão traseira.....	155
Activação da câmara de visão traseira.....	155
Desactivar a câmara de visão traseira.....	157
Utilização do ecrã.....	156
Veículos com sistema auxiliar de estacionamento.....	157
Utilização de dispositivo USB .....	294
Comando do sistema áudio.....	295
Funcionamento.....	295
Utilização de iPod .....	295
Comando do sistema áudio.....	296
Funcionamento.....	296
Utilização do comando da velocidade de cruzeiro dinâmico.....	165
Alterar a velocidade definida.....	165
Definir a distância.....	165
Definir uma velocidade.....	165
Desactivação automática.....	166
Desactivar temporariamente o sistema.....	166
Desligar o sistema.....	166
Ligar o sistema.....	165
Utilização do comando de voz.....	275
Funcionamento do sistema.....	275
Identificador.....	276
Utilização do modo Eco.....	134
Reiniciar o modo Eco.....	134
Utilização rápida do sistema áudio.....	252
Utilizar a assistência à manutenção na faixa de rodagem.....	176
Avisos do sistema.....	176
Desligar e ligar o sistema.....	176
Utilizar a assistência ao arranque em declive.....	149
Activar o sistema.....	149
Apenas veículos com caixa de velocidades manual.....	149
Desactivar o sistema.....	150
Utilizar cabos de ligação.....	227
Arranque do motor.....	228
Para ligar os cabos de ligação de baterias.....	227
Utilizar correntes para neve.....	239
Veículos com controlo da estabilidade (ESP).....	239
Utilizar o Active City Stop.....	181
Desligar e ligar o sistema.....	181
Utilizar o alerta ao condutor.....	171
Avisos do sistema.....	171
Desligar e ligar o sistema.....	171
Repor o sistema.....	172
Visor do sistema.....	172
Utilizar o aviso de saída da faixa.....	173
Avisos do sistema.....	174
Definir a sensibilidade do sistema.....	174
Definir o nível de vibração do volante.....	174
Desligar e ligar o sistema.....	173
Utilizar o botão de arranque/paragem.....	132
Para novo arranque do motor.....	133
Para parar o motor.....	132
Utilizar o cinto de segurança durante a gravidez.....	30
Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro.....	161
Alterar a velocidade definida.....	161
Cancelar a velocidade definida.....	162
Definir uma velocidade.....	161
Desligar o comando da velocidade de cruzeiro.....	162
Ligar o comando da velocidade de cruzeiro.....	161
Retomar a velocidade definida.....	162
Utilizar o controlo da estabilidade.....	148
Utilizar o limitador de velocidade.....	169
Avisos do sistema.....	170
Definir o limite de velocidade.....	169
Desligar e ligar o sistema.....	169
Exceder o limite de velocidade com intenção.....	170
Utilizar o reconhecimento da sinalização rodoviária.....	178
Definir o aviso de velocidade do sistema.....	178
Desligar e ligar o sistema.....	178
Visor do sistema.....	178

# Índice

Utilizar o sistema auxiliar de estacionamento - Veículos com: Sistema Auxiliar de Estacionamento Dianteiro e Traseiro.....	153
Fazer manobras com o sistema auxiliar de estacionamento.....	153
Ligar e desligar o sistema auxiliar de estacionamento.....	153
Utilizar o sistema auxiliar de estacionamento - Veículos com: Sistema auxiliar de estacionamento traseiro.....	151
Utilizar o telemóvel.....	272
Desagregar um telefone.....	274
Efectuar uma chamada.....	272
Receber uma chamada.....	273
Receber uma segunda chamada.....	273
Silenciar o microfone.....	273
Trocar o telefone activo.....	273
Utilizar o TMC.....	313
Mensagens de trânsito.....	313
Terminar informações de trânsito.....	313
Utilizar mensagens TMC.....	313
Utilizar Park Assist activo.....	158
Utilizar pneus de Inverno.....	239
<b>V</b>	
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) .....	218
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel .....	219
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	218
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 2.0L Duratec-HE (M14) .....	219
Ventilação Consulte: Comando da climatização.....	103
Ventiladores.....	103
Ventilador de ar lateral.....	104
Ventiladores de ar centrais.....	103
Ventiladores Consulte: Ventiladores.....	103
Verificação do líquido de arrefecimento do motor Consulte: Verificar o líquido de arrefecimento do motor.....	220
Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem.....	221
Verificação do óleo Consulte: Verificar o óleo do motor.....	219
Verificar as escovas do limpa-vidros.....	51
Verificar o líquido de arrefecimento do motor.....	220
Atestar.....	220
Verificar o nível do líquido de arrefecimento.....	220
Verificar o líquido do lava-vidros.....	221
Verificar o óleo do motor.....	219
Atestar.....	219
Verificar o nível do óleo.....	219
Vidro do tecto de abrir eléctrico.....	109
Abrir e fechar o tecto de abrir.....	110
Abrir e fechar o tecto de abrir automaticamente.....	110
Inclinar o tecto de abrir.....	110
Modo de segurança do tecto de abrir.....	111
Protecção do tecto de abrir contra entalamento.....	110
Reprogramação do tecto de abrir.....	111
Vidros e espelhos.....	70
Vidros eléctricos.....	70
Abertura e fecho automático dos vidros.....	70
Abertura e fecho centralizados.....	70
Função anti-entalamento.....	71
Interruptor de segurança para vidros traseiros.....	70
Interruptores da porta do condutor.....	70
Reiniciar a memória dos vidros eléctricos.....	71
Vidros e retrovisores com desembaciador.....	109
Desembaciador dos retrovisores exteriores.....	109
Vidros com desembaciador.....	109
VIN Consulte: Número de identificação do veículo.....	245
Visores de informação.....	83
Informações gerais.....	83

# Índice

---

Vista geral debaixo do capot - 1.6L	
Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) .....	211
Vista geral debaixo do capot - 1.6L	
Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	214
Vista geral debaixo do capot - 1.6L	
EcoBoost SCTi (Sigma).....	212
Vista geral debaixo do capot - 2.0L	
Duratec-HE (MI4) .....	215
Vista geral debaixo do capot - 2.0L	
Duratorq-TDCi (DW) Diesel .....	217
Volante.....	46





(CG3568pt)